

# 989,000 chômeurs au pays

OTTAWA (PC) — Le taux de chômage a atteint 8,3 pour cent au Canada durant le mois d'octobre. C'était tout près d'un nouveau record et un démenti aux affirmations du ministre des Finances, qui avait expliqué que l'augmentation assez forte de septembre pouvait être une anomalie passagère.

Statistique Canada a rapporté vendredi qu'en tenant compte des facteurs saisonniers, il y avait au Canada 989.000 travailleurs à la recherche d'un emploi, soit 9.000 de plus qu'en septembre. Les variations saisonnières mises de côté, le nombre des travailleurs se cherchant un emploi était en octobre au nombre de 891.000 comme au mois précédent.

Le record est de 8,6 p.c. atteint en novembre 1978. C'est depuis 1945 qu'Ottawa tient un bilan mensuel de la situation de l'emploi.

Le taux était de 8,2 p.c. en septembre, de 7,0 en août et de 7,5 p.c. au mois d'octobre 1980.

## Réactions

Immédiatement, les porte-parole des deux partis de l'Opposition ont condamné le gouvernement pour cette hausse et lui ont demandé de s'occuper du chômage dans son prochain budget, qui doit être déposé jeudi, au lieu de songer à s'attaquer à l'inflation.

M. David Crombie, conservateur de la circonscription de Toronto-Rosedale, a prédit pour sa part que les statistiques sur le chômage de novembre seraient franchement inquiétantes, parce qu'on a annoncé plusieurs mises à pied durant les dernières semaines d'octobre — certaines d'une vaste ampleur — et que leurs résultats ne paraîtront qu'avec les données du mois prochain.

"Il est évident que nous ne sommes pas en face d'une anomalie," a ajouté M. Crombie, faisant allusion à l'explication de M. MacEachen après l'importante progression survenue d'août à septembre.

## Répercussions sociales

M. Nelson Riis, député neo-démocrate de Kamloops-Shuswap, a maintenu que ces données annonçaient "le début d'une crise économique dans notre pays" et a demandé qu'on pose immédiatement les gestes nécessaires pour diminuer les taux d'intérêt.

M. Riis a également donné l'avertissement que le chômage avait des répercussions funestes sur la société, "des répercussions qui peuvent, peut-être, se faire ressentir sur plusieurs dizaines d'années" car il entraîne la dissolution des foyers, l'alcoolisme et l'abus des drogues.

## Selon les provinces

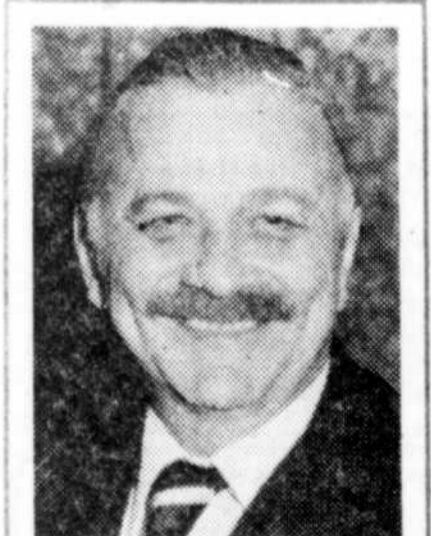
Statistique Canada a précisé que le taux désaisonnalisé en octobre était en hausse autant chez les hommes que chez les femmes. Il y avait cependant une exception. Le taux a baissé chez les femmes qui ont entre 15 et 24 ans. Pour elles, le taux a baissé de 0,8 pour cent pour tomber à 12,4.

Le taux désaisonnalisé était en hausse de 0,3 à 11,5 pour cent au Québec, de 0,1 à 4,9 en Saskatchewan, 0,2 à 3,8 en Alberta et 0,4 en Colombie-Britannique pour toucher 7,7.

Il a baissé de 1,0 pour cent à Terre-Neuve à 18,8, de 0,7 à 11,5 dans l'Île du Prince-Édouard, 0,1 à 11,0 en Nouvelle-Écosse, 0,2 à 12,5 au Nouveau-Brunswick, 0,1 à 7,0 en Ontario et 0,2 à 6,1 pour cent au Manitoba.

Voici le taux de chômage enregistré dans les grandes villes canadiennes en octobre. Le taux de septembre est entre parenthèses.

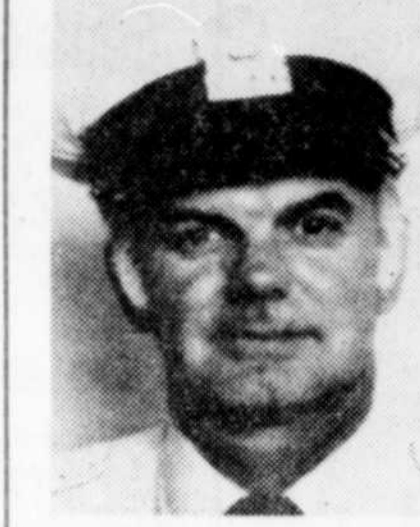
Saint-Jean, T.-N., 13,0 (12,6); Halifax, 8,2 (8,7); Saint-Jean, N.-B., 10,2 (9,5); Chicoutimi-Jonquière, 13,3 (14,3); Québec, 11,7 (11,0); Montréal, 9,5 (9,7); Ottawa-Hull, 6,5 (8,1); Sudbury, 7,8 (8,0); Oshawa, Ont., 11,6 (10,3); Toronto, 5,0 (5,0); Hamilton, 4,8 (7,2); St. Catharines-Niagara, 8,9 (9,3); London, 7,8 (7,3); Windsor, 10,7 (9,3); Kitchener-Waterloo, 8,7 (6,9); Thunder Bay, 5,3 (4,0); Winnipeg, 5,9 (6,8); Regina, 4,5 (4,6); Saskatoon, 4,5 (5,5); Calgary, 4,1 (3,7); Edmonton, 3,2 (3,6); Vancouver, 5,5 (5,4); et Victoria, 6,9 (6,3).



(Photo Conrad Fournier)  
M. Jean-Louis Lapointe, président et directeur général de la compagnie Bandag Canada limitée, à Shawinigan, a confirmé hier que celle-ci investirait \$4,8 millions à son usine. **Nouvelle en page 7.**

Pour la deuxième fois en une semaine à Montréal

# Un policier est abattu



MONTREAL (PC) — Pour la deuxième fois en une semaine, un policier a été abattu vendredi après-midi à Montréal à la suite d'un vol de banque.

Selon un porte-parole de l'Hôpital Saint-Luc, l'agent Emmanuel Cloutier est mort dans la salle d'opération alors que les médecins tentaient de lui extraire les balles logées dans sa poitrine.

"Tout est arrivé très vite", devait ajouter Mme Line Danis en expliquant que le policier a succombé à ses blessures moins d'une heure après avoir été hospitalisé.

L'agent Cloutier, qui comptait 29 ans de service, faisait sa ronde à pied lorsque le bandit le prit en ci-

bie, avant de s'échapper par une bouche de métro de la station Berri-Demontigny. Un arrêt du service n'a pas permis de retracer le meurtrier.

Deux minutes avant la tragédie, l'agent aurait déclaré à une passante qu'il ne craignait pas d'être abattu soulignant qu'il n'était pas dans une voiture de patrouille.

Par ailleurs, les funérailles de l'agent Michel Vincent, abattu à bout portant mardi après un hold-up raté à Longueuil, auront lieu ce matin (samedi) à 11 heures.

L'état de santé de l'agent Serge Gagnon, grièvement blessé au cours de la même fusillade était toujours critique vendredi soir.

# le nouvelliste

62e année, No 7

Trois-Rivières, samedi 7 novembre 1981

lun. au ven. 35¢, sam. 50¢

## Infirmières et infirmiers enfin réunis

MONTREAL (PC) — Le regroupement infirmier est maintenant chose faite. Pour une des premières fois au Québec, l'immense majorité des infirmières et des infirmiers vivra la prochaine ronde de négociations sous une même bannière.

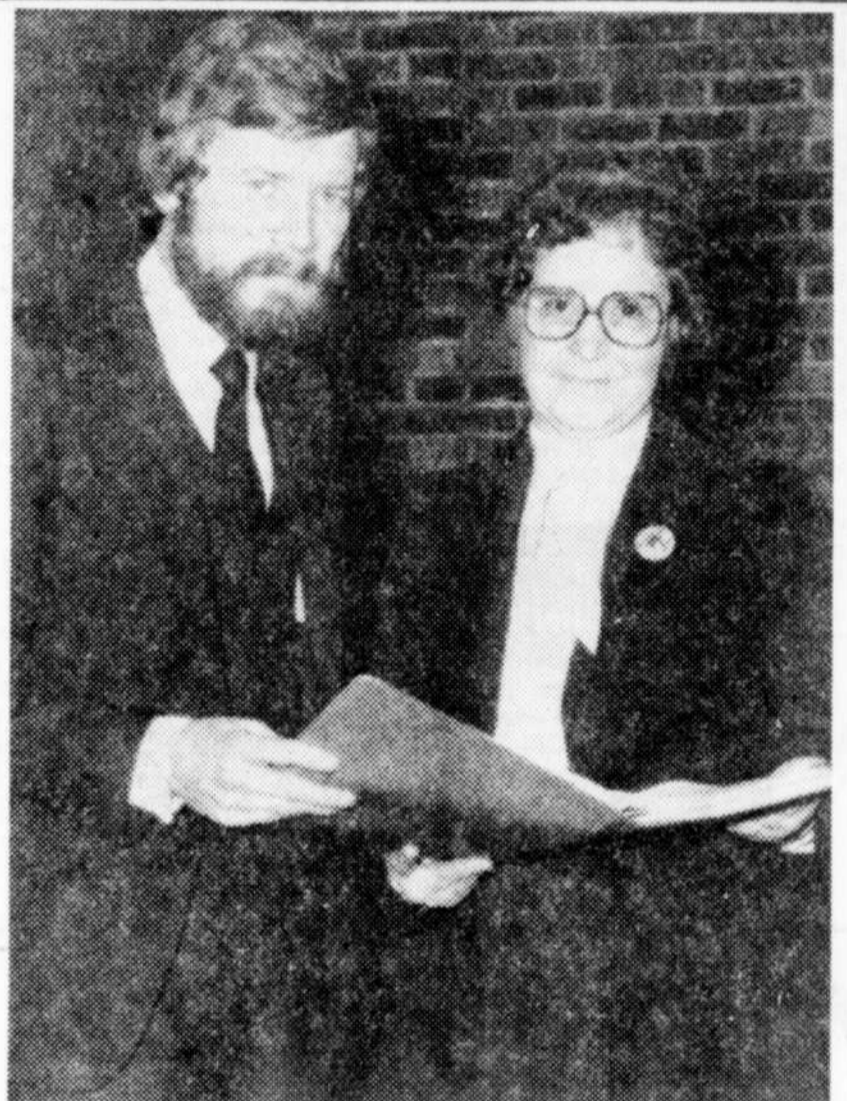
En effet, les quelque 400 délégués de la Fédération des infirmières et des infirmiers unis (FIIU), de la Fédération des syndicats professionnels des infirmières et des infirmiers du Québec (FPIQ) et de la Fédération québécoise des infirmières et des infirmiers (FQII) ont ratifié hier un protocole de fonctionnement sur le regroupement des forces infirmières du Québec.

Le regroupement des infirmières et infirmiers du Québec, qui représente quelque 30.000 personnes, devient ainsi un organisme "supra-fédéral" pour la prochaine ronde de négociations.

Les nouveaux principes de fonctionnement, tant techniques que décisionnels, sont les suivants: interdépendance des fédérations, et l'uniformisation des moyens de consultation, d'information et d'action.

C'est la première fois que les trois fédérations d'infirmières forment un cartel de négociation. La démarche est d'autant plus importante que ce premier regroupement doit permettre de bâtir une solidarité effective, orientée à moyen terme vers la fusion organique des trois organismes.

Les trois fédérations regroupées ont d'ailleurs profité de l'occasion vendredi pour dénoncer les politiques de compressions budgétaires décrétées par le gouvernement Lévesque qui, disent-elles, ont des effets sur "la quantité et la qualité des services offerts de même qu'elles modifient sensiblement nos conditions de travail quoiqu'en disent les porte-parole du gouvernement".



## • Mise en garde du CRSSS-04

(Photo Terry Charland)

Le Centre régional de santé et de services sociaux de la région qui tenait hier son assemblée générale annuelle au Cap-de-la-Madeleine, a averti très clairement les établissements de santé de la région qu'ils devront se conformer à l'objectif de compressions financières qu'on attend d'eux, même si, pour cela, ils doivent sabrer dans les services à la population. Il apparaît de plus en plus clair qu'on se dirige résolument vers un regroupement des services de soins.

NOUVELLE EN PAGE 3

Mini-Loto  
651812

Loto 6 / 36  
10-14-24-25-27-31  
complémentaire: 21

Provincial  
4614192

Les timbres  
— page 34

Les disques  
— page 13

Les livres  
— page 18

Le prochain débat aux Communes sur le rapatriement

# Clark veut un consensus avec le Québec

par Denis LESSARD

OTTAWA (PC) — Ce n'est plus qu'une question de jours avant que ne soit débattu aux Communes le projet de résolution constitutionnelle demandant au Parlement britannique le rapatriement de la constitution du pays.

Telle est du moins la conviction exprimée hier par le leader du gouvernement en Chambre, M. Yvon Pinard, qui s'est dit confiant de voir les trois partis en arriver à une entente rapide sur les amendements à apporter au projet fédéral, à la lumière de l'accord conclu jeudi entre Ottawa et toutes les provinces à l'exception du Québec.

"Je ne suis pas inquiet devant le consensus qu'a obtenu l'accord", a ajouté M. Pinard, se disant certain que le chef conservateur Joe Clark ne "pouvait politiquement que faire face à la réalité".

"Je ne pense pas que l'on puisse parler de mois ou de semaines, c'est plutôt une question de jours quant à moi," a dit M. Pinard.

Selon lui toutefois, bien qu'il demeure techniquement possible

qu'Ottawa puisse déposer sa résolution avant le dépôt du budget, jeudi prochain, une telle éventualité demeure improbable.

Les chefs des trois partis, MM. Trudeau, Clark et Broadbent, doivent à ce sujet se rencontrer au début de la semaine, vraisemblablement mardi, M. Broadbent devant lundi se rendre au Manitoba pour aider les neo-démocrates actuellement en campagne électorale.

## Clark énigmatique

Cette rencontre entre les trois leaders sera déterminante pour la stratégie que le gouvernement adoptera pour voir sa résolution adoptée avec célérité au Parlement. Encore hier toutefois, le chef conservateur Joe Clark s'est refusé à s'engager à accepter une entente conclue jeudi, qui laisse le Québec isolé.

A la signature de l'accord avec les neuf provinces, le premier ministre Trudeau avait fait miroiter des négociations ultérieures, susceptibles de rapprocher le Québec du consensus.

"Je répéterai à M. Trudeau

qu'il est nécessaire d'élargir l'accord," a dit hier M. Clark, pour qui la situation d'isolement du Québec doit inquiéter tous ceux que l'unité du pays préoccupe.

"Je ne sais pas si c'est possible, mais c'est souhaitable", a-t-il poursuivi.

"Il sera sage que le Parlement prenne le temps nécessaire," a déclaré le chef conservateur, indiquant d'une façon à peine voilée que son parti ferait tout en son possible pour qu'Ottawa tienne des négociations avec le Québec avant de donner son accord à la résolution.

Pour amender sa résolution originale, le gouvernement a besoin de l'accord des deux partis d'opposition, sans quoi une entente limitant à deux jours le débat sur la constitution ne tient plus.

Selon le seul député conservateur du Québec, M. Roch LaSalle, il est évident que, face à l'isolement du Québec, son parti ne se contentera pas de limiter à deux jours le débat et tentera d'obtenir des délais, qui laisseront place à de nouvelles négociations avec le Québec. "Deux jours est définitivement trop court, mais un filibuster est impensable," a dit M. LaSalle, faisant allusion aux sept jours d'obstruction de son parti, le printemps dernier.

# Chrétien est prêt à négocier... mais le Québec est muet

par Michel C. AUGER

OTTAWA (PC) — Le ministre fédéral de la Justice, M. Jean Chrétien, est prêt à négocier avec le Québec sur la question de l'inclusion des droits linguistiques dans la constitution, mais il a laissé entendre qu'après le rapatriement, la règle devra être la même pour toutes les provinces.

En réponse aux questions des journalistes à sa sortie de la Chambre, hier, M. Chrétien a confirmé que l'accord signé par le fédéral et toutes les provinces sauf le Québec devra s'appliquer partout, même si le gouvernement du Québec n'est pas d'accord.

"Ce serait très difficile de donner un statut particulier au Québec, parce que l'on aura réussi à imposer la protection de l'éducation pour les (minorités) francophones et on refuserait de seulement confirmer dans la constitution ce qu'on fait déjà au Québec", a soutenu M. Chrétien.

Mais M. Chrétien a ajouté qu'il ne voulait pas imposer mais négocier et que si le premier ministre Lévesque n'aimait pas la formulation de certains articles de la résolution, qu'il serait toujours possible de trouver d'autres mots.

M. Chrétien a ajouté qu'il n'attendait qu'un signe du gouvernement du Québec pour négocier.

"S'ils veulent que j'aille à Québec, j'irai; s'ils veulent venir ici, qu'ils viennent", a-t-il déclaré.

M. Chrétien a dit comprendre que M. Lévesque n'ait pas voulu donner une réponse sur-le-champ à l'offre du premier ministre Pierre Trudeau de changer la formulation de l'accord, mais qu'il espérait maintenant que M. Lévesque se déclare prêt à négocier.

En Chambre, le premier ministre Trudeau a soutenu, en réponse à une question du député Jean-Guy Dubois, de Lotbinière, qu'il avait invité M. Lévesque à lui faire part des mots qui pourraient le

## sommaire

Annonces classées: 38 à 47  
Arts et spectacles: 13 à 18  
Bandes dessinées: 31  
Chère Louise: 31  
D'une province à l'autre: 5-37  
Feuilleton: Au pays de Pépé Moustache: 39  
Finance: 20 à 23  
Horoscope: 31  
Le monde en 24 heures: 37  
Mots croisés: 31  
Nécrologie: 47  
Photos et mots: 34-35  
Plaisirs de Bacchus: 31  
Sports: 25 à 30  
Vacances / voyages: 10-11

L'un des drames de notre époque, c'est que trop d'adultes croient encore au Père Noël alors que tant d'enfants n'y croient plus.

## POSE GRATUITE

GARANTIE À VIE  
SILENCIEUX S.M.  
LÉON PELLERIN, prop.  
870 Lavendrière Trois-Rivières 375-0995

En après-midi, dans une entrevue à la Presse Canadienne, le ministre Serge Joyal se montrait beaucoup plus conciliant envers le Québec.

"Aucune décision d'imposer cette clause n'a été prise à ce moment-ci. Nous sommes prêts à entendre M. Lévesque et à considérer toute formule qu'il pourrait trouver", a-t-il soutenu.

M. Joyal a ajouté que le gouvernement fédéral comprenait la nécessité de protéger l'équilibre culturel au Québec et qu'il n'y avait pas urgence à négocier des formules qui pourraient correspondre aux objectifs du Québec.

"Nous n'en sommes pas à 48 heures d'avis dans ce dossier. Il n'y a pas de 'deadlines'. Nous sommes prêts à faire notre devoir et à réfléchir là-dessus et à considérer toutes les avenues", a-t-il déclaré.

Le ministre a également noté que des fonctionnaires du ministère fédéral de la Justice étudiaient actuellement l'accord signé jeudi pour voir quelles modifications on pourrait apporter à sa formulation pour le rendre plus acceptable au Québec.

M. Joyal a également ouvert la porte à une application différente de cet aspect de la constitution au Québec.

"Il pourrait y avoir des critères d'application qui seraient différents au Québec que dans le reste du Canada", a-t-il déclaré.

Et contrairement à son collègue de la Justice Jean Chrétien, M. Joyal n'a pas hésité à parler d'une forme de statut particulier.

"On jugera à la fin s'il s'agit d'un statut particulier, mais la constitution canadienne a déjà des dispositions particulières. L'article 133 (sur les droits linguistiques) ne s'est longtemps appliqué qu'au Québec seulement", a-t-il affirmé.

En conférence de presse, M. George Manuel, grand chef de l'Union, a dit que la suppression de l'article sur les droits des autochtones tend à assimiler le peuple indien. L'union, a-t-il ajouté, possède des documents confidentiels démontrant que le gouvernement fédéral a des projets pour "nous exterminer, nous effacer, par une forme de génocide".

Un autre chef indien a dit que M. Trudeau employait des méthodes plus subtiles qu'en Amérique du Sud, où l'on tue simplement les Indiens.

Le premier ministre de la Colombie-Britannique, M. William Bennett, a dit que la décision de supprimer l'article en cause avait été unanime parce qu'une conférence fédérale-provinciale doit définir les droits des Indiens.

## Les Indiens sur le sentier de la guerre...

VANCOUVER (PC) — Les Indiens sont en guerre contre M. Trudeau et les neuf premiers ministres qui ont signé l'accord constitutionnel, a déclaré vendredi l'Union des chefs indiens de la Colombie-Britannique.

En conférence de presse, M. George Manuel, grand chef de l'union, a dit que la suppression de l'article sur les droits des autochtones tend à assimiler le peuple indien. L'union, a-t-il ajouté, possède des documents confidentiels démontrant que le gouvernement fédéral a des projets pour "nous exterminer, nous effacer, par une forme de génocide".

Un autre chef indien a dit que M. Trudeau employait des méthodes plus subtiles qu'en Amérique du Sud, où l'on tue simplement les Indiens.

Le premier ministre de la Colombie-Britannique, M. William Bennett, a dit que la décision de supprimer l'article en cause avait été unanime parce qu'une conférence fédérale-provinciale doit définir les droits des Indiens.



(Photo: Conrad Fournier)

Une résidence familiale a été complètement détruite par un violent incendie survenu vers les 21h 15, jeudi, chez M. et Mme Jean-Claude Gélinas, du 489, de la rue Christ-Roi, à Saint-Boniface. Cet incendie a jeté sur le pavé neuf personnes, dont sept enfants. L'incendie n'a fait aucun blessé, mais a causé des dégâts matériels évalués à plusieurs milliers de dollars. La cause du sinistre serait, semble-t-il, attribuable à une défectuosité au système électrique situé au garage adjacent à la maison unifamiliale.

## Maison familiale rasée par un incendie Une famille de neuf enfants jetée sur le pavé

SAINT-BONIFACE (ML) — Un violent incendie a complètement ravagé une résidence familiale située au 489, de la rue Christ-Roi, à Saint-Boniface, jetant sur le pavé neuf personnes et causant des dommages matériels évalués à plusieurs milliers de dollars.

En effet, la maison familiale, propriété de M. Jean-Claude Gélinas, de Saint-Boniface, a été anéantie en l'espace de deux heures, alors que l'élément destructeur aurait pris naissance dans le garage adjacent à l'immeuble pour ensuite se propager rapidement à la demeure familiale.

Cet incendie est survenu vers les 21h 15, jeudi, alors que M. et Mme Jean-Claude Gélinas, parents de quatre enfants, et qui gardaient également trois enfants en foyer nourricier, ont juste eu le temps d'aller réveiller brusquement les enfants, dans leur lit, devant l'ampleur des flammes.

Les pompiers volontaires de la municipalité de Saint-Boniface, avec l'assistance de leurs collègues de d'autres municipalités avoisinantes, ont vainement tenté de circonscire l'incendie, mais ce fut peine perdue, car à leur arrivée sur les lieux du sinistre, l'intensité des flammes avait pris des proportions gigantesques, ce qui ne leur a pas permis d'épargner la résidence familiale.

Devant l'ampleur de la conflagration, le service des incendies de Saint-Boniface a dû faire appel à un camion-citerne appartenant à la crèmerie de la Mauricie, rempli d'eau, pour enrayer les flammes, mais cet équipement n'a pas donné les résultats escomptés.

Une enquête sera entreprise pour déterminer les causes plausibles de l'incendie, mais selon le service des incendies de la municipalité de Saint-Boniface, elles seraient attribuables à une défectuosité du système électrique.

## Heurté mortellement par un tracteur de ferme

SAINT-STANISLAS (GG) — M. Léo Bédard, un sexagénaire de Saint-Stanislas, a trouvé la mort hier en fin d'après-midi dans un accident de la route.

L'accident est survenu à 17h30 sur la route 159, à l'intersection du pont de la

petite rivière Batiscan. M. Bédard conduisait sa voiture dont il était le seul occupant. Tout juste à l'entrée du pont, il fut heurté à mort par un tracteur de ferme qui tirait une petite remorque. Sur le coup de l'impact, la victime est demeurée coincée dans son auto

et a succombé à ses blessures. M. Bédard a été transporté à l'hôpital Sainte-Marie de Trois-Rivières où l'on a pu constater son décès.

L'enquête a été menée par les policiers de la SQ de Sainte-Anne-de-la-Pérade.

## Hold-up dans une pharmacie

TROIS-RIVIÈRES (GG) — Deux cagouleurs armés ont réussi hier soir à s'emparer du contenu de la caisse de la pharmacie Jacob, rue Sainte-Angèle, après avoir réclamé au pharmacien qu'il leur remette de la drogue.

La police a révélé hier

soir que les deux bandits s'étaient présentés à la pharmacie vers 20h45. Ils ont demandé au préposé de service, "de la drogue", et pendant que celui-ci se dirigeait à l'arrière du comptoir, les deux bandits auraient pris panique et ont filé en raflant la caisse avant de sortir. Le vol leur

aura rapporté quelques centaines de dollars.

La police a enquêté toute la soirée, mais n'a pu appréhender de suspect pour le moment.

Les deux voleurs auraient près de 20 ans. Ils ont pris la fuite à pied. L'enquête se poursuit.

## Quelque 800 personnes aux funérailles de Mme Casgrain

MONTREAL (PC) — Mme Thérèse Casgrain, à qui les Québécois doivent le droit de vote, a été inhumée, vendredi, au cimetière de Côte-des-Neiges.

Quelque 800 personnes ont assisté, à l'église Saint-Léon de Westmount, au service religieux.

Parmi elles, le gouverneur général Ed Schreyer; le lieutenant-gouverneur du Québec, M. Jean-Pierre Côté; la présidente des Communes, Mme Jeanne Sauvé; et le maire de Montréal, M. Jean Drapeau.

Egalement de vieux amis comme le sénateur Jean

Marchand, l'ancien ministre des Affaires extérieures Paul Martin et la journaliste Solange Chaput-Rolland.

Mgr Léo Blais a souligné l'attachement de Mme Casgrain à la cause de l'amélioration de l'humanité. Sa conscience sociale, a-t-il dit, lui a gagné l'estime des Québécois et de tous les Canadiens.

Mme Sauvé a déclaré pour sa part: "Elle était notre cœur et notre conscience".

Féministe  
Mme Casgrain, qui est décédée à l'âge de 85 ans, a commencé sa lutte pour le droit de vote aux femmes

de Québec en 1928. La victoire est venue en 1940.

Elle s'est présentée candidate libérale indépendante en 1942, mais elle n'a pas été élue. En 1948, elle a adhéré à la Co-operative Commonwealth Federation (CCF), l'ancêtre du NPD, dont elle a dirigé l'aile québécoise jusqu'en 1961.

Nommée sénatrice en 1970, elle a dû prendre sa retraite neuf mois plus tard, à cause de son âge.

Elle a été fait membre de l'Ordre du Canada et de l'Ordre de l'Empire britannique, en plus de recevoir huit diplômes universitaires honorifiques.

## Il a dû se rendre à l'hôpital André Labonté a songé à lâcher

TROIS-RIVIÈRES (YC) — André "Dédé" Labonté, qui tente d'atteindre 1.178 heures au piano, sans relâche, a songé très sérieusement à abandonner, dans la nuit de jeudi à vendredi. C'est ce qu'il nous déclarait tôt en matinée hier. Il a dû se rendre à l'hôpital pour un problème de santé dont il n'est pas nécessaire d'élaborer ici. Après une absence d'un peu plus de 90 minutes, Dédé reprenait place devant son piano.

Les yeux laissant paraître une fatigue accumulée depuis plus de 560 heures devant cet infernal piano, il a pris un petit déjeuner, qui lui a d'ailleurs été servi par la jolie Christiane. De quoi

remonter un moral et oublier les inquiétudes de la période passée, quelques heures plus tôt, à l'hôpital.

Mais armé d'un courage, d'une profonde conviction et aussi foi à la Société d'Arthrite, il était tout heureux de nous dire que la grande dame de la chanson, Mme Ginette Reno, devrait lui rendre visite au Carrefour de Trois-Rivières-Ouest, lors de son passage à Trois-Rivières, dans le cadre de deux spectacles qu'elle donnera, à la salle J-Antoine-Thompson, les 13 et 14 novembre. Il attend aussi la visite de M. Fernand Gignac et de Mme Claude Valade.

**La Quotidienne**  
7-2-7

**MARTIN, MARTIN DONALDSON, FERRON ET CHOREL**  
NOTAIRES  
CONSEILLERS JURIDIQUES  
153, Lavolette, T.-R., 375-7733  
LIONEL MARTIN  
H. PAUL MARTIN  
FRANÇOIS DONALDSON  
BERTRAND FERRON  
DENIS CHOREL

## Funérailles militaires

TROIS-RIVIÈRES (YC) — Les funérailles du colonel Jack Vining, décédé mercredi, à l'âge de 85 ans, ont fait l'objet d'un déploiement militaire, hier. Parmi les dignitaires présents au service religieux, célébré à l'église anglicane, on remarquait le général Jean-Victor Allard, le colonel Frank Johnston, porteur des insignes du colonel Vining, le

commandant du 12e Régiment blindé du Canada, (milice), le lieutenant-colonel Pierre Cécil, de M. Charles Giasson, président de la filiale 204 de la Légion Royale Canadienne du Cap-de-la-Madeleine, et M. George Allen, président de la Légion Royale Canadienne de la filiale 35 de Trois-Rivières.

## Saisie de haschich

LA TUQUE (LM) — Les policiers Arvisais et Gauthier, de la Sûreté municipale, ont mis sous arrestation, dans la nuit de jeudi à vendredi, une mineure et un adulte, qui se trouvaient dans la ville de La Tuque, en possession de 34 morceaux de haschich. L'affaire sera remise entre les mains du directeur de la protection de la jeunesse, et du procureur de la Couronne.

## Voleurs astucieux

TROIS-RIVIÈRES (YC) — Pendant que les amateurs de bingo quittaient le sous-sol de l'église Sainte-Marguerite, de Trois-Rivières, des individus en profitèrent pour se cacher et attendre qu'il n'y ait plus personne. N'ayant plus de crainte d'être dérangés, les individus s'emparèrent d'une dizaine de cartons de cigarettes et d'un système de son, le tout évalué à environ \$500.

C'est le curé de la paroisse, qui, en faisant une tournée au sous-sol, jeudi vers 23h, constatait qu'il y avait eu vol.

## Il se rapporte

Saint-Louis-de-France (YC) — Un homme d'âge avancé s'est rapporté hier à la Sûreté du Québec, du poste du Cap-de-la-Madeleine, relativement au délit de fuite survenu, en soirée, mercredi, sur la route 157 à Saint-Louis-de-France.

Mme Louise Lepage, de la rue Delorimier à Trois-Rivières-Ouest, a subi des blessures sérieuses, souffrant de multiples fractures.

A la suite de cet accident, la SQ avait déclenché l'opération "100" qui n'avait donné aucun résultat.

L'homme pourrait donc comparaître devant les tribunaux, dans quelques jours.

## Vol à main armée

SAINT-PIE-DE-GUIRE (YC) — Un vol à main armée est survenu en matinée, hier, à la caisse populaire de Saint-Pie-de-Guire, comté Yamaska. Une personne, qui pourrait tout aussi bien être une femme, a fait irruption à l'intérieur de la caisse, dès l'ouverture, à 10h, et exigé de caissières le contenu de tiroirs-caisses.

Par la suite, cette personne prenait la fuite dans une automobile. On n'a pu confirmer s'il s'agissait d'un homme ou d'une femme puisque le voleur se cachait la figure à l'aide de ses vêtements.

Relativement à l'arme, les témoins n'ont pu le déterminer avec exactitude, déclarait hier un porte-parole de la Sûreté du Québec, du poste de Tracy.

L'opération "100" a été déclenchée mais le tout s'est avéré négatif. Les enquêteurs poursuivaient leur enquête en fin d'après-midi, hier.

## Attention, mesdames

CHAMPLAIN (YC) — Depuis quelques jours, des citoyennes de la municipalité de Champlain sont quelque peu incommodées par des appels téléphoniques provenant d'un soi-disant médecin.

L'homme avise la femme, qui est à ce moment seule à la maison, que sa police d'assurance est échuë et que pour la renouveler, elle devra subir un examen médical.

La police invite donc les citoyennes à porter une attention particulière à ce faux médecin ou faux représentant de compagnie d'assurance.

## Vol de cuivre

TROIS-RIVIÈRES (YC) — Des cambrioleurs ont dérobé trois barils contenant du cuivre dont la valeur atteindrait environ \$1.200. Le vol avec effraction est survenu dans la nuit de jeudi à vendredi, chez Bélanger rebout de métal, de la rue Saint-Georges à Trois-Rivières.

Les malfaiteurs ont coupé le cadenas de la barrière puis ont fracassé une vitre de la porte principale de l'entrepôt.

## La police a le bras long

VICTORIAVILLE (JAD) — De nombreux vols commis ces dernières semaines dans des chalets de la région de Sainte-Clotilde et de Victoriaville ont pu être résolus grâce à un travail concerté de la Sûreté du Québec. En effet, l'arrestation de deux individus de Drummondville, par la Sûreté du Québec, détachement de Saint-Hyacinthe, a permis de solutionner plusieurs vols par effraction. Les suspects devront répondre de leurs actes en cour des sessions de la paix, au palais de justice d'Arthabaska.

## Ecole saccagée

VICTORIAVILLE (JAD) — La Sûreté municipale de Victoriaville a entrepris, tôt, hier matin, une laborieuse enquête, afin de découvrir les auteurs d'actes de vandalisme inouis, commis dans la nuit, à l'école Mgr-Grenier, avenue des Plaines. Hier matin, la police de Victoriaville a demandé la collaboration des citoyens, demeurant dans les environs de cette école, afin d'obtenir des informations sur la présence de rodeurs ou de suspects qui auraient pu être aperçus, aux alentours de l'école, durant la nuit. Les dégâts n'avaient pas encore été estimés par le directeur de l'équipement de la Commission scolaire de Victoriaville, M. Lorrain.

**Le Pro du Dinceau enr.**  
Jean Marchand prop.  
**LETTRAGE & ENSEIGNES PUBLICITAIRES**  
**SERVICE D'ENTRETIEN, NEON, PLASTIQUE**  
700, ST-LAURENT  
CAP-DE-LA-MADELEINE Tél.: (819) 373-9549



## Agnès Proulx a ses affaires bien en main.

Comme elle, vous trouvez-vous soudainement seule dans la vie? Ce n'est pas facile et s'il faut en plus prendre une foule de décisions financières importantes...

Si vous manquez d'expérience dans la gestion de vos placements, ou si tout simplement vous voulez l'opinion de personnes expérimentées et désintéressées, venez causer avec un gestionnaire-conseil du Trust Général.

Téléphonez à Gilles Le Tourneux, M.I.C.F., directeur-gérant, pour prendre rendez-vous, ou encore, demandez notre brochure explicative. C'est gratuit et sans obligation. Nous acceptons les frais d'appel.



**TRUST GENERAL**  
1350, Royale, Trois-Rivières (819) 379-7230

**EXAMEN DE LA VUE**  
LENTILLES CORNÉENNES  
LUNETTES  
**Dr HÉLÈNE COSSETTE**  
**Dr FLORENT GROLEAU**  
**Dr NORMAND TREMPÉ**  
optométristes  
492, Radisson Trois-Rivières 374-3156

**BAR LE DIAPASON**  
**DANSEURS ET DANSEUSES NUS**  
DU MARDI AU SAMEDI DE 16H00 A 3H00  
**BAR LE DIAPASON**  
MINI-CENTRE LOUIS-PINARD  
EN DESSOUS DU FESTIN DES SEIGNEURS  
Tél.: 376-3112

**MME E.H. RAINVILLE SUZANNE RAINVILLE**  
AUDIOPROTHÉSISTES,  
PROTHÈSES AUDITIVES  
835 des Ursulines, Trois-Rivières  
Tél.: 378-2131

**DIÉTÉTISTE**  
Régimes pour:  
Anémie, cholestérol, diabète, hypertension, maladies gastriques et intestinales: obésité.  
17 Fusée, Cap-de-la-Madeleine  
Tél.: 374-8003  
DANIELLE ROCHELEAU D.P.



(Photo Romeo Flageol)

Assis: le directeur général de la CSRVF, M. Claude Gélinas, et le recteur de l'UQTR, M. L.-E. Hamelin. Debout: le président de la CSRVF, M. Maurice Alarie, le doyen de la recherche et des études avancées, M. Paul Laurin, et le directeur régional du MEQ, M. Claude Capistran.

Entre l'UQTR et la CSRVF

## Une entente de coopération unique

par Claude SAVARY

TROIS-RIVIÈRES — L'Université du Québec à Trois-Rivières et la Commission scolaire régionale des Vieilles-Forges viennent de conclure une entente de coopération unique au Québec. Grâce à un projet original, l'UQTR pourra bénéficier, pour l'année en cours, de services d'une dizaine d'employés de la commission scolaire qui travailleront dans les divers groupes et unités de recherche de l'UQTR.

Ce prêt de service a ceci d'original, et partant d'unique, que la CSRVF trouve ainsi des débouchés à son personnel mis en disponibilité.

Jusqu'en juin 1982, les employés qui ont accepté de participer au projet jusqu'au 30 juin 1982, sur une base volontaire, seront intégrés dans des équipes qui oeuvrent dans les domaines de l'éducation, la psychologie, l'activité physique et l'administration.

Cette première entente implique neuf professionnels et un technicien de la CSRVF.

L'instigateur de cette expérience originale est le doyen des études avancées et de la recherche de l'UQTR, M. Paul Laurin. Appelé à commenter cette entente, M. Laurin a notamment déclaré: "Il est important que face à l'insuffisance de ressources mises à la disposition de la recherche universitaire, les divers niveaux d'enseignement se concertent davantage afin d'atteindre un véritable rayonnement de la recherche au Québec".

Autorisé par le MEQ, comme l'a confirmé le directeur régional du MEQ, M. Claude Capistran, cette entente a reçu l'entier appui moral et financier (environ \$80.000) du ministre de l'Éducation, M. Capistran a particulièrement relevé que de telles expériences puissent se poursuivre dans un contexte de compressions budgétaires.

Pour sa part, le directeur général de la CSRVF, M. Claude Gélinas, s'est dit évidemment très heureux de la conclusion de l'entente et a vanté la collaboration des syndicats concernés dans ce dossier. Quant au président de la régionale, M. Maurice Alarie, il a souligné que cela démontrait que le mythe voulant que les "mis en disponibilité" étaient des gens qui ne faisaient rien, se trouve ainsi contredit.

Cette collaboration est déjà en cours et les stagiaires attirés se sont dit fort satisfaits et motivés.

## Faudra rencontrer l'objectif du MAS coûte que coûte

par Ginette GAGNON

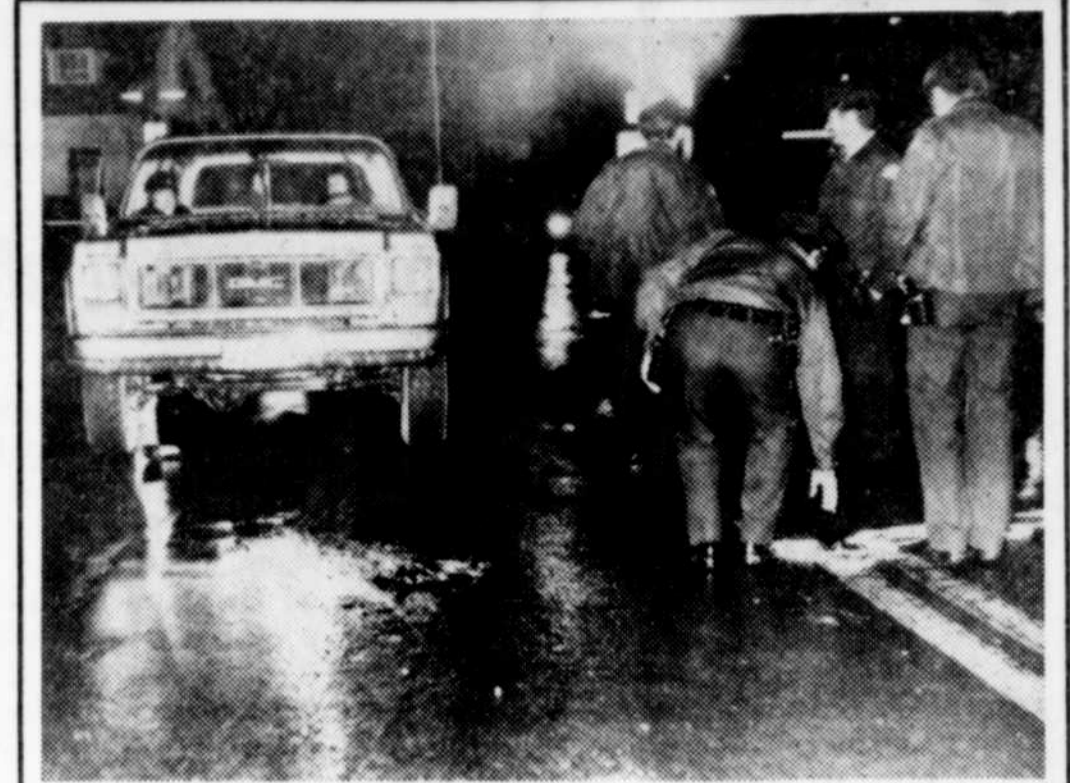
TROIS-RIVIÈRES — Le CRSSS a annoncé hier que les établissements de santé de la région, qui se sont déclarés incapables de rencontrer l'objectif de coupures qu'avait exigées d'eux le ministère des Affaires sociales, il y a quelques semaines, seront soumis à un nouvel exercice de compressions pour les forcer à atteindre à 100% leur quota-part de coupures financières... quitte à ce qu'ils aient à couper dans les services à la population.

Dans la région, certains établissements ont été capables de rencontrer la part de coupures qu'on exigeait d'eux. D'autres, par contre, ont fait l'effort qu'il jugeait maximum sans toucher directement aux services, et ont donc présenté un plan de redressement inférieur à leur objectif. Le CRSSS a fait savoir hier que ces derniers devraient préparer pour la mi-décembre un plan complémentaire décrit subtilement comme "un plan révisé".

Les 57 établissements concernés dans la région devaient conjointement atteindre un objectif de coupures de \$6.121.000 pour les six prochains mois. Seulement 82% de ce montant a été rencontré. Le CRSSS s'est montré ferme, il faudra se rendre à l'exigence du MAS, même si ça bouscule les habitudes établies ou les services en place. Il apparaît clair, à la lueur de ces indications et des rumeurs qui circulent sur une seconde tranche de coupures budgétaires pour le mois de mars, qu'on se dirige, bon gré mal gré, vers une nouvelle approche des services de santé. Il pourra être alors question d'éliminer les doublons en n'offrant, par exemple, qu'un service d'obstétrique au lieu de trois dans l'agglomération trifluvienne, qu'un centre spécialisé en cardiologie au lieu de deux, qu'on réévalue le taux d'occupation des lits réservés à la pédiatrie pour compresser à ce niveau également, etc. Il s'agira d'un effort concerté des établissements qui devront rationaliser en partageant des services en commun, comme la buanderie ou l'informatique. Si on doit en arriver là, a déclaré M. Pierre Duguay, directeur général du CRSSS-04, il ne sera pas question d'imposer les changements, mais de susciter la consultation entre les partenaires, qui eux, prendront les mesures qui s'imposent. M. Duguay a dit qu'un tel réaménagement ne diminue pas forcément les soins à la population. Il suffit simplement de changer les habitudes en créant un réseau de services nouveau genre. Pour les établissements, ce sera la fin de la concurrence des "voisins gonflables".

Des exceptions

Une poignée de centres d'hébergement de la région (le nombre et les noms n'ont pas été divulgués) ayant déjà une base budgétaire en deçà de la moyenne, pourraient bien être carrément exemptés des compressions financières. On est en train d'étudier ces cas particuliers. Le CRSSS devra voir ces ajustements avec le ministère des Affaires sociales. Il est évident que s'il y a des exceptions sur le territoire, d'autres établissements pourraient être mis à contribution pour un effort additionnel afin que soit atteint le fameux objectif de \$6.1 millions. M. Duguay n'a pas voulu identifier pour le moment ces centres d'hébergement, mais il a laissé entendre que le nombre de ces cas particuliers apparaissait inférieur à 10.



C'est à cet endroit, tout juste en face de la camionnette, que la victime est tombée. Quelques instants après l'accident, les policiers s'affairaient à débarrasser la voie.

(Photo Terry Charland)

## Septuagénaire heurtée par une camionnette

TROIS-RIVIÈRES (GG) — Une dame âgée d'environ 70 ans a été heurtée sérieusement hier soir, à l'angle des rues Saint-Georges et Sainte-Marie. On demande la collaboration de toute personne pouvant aider la police à l'identifier.

L'accident s'est produit vers 18h45. La dame en question traversait la rue à pied. Elle a été frappée de plein fouet par un petit camion qui ne l'aurait pas vue, étant donné le mauvais temps d'hier soir.

Les policiers n'avaient toujours pas pu l'identifier, en fin de soirée, puisque la victime n'avait pas de sac à main et aucun papier personnel sur elle. La dame a été transportée par ambulance vers l'hôpital Sainte-Marie.

Au moment de l'accident, elle portait un manteau de lainage brun, et un foulard vert sur la tête. Elle serait âgée d'environ 70 ans, peut-être plus.

Toute personne pouvant aider à son identification est priée de communiquer avec la police municipale à 374-3535.

Au Collège Marie-de-l'Incarnation

## Le personnel et les parents mettent l'épaule à la roue

par Doris V. HAMEL

TROIS-RIVIÈRES — Depuis septembre, les membres du personnel enseignant, professionnel et cadre du collège Marie-de-l'Incarnation remettent 2,5% de leur salaire afin de diminuer le déficit prévu pour 1981-1982, à tenu à souligner, hier, soeur Rolande Crête, directrice générale.

L'adoption de la loi 11, qui modifiait en juin le mode de financement des Institutions privées, met ces institutions en péril. Avec cette loi, le taux de croissance des subventions gouvernementales est de 4,5% pour l'ensemble des institutions membres de l'Association des institutions d'enseignement secondaire (AIES). Le taux de croissance des dépenses étant de 16,2% signifiait une menace pour la survie de ces institutions.

Des l'adoption de la loi 11, une action immédiate a été entreprise au collège Marie-de-l'Incarnation, pour faire face au déficit prévu pour l'année 81-82. La survie de l'école privée étant l'affaire de tous, le personnel et les parents ont senti le besoin de se serrer les coudes et de s'impliquer concrètement dans la situation présente.

Pour leur part, les parents ont accepté une augmentation des frais de scolarité de \$50. Leur participation et celle du personnel (2,5% de leur salaire) apportent une contribution substantielle qui diminue le déficit et permet de fonctionner pour la présente année scolaire; la religieuse a aussi mentionné le fait que chez les enseignantes ursulines du CMI, il y a toujours un système d'aide financière pour les parents en difficulté.

Cette participation amène à se poser des questions, selon soeur Rolande Crête. Les Institutions devront-elles toujours attendre les gestes généreux pour survivre, d'année en année? N'ont-elles pas le droit d'exister et de demeurer accessibles? Les parents n'ont-ils pas le droit de choisir les écoles qu'ils désirent pour leurs enfants?

Le gouvernement se prépare à donner des réponses à ces questions. Quelles seront ces réponses? Et les modalités qu'il imposera seront-elles cohérentes avec les réponses données? Serons-nous en face de ce procédé élitiste que nous lui connaissons bien? se demande la religieuse.

Les personnes qui désirent garder les écoles privées sont nombreuses. La population sait que "les parents ont, par priorité, le droit de choisir le genre d'éducation à donner à leurs enfants" (déclaration universelle des droits de l'homme, à l'article 26). Qu'advient-il de cette liberté si les écoles privées disparaissent?

"Nous refusons de nous laisser aller au pessimisme, a conclu soeur Rolande Crête et l'attitude coopérante des parents et des gestes de solidarité, comme vient d'en poser le personnel du CMI, incitent à envisager l'avenir des institutions privées avec sérénité et détermination."

Compressions budgétaires au CH Cooke

## Le personnel infirmier réagit

par Claude SAVARY

TROIS-RIVIÈRES — Le personnel infirmier du Centre hospitalier Cooke de Trois-Rivières vient à son tour de faire entendre son point de vue relativement aux compressions budgétaires décrétées par la direction de cette institution.

Dans un long communiqué remis à la presse, les membres du Syndicat professionnel des infirmières et infirmiers de Trois-Rivières (SPIIR), section Cooke, soulignent clairement au directeur de l'institution, M. Gilles Lebel, qu'ils refusent les mesures de coupures de postes et de non-remplacement, que ce soit de congés ferries ou de maladie du personnel.

Qualité et quantité

Le SPIIR considère ces

mesures administratives abusives en ce sens qu'elles touchent directement à la qualité et à la quantité des soins aux bénéficiaires et que le fardeau s'en trouve supporté par l'ensemble du personnel toujours en poste. Admettant qu'un effort sur l'augmentation de la qualité avait été fait, on souligne qu'il ne faut pas tout détruire d'une main en essayant de reconstruire de l'autre.

On estime, par ailleurs, que s'il est un service qui

ne devrait pas être visé par ces coupures, c'est bien celui des soins qui est en soi la raison d'être des hôpitaux. On rappelle également qu'au moment de fournir les services essentiels en 1978, les membres avaient alors fait le maximum pour ne pas pénaliser les bénéficiaires. Il semble que les mesures proposées sont en deçà des ratios jugés essentiels à l'époque. Aussi, les infirmières et infirmiers de Cooke promet-

tent-ils de s'en souvenir, en temps et lieu, si les mesures décrétées ne sont pas modifiées.

Qui veut sauver son poste?

Le SPIIR se demande enfin qui veut sauver son poste dans cet exercice de compressions. On fait remarquer que des postes de cadres pourraient être abolis sans toucher aux bénéficiaires tandis que du côté des infirmières, ce sont les

soins directs à la population qui en souffriront.

Somme toute, le personnel infirmier de Cooke se refuse à porter l'odeur des coupures et des compressions budgétaires. Aussi, demande-t-on à M. Lebel de voir à alléger une administration trop lourde, en apportant les corrections qui s'imposent. On rappelle enfin que ce geste de dénonciation n'est pas relié à une lutte directement syndicale.

Prolongement du parc linéaire

## Les travaux bientôt entrepris

TROIS-RIVIÈRES (MA) — Les travaux de prolongement du parc linéaire, entre la rue Père-Marquette et le parc Fortin, devraient être entrepris dans le cours de la semaine prochaine, soit dès que la ville de Trois-Rivières aura reçu l'autorisation requise du ministère des Affaires municipales.

Ces travaux, qui consistent à prolonger la piste cyclable et le sentier pédestre sur une longueur de 68 kilomètres, coûteront un peu plus de \$85.000. Une bonne partie du coût des travaux, soit un montant de \$49.500, sera défrayé par le biais d'une subvention du ministère des Transports du Québec tandis que la ville assumera elle-même la balance de la note à payer.

Si le montant à dépenser est aussi considérable pour un tronçon de piste finalement assez court, c'est qu'on devra procéder à des travaux assez importants de consolidation du talus, avant de faire le reste. Le sol devra en effet être stabilisé sur une longueur de 130 mètres afin d'éviter, dans l'avenir, toute possibilité de glissement de terrain et de permettre le passage de véhicules légers sur la piste.

Le parc linéaire emprunte l'ancienne voie ferrée du Canadien Pacifique. Lors de la construction de l'autoroute 755, le talus situé dans la paroisse Sainte-Marguerite a constitué un endroit privilégié pour l'approvisionnement en sable. Il appert qu'on aurait un peu trop rogné le talus à certains endroits, ce qui force aujourd'hui la ville à faire ces travaux de stabilisation du sol avant de procéder au prolongement du parc linéaire. Les seuls travaux de consolidation représentent des dépenses approximatives de \$48.000.

Des soumissions ont été demandées, récemment, pour l'exécution de l'ensemble des travaux. Trois entreprises ont répondu à l'appel d'offres: Pavage Nicolet (\$74.631), Pagé Construction (\$75.205) et Clément Ricard et fils (\$84.939.25).

Comme l'offre du plus bas soumissionnaire était conforme au cahier des charges, c'est cette entreprise nicolétaine qui réalisera les travaux. Il faut toutefois ajouter une dou-

zaine de milliers de dollars au montant de sa soumission, pour avoir une idée juste du coût global des travaux. Ces \$12.000 servent à payer les honoraires des professionnels, les études de laboratoire et les frais divers.

Corporation municipale de Ste-Marthe de Cap-de-la-Madeleine

### AVIS

Prenez avis que les bureaux de la municipalité de Ste-Marthe de Cap-de-la-Madeleine seront fermés LUNDI le 9 novembre 1981. La raison est que le congé férié du 11 novembre "JOUR DE L'ARMISTICE" est avancé au lundi 9 novembre 1981.

LE SECRÉTAIRE TRÉSORIER  
JEAN-PIERRE GRATTON

NOUVEAU SALON de COIFFURE

LOUISE invite toute sa clientèle à venir la rencontrer à son nouveau salon.

LOUISE "ENTRE-NOUS" ENR.  
SALON DE COIFFURE

Louise Beaudry-Rochon, prop.  
2850, Gagnon,  
Trois-Rivières-Ouest

Sur rendez-vous. Tél.: 373-9590

VILLE DE TROIS-RIVIÈRES

### DEMANDE DE PROPOSITIONS

La ville de Trois-Rivières demande des propositions pour la location et l'exploitation exclusive de l'hippodrome (piste de courses sous-harnais), situé sur le terrain de l'exposition, dans la ville de Trois-Rivières.

Pour tous renseignements, contactez M. Lucien A. Ouellet, assistant-trésorier, au numéro de téléphone (819) 374-3521, à l'adresse suivante:

Hôtel de ville de Trois-Rivières,  
1325, Place de l'hôtel de ville,  
Case postale 368,  
Trois-Rivières, Qué.  
G9A 5H3

Toute demande de renseignements devra être accompagnée d'une somme de \$100 non remboursable.

Les propositions devront parvenir au bureau du greffier, à l'hôtel de ville de Trois-Rivières, le ou avant le 1er décembre 1981, à 16h00.

La ville se réserve le droit d'accepter ni la plus haute, ni aucune des propositions.

Hôtel de ville,  
le 7 novembre 1981.

Le greffier de la ville,  
Jean LAMY, avocat

# divertissez-vous

Pour savoir où, quand, comment, consultez la brochure «En Voyage» sur le tourisme hivernal. Si vous ne le trouvez pas dans votre quotidien du samedi 14 novembre, vous pouvez vous le procurer chez votre agent de voyages ou en téléphonant sans frais à Tourisme Québec aux numéros suivants: 873-2015 de Montréal • 1-800-361-5405 de partout ailleurs au Québec

Prenez l'tour du Québec



# éditorial

## M. Lévesque pouvait-il signer?

On entendait couramment, hier, la réflexion suivante: il était impensable que M. Lévesque signe l'accord auquel sont parvenus le Fédéral et les autres provinces. Mais il y avait deux manières d'interpréter ce refus de M. Lévesque.

M. Lévesque ne pouvait pas signer la relance du fédéralisme. Chez ceux qui ne partagent pas les espoirs péquistes de l'indépendance, il semble bien illusoire, en effet, de penser que M. Lévesque pouvait aller à Ottawa dans un esprit constructif et en vue de travailler efficacement au renouvellement du fédéralisme. Cette ambiguïté de la position du premier ministre du Québec a été soulevée par M. Ryan dans le premier commentaire qui a suivi la conférence. M. Ryan exprimait le sentiment d'un très grand nombre de Québécois qui ne comprennent pas comment M. Lévesque, même avec la meilleure volonté du monde, puisse aussi allégrement changer de chapeau, en passant d'un congrès péquiste à la table des négociations constitutionnelles. D'autant plus que les colloques régionaux et tous les préparatifs en vue du prochain congrès du PQ se font plus pressants que jamais à l'égard de l'indépendance.

On voit d'ailleurs que, depuis le référendum, le gouvernement Lévesque a compris son mandat comme étant celui d'aller défendre le Québec. Dans cet esprit, il a entrepris de bloquer le projet Trudeau. Mais finalement, cela l'a toujours tenu sur la défensive. Il n'a pas vraiment cherché à trouver un compromis, à élaborer les bases d'un nouveau fédéralisme. Aussi s'est-il retrouvé en dehors des derniers compromis.

Cette ambiguïté est réelle. Mais il faut admettre que c'est l'électorat lui-même qui a décidé de placer M. Lévesque dans cette difficile position, en disant d'abord non au référendum, et ensuite oui à son élection. Et il y a des témoignages, venant de ministres

des autres provinces, qui reconnaissent que M. Lévesque a participé à leurs travaux, d'une façon honnête et positive.

C'est pourquoi, si M. Lévesque n'a pas signé, ce n'est pas nécessairement parce qu'un premier ministre souverainiste ne pouvait se le permettre sans trahir son parti, c'est aussi et peut-être seulement parce qu'il a jugé que les clauses qu'il a nommées ne sont pas acceptables au Québec.

En ce sens, ni Lesage, ni Johnson, ni Bourassa, ni Ryan, n'auraient signé. Une question demeure cependant hypothétique: ceux qu'on vient de citer se seraient-ils laissés enfermer dans les mêmes blocages que M. Lévesque? Nul ne peut le dire.

Quoi qu'il en soit, un bon nombre de commentateurs ont trouvé, comme nous hier, que les points d'accrochage ne sont pas tels qu'il faille conclure à une impossibilité totale de parvenir à une entente, compte tenu que la porte a été explicitement tenue ouverte du côté du Fédéral et même des autres provinces. Celles-ci ont souhaité que le Fédéral et le Québec cherchent dans les prochains jours à trouver des formules de rapprochements sur les points litigieux.

Le Fédéral devrait prendre les devants, et M. Clark là-dessus pourrait jouer un rôle médiateur important. Non pas pour venir en quelque sorte à la rescousse de M. Lévesque ou du Québec. Mais au nom d'une prise de conscience que toute entente qui exclurait le Québec ne constituerait jamais une base harmonieuse pour une constitution renouvelée. Québec aurait à jamais sur le cœur, une constitution et une charte qui se seraient écrites au pays, sans que le Québec n'en fût partie. Mais si M. Lévesque écartait toute tentative de renouer les discussions, il tendrait à confirmer l'opinion qui dit qu'il n'est pas intéressé à ce qu'il y ait accord.

Claude Bruneau

## propos d'évangile

### "L'essentiel ne se voit bien qu'avec le cœur"

Dans le branle-bas quotidien de nos existences, nous nous sentons souvent envahis par tant de choses et tant de gens qu'il devient difficile de discerner dans tout cela l'essentiel. Notre rythme de vie étourdissant accélère les battements de notre cœur à un point tel qu'il faut tôt ou tard se poser la question: ce cœur qui nous habite bat pourquoi et pour qui?

A travers le déroulement rapide des événements, il faut admettre que bien des forces vives se gaspillent dans l'accessoire et le superficiel. Consciencisme ou non, nous empruntons des raccourcis et souvent nous nous accommodons de tout ce qui paraît bien. La course à l'argent, aux biens matériels, la recherche du plaisir et de l'intérêt personnel mobilisent beaucoup de notre temps et de nos efforts. Les distractions faciles et l'accaparement des tâches quotidiennes finissent par restreindre notre préoccupation à ce qui presse et ce qui est en surface à défaut d'une vision plus profonde de notre vie. Pour couronner cela, notre intelligence est toujours vive

lorsqu'il faut inventer des raisons pour justifier notre agitation.

C'est sans doute pour cela que le Seigneur préfère s'adresser à notre cœur aujourd'hui pour questionner nos attitudes et nos comportements et pour nous aider à réorienter la trajectoire de nos vies en direction de l'essentiel.

Qui d'entre nous ne désire pas le bonheur? Dieu nous affirme qu'on peut le trouver dans la sagesse, c'est-à-dire dans les biens qui durent, dans ce qui procure la joie et la paix intérieure, dans tout ce qui nous libère des soucis et de la fatigue. Le vrai sage ne se dispense pas dans les choses banales et faciles. Bien au contraire sa préoccupation n'est pas tant de réussir dans la vie que de réussir sa vie. Et cette réussite, elle s'exprime à travers le projet de Dieu sur chacun de nous.

Entre notre naissance et notre mort, il y a un temps précieux. C'est le temps de la prévoyance, de la réalisation du projet. C'est le temps de la réponse aux nombreux appels du Seigneur. Pour celui ou celle qui écoute le Sei-

gneur dans son cœur, qui veille et tient sa lampe allumée, il devient facile alors de reconnaître le visage du Seigneur dans les autres. Nul n'est alors un étranger. Tous sont nos frères et nos sœurs et attendent une lumière pour éclairer leur vie, de la chaleur pour réchauffer leur cœur et des signaux pour indiquer la bonne route.

A chacun de nous, il incombe d'être le plus vrai possible pour que le message de l'évangile retentisse dans notre être et notre agir. Les familiers du Seigneur sont des gens de cœur, des gens prêts à accueillir et à reconnaître les plus petits, les plus démunis. C'est à travers eux que le Seigneur se glisse et nous tend la main. Enfin, quand nous nous rassemblons, à l'invitation du Seigneur lui-même "Faites ceci en mémoire de moi", nous nous rappelons que Dieu est toujours présent au plus profond de nos joies et nos peines, que sa Parole éclaire le sens de notre vie, qu'il nous donne la force de poursuivre la route.

Jean PÉRIGNY, ptr



## Revue de presse

### L'accord constitutionnel d'Ottawa

La Presse

(...)  
Durant ces quatre jours d'intenses négociations, on a pourtant eu l'impression qu'il y a eu un effort sincère, de part et d'autre, pour associer jusqu'au bout le Québec au consensus qui était recherché par tous avec une détermination sans précédent.

A la fin, le Québec a cru devoir inscrire sa dissidence. A-t-il eu raison? Il était pourtant d'accord sur le principe du rapatriement. Quant à la formule d'amendement choisie, c'est celle du groupe des Huit auquel le Québec appartenait et dans lequel il a joué un rôle moteur. Or, c'est pour une question d'argent que M. Lévesque lui a refusé son placet. En effet, M. Trudeau s'est opposé à une provision de cette formule qui exigeait qu'une compensation soit versée au gouvernement provincial qui refusait un amendement. Pour M. Lévesque, cela équivalait à pénaliser la dissidence.

A cet égard, M. Trudeau a donné une explication tout à fait raisonnable de son refus: la dissidence d'une province riche à l'égard, par exemple, d'une politique sociale d'Ottawa rendrait impossible son application. Mais M. Trudeau s'est par ailleurs montré disposé à chercher le moyen d'offrir une compensation quelconque à une province qui risquerait d'être pénalisée en se prévalant de son droit de retrait.

En vertu de l'entente, la charte des droits sera inscrite dans la constitution, après quelques modifications. Par exemple, l'article sur la liberté de circulation et d'établissement des citoyens, qui a été assoupli pour satisfaire au cas particulier de Terre-Neuve et qui pourrait l'être encore pour le Québec, a dit M. Trudeau.

Il y a aussi l'article 23 sur l'Instruction dans la langue de la minorité, le texte de l'entente dit qu'il "s'appliquera dans nos provinces". Est-ce que ça englobera le Québec? Certains disent oui, d'autres non. L'article n'est pas clair et prête à interprétation. M. Lévesque soutient que M. Trudeau s'est engagé verbalement à ne pas le mettre en vigueur aussi longtemps que le Québec ne l'acceptera pas, et c'est pour lui une forme de chantage. Aux Communes, M. Trudeau a dit qu'il était prêt à négocier avec le Québec aussi longtemps que nécessaire pour trouver une formulation acceptable à tous, mais il n'a précisé si l'article s'appliquerait ou non au Québec pendant la négociation.

Une chose est néanmoins encourageante: M. Trudeau a laissé entendre qu'il était ouvert à la clause Canada, laquelle ne poserait pas tellement de problèmes aux Québécois. Il y a peut-être là un terrain d'entente.

Les deux points qui ont conduit M. Lévesque à se dissocier de l'accord ne paraissent pas insurmontables. D'autant moins, qu'on a senti chez tous les premiers ministres le désir et la volonté de donner satisfaction au Québec. Comme tout le reste lui était apparemment acceptable, M. Lévesque serait sage de ne pas briser les ponts et d'accepter l'invitation de M. Trudeau de reprendre immédiatement les négociations.

Surtout que, de son côté, le chef de l'Opposition, Joe Clark, s'est engagé hier, aux Communes, à tout faire durant le débat final pour que la résolution soit améliorée de manière à ce qu'elle fasse l'unanimité avant d'être envoyée à Londres.

Marcel Adam

La Gazette

Montreal

Les vainqueurs, affirmait le premier ministre Bill Davis, de l'Ontario, c'est la population du Canada. Nous en sommes tous, des gagnants, nous autant que nous sommes, à la suite du consensus obtenu hier sur la réforme constitutionnelle.

Nous serons enfin libérés des derniers vestiges du colonialisme. Nous assumerons un contrôle entier de notre constitution qui, en plus, contiendra une charte des droits fondamentaux.

Ce n'est pas, sans doute, une victoire totale pour les Canadiens... les législateurs fédéraux ou provinciaux pourront contourner la charte des droits dans la majorité de ses clauses importantes.

Entre-temps, du moins, la charte est bien réelle et elle ne pourra être mise en échec que par une loi précise. C'est mieux qu'une absence de protection au niveau de la majorité des droits.

Il demeure un fait malheureux: le gouvernement du Québec, seul parmi ses partenaires de la Confédération, a refusé d'approuver le consensus d'argent.

C'est tragique, même s'il était prévisible — et prêté à l'envie — que le présent gouvernement de cette province n'accepterait jamais, à l'heure du choix, une réforme constitutionnelle susceptible de démontrer, qu'accompagnée d'un esprit de collaboration, la Confédération peut être viable.

Il n'y a pas à en douter, le premier ministre Lévesque a rejeté le consensus, sans raison convaincante, sinon de poursuivre son objectif paratiste.

M. Lévesque ne tient aucun compte que cette réforme représente, pour la première fois, une protection constitutionnelle pour les minorités francophones du Canada. Il prétend tout au plus que cette réforme atténue gravement le pouvoir que possède le Québec, de défendre sa propre culture.

C'est absurde et ce l'a toujours été. Mais M. Lévesque a fait clairement entendre qu'il entendait poursuivre la lutte.

Les Canadiens doivent donc assumer une lourde responsabilité: expliquer aux Québécois que cette nouvelle entente leur est favorable, tout en évitant de menacer un ou l'autre de leurs droits collectifs.

Le Droit

PIERRE Trudeau voudra-t-il finalement rapatrier la constitution sans l'accord du Québec? Voilà toute la question, la volonté, car toutes les dispositions préalables, pour rapatrier, sont remplies. De son côté, le gouvernement Lévesque voudra-t-il profiter des jours et des semaines qui restent, avant le rapatriement, pour trouver avec Ottawa un arrangement sur les quelques divergences qui restent irrésolues, et rendre unanime l'entente conclue hier? La résolution de cet ultime conflit est avant tout affaire de volonté politique.

(...)

En matière d'éducation, il ne fait pas de doute, que l'enchaînement de la "clause Canada" trouverait preneur à l'Assemblée nationale, dans

la population, à défaut de convaincre les ultra-nationalistes. Mais déjà, la réglementation de la loi 101 vient d'être assouplie à cet égard sans provoquer d'émeutes. Constitutionnaliser la "clause Canada" est du ressort de la volonté politique du gouvernement québécois.

Sur la question de la mobilité, où un compromis a permis d'aplanir plusieurs difficultés au sommet d'Ottawa, M. Lévesque trouve à redire parce que les lois protectionnistes provinciales ne pourraient être que temporaires. Il soutient que le Québec ne peut se doter d'un programme de développement économique cohérent et suivi et en même temps s'accommoder d'une constitution qui lierait la survie des lois protectionnistes au taux de chômage. N'y a-t-il pas moyen que Pierre Trudeau accepte d'ajouter un autre facteur, comme la croissance du produit intérieur brut, par exemple? Ainsi, les gouvernements québécois réussiraient à protéger leur marché tant que la province ne connaîtrait pas une richesse telle, qu'elle n'aurait plus besoin de toucher les bénéfices de la péréquation: le Québec serait alors une province riche n'ayant plus besoin de recourir à des mesures protectionnistes.

Lévesque a aussi rejeté la formule d'amendement parce que ne s'y trouve plus de compensation financière pour une province qui refuserait pour son compte un amendement constitutionnel. Ottawa réplique qu'en se dégageant d'un amendement, des provinces déjà riches pourraient toucher une compensation, véritable prime à leur éloignement de programmes nationaux. Québec refuse donc l'abolition de la mesure compensatoire pour éviter à ses contribuables une double taxation et parce qu'il veut se doter de programmes correspondant à son génie et à ses besoins particuliers. N'y aurait-il pas moyen d'accepter l'objection de Québec en incluant, pour son profit, des modalités de compensation calquées sur le principe de la péréquation?

Objectivement, l'horizon n'est pas bouché. Les têtes inventives ont encore des ressources pour trouver comment sortir de l'impasse. Une condition, cependant: vouloir le faire de part et d'autre. La volonté politique est-elle de trouver une voie d'accommodement ou est-elle tendue dès le départ vers l'affrontement?

(...)

Pierre

Whig-Standard de Kingston

C'est vraiment un grand jour pour le Canada. Le seul fait que le gouvernement fédéral et les gouvernements de neuf des dix provinces aient pu en venir à une entente — et peut-être avec plus d'à-propos, que les chefs de ces gouvernements étant dix êtres humains, chacun avec ses propres ambitions et priorités, puissent se mettre d'accord — est une preuve formidable de la capacité des Canadiens de pouvoir travailler ensemble pour le bien du pays.

Il est, naturellement, attristant de constater que le premier ministre René Lévesque ne se soit pas cru capable de signer cette entente, et nous ne pouvons qu'émettre le vœu qu'un jour, que ce soit demain ou plus tard, le peuple québécois en viendra à se sentir lié aux principes enchaînés dans la constitution.

## le nouvelliste

500, St-Georges Trois-Rivières 376-2501  
Journal quotidien publié à Trois-Rivières par  
LE NOUVELLISTE (Inc. - fondé le 30 octobre 1920)

REDACTION: Directeur: J. René FERRON  
Information: Bernard CHAMPOUX  
TIRAGE: Directeur: Wilfrid THIÉRIEN  
PRODUCTION: Directeur: Jean-Guy BISSONNETTE



PUBLICITÉ: Directeur: Elphège LEBRUN  
Annonces locales: André TRUDEL  
Annonces classées: Justin BIRON  
Annonces nationales: Thérèse BROUSSEAU

Membre de la Presse Canadienne. Affilié aux agences AFP, Reuter, AP, UPI et BN. Desservi par Teibec, Xerox CNW  
Photolaser, Presse Canadienne, Courrier de la deuxième classe. Enregistrement No 0746

# Aide aux victimes de la mousse d'urée formaldéhyde

## Les gens les plus mal pris favorisés par le plan québécois

par Donald ROY  
MONTREAL (PC) — Le plan québécois d'aide aux victimes de la mousse isolante d'urée formaldéhyde (MIUF) s'adressera d'abord aux gens les plus "mal pris", et mettra à contribution notamment l'Office de protection du consommateur (OPC), la Société d'habitation du Québec (SHQ) et les Départements de santé communautaire (DSC).

Ce plan, qui sera annoncé jeudi prochain par le ministre délégué à l'habitation et à la Protection du consommateur, M. Guy Tardif, retient deux critères d'éligibilité aux mesures de dépannage qu'il contient: être incommodé d'une façon ou

d'une autre par la MIUF, et ne pas avoir les moyens financiers de se louer un autre logement.

Il ne s'agit donc pas d'un plan universel dans ses mesures de dépannage, mais qui profitera tout de même à toutes les victimes de la MIUF: en plus d'une banque de logements constituée par la SHQ, le plan Tardif-Fallu prévoit le financement complet par le gouvernement du Québec d'une cause-type de MIUF, et le recours aux Départements de santé communautaire pour l'aspect santé du dossier, en plus d'une aide technique de la part de spécialistes de la construction, mais sans prévoir de sub-

ventions pour l'enlèvement de la MIUF.

**Banque de logements**  
Les victimes les plus "mal prises" de la MIUF pourront donc bénéficier gratuitement d'un logement mis à leur disposition par la SHQ.

Il a été question d'un loyer mensuel "symbolique" de l'ordre de \$85-\$90, comme pour les occupants de HLM, mais cette hypothèse aurait été écartée.

En vertu de sa loi constituante, la SHQ peut se doter d'une banque comprenant jusqu'à 500 logements, logements qu'elle peut se procurer sur le marché locatif.

La SHQ pourrait de plus inclure dans sa banque de logements les HLM inoccupés, mais il appert que les possibilités sont minces de ce côté, à cause des longues listes d'attente pour ces logements. Par exemple, on ne trouve que deux HLM inoccupés présentement à Ste-Thérèse.

Il est impossible pour l'instant de déterminer combien de logements seront effectivement requis, puisqu'il n'existe présentement pas de chiffres provinciaux sur les victimes de la MIUF, pas même à la Fédération des victimes de la MIUF, celle-ci étant encore en phase de consolidation et espérant en détenir la semaine prochaine.

avaient inscrit une requête en recours collectif, mais devant l'ampleur des problèmes rencontrés, notamment au niveau de la confection d'une preuve médicale, la requête était abandonnée.

Le gouvernement québécois se chargera donc en entier de cette cause-type, apportant ainsi les moyens dont ne disposent pas les victimes de la MIUF.

D'ailleurs, selon le Dr Jean Robert, chef du DSC St-Luc, dans le centre-ville de Montréal, la constitution de cette preuve médicale ne sera pas une mince tâche "car dans le domaine de la MIUF, nous partons à moins-10 pour cent".

La mise en place du plan a été confiée à un comité interministériel comprenant six ministères et organismes, sous la direction de l'OPC.

La coordination a été confiée à Mme Danielle Daigneault, de l'OPC. Mme Daigneault, responsable du bureau régional de Rimouski, a été mutée temporairement à Québec.

Le choix de l'OPC pour assurer la coordination du plan est logique, puisque cet organisme est lui aussi régionalisé, donc près du consommateur, ou des victimes, dans ce cas-ci.

Le plan qu'annoncera le ministre Tardif est inspiré en majeure partie d'un document que lui a soumis il y a quelques semaines le député de Groulx, M. Elie Fallu.

Dans ce document à caractère principalement philosophique mais proposant tout de même l'avenue de la SHQ, M. Fallu énonce les quatre grandes raisons pour lesquelles, selon lui, le gouvernement du Québec doit aider les victimes de la MIUF, traçant un certain parallèle avec les victimes de la thalidomide en ce sens que la responsabilité de leur état n'était pas attribuable au gouvernement du Québec, mais que celui-ci les a néanmoins aidés.

**Santé communautaire**  
L'aspect santé du plan serait confié aux Départements de santé communautaire (DSC), dont la vocation comprend notamment le mandat de réaliser des études épidémiologiques.

De plus, les DSC, au nombre de 32 au Québec, sont régionalisés, donc s'inscrivent parfaitement bien dans un plan applicable à la grandeur du territoire.

L'Office de protection du consommateur défraiera les coûts complets d'une cause-type de la MIUF.

Les victimes de la MIUF

## 57% des Canadiens critiquent la façon de faire de Trudeau

TROIS-RIVIÈRES (GG) — Une majorité de Canadiens évaluée à 57%, selon un sondage Gallup, critiquent la façon dont le Premier ministre Trudeau accomplit son travail, à la tête du gouvernement canadien.

Pour ce qui est de l'attitude perçue face au travail du chef conservateur, le taux d'insatisfaction est de 41%. Seul le leader néo-démocrate Ed Broadbent reçoit l'assentiment de 37% de la population contre 26% qui désapprouvent sa performance.

Voici le tableau des résultats obtenus lors de l'enquête:

<b>Approuve</b>			
<b>Désapprouve</b>			
<b>Ne sait pas</b>			
<b>Trudeau:</b>			
Aujourd'hui	30%	57%	13%
Septembre 1981	34%	52%	13%
Octobre 1980	48%	36%	16%
<b>Clark:</b>			
Aujourd'hui	36%	41%	23%
Septembre 1981	37%	38%	25%
Octobre 1980	32%	42%	25%
<b>Broadbent:</b>			
Aujourd'hui	37%	26%	37%
Septembre 1981	40%	24%	36%
Octobre 1980	43%	21%	36%

Par ailleurs, on note que c'est au Québec que les Canadiens approuvent le plus le travail du Premier ministre Trudeau.

Ci-dessous le tableau fractionné par région:

<b>Atlantique</b>					
<b>Québec</b>					
<b>Ontario</b>					
<b>Prairies</b>					
<b>Br. Columbia</b>					
<b>Trudeau:</b>					
Approuve	33%	44%	30%	17%	12%
Désapprouve	56%	40%	58%	77%	74%
Ne sait pas	10%	16%	13%	6%	14%
<b>Clark:</b>					
Approuve	33%	33%	31%	47%	45%
Désapprouve	47%	37%	49%	31%	34%
Ne sait pas	20%	31%	19%	22%	21%
<b>Broadbent:</b>					
Approuve	40%	30%	43%	34%	36%
Désapprouve	31%	20%	24%	32%	38%
Ne sait pas	29%	50%	33%	34%	26%

## A moins d'une entente in extremis

### Fermeture du Quotidien et de Progrès-Dimanche

par Rudy LE COURS  
MONTREAL (PC) — Le Progrès du Saguenay Ltée, qui édite les journaux Le Quotidien et Progrès-Dimanche, fermera ses portes le lundi 9 novembre, à moins d'un déblocage spectaculaire des négociations.

Dans un télégramme envoyé jeudi aux présidents des syndicats des 25 employés de l'information et des 26 employés de bureau en grève depuis le 18 octobre, M. Serge Lemelin et Yves Leblanc, le président de l'entreprise, M. Jacques G. Francoeur, déclare que "devant le refus catégorique des syndicats que vous dirigez de comprendre et d'accepter les offres que nous vous avons déposées, nous devons, bien à regret, confirmer la fermeture de Le Progrès du Saguenay Ltée à compter de lundi, 9 novembre 1981".

Rejoint par téléphone, M. Francoeur a rappelé que les offres étaient définitives et que le syndicat refuse de les accepter telles quelles.

Selon M. Francoeur, la partie patronale aurait consenti à rencontrer "par politesse" Me Denis Tremblay, le conciliateur nommé d'office par le ministre du Travail, M. Pierre Marois, mais les "offres étant finales, ça n'aurait rien changé

s'il y avait eu 42 médiateurs ou 37 conciliateurs".

M. Francoeur attribue la fermeture du journal aux difficultés financières de l'entreprise. Lundi il avait fait parvenir une lettre à ses employés les avisant de la fermeture de l'entreprise le 9 à moins qu'ils n'acceptent intégralement ses offres. M. Francoeur nous a répété que, malgré la teneur de sa lettre aux présidents syndicaux, l'entreprise resterait ouverte si les grévistes se pliaient à cet ultimatum.

De son côté, le conciliateur Denis Tremblay a affirmé vendredi soir que "les partis travaillent sérieusement" en vue d'en arriver à un règlement.

Me Tremblay a précisé qu'elles acceptaient de répondre à ses questions et de "réexaminer" leurs positions. "Ca pourrait créer un déblocage", a-t-il dit.

Me Tremblay n'a pas écarté la possibilité que la conciliation se prolonge tout au long du week-end. "Tant que j'aurai cette collaboration, qu'on continuera de travailler, je conserve des espoirs très minces, mais des espoirs tout de même" d'éviter la fermeture de l'entreprise, devait-il conclure.

## Manifestation

MONTREAL (PC) — Une manifestation populaire rassemblera, le 14 novembre à Montréal, des centaines (on espère plus d'un millier) de victimes de la MIUF, lesquelles viendront de toutes les régions du Québec. Organisée par la Fédération des comités de victimes, cette manifestation a pour but de dénoncer l'inertie des gouvernements fédéral et provincial.

Les victimes formeront un long cortège "funèbre" qui se rendra à partir du Parc Jarry, à compter de 13h00, au bureau du ministre fédéral André Ouellet à qui elles remettront des échantillons de MIUF. Une façon de lui rappeler qu'elles entendent obtenir justice le plus rapidement possible.

Selon Me Nicole Lamer, de l'exécutif de la Fédération, la responsabilité d'Ottawa dans l'affaire de la mousse d'urée ne fait pas de doute. Malgré l'avis d'experts, le gouvernement a permis, en 1977, la mise en marché de cet isolant jugé dangereux.

"Nous savons maintenant, dit-elle au cours d'une conférence de presse, que

la mousse attaque notre santé en causant des allergies, des inflammations, des irritations et en présentant des risques de cancer, de mutations génétiques et de contamination des aliments. Nous savons aussi que la MIUF attaque nos maisons et diminue leur valeur. Cependant, le gouvernement canadien ne bouge pas et se permet même d'être méprisant à l'endroit de milliers de familles victimes de la mousse. Quant au gouvernement de Québec, il fait promesses sur promesses sans que rien de concret n'aboutisse".

50,000 maisons

Il y aurait au Québec, d'après une estimation de la Fédération, environ 50,000 maisons isolées à la mousse d'urée. On en a dénombré récemment 2,000 à Thetford-Mines et 450 en Gaspésie, une région où l'on tente de camoufler la vérité à la population. Il semble que les médecins gaspésiens n'osent s'impliquer et préfèrent diriger les victimes de la MIUF vers les centres hospitaliers montréalais.

## Suspension des transactions en bourses

### Vers une entente Québec-Asbestos

QUEBEC (PC) — A la suite de la suspension des transactions sur les actions d'Asbestos Corporation aux Bourses de Montréal et de Toronto, le ministre des Finances du Québec, Jacques Parizeau, a déclaré que la mainmise gouvernementale sur la compagnie pouvait survenir sous peu.

Nanti d'une loi qui lui permet d'exporter les actifs de la compagnie au Québec, le gouvernement a donné jusqu'au 30 novembre à la General

Dynamics de Pittsburgh, qui possède 54 pour cent des actions d'Asbestos pour en venir à un accord.

M. Parizeau a confirmé, à l'issue d'une réunion à huis clos du Parti québécois, que des négociations intensives s'étaient poursuivies au cours des derniers jours.

"Je ne puis faire aucun commentaire à l'heure actuelle, a-t-il dit, si ce n'est souligner que la Bourse ayant suspendu les transactions sur Asbestos

Corp., ils doivent bien se rendre compte que quelque chose est en vue."

"Pour sa part, le député de Frontenac Gilles Grégoire, secrétaire parlementaire du ministre de l'Énergie et des Ressources, Yves Duhaime, a déclaré qu'un communiqué officiel serait émis sous peu.

Il a toutefois indiqué que ce ne serait pas avant lundi.

**L'adhésion syndicale des VRAIS bâtisseurs**

**Du 4 au 8 novembre, c'est une priorité**

Les salariés inscrits sur la liste des votants doivent se présenter à l'un des bureaux de vote suivants, munis de leur carte de votant et d'une pièce d'identité: - certificat de classification émis par l'O.C.C.Q.; - carte d'assurance sociale; - permis de conduire; ou carte d'identité de la Baie James.

**BUREAU DE VOTE**

REGION: Mauricie centre du Québec

Centre de Man'd'oeuvre du Québec 6500, 3e avenue BECANCOUR, Québec	Ven. 6 nov. 12h à 20h30 Sam. 7 nov. 9h à 16h30 Dim. 8 nov. 9h à 16h30	Commission de formation professionnelle 500, rue des Erables CAP DE LA MADELEINE Québec	Mer. 4 nov. 9h à 20h30 Jeu. 5 nov. 9h à 20h30 Ven. 6 nov. 9h à 16h30 Dim. 8 nov. 9h à 16h30
Centre de Man'd'oeuvre du Québec 576, rue Commerciale LA TUQUE, Québec	Mer. 4 nov. 12h à 20h30	Le Dauphin Hotel Motel 600, boul. St-Joseph DRUMMONDVILLE Québec	Mer. 4 nov. 9h à 20h30 Jeu. 5 nov. 9h à 20h30 Ven. 6 nov. 9h à 20h30 Sam. 7 nov. 9h à 16h30 Dim. 8 nov. 9h à 16h30
Centre de Man'd'oeuvre du Québec 170, St-rue SHAWINIGAN Québec	Mer. 4 nov. 9h à 20h30 Jeu. 5 nov. 9h à 20h30 Ven. 6 nov. 9h à 20h30 Sam. 7 nov. 9h à 16h30 Dim. 8 nov. 9h à 16h30	Salle des Chevaliers de Colomb 201, Ste-Marie LOUISEVILLE, Québec	Jeu. 5 nov. 12h à 20h30
Centre de Man'd'oeuvre du Québec 62, rue St-Jean Baptiste VICTORIAVILLE Québec	Mer. 4 nov. 9h à 20h30 Jeu. 5 nov. 9h à 20h30 Ven. 6 nov. 9h à 20h30 Sam. 7 nov. 9h à 16h30 Dim. 8 nov. 9h à 16h30		

Les salariés peuvent voter dans l'un des bureaux qui apparaît dans cette liste ou dans tout autre bureau de vote officiel situé au Québec.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le bureau régional de l'Office de la construction du Québec le plus rapproché.

**OCC** Office de la construction du Québec

# Vente de Tapis Lundi Seulement!

19 octobre de 9h00 à 18h00

**VENTE**

**PRÉLART SANS CIRAGE \$4.99 V.C.**

PRIX RÉGULIERS JUSQU'À \$14.99 v.c. RECHERCHEZ LA MARCHANDISE ÉTIQUETÉE "VENTE DU LUNDI!" LUNDI SEULEMENT

"La variété ça les connaît eux aussi!"

## TAPIS Métropolitain

3790 boul. des Forges (voisin de MacDonald) 373-2211



M. Michel Loranger vous invite à rencontrer les membres de la Fondation canadienne pour l'iléite et la colite, qui seront dans divers endroits publics, pendant presque tout le mois de novembre.

(Photo Terry Charland)

## Fondation canadienne pour l'iléite et la colite Soyons généreux

par Louise MICHAUD  
TROIS-RIVIÈRES -  
Qu'est-ce encore que cette fondation, direz-vous?... Iléite et colite sont des termes peu connus, que signifient-ils?... D'abord, ces termes se rapportent au corps humain, plus précisément aux maladies que ce dernier est susceptible de contracter. L'iléite et la colite sont des maux qui s'attaquent spécifiquement à l'intestin, c'est pourquoi on dit que ce sont des "maladies inflammatoires de l'intestin".

Celles-ci étant de plus en plus répandues depuis les dernières années au Québec, un grand besoin s'est fait sentir, soit celui de mettre sur pied une fondation permettant d'amasser des fonds pour la recherche.

Depuis juin 1981, un chapitre de la Fondation canadienne pour l'iléite et la colite est présent dans la région de la Mauricie. Par les temps qui courent, c'est la campagne de financement qui se déroule, et, rencontré dernièrement, le président régional, M. Michel Loranger, nous en parle à sa façon.

Deux grands objectifs. "Le premier grand objectif de notre campagne de financement est, bien sûr, d'amasser de l'argent pour favoriser la recherche de remèdes pouvant guérir ces maladies inflammatoires de l'intestin, expliquait M. Loranger. Mais, le deuxième qui s'avère pour le moins aussi important, est de réussir à toucher le plus de gens possible pour aider notre cause, spécialement les personnes atteintes de ces maladies, qui pourraient nous être d'une grande aide, si elles se joignent à notre fondation."

Plusieurs activités. Dans le cadre de cette campagne de financement, plusieurs activités sont prévues, et ce, à travers toute la Mauricie. Des séances d'informations et la vente de macarons dans différents endroits publics, tels les centres commerciaux, les hôpitaux de la région, l'UQTR, etc. seront deux des principales activités.

"Notre fondation étant peu connue, expliquait encore M. Loranger, on voudrait par l'entremise de cette campagne, faire en sorte que les gens prennent conscience, que peut-être leurs voisins d'en face ou d'à côté, ou leurs propres compatriotes, ont besoin de eux. Lors de notre passage dans les différents endroits, on invite les gens à venir nous rencontrer pour s'informer, et ensuite pour donner généreusement."

Les contributions à la FCIC peuvent être envoyées en tout temps à l'adresse suivante: La Fondation canadienne pour l'iléite et la colite, section Mauricie, 3094, rue L.-Duvrigny, Trois-Rivières, P.Q. G8Z 1K3

## Journal du Souvenir

TROIS-RIVIÈRES (YC) - Le dimanche, 8 novembre, dès 14h 30, aura lieu, comme à chaque année, la cérémonie du jour du Souvenir, à Trois-Rivières. Elle regroupera des vétérans, des légionnaires et des militaires qui se recueilleront quelques instants au cénatopie de la rue Notre-Dame. Le tout débutera à 13h, au manège militaire du 12<sup>e</sup> Régiment blindé du Canada (milice) par une messe. Par la suite, il y aura formation des unités et vers 14h10, le dépôt d'une couronne au cénatopie du manège (Cathy).

A 14h 15, se sera le départ du défilé en direction du cénatopie de la rue Notre-Dame. On empruntera les rues Saint-François-Xavier, Sainte-Genève, Laviolette, Royale, des Forges et Notre-Dame. La cérémonie comprendra un mot du président de la filiale 35 de la Légion royale canadienne, M. George Allen, du dépôt des couronnes, du dernier appel, et du silence. Suivant cette cérémonie, le défilé commandé par M. Léon Yergeau, prévot du défilé, se dirigera sur la rue des Ursulines, où le lieutenant-colonel Roland Gauthier, qui sera au champ de Mars, recevra le salut militaire.

## au palais de justice

par Jean-Marc BEAUDOIN

### Protection du fleuve

C'est le 27 novembre que l'on devrait procéder, dans le cas du navire L. Bruce Angus, accusé d'avoir enfreint la loi de la marine marchande en déversant dans le fleuve, du mazout, au port de Trois-Rivières. L'incident s'est produit au printemps au moment du remplissage des réservoirs du navire. La loi est particulièrement sévère contre les navires qui déversent des hydrocarbures dans le fleuve. L'Angus est passible d'une amende pouvant atteindre \$100,000. C'est, bien sûr, le maximum de l'amende, mais elle indique bien la volonté du législateur de sévir contre ceux qui polluent le fleuve par les hydrocarbures. Le procureur de la poursuite, Me Robert Huard, bien connu dans les milieux de la protection de la faune et très impliqué dans la protection de l'environnement, nous expliquait que depuis la grande sévérité que le gouvernement fédéral applique contre ceux qui déversent des hydrocarbures dans le fleuve, on assiste à un assainissement sensible des eaux du Saint-Laurent. Il y a des indices d'amélioration qui ne trompent pas. Ainsi, la fameuse Bar d'Amérique, superbe poisson et véritable délice, a fait sa réapparition dans le fleuve. Certains spécimens ont été identifiés à la hauteur de Montmagny. Il y a une quinzaine d'années à peine, on pêchait le Bar dans le lac Saint-Pierre. L'espèce n'a jamais été menacée de disparition, sauf qu'elle ne fréquentait plus un Saint-Laurent trop pollué. Peut-être reverrons-nous, dans quelques années, le Bar d'Amérique à la hauteur de Trois-Rivières. Un autre poisson particulièrement sensible à la pollution a commencé à remonter le fleuve. C'est le saumon d'Atlantique. Certains saumons remontent maintenant jusqu'à Québec, à la hauteur de l'embouchure de la rivière Jacques-Cartier. Est-il permis de rêver au jour où...?

### Possession d'héroïne

Deux jeunes gens de la région de Montréal doivent répondre en cour des sessions de la paix de Trois-Rivières à des accusations de possession de petites quantités d'héroïne. Ils ont nié leur culpabilité. L'un d'eux a pu recouvrer sa liberté, la poursuite n'ayant pas fait d'opposition. Son compagnon devra subir lundi son enquête sur détention. Les deux jeunes gens sont défendus par Me Jean Dessureault de Trois-Rivières. Fréquentes, les accusations de possession de divers stupéfiants; celles de possession d'héroïne le sont beaucoup moins.

### Sentence remise

Le juge Jean Drouin a reporté au 9 décembre la sentence qu'il doit rendre contre Jean-Paul Gélinas reconnu coupable de fraudes de plus de \$40,000. Toutes ces fraudes sont reliées à un commerce d'animaux vivants. Le complice de Gélinas, Jean-Denis Veillette, dont les fraudes dans son cas ont dépassés les \$60,000, a été condamné à 90 jours d'emprisonnement discontinu, soit une sentence à peu près inapplicable. Le procureur de Gélinas, Me Denys-P. Godin, a fait valoir à la défense de son client que le montant des fraudes était moins élevé, que Gélinas, contrairement à Veillette, avait remboursés ses victimes et qu'enfin, à la différence de Veillette, il n'avait pas commis de vols d'animaux.

### Un peu d'humour

Me Maurice Gabias, procureur de la poursuite, s'est offert une pinte d'humour à l'endroit d'un homme accusé d'avoir pêché, au printemps, un achigan dans une frayère, alors que c'était interdit. L'homme a plaidé coupable tout en expliquant que c'était son garçon qui avait pêché l'achigan et qu'il ignorait que cette pêche était interdite, à ce moment-là. "Je réclame le maximum de l'amende qui est de \$5,000" a dit Me Gabias, faisant sursauter notre pauvre homme. "Et je demande la confiscation de l'achigan" ajouta aussitôt le procureur, l'air sévère. C'était une simple blague, question de déridier un peu la cour. Me Gabias se reprit et réclama plutôt l'amende habituelle... de \$10.

### Piton ou pas piton

"Si je dis que je suis sûr le bien-être social, est-ce que ça va me coûter moins cher" a demandé un accusé au juge Drouin. "Non, mais le délai pour payer sera plus long" a répliqué le juge. Notre homme a donc admis sa culpabilité, avoué qu'il avait un emploi. Il fut condamné à deux amendes de \$50 pour deux infractions mineures. Infractions qu'il offrit de régler sur-le-champ.

**Centre chiropratique "DES RÉCOLLETS"**  
Sur rendez-vous et urgences  
Dr Jean-Guy Parr chiropraticien  
Dr Jacques R. Diamond chiropraticien  
L'impossible est souvent ce que l'on n'a pas essayé  
875 boul. des Récollets, Trois-Rivières  
Tél.: 375-1322

Mme Claude Charest,  
Micheline Carole Héroux,  
Yvon Toupin  
**PSYCHOLOGUES**  
Prévention, évaluation,  
thérapie individuelle, conjugale,  
Centre professionnel de consultation en psychologie  
141, Bonaventure — Trois-Rivières  
Tél.: 376-1586  
(service téléphonique 24h par jour)

**décorateur ensemblier**  
Lisette Hains  
membre ESG des Décorateurs Ensembliers du Québec  
Bureau Trois-Rivières 378-3864  
Bureau Montréal R.G. Valiquette 842-0811

**CFCQ-FM**  
VOUS INVITE À ÉCOUTER L'ÉMISSION  
**LES PARENTS ET L'ÉCOLE**  
(RÔLES DES COMITÉS DE PARENTS ET DES COMITÉS D'ÉCOLES)  
**LE LUNDI 9 NOVEMBRE**  
à 9h30  
EN REPRISE  
à 19h30  
Quatrième émission d'une série de quatre

## C'EST MON CHOIX

**MERCI !**  
Merci à chacun et chacune d'entre vous pour cette marque de confiance que vous avez bien voulu m'accorder.  
Je puis vous assurer que je ferai tout en mon pouvoir afin de ne pas vous décevoir.  
A très bientôt !  
**Mme DENISE CHAREST**  
conseillère au siège No 2  
**POINTE-DU-LAC**

## \$18,000 pour la démolition de l'hôtel de Trois-Rivières



Le vieil hôtel de Trois-Rivières. (Photo Romeo Flageo)

TROIS-RIVIÈRES (MA) - Il en coûterait environ \$18,000 à la ville de Trois-Rivières pour faire démolir l'immeuble désaffecté de l'hôtel de Trois-Rivières, situé entre le terminus d'autobus Voyageur et l'extrémité ouest de la Terrasse Turcotte, sur la rue des Forges. C'est l'évaluation faite par le directeur des services techniques de la ville, l'ingénieur Origène Bellemare, dans un rapport soumis au conseil. Selon cette évaluation, le coût de démolition de l'hôtel lui-même, dont l'ossature est en bois, est évalué à \$15,000, tandis que l'élimination d'une partie de la corniche de la toiture de la Terrasse Turcotte, (au-dessus de l'escalier), coûterait \$3,000. Le rapport révèle que le mur arrière du vieil immeuble est érigé le long du mur de soutènement en béton qui supporte le talus du bureau de poste. La démolition de la bâtisse n'affecterait donc pas le talus à l'arrière. Par ailleurs, si on procédait à la démolition, M. Bellemare signale qu'il y aurait lieu de prolonger la clôture existante sur le dessus du mur, sur une longueur d'environ 115 pieds. La ville de Trois-Rivières est devenue propriétaire de l'immeuble désaffecté, lorsque celui-ci a fait l'objet d'une vente pour taxes, le 25 février 1976. Nombreux sont ceux qui se demandent pourquoi la ville n'a jamais fait démolir l'édifice depuis. A ceux-là, le maire Gilles Beaudoin a l'habitude de répondre qu'en démolissant l'hôtel, la ville risquerait de jeter la Terrasse Turcotte à terre en même temps. Chose sûre, il ne se fera rien d'ici au printemps prochain. A ce moment-là cependant, le maire croit qu'on devrait avoir une idée plus précise de ce qui adviendra de tout ce coin de la ville, que ce soit au sujet du départ de la compagnie Voyageur de son emplacement actuel, de la réfection de la Terrasse Turcotte ou des autres projets qui flottent dans l'air depuis un certain nombre d'années.

**ALAIN GÉLINAS**  
OPTOMÉTRISTE  
• EXAMEN DE LA VUE  
• VERRES DE CONTACT  
845 Boul. des Récollets, Trois-Rivières  
Tél.: 375-4220

**CLINIQUE MÉDICALE DU CAP**  
Nouvelle clinique sans rendez-vous  
Lundi au vendredi: de 8h à midi  
Samedi: de 9h à midi  
Sur rendez-vous: en après-midi et soirée  
17 rue Fusay, Cap-de-la-Madeleine  
Tél.: 373-4551

Saviez-vous que chez **mtg thompson** on a tout pour vous...  
• COUVRE-SIÈGE  
• INTÉRIEUR DE FOURGONNETTE (VAN)  
• TOIT VINYLE  
• TOIT BATEAU  
Maurice Pinard sec. automobile  
Aussi finition d'intérieur d'autos antiques, etc.  
POUR INFORMATION 375-4937  
2925 ROYALE TROIS-RIVIÈRES

**CASSE-TÊTE MAGIQUE**  
GROS MODÈLE SPÉCIAL \$495 + taxe  
MODÈLE PORTE-CLÉS \$249 + taxe  
Si intéressé, contacter: **QUÉBEC INTERNATIONAL**  
C.P. 1172  
Trois-Rivières, G9A 5K8  
Livraison 5 à 10 jours

**LANGEVIN, PELLERIN & ASSOCIÉS**  
comptables agréés  
1240, rue Royale Trois-Rivières  
373-4477

**Jean C. Trudel**  
AUDIOPROTHÉSISTE  
PROTHÈSES AUDITIVES  
859, St-Pierre, Trois-Rivières  
Tél.: 375-1587

Maintenant salle pouvant contenir jusqu'à 700 personnes pour banquets, noces, congrès, conventions. Salons privés  
Restaurant, bar-salon  
Salle à manger, ouvert 24 heures  
**LA PORTE DE LA MAURICIE**  
Autoroute 40, Yamachicho  
28-2597

Si vous voulez boire, c'est votre affaire.  
Si vous voulez arrêter et ne le pouvez, c'est notre affaire.  
**ALCOOLIKES ANONYMES**  
TÉLÉPHONES:  
Trois-Rivières,  
Cap. Nicolet,  
Louiseville:  
**376-6279**  
Shawinigan, Grand-Mère:  
**537-6817**  
St-Tite  
**365-6070**

**Création de huit emplois**

**Investissement de \$4.7 millions de Bandag Canada Itée de Shawinigan**

par Michel Lamarre  
**SHAWINIGAN**— La compagnie Bandag Canada limitée de Shawinigan, par la voix de son président et directeur général, M. Jean-Louis Lapointe, a officiellement annoncé, hier, à l'hôtel de ville, en présence de nombreuses personnalités politiques, un investissement de l'ordre de \$4.7 millions à son usine du boulevard Royal, permettant ainsi la création de huit nouveaux emplois tout en consolidant les quelque 52 emplois actuels.

En effet, M. Lapointe a révélé que l'usine augmentera sa superficie de 36,750 pieds carrés. Elle a présentement une superficie globale de 27,000 pieds carrés.

La construction de l'agrandissement débutera dès la fin de l'hiver prochain et la capacité de production de l'usine atteindra 15% de sa valeur présente, dès la fin de 1982.

Pour réaliser ce projet, M. Lapointe, a déclaré que le ministère de l'Expansion économique régionale, avait octroyé une subvention de l'ordre de \$689,550 à sa compagnie, tandis que le ministère de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme du Québec, par l'intermédiaire de sa société de développement industriel a accepté de contribuer, pour une somme de \$375,000.

Toujours selon M. Lapointe, l'addition d'un malaxeur interne de caoutchouc permettra d'augmenter la productivité de l'entreprise, pour rencontrer la compétition interne de Bandag incorporée, la compagnie-mère, dont le siège social est situé à Iowa, aux États-Unis.

Fondée au Canada en 1967, à Shawinigan, la compagnie Bandag, grâce à ces subventions, apportera des modifications majeures à

toutes les étapes de la production annuelle et améliorera les conditions présentes de travail à l'usine shawiniganaise.

De plus, les locaux servant de salle à diner, salle de cases, salle de douches, etc... seront modernisés de façon à rencontrer les nouvelles normes des services de santé au travail et à desservir éventuellement 80 employés.

M. Lapointe a profité de l'occasion pour affirmer que sa compagnie réunira sous un même toit tous ses services d'entreposage, de réception et d'expédition. Présentement, elle occupe un entrepôt à Grand-Mère.

"Par cette expansion, a-t-il dit, Bandag Canada limitée affirme sa foi dans l'avenir économique de l'agglomération shawiniganaise, du Québec et du Canada, à une époque où beaucoup d'industries sont en

récession."

Bandag Canada limitée, se spécialise dans la fabrication de semelles de caoutchouc pour le rechapage de pneus.

La principale caractéristique de la semelle Bandag, par rapport aux produits concurrents, est qu'elle est vulcanisée à l'usine avant d'être expédiée aux rechapageurs qui peuvent ensuite en faire la pose à froid sur les carcasses de pneus.

Appelé à commenter l'importante décision de Bandag d'agrandir son usine, le maire Grenier a affirmé que les autorités municipales participent d'une certaine façon à cet agrandissement mais qu'en retour elles reçoivent plus qu'elles donnent.

Pour M. Grenier, cette annonce d'investissement réjouira davantage la population locale et régionale puisque l'on sécurisera les emplois actuels et aussi permettra d'en créer de nouveaux, dans cette spécialité.

Le maire de Shawinigan a signalé qu'il y avait toujours de la place pour d'autres industriels de la trempe de M. Jean-Louis Lapointe, pour agrandir ou expansionner leurs usines et que la région shawiniganaise a une main-d'œuvre des plus qualifiées et des plus compétentes.

Pour sa part, au nom du ministre Jean Chrétien, M. Yvan Lemire, a souligné que par cet investissement, la compagnie Bandag confirme sa confiance envers la région de Shawinigan et sa volonté de développement sur le marché canadien.

Enfin, l'attaché politique du ministre Yves Duhaime, M. Raymond Roy, a déclaré sa grande satisfaction des dirigeants de Bandag pour avoir manifesté une telle foi à l'endroit de l'agglomération shawiniganaise.



(Photo: Conrad Fournier)

La compagnie Bandag Canada limitée de Shawinigan a annoncé, hier, lors d'une conférence de presse, un investissement de \$4.7 millions. Sur la photo, de gauche à droite: MM. Yvan Lemire, représentant du ministre Jean Chrétien; Jean Drouin, directeur général de la CODICEM; Jean-Louis Lapointe, président et directeur général de Bandag Canada Itée; Dominique Grenier, maire de Shawinigan; Pierre-A. Larocque, ing. président de la CODICEM et Raymond Roy, représentant du ministre Yves Duhaime.

**Semaine d'appréciation à la jeunesse**

**Une semaine inoubliable pour 40 jeunes de Shawinigan-Sud**

**SHAWINIGAN-SUD (ML)** — Le club Optimistes de Shawinigan-Sud soulignera encore cette année la Semaine d'appréciation à la jeunesse.

En effet, différentes manifestations sont prévues au programme durant la semaine du 8 au 14 novembre.

L'ouverture de cette semaine se fera le dimanche après-midi, vers 16h, à l'hôtel de ville, sous la présidence du maire Gilles Grondin.

Les jeunes participeront alors à une fête ainsi qu'à plusieurs jeux intérieurs. Il y aura aussi le choix du roi et de la reine de la semaine qui seront choisis parmi les quelque quarante jeunes présents.

Le lundi 9 novembre, une soirée de quilles sera organisée, et par la suite, tous ces jeunes seront reçus au restaurant Le Bénévolet de Shawinigan-Sud.

Le mardi 10 novembre, une visite sera organisée à

la station radiophonique CKSM. A cette occasion, les jeunes pourront alors se familiariser avec les différents appareils de radio, et ainsi rencontrer leurs animateurs préférés. Un souper leur sera servi par la suite au Manoir du spaghetti.

Le mercredi soir, se tiendra une soirée de curling; et le jeudi 12, les jeunes se rendront à Sherbrooke où ils seront reçus par le club Optimistes ainsi que par la

Chambre de commerce de l'endroit.

Ils auront, entre autres, l'opportunité de visiter l'université de Sherbrooke et de jouer aux quilles. De plus, il y aura projection d'un film tout au long de la semaine dans les écoles de Shawinigan-Sud.

Le président du club Optimistes de Shawinigan-Sud, M. Marcel Vézina, s'est dit très satisfait du travail du comité organisateur sous la responsabilité de M. André Robert.

**En vue de l'aménagement du futur parc industriel**

**Le MAM accepte le règlement d'annexion**

**SHAWINIGAN (ML)**— Le ministère des Affaires municipales du Québec vient d'accepter le règlement municipal adopté par la ville de Shawinigan, il y a quelques semaines, décrétant l'annexion d'une partie de territoire de la municipalité de Saint-Gérard-des-Laurentides, en vue de permettre à la ville de l'Électricité d'aménager, dans les prochains mois, les infrastructures de son futur parc industriel.

C'est l'annonce qui a été faite, hier, par M. Raymond Roy, attaché politique du ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles et député de Saint-Maurice à l'Assemblée nationale du Québec. M. Yves Duhaime, à l'issue de la conférence de presse tenue

dans le salon du maire de l'hôtel de ville de Shawinigan, lors de l'annonce du projet d'investissement de \$4.7 millions, par la compagnie Bandag Canada limitée.

Ce règlement portant le numéro 1766 avait été adopté par les autorités municipales de Shawinigan, à la suite de l'assentiment accordé par les contribuables touchés par ce secteur de la municipalité de Saint-Gérard-des-Laurentides, lors de la tenue du registre, afin de permettre à la ville de Shawinigan d'entreprendre les procédures visant à annexer ce territoire pour y aménager son futur parc industriel municipal.

On sait que depuis l'annonce faite par la société Alcan, de relocaliser son usine de câblerie-trefilerie

de la rue Cascade, au coût de plus de \$20 millions, vers ce futur parc industriel municipal, les autorités shawiniganaises avec celles de la corporation municipale de Saint-Gérard-des-Laurentides multiplient leurs pourparlers pour en arriver à une entente juste et équitable afin de doter Shawinigan de ce parc industriel avec des infrastructures ultra-modernes, répondant ainsi aux besoins et exigences de la compagnie Alcan et des autres investisseurs industriels.

A l'issue de cette décision, le maire de Shawinigan, M. Dominique Grenier a affirmé, en entrevue, que cette décision administrative provenant du ministère des Affaires municipales du Québec et de la Commis-

sion municipale de Québec, permettait à la ville de franchir une étape gigantesque dans la poursuite des démarches auprès des différents ministères québécois et du Canada, pour assurer la ville de Shawinigan d'obtenir les subventions nécessaires, dans le cadre des ententes auxiliaires fédérale-provinciale, en matière des infrastructures industrielles.

Selon le maire de Shawinigan, il reste encore des négociations à poursuivre entre les membres de la Commission de protection du territoire agricole du Québec, afin que ceux-ci acceptent l'emplacement du futur parc industriel qui est présentement touché par cette zone de protection agricole.

**Convention de travail des employés manuels de la ville**

**Définition du mode de négociation**

**SHAWINIGAN (JE)** — Le mode de négociation de la convention collective de travail des employés manuels de la ville a été établi à la dernière réunion publique du conseil municipal.

Il a été défini qu'un professionnel des négociations sera engagé et qu'il sera conseillé par un comité de soutien.

Tout d'abord, on voulait que le comité de négociation soit formé d'un membre du conseil, du directeur général de la ville, M. Jacques Sansfaçon, et de M. Réal Héroux, du département du personnel de la ville.

Le conseiller Fernand Gilbert a plutôt préconisé l'engagement d'un professionnel pour mener les négociations. Le conseiller Charles-Auguste Trudel s'est déclaré d'accord sur ce principe, mais il veut que ce spécialiste soit conseillé par des représentants de la ville, formant un comité de soutien.

Le maire Dominique Grenier a précisé, pour sa part, que la négociation avec les employés manuels est un

travail à plein temps; pendant que le directeur général de la ville négociera, il ne fera pas autre chose. Le maire Grenier s'est donc dit d'accord avec la formation d'un comité de soutien.

Ce comité de soutien

comprendra MM. Sansfaçon et Héroux, ainsi que les conseillers Lucien Isabelle et Fernand Giroux. Le conseiller Martial Giroux avait suggéré M. Isabelle, en disant qu'il avait l'expérience des négociations. M. Isabel-

le a refusé et il a proposé le conseiller Trudel qui a décliné sa participation à ce comité. Finalement, MM. Lucien Isabelle et Fernand Giroux ont accepté de participer à ce comité de soutien.

**Equipements communautaires**  
**Québec remet \$276,000 à la ville de Shawinigan**

**SHAWINIGAN (JE)** — Le gouvernement du Québec vient de remettre à la ville de Shawinigan un montant de \$276,000, dans le cadre du programme d'amélioration des équipements communautaires (PAEC). Le député du comté de Saint-Maurice à l'Assemblée nationale et ministre de l'Énergie et des Ressources, M. Yves Duhaime, était très heureux de confirmer cette nouvelle, hier.

La somme de \$276,000 représente le versement de la deuxième tranche d'une subvention de \$900,000 pour

la réalisation du projet de construction du stationnement étagé devant desservir le nouveau centre commercial du bas de la ville, présentement en voie de construction.

On se rappelle qu'un chèque de \$121,500 avait été présenté par le député-ministre Duhaime, le printemps dernier, comme première tranche de la subvention de \$900,000.

Constatant récemment l'évolution des travaux, dont les coûts sont évalués à \$5 millions, le ministre Duhaime s'est dit convain-

cu que la revalorisation du centre-ville de Shawinigan contribuera, de façon remarquable, à la relance des activités commerciales du centre-ville, et cela, pour le plus grand bénéfice de Shawinigan, du Centre-Mauricie et, naturellement, de la population.

Rappelons enfin que le gouvernement du Québec a versé, pour les projets présentés dans le cadre de ce programme, un montant total de \$140.5 millions à diverses municipalités afin d'assurer de meilleurs services à la population.

**Examen visuel complet**  
**Lentilles cornéennes 539-3992**  
**Dr JEAN-VICTOR BERGERON O.D.**  
 DOCTEUR EN OPTOMETRIE  
 Spécialiste en vision  
**2493, St-Marc Shawinigan**

**BUREAU: 536-4027 - RESIDENCE: 536-4860**  
**Dr Chs-A. BOUTET**  
 OPTOMETRISTE  
 — SPÉCIALISTE DE LA VUE —  
 — VERRES DE CONTACT —  
**649, 5e RUE SHAWINIGAN**

**DE LA COMBUSTION CONTRÔLÉE**  
**TOUT BEAU TOUT CHAUD**

**F.-X. DROLET INC. LE PATRIOTE**  
 Prix régulier: 549\$

**LE CAMPAGNAR**

**SUPER SPÉCIAL 399.\$**

**centre du foyer Lambert et Milette Inc.**  
 1060 rue Thibeau-Nord, Cap-de-la-Madeleine  
 Tél.: 375-5622

**LIQUIDATION DE TOUS NOS MODÈLES 81**

**EN INVENTAIRE**

**14.2% FINANCEMENT**

- Profitez du plan de financement GM de 14.2% jusqu'au 30 nov. 81.
- Plan de protection continu GM 36 mois ou 60,000 KM sans frais à l'achat d'une Acadia, Phoenix ou Skylark (cette offre expire le 11 novembre 81).
- Selon GUIDE 81 Transport Canada, nos voitures font jusqu'à 47 milles au gallon sur route.

**UNIVERS PONTIAC-BUICK**  
 garage: 537-8344  
 Pièces: 536-2661  
**375, 12e Ave., Shawinigan-Sud**

**Le déficit de la ville et le festival western**

# Les constables spéciaux ont coûté deux fois plus cher que prévu...

par Denis PRONOVOST

**SAINT-TITE** — Les constables spéciaux de l'agence de Sécurité mauricienne ont coûté presque deux fois plus cher que prévu, lors du dernier festival western de Saint-Tite, ce qui explique en grande partie le déficit opérationnel que l'administration municipale doit aujourd'hui assumer, à la suite de la 14e édition de cet événement touristique.

Selon le document qui a été rendu public lors de la séance régulière du conseil municipal, il appert que la ville a versé une somme de \$22.688 à l'agence de Sécurité mauricienne, comparativement à \$10.866, l'année dernière, à l'agence de Sécurité Philipps.

La ville avait prévu utiliser des agents pour 1.600 heures, alors qu'en réalité, elle s'est retrouvée avec un compte de 2.700 heures sur les bras.

**Déficit ou surplus**  
Cette hausse inattendue au niveau des agents engagés par la ville a provoqué un déficit qui aurait même pu se transformer en surplus si ces engagements de personnel, particulièrement pour la deuxième fin de semaine, n'étaient pas survenus.

Le déficit officiel global des opérations de la ville durant le festival se fixe donc à \$8.599.

Il a, par ailleurs, été difficile d'obtenir des réponses claires sur les raisons qui ont incité la ville à engager autant de personnel supplémentaire, au niveau des agents de sécurité.

Il semble que ces engagements ont été faits par le directeur local de la police, M. Henri Buist.

Celui-ci jouit présentement d'un congé de maladie, depuis la fin du mois d'octobre.

cours de la séance publique du conseil.

Le tout a même débordé sur l'utilité d'avoir un corps local de police à Saint-Tite, avec des personnes appuyant chacune des deux thèses, qui font présentement l'objet d'un débat.

La publication du chiffre du déficit, de la part de la ville, a suscité plusieurs commentaires parmi les citoyens.

Chacun interprète ce déficit à sa façon, ce qui n'est pas pour aider la direction du festival, qui tente de se remettre sur pied pour l'an prochain.

La présence du directeur local de police pourrait apporter les éclaircissements voulus à cette utilisation supplémentaire d'agents spéciaux.

Certains milieux estiment que M. Buist aurait agi de la sorte, à la suite de l'émeute du premier samedi, durant les festivités annuelles.



M. Gilles Veillette, président du festival western de Saint-Tite.

## Engagement du personnel supplémentaire Le maire Ernest Goulet veut avoir plus d'explications

**SAINT-TITE (DP)** — Le maire de Saint-Tite, Me Ernest Goulet, a confié au Nouvelliste, qu'il aurait "certaines questions" à poser à son chef de police, M. Henri Buist, au sujet de l'engagement de personnel supplémentaire, durant la période du festival western.

Selon le maire Goulet, le directeur de police avait la responsabilité de la sécurité durant le festival, et c'est à lui qu'incombait le contrôle dans ce domaine.

M. Goulet affirme toutefois que son directeur de police est peut-être allé un peu trop loin, en ayant recours à autant de personnel supplémentaire.

Il a utilisé 2.700 heures-hommes d'agents de sécurité, alors qu'on avait prévu 1.600 durant tout le festival.

Le maire Goulet ne tient pas particulièrement à aller d'une sévère enquête là-dessus, mais il veut tout de même des explications à ce sujet.

Toutefois, il a voulu apporter certains commentaires relativement au dernier festival.

Selon le maire Goulet, il est bien possible que le directeur local de la police ait cru bon engager un plus grand nombre de constables spéciaux après les émeutes du samedi 5 septembre.

"Si on se replace dans le contexte qui prévalait à ce moment-là, dira le maire,

c'est peut-être dans cette optique qu'il a réagi, afin d'assurer une présence constabulaire plus grande."

"A mon point de vue, toutefois, je trouve qu'il en a engagé un peu trop", ajoute-t-il.

Quoi qu'il en soit, le maire estime qu'il était normal d'augmenter les effectifs à la suite des incidents.

Mais dans quelle proportion?

**Des reproches**  
On n'aurait pas aimé, à la ville, se faire reprocher une surveillance trop faible qui aurait pu entraîner la répétition de gestes émeutiers semblables.

Le maire Goulet a aussi voulu replacer l'intervention de la ville dans toute cette affaire.

"Il est une chose que tout le monde doit comprendre, visant par là les dirigeants du festival western. C'est bien évident que si le festival western n'était pas là, nous n'aurions pas à avoir de déficit ou de surplus. Et s'il n'y avait pas eu de festival, il n'y aurait pas eu d'émeute."

Le maire Goulet ne veut pas dire par là qu'il souhaite la disparition du festival, bien au contraire.

Il a indiqué que le problème était global, et que personne ne devait se soustraire à ses responsabilités dans un tel cas.

Au sujet du déficit de \$8.500, le maire Goulet ne s'en dit pas choqué outre mesure, de toute manière.

"En fin de compte, qu'on regarde n'importe quelle ville où un festival de grande envergure est organisé. L'administration municipale met souvent la main dans ses poches. Administrer un budget d'une ville, ce n'est pas pour faire de profits, mais pour rendre des services qui seront utiles à l'ensemble de la communauté."

Selon Me Goulet, les contribuables ne font pas de profits directs de de par leur administration municipale, mais l'implication de la ville s'inscrit comme un aspect d'investissement.

"Les études prouvent que plusieurs millions de dollars sont en jeu pour notre économie locale à chaque présentation du festival, analyse le maire. C'est dans cette optique qu'il faut regarder tout déficit que notre ville peut encourir lors de la présentation du festival."

Ce sont de bien petits montants, quand on regarde l'ensemble de l'argent qui roule à Saint-Tite durant toute la période.

La ville de Saint-Tite a enregistré des revenus de \$39.124 concernant le festival 1981, alors que ses dépenses se sont chiffrées à \$47.723.

## Selon le président du festival La ville a manqué de planification

par Denis PRONOVOST

**SAINT-TITE** — Le président du festival western de Saint-Tite ne veut pas partir de guerre avec le conseil municipal, mais il veut mettre les points à la bonne place.

Selon M. Gilles Veillette, il est clair que l'administration municipale a manqué de planification dans le cadre de ses opérations touchant le festival western de Saint-Tite.

"Si la ville avait mieux planifié, a affirmé M. Veillette, il ne se serait jamais produit de déficit dans leurs affaires."

Le président du festival a mentionné à la presse qu'il était "fatigué de voir les dirigeants bénévoles du festival toujours subir les contrecoups de toutes parts", et particulièrement ceux qu'ils ne méritent pas.

Selon lui, ce n'est pas à cause de l'administration du festival western si la ville de Saint-Tite a subi un déficit d'opérations.

"De notre côté, affirme-t-il, notre service de sécurité a trouvé le moyen de couper jusqu'à \$4.000, cette année. A la ville, ça leur a coûté presque deux fois plus cher."

Le jeune président signale aussi qu'il en aurait "d'autres à raconter", mais qu'il aimait mieux se retenir.

"Nous sommes des bénévoles, répète-t-il. Des bénévoles qui travaillent le soir pour un festival, après avoir fait leur travail régulier, le jour. On ne peut pas accepter que des gens se servent de nous autres indéfiniment comme boucs émissaires."

Il a, d'autre part, précisé ne pas vouloir s'infiltrer dans les problèmes de la ville. "Mais qu'on ne se serve pas de nous."

M. Veillette fait allusion aux difficiles relations entre le corps local de police et l'administration municipale.

Le président de la 14e édition du festival veut ainsi remettre les choses à leur place.

"Je ne veux pas faire de politique avec toute cette histoire-là, seulement qu'on remplace les chiffres dans leur contexte. Cette année, si la ville avait vu à ses affaires, elle aurait fait un surplus et non pas un déficit d'opérations."

Selon M. Veillette, les citoyens de Saint-Tite ont interprété le déficit de fort mauvaise manière, pensant qu'il irait en s'agrandissant dans les années futures.

Son intervention est nécessaire, estime-t-il, pour que les citoyens de Saint-Tite connaissent les vrais dessous du déficit de la ville.

# Un excédent de \$59,907 à la CSVM pour 1980-81

**SHAWINIGAN-SUD (ML)** — La commission scolaire Val-Mauricie a obtenu un excédent des revenus sur les dépenses au montant de \$59.907, grâce à ses surplus accumulés au cours des dernières années, pour l'année scolaire 1980-81.

Les membres du conseil scolaire se réuniront le mardi 17 novembre, à 20h, à l'école Notre-Dame-des-Neiges, à Charette, pour prendre connaissance de ce bilan fourni par les vérificateurs agréés et en faire l'adoption.

Pour l'exercice financier se terminant au 30 juin 1980, la commission scolaire Val-Mauricie a perçu des revenus au montant de \$6.551.506.

Ses principales sources de revenus sont les suivantes: imposition locale: \$488.514; gouvernement du Québec: \$5.846.753; gouvernement du Canada: \$43.346;

commissions scolaires: 5.012; gouvernement municipal: \$1.300; commission scolaire régionale: \$167.871; autres sources: \$45.173; allocations spécifiques du MEQ: \$53.109 et commissions scolaires: \$428.

Par ailleurs, les dépenses courantes à la commission scolaire Val-Mauricie, pour l'année 1980-81, se résument comme suit: Activités éducatives; éducation préscolaire: \$300.824; enseignement primaire: \$3.041.569; adaptation scolaire: \$289.187; moyens d'enseignement: \$68.955 et consultation et animation: \$46.353 pour un total de \$3.746.888.

Au chapitre des activités complémentaires, la CSVM a déboursé une somme de \$109.906 dont un montant de \$53.505 pour les services alimentaires; \$600 pour l'aide à la pension et une somme de \$65.801 pour le transport scolaire.

Les activités de gestion ont totalisé un montant de \$1.906.776. Elles se résument de la façon suivante: administration générale: \$226.450; informatique: \$5.396; gestion des écoles: \$553.599; gestion des activités éducatives: \$253.742; gestion des ressources humaines: \$78.434; gestion financière: \$104.597 et gestion des équipements: \$684.558.

La commission scolaire Val-Mauricie a aussi défrayé des intérêts sur financement à court terme au montant de \$322.249. Elle a affecté aussi une somme de \$205.560 pour son service de la dette et a également déboursé une somme de \$179.517 à des immobilisations financières, par son fonds d'opérations courantes. Enfin, la CSVM a contribué, pour un montant de \$112.775, à la sécurité d'emploi.

## A la CSGM pour 1980-81 Surplus de \$514,789

**GRAND-MÈRE (ML)** — C'est le mardi 10 novembre, à 20h, que les membres de la Commission scolaire de Grand-Mère prendront connaissance des états financiers de 1980-81, préparés par la firme de vérificateurs agréés: "Dugré, Janna, Ricard et associés".

Dans leur bilan soumis au directeur général de la CSGM, M. Conrad Perron, les comptes agréés soulignent que la Commission scolaire de Grand-Mère a obtenu un excédent des revenus sur les dépenses au montant de \$25.960.

Fait à signaler, grâce à la clairvoyance et à une saine gestion administrati-

ve, la Commission scolaire de Grand-Mère, au 30 juin 1981, possédait un surplus accumulé de l'ordre de \$514.789.

L'état des revenus et des dépenses de la CSGM démontre, toujours au 30 juin 1981, que les revenus ont atteint la somme de \$5.174.033, alors que les déboursés ont totalisé un montant de \$5.148.073, laissant ainsi un surplus de \$25.960.

Les principales sources de revenus de la CSGM se situent comme suit: imposition locale: \$250.320; gouvernement du Québec: \$4.763.193; gouvernement du Canada: \$2.155; gouvernement municipal: \$4.029;

commission scolaire: \$4.500; commission scolaire régionale: \$32.115; et autres sources: \$57.721; pour un total de \$5.174.033.

Au chapitre des dépenses qui totalisent une somme de \$5.148.073, la plus grande partie va à la rémunération des personnels avec un montant de \$3.668.734. Les autres déboursés sont les suivants: contribution de l'employeur: \$166.642; frais de voyages: \$35.257; fournitures et matériel: \$296.601; services, honoraires et contrats: \$139.112; dépenses de transfert: \$32.016; et autres dépenses: \$809.711; ce qui donne un solde de \$5.148.073.

## L'entretien des conduites d'eau Adoption du règlement 1778

**SHAWINIGAN (JE)** — Le conseil municipal a abrogé un règlement et en a modifié un autre dans le but d'éclaircir un règlement concernant l'entretien des conduites privées et des entrées d'eau et d'égout. Le conseiller Lucien Isabelle a toutefois enregistré sa dissidence sur l'adoption du règlement 1778.

Avec l'adoption du règlement 1778, le règlement 1560 a été abrogé et le règlement 1115 a été modifié.

Le nouveau règlement stipule que la réparation ou le remplacement des conduites privées d'aqueduc et d'égout sont la responsabilité de la cité et seront faits à ses frais pour la partie si-

tuée sur le terrain de la cité. Le règlement 1560 avait la même teneur.

Toutefois, dans le règlement 1560, il était écrit que le propriétaire est responsable de l'entretien et de la réparation des conduites d'aqueduc et d'égout desservant sa propriété pour la partie du terrain lui appartenant, même si les travaux de construction ont été exécutés, à ses frais, par la cité.

Dans le règlement 1778, on peut lire que le propriétaire est responsable du bon fonctionnement des conduites d'aqueduc et d'égout desservant sa propriété, jusqu'au tuyau principal.

ont été fournies, on a mentionné que des propriétaires font débloquer, par un plombier, le tuyau d'égout en refoulant la masse qui l'obstrue. Cette masse s'éloigne de la maison et va bloquer l'égout un peu plus loin, sur le terrain de la ville. C'est donc la ville qui doit payer pour que l'égout soit libre.

Le troisième paragraphe du règlement prévoit donc que le propriétaire est responsable du bon fonctionnement de l'égout.

Le conseiller Isabelle a déclaré, à ce sujet, que la ville est responsable de ses égouts et il a enregistré sa dissidence sur l'adoption de ce règlement.

### VENTE de FOURRURES

Achetez dès aujourd'hui

## Nous DÉMÉNAGEONS TRÈS BIENTÔT

TOUT DOIT ÊTRE VENDU  
JUSQU'À  
**60%**  
DE RÉDUCTION

**LES FOURRURES du ROI**  
324, Bonaventure, Trois-Rivières

TÉL.: 375-3331

**15% DE RABAIS**  
**DURANT 15 JOURS**

C'est le temps de vous éclairer à bon prix à vous d'en profiter.  
Votre décor en sera rehaussé  
EN VIGUEUR DU 2 AU 18 NOVEMBRE 1981 INCLUS.

le **ehic décor inc.**  
Centre 755, 401, rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine  
Tél.: 375-2088



M. Athanase Gélinau

### Concours du Mérite forestier 1981 M. Athanase Gélinau mérite le 1er prix

SAINT-GÉRARD-DES-LAURENTIDES (MC) — C'est à 4 milles de sa résidence, dans le 7e Rang, à Saint-Germain, que M. Athanase Gélinau a acheté sa terre en 1965. La jugeant trop rocheuse pour continuer la culture maraîchère, M. Gélinau changea la vocation de sa terre: désormais, elle sera reboisée.

Fort d'une expérience en sylviculture, il reboisa 16 hectares de terrain, aménagea son boisé et fit des coupes d'éclaircie dans son érablière.

Tous ces travaux lui valent aujourd'hui, le premier prix de \$1.500 au concours du Mérite forestier 1981, dans la région de Trois-Rivières.

**Le drainage: une étape importante**

L'année où il fit l'acquisi-

tion de sa terre, M. Gélinau effectua d'importants travaux de drainage.

Un maître-fossé et des saignées ont été creusées, éliminant le surplus d'eau sur sa terre. Ainsi, les arbres qui avaient poussé tant bien que mal, reprennent vie.

Là où c'était nécessaire, d'autres fossés ont été évidés et dégagés d'environ 4,5 mètres de chaque côté, servant ainsi de coupe de feu en cas d'incendie.

En outre, des pancartes de fabrication artisanale, placées sur le bord des chemins, invitent les promeneurs à faire attention aux feux de forêt.

Parallèlement à l'exécution des fossés de drainage, il élabore des chemins qui desservent tout son territoire.

### Concours du Mérite forestier 1981 M. André Laneuville se classe 3e, hors catégorie

Propriétaire d'une ferme à Sainte-Gertrude, comté Nicolet-Yamaska, M. André Laneuville exploite également une érablière située à quelques milles de sa résidence. Dans le rang la "Hétrière", l'érablière de 23 hectares produit plus de 4.500 litres de sirop d'érable par année.

Les travaux d'aménagement, et en particulier la voirie forestière, ont retenu l'attention des juges, lui valant la troisième place, hors catégorie, au concours du Mérite forestier dans la région de Trois-Rivières.

**La naissance de l'érablière**  
"Quand je l'ai achetée, il

y avait plus de hêtres que d'érables". Pour M. Laneuville, l'exploitation de son érablière a débuté en 1957 par l'élimination des hêtres, laissant place à l'expansion des érables à sucre. Dix ans plus tard, il est en mesure d'entailer les premiers érables. Pour faciliter la cueillette de la sève, il installe sans tarder un système de tubes, doublant ainsi la récolte d'eau d'érable.

M. Laneuville coupe annuellement 20 cordes de bois, ceci afin de chauffer la sucrerie qui abrite les opérations de transformation de l'eau d'érable. "Quand on a une érablière, on doit couper des arbres",

nous a confié le propriétaire, et c'est d'ailleurs une activité à laquelle il s'adonne aisément.

Au niveau de la voirie forestière, il s'est signalé par un réseau de chemins qui donnent accès à toutes les sections de l'érablière. Un important canal de drainage, additionné de fossés parallèles aux chemins, assure un contrôle de l'écoulement des eaux sur son terrain.

Même si l'exploitation de l'érablière nécessite diverses interventions, elle présente, selon M. Laneuville, un aspect récréatif. A moyen terme, il se propose de s'y consacrer entièrement.



M. André Laneuville de Sainte-Gertrude est propriétaire d'une magnifique érablière de 23 hecta-



M. Jean-Gaston Proulx, de Baieville, effectue régulièrement des coupes d'éclaircies. Il destine le bois de pruche au sciage.

### Concours du Mérite forestier 1981 M. Jean-Gaston Proulx gagne le 3e prix de \$500

Amant de la nature, M. Jean-Gaston Proulx de Baieville exploite une érablière et une terre à bois pendant ses moments de loisirs. Il aime avant tout le travail manuel: c'est pourquoi il effectue tous ses travaux d'aménagement et d'exploitation de ses bois sans l'aide d'équipement moderne.

M. Proulx qui a déjà participé au concours du Mérite forestier en 1969 et 1979, remporte cette année le troisième prix de \$500 dans la région de Trois-Rivières.

**L'exploitation de l'érablière**

D'une superficie de 14 hectares, son érablière a subi des interventions sylvicoles pertinentes. Entre autres, M. Proulx a pratiqué

des coupes d'éclaircies améliorant ainsi l'état de santé des arbres; le hêtre, la pruche et toutes les essences indésirables sont éliminés. Ainsi, les cimes larges et bien étalées captent toute la lumière nécessaire à une saine croissance. Aux différents endroits où naît le buis, notre homme le fait disparaître en l'arrachant; ce qui permet l'établissement d'une bonne génération en érable dans ces endroits.

Fidèle à la méthode conventionnelle de récolte de l'eau d'érable à l'aide de chaudières, M. Proulx obtient tout de même une moyenne de 1,13 kg par entaille. Aux dires des juges régionaux, ce rendement exceptionnel n'est sûrement pas étranger aux travaux d'éclaircies effectués judicieusement.

**Le boisé naturel**  
Ce propriétaire terrien effectue sur sa terre à bois de 10 hectares des coupes de nettoyage et d'éclaircies pré-commerciales depuis 25 ans. Une moyenne de 2.000 p.m.p. de bois de pruche sont destinés au sciage, annuellement.

Sur l'ensemble de ses boisés, M. Proulx a creusé à la "petite pelle" des fossés de drainage dans les secteurs humides sur une longueur approximative de 1.800 mètres.

Pour ses travaux de drainage et pour l'ensemble des opérations effectuées sur sa terre, le ministère de l'Énergie et des Ressources lui décerne ce prix afin de l'encourager à poursuivre ses travaux forestiers.

**ON A DE L'INTERET POUR VOUS!**

# VOUS RECHERCHEZ

rendement + flexibilité

Nous vous offrons le:

# DÉPÔT À TERME

- le meilleur produit d'épargne
- rachetable ou non-rachetable
- échéance de 30 jours à 5 ans

la caisse **populaire**  
desjardins

## Le Seau en super spécial

# 8,50\$ seulement

samedi et dimanche

# 7 & 8 novembre

Seulement 8,50\$ le Seau de Poulet Frit à la Kentucky!

C'est pas cher pour 15 morceaux de poulet tendre et savoureux préparé selon la fameuse recette du Colonel.

Régalez-vous de poulet au meilleur goût qui soit en allant chercher un Seau en super spécial de Poulet Frit à la Kentucky.

## Poulet Frit à la Kentucky

DU COL SANDERS LITEE

Ça, c'est du bon poulet.

## La Villa du Poulet

# VACANCES-VOYAGES



Au musée "confédéré" de Harlingen.

## Au Texas

# Des plages à découvrir

**CORPUS CHRISTI (Texas)** — Le Texas a de tout temps attiré l'imagination des jeunes et des moins jeunes, des Américains du nord comme ceux du sud, des Européens comme des Orientaux.

Car dans l'esprit de chacun, Texas se traduit par Far-west, cow-boys, déserts, grands espaces. Mais le Texas c'est beaucoup plus que cela.

On y trouve des lacs et des forêts, des vallons avec des ranches à perte de vue, des villes sophistiquées comme Austin, Houston, Dallas et San Antonio.

Il y a aussi cette curieuse rivière découverte depuis une dizaine d'années à peine (dont South Padre Island est la vedette) et qui s'étend depuis Corpus Christi jusqu'à Brownsville.

C'est une surprise que de découvrir des plages au Texas. Et pourtant il n'y a pas que South Padre. Il y a également North Padre et il y a Galveston, l'île qui fait face à Houston. Ces plages ont toutes un avantage commun: elles sont moins coûteuses que d'autres plages plus à la mode.

Si le goût du Texas est dans vos veines, tentez une virée dans l'ouest texan, allez découvrir ce Far-west dont les Western font rêver, voir El Paso, les montagnes Chisos, descendez le Rio Grande en canoë. Ensuite pour vous reposer, prenez l'avion pour le sud-est de l'Etat où vous attendent bains de mer, sable chaud, palmiers et bougainvilliers.

Si l'on est du genre qui aime bouger après trois ou

quatre jours de plage il est l'espèce, (la Ridley), était en voie de disparition.

Il s'en va, la nuit, à la recherche des nids que creusent les femelles sur la plage et protège les oeufs des prédateurs dont l'homme n'est pas le moindre.

des tortues de mer dont l'espèce, (la Ridley), était en voie de disparition.

Il s'en va, la nuit, à la recherche des nids que creusent les femelles sur la plage et protège les oeufs des prédateurs dont l'homme n'est pas le moindre.

vivre. Et voilà de quoi passer agréablement le plus clair d'une journée. Le temps de faire quelques achats et de rapporter une bouteille de tequila et vous voilà au Texas.

Harlingen est une étape

on ne l'oublie jamais! D'année en année, le musée prend de l'ampleur et comprend aujourd'hui un type de chaque avion américain, anglais, français, allemand et japonais qui combattit pendant la Deuxième Guerre mondiale.



La voile est une distraction favorite sur les plages texanes.

South Padre. Elle s'appelle Ila Loetscher, promène allègrement ses 78 ans et s'est faite, depuis des années, la championne de la préservation

ces oeufs ayant, dit-on, une valeur aphrodisiaque.

Elle suit même activement les expériences d'insémination artificielle pratiquées à l'université de Galveston.

La passion d'Ila pour les tortues est évidente. Elle leur parle, les embrasse, les habille même de minuscules chandails pour amuser les enfants et sert à ses visiteurs du "cidre de tortue".

Autrefois, elle n'avait que quelques visiteurs. Aujourd'hui, elle organise des spectacles de tortues pour des centaines de personnes.

Lors de l'alerte qui précéda l'ouragan Allen en 1980, Ila évacua ses énormes tortues. Heureusement, car les cages dans lesquelles elles les gardait furent totalement détruites.

Port Isabel est un petit port de pêche qui fait face à South Padre Island. Il a la réputation d'être le plus important port de pêche à la crevette au monde. On y pêche ces immenses crevettes du golfe du Mexique qui font la fierté de nos buffets montréalais.

Et si tout est grand au Texas, on trouve à Port Isabel le plus petit parc national de l'Etat. C'est son phare, et le jardin qui l'entoure n'est pas plus grand qu'un mouchoir de poche. Ouvert au public, il a été déclaré Parc National il y a quelques années.

A Brownsville il faut visiter le Gladys Porter Zoo. C'est un zoo très spécial où les animaux ne sont pas en cage, n'étant séparés des visiteurs que par un fossé ou un étang. On y trouve, entre autres une demi-douzaine de tigres du Bengale qui sont devenus rarissimes de par le monde.

Face à Brownsville se trouvent Matamoros et le Mexique. D'ici c'est un jeu d'enfant que de traverser la frontière et le Rio Grande pour se trouver dans un autre monde. Le monde des mariachis, des margaritas, de la poterie colorée, des chemises brodées, des sombreros et de la joie de

étonnante parce qu'il s'y trouve un musée de l'aviation unique, connu des aviateurs du monde entier. Il s'y donne des spectacles aériens avec des engins vieux de 50 ans.

Ce musée a d'ailleurs son côté humoristique: il se nomme "Confederate Airforce Museum". Or, les "confédérés" étaient les su-

Tous les membres de l'Escadron sont des colonels et ils sont sous le commandement d'un colonel fictif appelé le Colonel Jethrow S. Culpeper. Sa place de parking devant le musée ne peut jamais être occupée et sa Lincoln, vieille de 40 ans au moins, se trouve sur le tarmac, mais n'est jamais utilisée. Car le colo-

Texte et photos: Monique Nuytemans



Dans le sud du Texas, on cueille les oranges à pleines mains.

distes qui combattirent contre les "yankees" à cours de la guerre de sécession en 1860. Et en 1860 il est bien évident qu'il n'y avait pas d'aviation. Mais dans le sud des Etats-unis, on ne semble avoir connu qu'une seule guerre, c'est celle-là et

nel légendaire est toujours en voyage... Aux lettres d'invitation qu'on lui adresse, son secrétaire répond: "Le colonel Culpeper regrette de ne pouvoir assister à votre présentation, car il est en ce moment à Washington où il s'efforce de tourner la Maison Blanche à l'envers..."

Corpus Christi est une ville maritime très attachante qui possède une marina imposante et un intéressant musée d'art. Face à Corpus Christi se trouve North Padre Island qui s'y rattache par deux ponts et qui est séparée de South Padre par un canal artificiel.

North Padre n'a pas suivi sa cousine du sud dans son essor touristique. On y trouve quelques hôtels, quelques condominiums, mais nullement avec l'ampleur de l'île du sud. Et qui sait, c'est peut-être mieux comme ça!

**ATMOSPHERE EXCEPTIONNELLE**

**SALON DE BRONZAGE**

**THREE SUNS LEILS Inc.**

**GRAND SPÉCIAL AUTOMNE**

**\$140** pour 12 mois

Seances illimitées

**AUSI**

- Pose d'ongles acryliques permanents
- Manucure
- Choix de polis à ongles, etc.

**POUR INFORMATIONS:** **FACE LES RIVIERES**  
Tél.: 373-5545 **1450, des Cyprès,**  
373-5727 **Trois-Rivières**

**DOLLARS US AU PAIR**

**CROISIERES 10 ET 11 JOURS**

**Si vous réservez avant le 11 décembre 1981**

Depuis ses vins gratuits et ses banquets gastronomiques jusqu'aux îles enchantées et aux trésors mayas, rien n'égale le Mermoz.

Des que vous aurez essayé la vie sur le Mermoz, aucun autre bateau de croisière ne vous paraîtra comparable. Le Mermoz part de Miami dans une ambiance chaleureuse ou vous serez accueilli à bras ouverts. Ayant la chance de posséder un des meilleurs restaurants de croisière, le Mermoz est un des rares paquebots du monde où règnent le talent des chefs français, la finesse du caviar et le bouquet des vins rouges, blancs ou rosés, tous gratuits.

C'est aussi le bateau de croisière avec l'itinéraire le plus créatif. Cet hiver ou ce printemps venez faire l'une des croisières de 11 jours aux îles enchantées - Saint Domingue, Martinique, Antigua, St. Maarten et St. Thomas. Départs les 25 janvier, 15 février, 8 et 29 mars.

Où bien choisissez l'une des croisières de 10 jours "Caraïbes Maya" qui vous conduiront à Nassau, Montego Bay, Grand Cayman, Cozumel, Santo Tomas de Castilla et Playa del Carmen - portes ouvertes sur les incroyables mystères de la civilisation Maya. Départs les 15 janvier, 5 et 26 février et 19 mars.

Quelle que soit votre croisière, vous passerez d'une atmosphère décontractée à une traditionnelle et du style cabaret aux grands buffets de minuit.

Trois soirées sont consacrées à des banquets pour célébrer une région de France: le Paris Montmartrois, le Périgord et la Normandie.

Le Mermoz vous offre encore une autre idée originale - la croisière-échantillon: 2 jours à Nassau, le 18 décembre.

Egalement la croisière Noël-Nouvel An: 14 jours de vacances à parcourir sept îles merveilleuses. Départ le 20 décembre.

Enfin, le XXIème Festival de musique en mer avec le concours de plus de 30 artistes célèbres - 12 jours. Départ le 3 janvier.

Ne vous étonnez pas si vous ne pouvez plus vous passer du Mermoz: c'est le cas pour 9 sur 10 de nos passagers.

**Un dollar Canadien pour un dollar U.S.!** Vous économiserez plus de 20% sur le prix d'une croisière de 10 ou 11 jours si vous réservez et versez votre acompte avant le 11 décembre. Si vous faites votre réservation après le 11 décembre, vous ferez tout de même des économies. Les prix seront en dollars U.S., mais vous recevrez un cadeau de \$125 à valoir sur votre voyage aérien.

Contactez sans tarder votre agence de voyage.

Le M.S. Mermoz est sous pavillon français.



Nourrir les mouettes est un agréable passe-temps sur la plage.

**LE SUEZ**

**AU BORD DE LA MER À MIAMI BEACH**

**Dernière chance**

Il reste peu de temps pour profiter de notre tarif de vacances budgétaires.

**RSERVEZ MAINTENANT 305-947-6748**

**VACANCES D'AUTOMNE POUR PETIT BUDGET**

Jusqu'au 20 déc. à partir de **\$84** PAR PERS. PAR SEM. OCC. DOUBLE

INCLUANT: en chambre double pour 7 nuits, robes et café chaque matin, UNE CHAISE LONGUE COMPLÉMENTAIRE PAR CHAMBRE PAR JOUR, UNE CONSOMMATION PAR PERSONNE PAR JOUR, PARTY AUX CHIENS CHAUDS COMPLÉMENTAIRE.

542 pour 3e et 4e adultes (par personne, par semaine). Dans le cas de 2 enfants de moins de 15 ans partageant la chambre des parents gratuitement, aucune caractéristique du forfait n'est incluse dans cette offre.

**RÉSERVEZ DES MAINTENANT VOS VACANCES DE NOËL**

à partir de **\$299** U.S. pour 14 nuits, par personne, 2 par chambre, arrive le 22 décembre ou plus tôt.

Le forfait inclut une chambre pour 14 nuits, café et toast chaque matin, une consommation gratuite chaque jour par personne, soirée «Wiensers», tennis et éclairage pour nocturnes. Aucun supplément pour deux enfants de moins de 15 ans partageant la chambre des parents. Aucune caractéristique du forfait n'est incluse dans cette offre. Pour 3e et 4e adulte partageant une même chambre, supplément de \$98 U.S. par personne.

**Taxes et pourboires non inclus dans les forfaits.**

Ces forfaits sont disponibles au Canada seulement. Réservations, consultez votre agent de voyages ou appelez à frais vifs.

**(305) 947-6748**

No de tél.: 518883 - Suez MIAB ON THE OCEAN  
At 182nd Street, MIAMI BEACH, FLORIDA 33160

**ACAPULCO '82**

Envolez directes par C.P.R. tous les dimanches matin 9h

Hôtels: Las Hadas et Monte Blanco, (appareillages avec cuisinette).

La Jolla (chambre avec réfrigérateur et air climatisé).

**14 nuits à compter de \$629**

Ces hôtels sont situés près de la plage.

Aussi toute autre destination de votre choix.

Informez-vous **VOYAGE COSSETTE INC.**

licencié du Québec  
Tél.: 377-2645  
(418) 328-8352

**FLORIDE**

Occasion spéciale pour amateurs de pêche, roulotte sur lac pouvant accommoder 4 personnes.

A louer pou: saison **\$500** par mois

**Tél.: 377-2898**

**la SUPER agence**

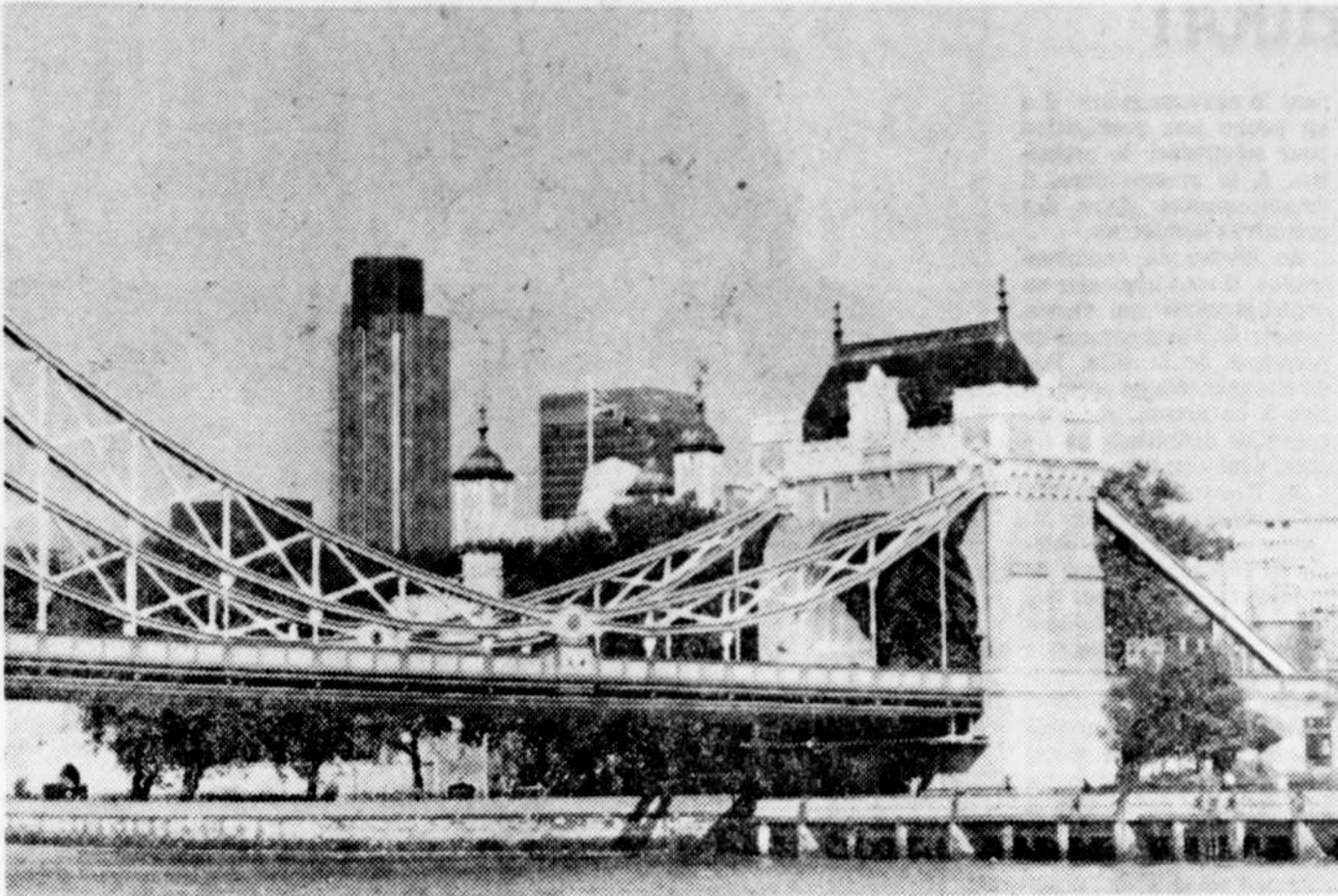
**VOYAGES MICHEL**

Détenteur d'un permis provincial

**PAQUET FRENCH CRUISES**

**TROIS-RIVIERES**  
Centre Les Rivières 379-1982  
SHAWINIGAN 537-5151  
**VICTORIAVILLE**  
309 sud, boul. Ste-Franç 758-1564

# VACANCES-VOYAGES



Les tourelles de la Tour de Londres, les édifices modernes de Fleet Street et le pont qui y mène.



La forteresse, construite par Guillaume-le-Conquérant, que l'on a surnommée "La Tour".

## La Tour de Londres a conservé sa solennité lugubre d'antan

LONDRES — L'institution classique à voir à Londres est la Tour. Une excursion en autobus ou en bateau y mène et vous y passerez une après-midi instructive dans une atmosphère qui semble avoir gardé sa solennité lugubre d'antan. Elle étonne, cette tour, parce qu'elle n'est véritablement pas une tour. C'est une forteresse, datant de

plus de 900 ans. C'est Guillaume-le-Conquérant qui la fit bâtir afin de protéger et de surveiller Londres. Sa superficie est de plus de sept hectares. La Tour servit de palais à tous les rois et reines d'Angleterre jusqu'en 1903. Elle fut ensuite utilisée comme prison jusqu'au début du XIXe siècle. Ses locataires temporai-

res, (avant leur exécution), avaient des noms qui firent leur marque dans l'Histoire. Notamment Ann Boleyn, une des cinq femmes de Henri VIII, qui put attendre qu'on lui tranche la tête en observant, de son salon, l'échafaud que son époux faisait construire pour elle. Pourtant par "amour" pour Ann Boleyn, Henri VIII ordonna qu'on n'utilisât point la hache, mais il lui fit faire une épée que l'on peut admirer dans la salle des trésors et qui s'appelle l'épée de la pitié, (the

sword of mercy). Sir Walter Raleigh et Catherine Howard, autre femme de Henri VIII, comptèrent aussi parmi les prisonniers de la Tour. En traversant la cour à l'intérieur de la forteresse, on parvient à la salle forte. C'est là que sont enfermés les bijoux de la Couronne.

Le voir est un spectacle à faire rêver. Les plus beaux diamants au monde s'y trouvent réunis. On est ébloui par l'étoile d'Afrique, (quelque 300 carats), par le Kohi-noor, par la couronne d'Elisabeth II et celle de la reine Victoria. On admire des sceptres sertis de pierres précieuses.

On y voit aussi des coupes d'or pouvant contenir plusieurs magnums de champagne et des plats en or pouvant soutenir un sanglier entier. La Tour de Londres a conservé dans la forme de ses bâtiments cet air lugubre, solennel et sinistre qui a dû être le calvaire de tant

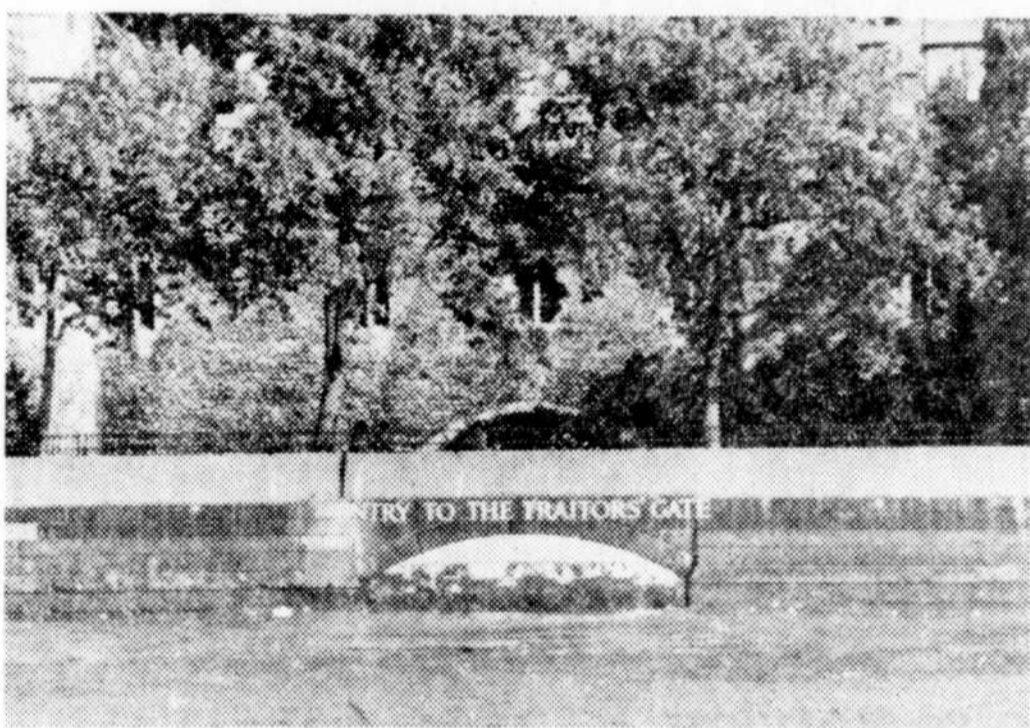
de gens. On songe à Jane Grey, qui vit passer son mari sous sa fenêtre, en route vers l'échafaud, et qui le vit revenir couché sur une chaire et décapité. Et pendant ce temps, toujours sous ses yeux, on faisait ériger son propre échafaud. Son crime: s'être mariée avant la reine qui avait alors 16 ans. Jane Grey en avait 15!

En visitant la Tour de Londres on est porté à songer à Edgar Allan Poe et à son corbeau. "Quoth the raven, nevermore". Car il y a beaucoup de corbeaux à la Tour. Ils ont leur place dans la société londonienne et sont même considérés comme des "Civil servants". Ils sont en effet sur la feuille de paye de l'Etat à raison de 10 shillings par semaine, qui sont consacrés à leur nourriture.

Et on songe que dehors c'est Londres la trépidante, la cosmopolite avec ses curieux "punks" tandis qu'ici, avec les "Beef-eaters" comme gardiens, revit cette sombre page de l'Histoire anglaise. Saviez-vous que le nom de "Beef-eater" vient probablement du français "buffetier"? Ces gardes du corps devaient en effet goûter au buffet avant que le roi n'en mange...

Les corbeaux sont à la Tour depuis toujours, semble-t-il. La tradition anglaise veut que si les corbeaux jamais quittaient la Tour, l'Empire Britannique se désagrégerait. Mais le risque paraît faible. Car si on se demande comment il se fait que les corbeaux sont toujours là, c'est tout simplement parce qu'on leur a coupé les ailes!

Texte et photos:  
Monique Nuytemans



"La barrière des traîtres" était autrefois la seule façon de rentrer dans La Tour, le Tower Bridge n'étant pas encore construit.

## Renseignements pratiques

Monnaie: Au moment d'aller sous presse le livre sterling valait 2,178 cnd.  
Transporteur: British Airways (Mirabel-Heathrow en 5 heures). Nouveauté: la couchette de 1ère classe permettant au passager de s'allonger au complet. Vol noisise: 4595 cnd. jusqu'au 1er février (aller-retour) saut pour la période des fêtes (5845 cnd).  
Train: "Rail Pass" 808 cnd. par adulte.  
Voiture: Il est recommandable de louer une voiture à Bath ou à Oxford plutôt qu'à Londres, vu l'encombrement. Un train mène de Londres à Bath ou à Oxford en une heure.  
Une autre façon est de "louer" un chauffeur qui vous sortira de Londres

avec votre voiture de location. Ces frais additionnels valent largement la tranquillité d'esprit afin de sortir sain et sauf de Londres. (Le prix dépend des compagnies, s'informer auprès de British Airways).

Les relais de campagne: Demander la liste à British Airways 1, Place Ville-Marie, Montréal (874-4071) ou à la British Travel Authority, 151 Bloor Street West, Toronto (416) 961-8124. A signaler: le Homewood Park: 75\$ par nuit pour deux personnes, 16\$ par diner; et le Lygon Arms à Broadway: forfait de 4 jours pour 200\$ par personne comprenant la chambre et 3 repas par jour. Plusieurs terrains de golf dans la région.

**VOTRE AGENT "ARC-EN-CIEL"**

**DE RETOUR "D'ACAPULCO"**

J'AIMERAIS VOUS FAIRE CONNAITRE MON APPRÉCIATION AU SUJET DES DIFFÉRENTS HÔTELS ET RESTAURANTS DE LA VILLE D'ACAPULCO ET VOUS FAIRE PART DE PETITS TRUCS DE VOYAGES, INDISPENSABLES POUR DES VACANCES RÉUSSIES.

N'HÉSITEZ PAS À ME CONTACTER À L'AGENCE "LES VOYAGES ARC-EN-CIEL"

RENEE JANVIER Succursale Trois-Rivières 373-4852



## Le Reine Elizabeth vous propose un forfait enchanteur pour découvrir la magie de Montréal.

Imaginez: trois jours et deux nuits dans un luxueux hôtel en plein coeur de l'un des centres touristiques les plus animés et les plus cosmopolites d'Amérique du Nord.

Notre forfait «Magie de Montréal» comprend: • l'accès gratuit à la Salle Bonaventure pour le deuxième spectacle, plus un coupon «Prenez-en un à notre santé» • le journal du matin • l'entrée gratuite à l'un des endroits suivants: le Château Ramezay, le Musée des Beaux-Arts, le Musée de l'Île Sainte-Hélène, le Parc olympique ou la Maison du Calvet (exposition de meubles antiques du Québec) • Si vous choisissez le forfait supérieur ou de luxe, nous vous offrons aussi un sac fourre-tout (un par chambre) et deux petits déjeuners complets (par personne) au restaurant Le Café.

Vous pourrez également profiter du plan familial Hilton: les enfants qui partagent la chambre de leur(s) parent(s) sont logés gratuitement, peu importe leur âge. (Maximum de 3 personnes par chambre.)

Il existe un supplément de \$3 par enfant pour les forfaits de catégorie économique ou standard et de \$19 par enfant, p ur les forfaits de catégorie supérieure ou de luxe.

\*Prix par personne, deux personnes par chambre, pour deux nuits consécutives entre le 1er novembre 1981 et le 30 avril 1982. Tous les forfaits sont assujettis à la disponibilité des chambres. Les forfaits de catégorie standard (\$76), supérieure (\$111) et de luxe (\$121) sont également offerts. Pour réserver, communiquez avec votre agent de voyage, tout hôtel Hilton ou du CN, ou encore, avec le service de réservations Hilton.

**Reine Elizabeth**  
Un hôtel du CN administré par Hilton Canada

**la joie**

c'est de ne pas se priver en vacances... car au Club Med, tout est compris

**OUI! vous pouvez réserver vos vacances "Club Med" par l'entremise de toute agence de voyages.**

**MAIS SEUL**  
Les voyages Arc-en-Ciel vous offre la carte de membre GRATUITEMENT\*

Pour toute réservation faite avant le 12 décembre 81

\*Nos spécialistes vous aideront à choisir parmi les destinations fantastiques du Club.

**Club Med** La belle vie!

• PLACE STE-MADELEINE  
165, Ste-Madeleine  
Cap-de-la-Madeleine  
374-0747  
• CENTRE D'ACHATS NORMANVILLE  
770 B, des Récipolats  
Trois-Rivières  
373-4582

"LE RENDEZ-VOUS DES QUÉBÉCOIS" à partir de

**\$78.00** U.S.

par personne en occ. double

séjour de 7 nuits au prix de 6 nuits  
séjour de 14 nuits au prix de 12 nuits

4 bonnes raisons de passer vos vacances dans les "Sunny Isles"

Golden Nugget	\$ 78. U.S.
Château	\$ 84. U.S.
Hawaiian Isle	\$ 84. U.S.
Thunderbird	\$ 107.50 U.S.

incluant: panier de fruits par chambre, sac de plage, dégustation de vin, et fromages, tennis gratuit, cocktail de bienvenue

nuits supplémentaires et cuisinettes disponibles sur demande

**DU 18 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER**  
**NOËL JANVIER**  
**SUPER BONUS**  
**SPECIAL**

**DEMEUREZ 12 NUITS OU PLUS À PARTIR DE**

<b>222.00</b> U.S.	<b>288.00</b> U.S.
--------------------	--------------------

PAR PERSONNE OCCUPATION DOUBLE DU 5 AU 20 JANVIER

PAR PERSONNE OCCUPATION DOUBLE 18 DÉCEMBRE AU 5 JANVIER

nuits supplémentaires et cuisinettes disponibles sur demande

<b>CHATEAU</b> 191e rue et avenue Collins (305) 931-8800	<b>GOLDEN NUGGET</b> 185e rue et avenue Collins (305) 932-1445	<b>HAWAIIAN ISLE</b> 176e rue et avenue Collins (305) 932-2121
--	--	--

**LE SPECIAL COMPREND:**

- Panier de fruit
- Cocktail de bienvenue
- Sac de plage (1 par chambre)
- Etiquettes de valises
- Chaises de plage avec coussins
- Tennis sans frais
- Spectacle de club de nuit avec une consommation
- Voyage organisé dans un centre d'achats

**VOITURE CLIMATISÉE POUR 7 JOURS**

Pour Informations ou Réservations, Contactez Votre Agent de Voyage

# Jean-Claude Beaumier: un maire qui reflétera la prudence et le pondération

par Claude BERGERON

**CAP-DE-LA-MADELEINE** — Le mandat que commence le nouveau maire du Cap-de-la-Madeleine, M. Jean-Claude Beaumier, sera certes, à sa première étape, marqué par la prudence et la pondération. Dès les premiers jours, le premier citoyen madelinien a donné la mesure de ce qu'il entend réaliser avec les membres du conseil. Ses premières interventions publiques ne laissent pas de place à l'exagération, mais plutôt à un apprentissage prudent, dans la conjoncture actuelle.

Rencontré à sa résidence de la rue Massicotte (M. Beaumier n'a pas encore pris sa place au bureau de l'hôtel de ville parce qu'il n'était pas encore officiellement en poste et que la transmission des dossiers n'avait pas encore été faite jeudi) le nouveau maire n'a pas encore eu le temps de faire, un peu plus reposé, l'analyse objective de toute cette campagne électorale qui n'a pas été longue. La densité de l'action a compensé la courte durée.

## La victoire

Il est bien certain que M. Beaumier a fait mentir, à sa grande joie, des observateurs qui attribuaient la victoire à son adversaire, M. Claude Bérubé. Optimiste, il n'a jamais désespéré un seul instant, de l'emporter, parce qu'il avait préparé sa rentrée à la mairie depuis quelques mois déjà, sans bruit, comme il aime poser certains gestes.

Il ne tarit pas d'éloges à l'endroit de son directeur de campagne, M. Jacques Beaumier qui s'est avéré, dira-t-il, "un maître-homme". "Je lui ai confié la direction et j'ai ensuite obéi à ses directives pendant toute la durée de la campagne.

dira M. Beaumier, en mentionnant qu'il a mis bien sûr la main à la pâte. Aujourd'hui, Jacques Beaumier (il n'a aucun lien de parenté avec le maire) est considéré comme un frère par le nouveau maire.

Bref, une campagne bien structurée avec 250 personnes, parents, amis ou simples citoyens venus de tous les secteurs de la ville qui se sont offerts spontanément. D'autres sont venus s'ajouter après avoir appris la décision de M. Beaumier. C'est évidemment à eux que M. Beaumier doit une grande partie de la réussite. Et c'est pour cette raison qu'il leur est très reconnaissant.

Si la bonne organisation de la campagne a donné des résultats, il y a aussi la personnalité du nouveau maire, faite d'une simplicité qui le rend à l'aise de parler avec tout le monde. Madelinien authentique, il dit avec fierté qu'il est né dans "le bas du Cap". Ainsi, M. Beaumier connaît beaucoup de gens de sa ville. Il connaît aussi leurs problèmes. Et durant la campagne, il a eu l'occasion de mettre à contribution son expérience municipale, ses connaissances professionnelles et son sens de l'organisation.

## Aujourd'hui

Quel sera son premier travail à l'hôtel de ville? Tout de suite, le budget de l'an '82. Un budget d'austérité. Un effort maximum sera fait pour ne pas augmenter la taxe municipale malgré la croissance effarante du coût de la vie. "Les gens veulent garder leur maison. Je pense que nous sommes capables de les aider", dit Jean-Claude Beaumier. Si, comme ailleurs, des Madelinien ont mis leur maison en vente, le nouveau maire ne veut pas que la ville vienne ajou-

ter au fardeau. Au renouvellement des règlements d'emprunts à charge des secteurs, M. Beaumier veut appliquer une formule d'équilibre qui pourra reconstruire, sur une plus longue période de temps, le coût intolérable des intérêts élevés. Fait encourageant: en septembre, le budget accusait un surplus de \$350.000. On ne peut pas conclure que le portrait sera le même à la fin de l'exercice, mais M. Beaumier est optimiste. Maintenir la même qualité de service en maintenant la taxe municipale au plus bas niveau. C'est l'objectif du nouveau maire.

Si les services municipaux ont cette qualité au Cap-de-la-Madeleine, M. Beaumier l'attribue essentiellement à l'excellent travail des employés et cadres de la ville. Il cache mal sa fierté devant des rues si bien déblayées, en hiver, qu'elles font l'envie de la grande voisine, Trois-Rivières. Il n'a pas parlé de cette eau excellente dont on veut maintenir l'approvisionnement par une gestion prudente.

Pas de grands projets pour le moment. Certainement un parc dans le quartier numéro sept. Pas de

commissaire industriel à plein temps, mais plutôt une commission municipale formée de gens compétents et dynamiques. L'expérience de bénévolat du nouveau maire lui fait dire qu'il y a encore, souvent insoupçonnées, des ressources humaines, au Cap-de-la-Madeleine, qui sont prêtes à être mises à profit, à la condition qu'on sache habilement les découvrir et les mettre au service de la communauté. Le dynamisme qui s'exprime au domaine des loisirs et des sports, dans des clubs de services et dans d'autres organismes à caractère d'aide sociale ou d'entraide, est une preuve qui a depuis longtemps convaincu M. Beaumier du potentiel humain important de sa ville.

## Des ententes

Au domaine culturel, M. Beaumier veut conclure une entente pour que l'auditorium de la polyvalente Des Estacades puisse être plus accessible aux organismes socioculturels. Un parc industriel sera nécessaire. En collaboration avec Sainte-Marthe-du-Cap, le terrain de Canadian Titanium pourrait être la solution. Et les Forges HPC préoccu-

pent le nouveau maire. Il a en poche une proposition pour solutionner le problème. A la mi-novembre, il devrait pouvoir faire des premières démarches.

Au niveau de l'administration, il veut implanter un organigramme qui tienne compte de l'avancement du personnel de la ville. Peu de changements en perspective à ce niveau, mais de nouvelles définitions de tâches, dans certains cas.

M. Beaumier est certain qu'il réussira, comme M. Desrosiers l'a fait, à obtenir le consensus autour de la table du conseil pour que les conseillers travaillent ensemble dans le respect de leurs préoccupations mutuelles pour leur quartier. "Dans mon travail professionnel, j'ai toujours réussi à l'obtenir ce consensus, je suis certain de l'avoir à l'hôtel de ville."

Dans la conjoncture économique actuelle, M. Beaumier ne fait pas de projets à long terme. Il veut d'abord prendre connaissance des dossiers, pour ensuite mieux ajuster son action municipale, certain que les besoins sont importants mais qu'il faut tenir compte de la capacité de payer des contribuables madelinien.



M. Jean-Claude Beaumier

(Photo Claude Deschesnes)

# OÙ EST PASSÉE LA CRÉMERIE UNION?

Vous connaissez la Crémierie Union, bien sûr. Mais peut-être connaissez-vous un peu moins Québec?

Québon est une marque d'Agropur, coopérative agro-alimentaire. Agropur, qui est la plus importante entreprise de transformation laitière du Québec, est reconnue pour la qualité supérieure de ses produits qu'ils soient de marque Yoplaït, Crino, Vaudreuil, Oka, ou... Québec. Ensemble, la Crémierie Union et Agropur totalisent plus de

Toujours à votre service, sauf que maintenant elle fait partie de la grande famille Québec.

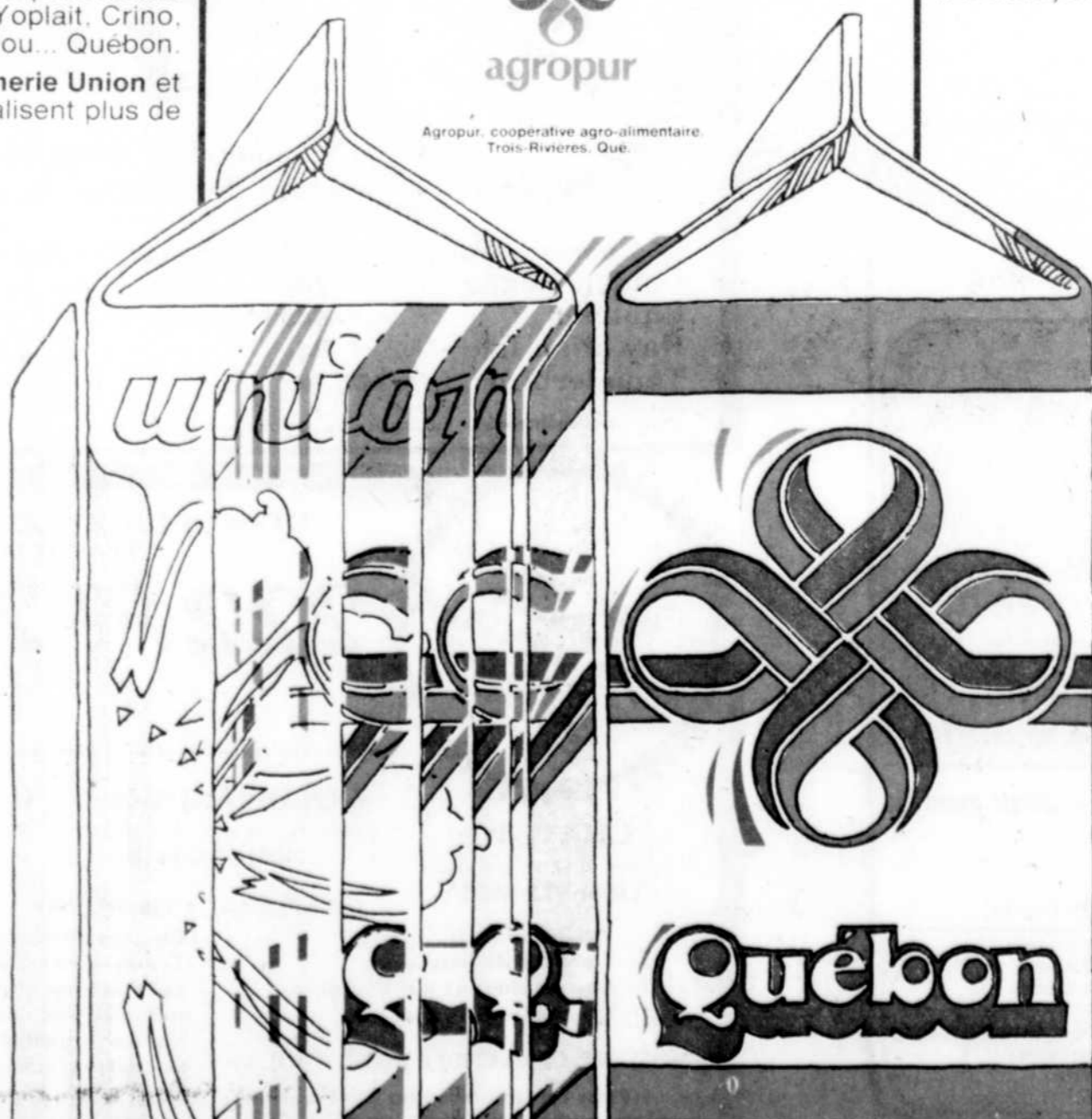
90 années de savoir-faire. Et si aujourd'hui elles unissent leurs efforts, c'est pour vous offrir ce qu'il y a de mieux en fait de produits laitiers... des produits laitiers fabriqués à Trois-Rivières que vous trouverez dorénavant et uniquement sous la marque Québec.

Recherchez bien ces produits parce que quand c'est Québec, c'est toujours bon!



agropur

Agropur, coopérative agro-alimentaire, Trois-Rivières, Qué.



## Campagne de la Ligue d'épilepsie

par Louise PLANTE

**TROIS-RIVIÈRES** — Saviez-vous que plus de 3.000 cas d'épilepsie sont dépistés chaque année au Québec? Dans la région 04, on compte environ 12.000 personnes atteintes de cet handicap et plus de 100.000 au Québec.

Ce mal, que l'on considère comme un handicap plutôt qu'une maladie, est très mal compris du public. La plupart des gens ne savent pas comment réagir devant un épileptique en crise. Voici quelques conseils élémentaires.

Vérifiez si la personne porte un bracelet d'identification médicale d'urgence. Laissez la crise suivre son cours. N'essayez pas de faire reprendre connaissance à la personne. Étendez-la par terre, desserrez ses vêtements. Cherchez seulement à empêcher la personne de se cogner la tête. Tournez le malade sur le côté, de façon à ce que sa salive puisse s'écouler librement de sa bouche. N'insérez rien entre ses dents

N'avez pas peur si la personne en crise semble arrêter de respirer momentanément. La crise terminée, laissez-la se reposer ou dormir, si elle le désire. Si la personne est un enfant, avertissez les parents. Si après la crise la personne semble chancelante, faible ou confuse, il peut être préférable de la reconduire à la maison.

Pour plus d'informations sur l'épilepsie, on peut communiquer avec l'Association des épileptiques de la Mauricie-Bois-Francs, au 1322 Sainte-Julie, à Trois-Rivières, au numéro de téléphone suivant: 373-3211.

Cette association tient actuellement une campagne de souscription et invite la population à lui faire parvenir ses dons par chèques ou mandat-poste, à l'Association des épileptiques de la Mauricie et des Bois-Francs, C.P. 392, Trois-Rivières. Etant un organisme dûment accrédité par les services de l'impôt, la Ligue d'épilepsie émettra un reçu officiel promptement.

## La présidente:

### Le CCCSF est inquiet

par Doris V HAMEL

**TROIS-RIVIÈRES**—Lucie Pépin, présidente du conseil consultatif canadien de la situation de la femme, s'inquiète et déclare qu'il est incroyable que cinquante années après tout l'encre que fit couler "l'Affaire des Personnes", les droits des femmes soient toujours considérés, par nos gouvernements, comme nouveaux et controversés.

Dans un communiqué adressé à la presse, la présidente déclare quelle s'inquiète fortement de la possibilité que les droits des femmes soient sacrifiés au cours des concessions faites aux provinces dans le cadre des discussions fédérales-provinciales qui suivront les ententes récentes.

"Je suis évidemment à l'affût des nouvelles, a dit Mme Pépin, et j'ai de plus en plus le sentiment que les premiers ministres provinciaux se servent des femmes et des autres minorités

comme monnaie d'échange contre plus de pouvoirs provinciaux. Les femmes sont déjà très insatisfaites du moratoire de trois ans, mais au moins nous savions où nous en tenir. Aujourd'hui, tout est incertain. Si les provinces gagnent sur ces concessions, tout sera à recommencer et nous reviendrons au point de départ. Cela est inacceptable et je pense qu'il est important de le faire savoir aux premiers ministres provinciaux. J'espère que les femmes de toutes les provinces n'hésiteront pas à attirer l'attention du premier ministre de leur province sur ce marchandage."

Dans sa déclaration, la présidente du CCCSF se réfère à la position faite par le premier ministre du Nouveau-Brunswick, l'honorable Richard Hatfield, à savoir qu'on accorde aux provinces un délai de trois ans pour leur permettre d'adopter ou de refuser certaines parties de la Charte.



## ARTS et SPECTACLES



## Le comédien et le tragédien

par François ROY

1970 L'événement musical de l'année n'était pas le festival "pop" de Manseau, mais plutôt la parution de l'opéra-rock "Jesus Christ Superstar" mettant en vedette, entre autres, Murray Head.

1970 "Let It Be" était le dernier succès de palmarès des Beatles. Derrière eux venaient des groupes comme celui de Donnie Iris, Jaggerz, et des chansons comme "The Rapper".

Aujourd'hui, séparément, Murray Head et Donnie Iris nous offrent chacun un microsillon. En plus, Donnie Iris ajoute un 45 tours en prime: il s'agit de ce même "Rapper" de 1970, revu et corrigé.

Le disque de Iris s'appelle "King Cool" et donne dans le "new wave". Les gars derrière lui sont les "Cruisers" et présentent un rock généralement pesant, mais qui arrive parfois à décoller. Ce n'est pas l'habituel qui manque, c'est plutôt l'inspiration... La radio a retenu "Sweet Merilee" avec raison. Nous pouvons ajouter "Love like a Rock", qui brasse comme deux, et "Colour Me Blue", plus mélodieux.

Mais ce qui nous rend attachant Donnie Iris, au-delà de la musique, c'est son image: une drôle de tête à mi-chemin entre Darryl Cowi et Woody Allen. Un comédien.

Plus pathétique est le style de Monsieur Murray Head. C'est vrai que, lorsqu'on a joué le grand drame de la mort du Christ, on en garde bien quelques stigmates. Oui, Head est plus pathétique, plus romantique, plus flamboyant. Ecoutez le solo de guitare sur "Countryman". Ou bien le violon endiable de "Pity the Poor

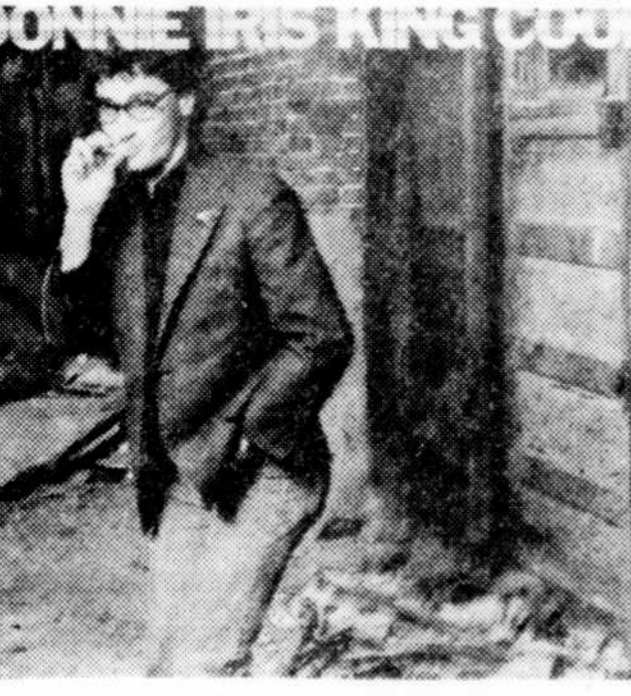
## rock et pop

Consumer". Head fait alterner les envolées vocales avec les prouesses des instruments. Comme au temps de Neil Young et de Eric Clapton, la corde de métal répond à la corde vocale et un intéressant dialogue commence.

Oui, Head est un vétéran et son album de 1981, "Find the Crowd", est un prolongement des années soixante-dix. Il y a même ajouté une version "live" de "Say It Ain't So", pour bien montrer qu'il ne rompt pas avec son passé. La musique de Murray Head, c'était l'ambiance des bars d'étudiants, il y a six ou sept ans. C'est encore cela aujourd'hui: seuls les clients ont changé mais, heureusement, ils sont toujours jeunes et Murray Head aussi.

DONNIE IRIS AND THE CRUISERS: KING COOL, un disque MCAno 5237

MURRAY HEAD: FIND THE CROWD, un disque A&M no SP-9061



Myrand et Boisvert

## L'exemplarité du banal

par André GAUDREULT

Les écritures du poète Yves Boisvert n'étaient peut-être pas au départ ce qui devait retenir le plus l'attention à l'exposition de photographies de Robert Myrand, qui se tient jusqu'au 15 novembre à la salle Alphonse-Piché de la galerie Hébert-Gaudreault, de la rue Raymond-Lasnier, à Trois-Rivières. A tout le moins, on aurait pu croire qu'elles étaient accessoires par rapport aux photos de Myrand.

Agreeable surprise, le talentueux Boisvert a concocté des textes extraordinaires qui défilent sur les murs, intercalés entre les photos et qui collent étrangement bien aux images de Myrand. D'accord, les deux artistes ont fait un travail conjoint si l'on peut dire. Mais les résultats auraient pu être moins convaincants.

Quand Robert Myrand ne s'amuse pas à des effets spéciaux ou à des trucs de laboratoire (ce qui est tout à fait légitime quand même), il s'arrête, comme il le fait beaucoup ici, à la banalité (ou à l'ordinaire) prise comme sujet, en elle-même. Mais cette banalité, fixée sur pellicule et mise en mots par Boisvert, prend ici des dimensions insoupçonnées. C'est le banal exemplaire ou l'exemplarité du banal, comme le dit si bien le poète qui a sorti sa

plume de vérité pour cette exposition qui, de cette manière justement, est bien loin de la banalité.

Guy Deschênes

Pour sa part, Guy Deschênes expose en même temps quelques acryliques à la galerie Hébert-Gaudreault (rez-de-chaussée),

acryliques aux dessins géométriques, un peu à la manière de Richard Normandin, dont il n'atteint tout de même pas la perfection.

Études de formes et de couleurs, ses tableaux les plus intéressants sont ceux où il réussit de très beaux dégradés de cou-

leurs, et surtout ceux où il atteint des effets de lumière assez spéciaux. L'un d'eux, en particulier, est remarquable, à ce titre, si on l'expose à un faible éclairage.

Graphiste de métier, on pouvait s'attendre que Guy Deschênes s'adonne à ce style. Mais ce n'est peut-être pas la forme d'art plastique qui peut plaire, à prime abord, au plus grand nombre. Ce n'est quand même pas un défaut, il faut le dire.

## arts plastiques



(Photo Claude Deschênes) Yves Boisvert (à gauche) et Robert Myrand exposent respectivement des textes et des photographies à la salle Alphonse-Piché de la rue Raymond-Lasnier jusqu'au 15 novembre. Et il s'agit, on le verra, d'une exposition peu banale.

## Aujourd'hui

— **Peinture.** Exposition d'une quinzaine de tableaux de Rita Lacerte-Boisvert. A la salle à manger Le Martinet de la rue des Forges.

— **Photo.** "Les oiseaux communicants et leur environnement". Exposition en deux volets: photos et illustrations des moyens de communications entre l'homme et les oiseaux. Au musée Pierre-Boucher du Séminaire Saint-Joseph. Jusqu'au 30 novembre.

— **Peinture.** Huiles de Lucienne Zegray. A la galerie Tournesol, de la 6e Avenue à Grand-Mère. Jusqu'au 14 novembre.

— **Exposition conjointe de 13 artistes.** A la Galerie du Parc, au manoir de Tonnancour, rue des Ursulines. De 14 à 17h et de 19 à 21h30 tous les jours. La galerie est fermée les lundis. Jusqu'au 22 novembre.

— **Photographies et écritures.** Exposition de Robert Myrand et textes d'Yves Boisvert. A la salle Alphonse-Piché de la rue Raymond-Lasnier, à Trois-Rivières. Jusqu'au 15 novembre. De 14 à 17h et de 19 à 21h tous les jours.

— **Peinture.** Oeuvres de Guy Deschênes. A la galerie Hébert-Gaudreault de la rue Raymond-Lasnier. Jusqu'au 15 novembre. De 14 à 17h et de 19 à 21h tous les jours.

— **Tissage.** Exposition de Diane Duval. Au café L'Octave de la rue Saint-Roch à Trois-Ri-

vières. Jusqu'au 19 novembre.

— **Peinture.** Exposition de tableaux de Harvey Rivard. Dans le hall d'entrée de l'hôpital Cooke. Le public y est invité. Jusqu'au 13 novembre.

— **Peinture.** Exposition du peintre Lathuquois Brian Braithwaite, au salon Pic du Centre culturel de Shawinign. Jusqu'à lundi.

— **Théâtre.** "Tout dans le jardin" par l'Atelier de théâtre de l'UQTR. Au Centre culturel de Trois-Rivières, ce soir et demain soir.

— **Variétés.** Spectacle de Jacques Thivierge. A la salle Thompson de Trois-Rivières, demain soir à 20h30.

— **Peinture.** Exposition d'importants peintres québécois et français. A compter de demain au Centre d'exposition Drummond de Drummondville. Jusqu'au 15 novembre.

— **Dessin et sculpture.** Exposition de Georges Dyens, à la galerie Six du Musée d'art de Joliette. A compter de demain et jusqu'au 6 décembre.

— **Peinture.** Oeuvres de Christian Tisari, à la salle contemporaine du Musée d'art de Joliette à compter de demain et jusqu'au 6 décembre.

— **Batik.** Exposition de Suzan Ward, à la galerie Lan-Joy de la rue Nourry à Nicolet. A compter de demain et jusqu'au 21 novembre inclusivement. De 19 à 21h30 en semaine et de 14 à 17h le samedi et le dimanche. Relâche le lundi.

## Christian Saint-Roch: un mélodiste plutôt doué

par André GAUDREULT

Voici un autre disque de Dalida qui ne devrait pas décevoir ses admirateurs. Il n'est sans doute pas supérieur aux précédents, mais pas moins bon non plus. Dalida continue d'utiliser le filon découvert alors qu'elle faisait un retour remarqué il y a quelques années déjà, avec, notamment, la chanson "Il venait d'avoir 18

ans". Quelques auteurs lui avaient alors fait des chansons qui convenaient parfaitement à la femme qu'elle était devenue. On avait même poussé le réalisme jusqu'à faire une chanson sur sa tentative de suicide.

"Une femme à quarante ans", "Et la vie continuera", "L'amour et moi", "Partir ou mourir" sont déjà quelques titres qui indiquent bien dans quel sens

va ce microsillon. Didier Barbelivien et Pierre Delanoë sont ici les auteurs qui lui ont écrit la plupart de ses chansons, et ce sont justement des auteurs de grand talent qui ont le don particulier, un peu comme Luc Plamondon chez nous, d'écrire sur mesure pour certains interprètes. Il n'en reste pas moins que l'une des meilleures chansons du disque demeure "A ma ma-

nière" de la Québécoise Diane Juster.

Côté orchestration, rien de spécial à dire: c'est plein et c'est beau. Si vous aimez Dalida, vous ne serez pas déçu.

Michel Savalas

Nous avons déjà parlé d'un microsillon de Michel Savalas, en français, dont la mise en marché n'avait pu être assurée au moment de sa sortie en raison des

difficultés d'une grande maison de distribution. La radio avait toutefois fait beaucoup tourner des chansons "Amore, amore mio" et "Bello e l'amore", chan-

tées en français à ce moment-là, et que l'on retrouve sur ce nouveau disque mais en italien.

Michel Savalas est un Montréalais d'origine italienne qui n'a pas oublié la manière dont on fait des chansons dans ce pays. C'est évidemment la ballade qui domine dans la plupart de ses chansons qu'il écrit avec la collaboration d'un certain R. Sindoni, quand il ne reprend pas des

chansons de Bixio (l'auteur du célèbre Mama), ou des classiques comme "Amor". Cela donne évidemment un répertoire plutôt léger, mais agréable aussi. Michel Savalas, en effet, a une jolie voix dont il se sert fort bien. La technique est belle et le phrasé rappelle agréablement celui de Macias.

Christian Saint-Roch Cela avait commencé avec Saint-Preux en France, pour se poursuivre au

Canada avec Frank Mills, au Québec avec André Gagnon, et en Suisse avec Alain Morissod. Ces pianistes, tous un peu romantiques, ont voulu faire rêver les gens en ces temps où le rock tonitruant prenait vraiment trop de place.

Voici que nous arrive aujourd'hui un autre Québécois, Christian Saint-Roch, avec un microsillon dans la même veine romantique et qui devrait connaître beaucoup de succès. Saint-Roch, c'est évidemment plus près de Morissod que de Gagnon et Saint-Preux qui se sont aussi essayés à de la musique que l'on pourrait considérer comme plus sérieuse.

mais qui n'en sont pas bruyantes pour autant.

"Olympia 81". Dalida. Sur étiquette Able. No ABL-7097.

"Michel Savalas en italien". Michel Savalas. Un autre disque Able. No ABL-2003.

"Romance". Christian Saint-Roch. Un disque Polydor. No 2424 229.



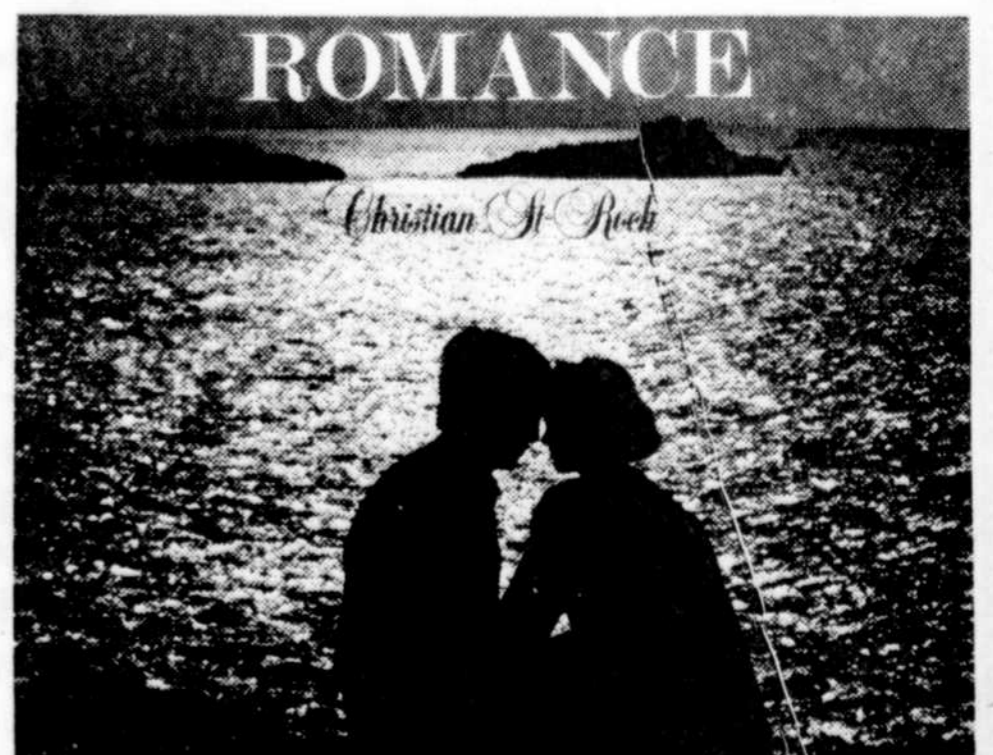
## la chanson

difficultés d'une grande maison de distribution. La radio avait toutefois fait beaucoup tourner des chansons "Amore, amore mio" et "Bello e l'amore", chan-

tées en français à ce moment-là, et que l'on retrouve sur ce nouveau disque mais en italien.

Michel Savalas est un Montréalais d'origine italienne qui n'a pas oublié la manière dont on fait des chansons dans ce pays. C'est évidemment la ballade qui domine dans la plupart de ses chansons qu'il écrit avec la collaboration d'un certain R. Sindoni, quand il ne reprend pas des

chansons de Bixio (l'auteur du célèbre Mama), ou des classiques comme "Amor". Cela donne évidemment un répertoire plutôt léger, mais agréable aussi. Michel Savalas, en effet, a une jolie voix dont il se sert fort bien. La technique est belle et le phrasé rappelle agréablement celui de Macias.



# De la nécessité d'être sur la même longueur d'onde

par Léo CLOUTIER

Le phénomène de la transmission des ondes, porteurs de signaux sonores ou lumineux, est à la

base de l'ère des communications. Un principe fort simple régit une opération d'allure complexe: il s'agit de faire voyager les ondes d'un point à un au-

tre, d'un émetteur à un récepteur. A un point de départ, qu'on nous pardonne une explication complètement dépouillée de son appareil

scientifique, des ondes sont émises, dans une position bien déterminée. Par la syntonisation, parce qu'un circuit est placé dans la même position, et

à cette condition seulement, les mêmes ondes seront captées à un point d'arrivée. Autrement, rien n'est perçu. Parce qu'on n'est pas sur la même longueur d'onde.

C'est partir d'un peu loin pour illustrer un autre phénomène de communication, la communion de l'artiste, dans le cas le plus favorable d'un film, avec l'esthète placé devant l'oeuvre d'art. Opération identique dans tous les cas, car c'est une liaison, un raccord qu'il s'agit d'établir.

Dans sa phase créative, l'artiste, ici le cinéaste, habité par l'esprit, sous le feu de l'inspiration, organise le matériel filmique de telle sorte qu'il parvienne à faire vibrer le spectateur comme lui-même a vibré. De cette manière, il s'exprime, c'est-à-dire il confie à un élément matériel la mission de véhiculer ses sentiments. En se servant des images, le cinéaste émet. Reste maintenant au spectateur à se mettre en ligne, à détecter le message et à le recevoir.

Mais voilà où ça se complique. La réception peut être pas toujours claire, facile. Souvent, il arrivera que des bruits parasites brouillent les ondes, accidentellement ou non, avec le résultat que l'émission est pratiquement gâchée parce que la liaison ne pourra être ré-

lisée. Pour le visionnement d'un film, il est très important que la réceptivité soit parfaite. Pour en arriver là, il faut faire le silence en soi et autour de soi, être particulièrement attentif, offrir une entière disponibilité doublée d'un sens d'accueil où se trouvera, avec l'honnêteté, le respect de l'auteur.

Les techniques d'approche peuvent différer. Par exemple, un film muet doit être vu avec un réajustement préalable qui aura tenu compte de la technique et du style particuliers à une époque.

Pas plus tard que la semaine dernière, lors de la projection du film *Une vie*, d'Alexandre Astruc, à une soirée de repertoire de Ciné-campus, un stupide et insoutenable brouillage d'ondes rendait le visionnement extrêmement pénible. Concérons que la copie du film donnait de sérieux signes de fatigue, surtout côté couleur. Mais ça ne justifiait pas ce qui est arrivé. En somme, ce qui devait être un drame confinant au tragique dégénéra en une véritable comédie déclenchant les réactions les plus idiotes.

Voilà un exemple du refus bête d'un lyrisme et d'une sentimentalité, dépassés peut-être, qu'on refuse parce qu'ils ne sont pas "punk"... bien qu'ils constituent les éléments

d'une esthétique dont la valeur fait encore l'enchantement de cinéphiles sérieux.

Ces spectateurs interférants, authentiques corps étrangers dans un auditorium supposément ouvert aux films de divers styles, devraient ne pas oublier que personne ne les oblige

d'être là et d'aimer le film. Toutefois, une élémentaire décence exige qu'ils respectent le goût des autres en évitant de troubler le climat d'une salle, d'avilir les conditions de réception. Il serait plus temps que jamais pour eux de se mettre sur la même longueur d'onde que les autres.

## BRUNCH CONCERT A L'HÔTEL CHÂTEAU DE NICOLET

### SAISON 81-82

- 8 novembre: 2 musiciens de BARDE
- 22 novembre: Vibraphone - Marimba Xylophone - EDUCANIMA
- 6 décembre: DIXIE-BAND (6 musiciens)
- 17 janvier: JOCELYN BERUBE (une petite soirée du midi)
- 31 janvier: Lyricon et guitare EDUCANIMA
- 14 février: CORDILIERE DES ANDES (Oswaldo Montes et Frédéric Dorval)
- 28 février: Le Blues, le Jazz et moi EDUCANIMA

RESERVATIONS: Hôtel Château Nicolet 293-4361  
 ADMISSION: \$10.00 adultes \$5.00 enfants (-17 ans)  
 BILLETS DE SAISON: \$60.00 adultes \$30.00 enfants (-12 ans)

### DIMANCHE 8 NOVEMBRE BARDE (2 MUSICIENS)

Deux musiciens de Barde, Pierre Guérin et Jacques Joubert joueront plusieurs pièces tirées du vaste répertoire de la musique celtique et québécoise. La musique traditionnelle québécoise a fortement été influencée par la musique celtique et ces deux musiciens profiteront de cette occasion pour donner quelques explications sur ce genre musical, en interprétant des pièces traditionnelles et quelques-unes plus contemporaines sur divers instruments dont la guitare, le violon, l'accordéon, le concertino et le bouzouki.

RESERVATIONS: Hôtel Château Nicolet 293-4361  
 ADMISSION: 10.00 adultes \$5.00 enfants (-17 ans)  
 BILLETS DE SAISON: \$60.00 adultes \$30.00 enfants (-12 ans)

disponibles à l'Hôtel Château de Nicolet  
 N.B.: Les détenteurs de billets de saison auront les avantages suivants:  
 1° Rappel par courrier pour chacun des spectacles.  
 2° Siège réservé jusqu'à 11h30  
 3° Avoir des invités à leur table en nous avisant une semaine à l'avance.  
 Une réalisation des PRODUCTIONS CULTURELLES P.J.N.

Dimanche



Retransmission simultanée en MF-stéréo à CFCQ, 93,9

à 20h30 **En scène avec Zachary Richard**  
 Vos vedettes en spectacle chez vous, sans interruptions commerciales... Et vous choisissez votre fauteuil. A venir en scène prochainement: Daniel Lavoie, Vic Vogel et son big band, Geneviève Paris.

à 21h30 **Souvenirs d'en France**  
 Ciné-repertoire présente Jeanne Moreau, Michel Auclair et Marie-France Pisier dans un film d'André Téchiné. Une lingère, ex-résistante, prend la direction d'une usine au profit d'un mari plutôt veule.



L'autre télévision

45 Trois-Rivières et sur le câble

Voulez-vous en savoir davantage sur le processus de la vie?

**L'ORDRE DE LA ROSE-CROIX A.M.O.R.C.**  
 vous invite à une soirée d'information, lundi 9 novembre à 20h à 1032 Hemlock à Shawinigan. Avec diaporama



CHATEAU D'OMONVILLE LE TREMBLAY 27110 Le Neubourg France

CHAPITRE DU VERSEAU C.P. 902 Trois-Rivières

ON L'A RETROUVÉ... LE JOINT!

CHEECH MARIN TOMMY CHONG

L'AUTEUR DES "DENTS DE LA MER" VOUS ENTRAINE MAINTENANT DANS UN MONDE SAUVAGE QUI DÉPASSE L'IMAGINATION!

**L'ILE SANGLANTE**

avec MICHAEL CAINE DAVID WARNER

Scénario de PETER BENCHLEY

**FLEUR DE LYS**  
 Centre d'échecs de Trois-Rivières-Québec  
 Tél.: 375-3277

L'ILE: 13h00, 16h35, 20h15  
 CHEECH: 15h00, 18h40, 22h15

**Elle Incite au Plaisir** essayez son **SUPER SPÉCIAL**

**Martine la Masseuse**

**BB... comme BEATRICE**

**TOUT A LA FOIS** du 6 au 12 novembre

**Cinéma MIDI-MINUIT**  
 323 rue des Forges, Trois-Rivières 374-9955

Tous les soirs 7h30. Sam. et dim. 1h et 7h30

## Spécial 17e anniversaire

Comme remerciement pour votre confiance, nous vous offrons l'occasion de célébrer avec nous.

**1/4 de poulet CHOIX DU CHEF AU COMPTOIR SEULEMENT**

Les jeudis et dimanches seulement durant le mois de novembre 1981 de 10h30 a.m. à la fermeture.

• LIMITE 4 PAR CLIENT



AUX RÔTISSERIES

**Ti-Coq Bar-B-Q**

1024 CHAMPFLOUR, TROIS-RIVIÈRES 378-5404  
 79 BOUL. STE-MADELEINE, CAP 376-4424



HEURES D'OUVERTURE  
 Dimanche, lundi, mardi: 10h30 am à minuit  
 Mercredi: 10h30 am à 1h00 am  
 Jeudi, vendredi, samedi: 10h30 am à 2h00 am

## COURS DE RELATIONS HUMAINES

Où en êtes-vous? Que cherchez-vous?



M. Jean Forget

La confiance, l'enthousiasme, le courage, un travail que vous aimez, acceptez les promotions, apprendre à s'affirmer, aimer la vie au lieu de l'endurer, combattre la gêne, la timidité, la peur de faire de soi, vaincre ses complexes, découvrir ses aptitudes, apprendre à dialoguer, se faire des amis, etc.

Ne cherchez plus, notre cours de Relations Humaines est fait pour vous. Il peut vous aider à découvrir quel être merveilleux vous pouvez être.

**SOIRÉE D'INFORMATION GRATUITE TROIS-RIVIÈRES**  
 MERCREDI 11 NOVEMBRE À 19h30

Sous-sol de l'église St-Patrick, 340 Whitehead

Si impossible de venir à la date mentionnée, rendez-vous la semaine suivante si place disponible.

**CONDITIONS**  
 Aucun frais d'inscriptions. Les frais de cours sont déboursés à chaque leçon: \$10.00 par pers.

L'Institut de Formation positive national inc. détient un permis du ministère de l'Éducation (no. 409512) en culture personnelle. Il émet un certificat à chaque gradué à la fin du cours.



La où on se sent aimé



**CASTE DES PRÉS** (1979) inc.  
5800, Boul. Royal, T.R.O. — 375-4921

**SALLE A MANGER**

*Chez Claude*

CUISINE FRANCAISE  
Réservation: 375-4921

**N'ATTENDEZ PAS D'AVOIR PERDU LA BOULE**



**CLAIR DE LUNE CE SOIR**  
DÈS 23h30  
venez jouer aux quilles avec nous!

**SALLE DE QUILLES DU CENTRE**  
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES-OUEST  
RÉS.: 374-4688

**NOUVEAU ET SENSASS le trio**

**M.G.M. EXPRESS**  
du mercredi au samedi de 21h00 à 2h00



Samedi — Dimanche  
**SPECIAL DU CHEF**  
**CANARD À L'ORANGE**  
Soupe, dessert et breuvage inclus **\$6.95**  
POUR RÉSERVATIONS: 373-8117  
Timbres de stationnement GRATUIT

**Brassette Sorrento**  
NOUVELLE AMBIANCE  
1392, rue Hart, T.-R. (2e étage) 378-2177

RESTAURANT **Le Martinet**

**SPECIAL DE FIN DE SEMAINE**  
SAMEDI ET DIMANCHE DE 17h00 À MINUIT

**SPECIAL no 1**  
**BROCHETTE DE FRUITS DE MER**

Servie sur riz pilaf **\$12.50**

**SPECIAL no 2**  
**ENTRECÔTE MAÎTRE D'HÔTEL** **\$9.50**

Incluant: crème de chou-fleur, table à salade, légumes, mousse à l'érable et breuvage.

RÉSERVATIONS: 373-3355  
Entrée: Place de l'hôtel de ville ou rue des Forges.

NOUVELLE ADMINISTRATION  
NOUVELLE AMBIANCE,  
NOUVEAU MENU.

**Manoir des Hirilles Forges**  
10.000 boul. Des Forges,  
Trois-Rivières

POUR RÉSERVATION:  
374-2277

**DU DIMANCHE SOIR**

**BUFFET**

**LA BONNE TABLE DE LA MAISON PARCE QUE... C'EST UNIQUE!**



**42 SPECIALITES**

Pour plusieurs raisons

C'est un endroit où l'on se sent chez-soi dès la première visite, un restaurant qui a été pensé pour vous. La bonne table de la Maison, c'est hospitalier et la cuisine a toute une histoire: 42 spécialités en tout.

RESTAURANT **LA MAISON**  
329 RUE LAVIOLETTE  
face au palais de justice TROIS-RIVIÈRES TEL 373-4698

**ENTRÉE DE CHARCUTERIE**  
**SOUPE**

**ASSIETTE DE PATTES DE CRABES** **\$13.95**  
Servies sur riz blanc à l'ail

**ASSIETTE DE FRUITS DE MER** **\$13.95**  
Queues de langoustes, pétoncles, pattes de crabes, crevettes, scampies, cuissée de grenouilles, servis sur riz blanc à l'ail.

**RÔTI DE BOEUF AU JUS** **\$11.95**

**GÂTEAU OU SALADE DE FRUITS**  
THÉ — CAFÉ

Tous les dimanches de 9h00 à 14h00 à volonté  
**BRUNCH CANADIEN** **\$5.50**

ADULTES: **\$3.25**  
ENFANTS: **\$3.25**  
de 12 ans et moins

**restaurant untel**  
419, RUE BARKOFF, CAP-DE-LA-MADELINE  
FACE AUX GALERIES DU CAP  
CENTRE 755 — 375-1625  
MARCEL LECLERC, propriétaire

SALLE A MANGER **Le Baron**

16.600 RTE 132 STE-ANGELE-DE-LAVAL

VOUS INVITE À SA DÉGUSTATION **FRUITS DE MER** le 10 novembre 1981

- Coquetel de crabe des neiges
- Crème de fruits de mer
- Perchaude l'Accueil
- Pannequet de fruits de mer

"TROU QUÉBÉCOIS"

- Régal du Pêcheur (langoustines, pattes de crabe, crevettes etc...)
- Alaska polaire
- Thé - Café

Prix **\$19.75**  
Pour réservations: 222-5777

**TIMBALES de FRUITS de MER**

**FESSE de JAMBON**

**CÔTE de BOEUF AU JUS (LA MEILLEURE)**

**\$9.95**  
(ENFANTS \$4.95)

INVITATION À TOUS LES DIMANCHES

**Auberge Grand Mère**

**BRUNCH**

DE 11h30 À 14 HEURES

PRIX Adultes: \$8.00  
Enfants: \$4.00

Pour réservations: 538-8651  
10, 6e AVENUE, GRAND-MÈRE

**ENCHANTEMENT** tous les **SAMEDIS ET DIMANCHES SOIRS**  
à la magnifique salle à manger de l'Hôtellerie Le Baron

**CHANSONS** **OPÉRETTES** **BEL CANTO**

**LE DUO LYRIQUE LOUISE et ERIK**  
SOPRANO ET BARYTON

Pour réservations **379-3232**

EN PLUS DANSEZ AU PIANO BAR SUR LA MUSIQUE DE **MICHEL BURTON**

HÔTELLERIE **LE BARON**  
3600, boul. Royal, Trois-Rivières  
Réservation: **379-3232**

**FESTIVAL D'HUITRES A VOLONTÉ**  
Tous les jours à compter de 17h00

- Soupe aux huitres
- Huitres sur écailles
- Huitres frites
- Huitres casino
- Huitres Rockefeller
- Dessert - café

**\$14.50** (taxe et service en sus)

**DIMANCHE À COMPTER DE 17H**

**FESTIVAL DE CUISSSES de GRENOUILLES A VOLONTÉ**

AU MENU

- Charlotte de fruits de mer
- Potage frais du jour
- Cuissés de grenouilles

**A VOLONTÉ** **\$13.25** (Taxes et service en sus)

**Le Sapineau**  
DU SAPIN BLEU  
Pour éviter une déception, nous vous suggérons une réservation.  
217, Thibeau, Cap-de-la-Madeleine  
Tél.: 375-6482

RESTAURANT **Le Cachet**

1350 PLACE ROYALE TROIS-RIVIÈRES, 374-3121

**BRUNCH TOUS LES DIMANCHES** DE 11h00 À 15h00

A compter du début de novembre une nouvelle promotion vous sera offerte

DEVENEZ MEMBRE **DU CLUB DES DINERS DU MOIS DU CACHET**

Profitez des escomptes SUR VOTRE NOTE

Renseignez-vous dès maintenant auprès du personnel qui se fera un plaisir de vous fournir tous les détails nécessaires.

NOUVELLE ADMINISTRATION  
NOUVELLE AMBIANCE,  
NOUVEAU MENU.

**Manoir des Hirilles Forges**  
10.000 boul. Des Forges,  
Trois-Rivières

POUR RÉSERVATION:  
374-2277

# Corporation Civitas s'implique dans CIGB-FM

TROIS-RIVIERES (AG)— La Corporation Civitas, propriétaire du réseau Radio-Mutuel, vient de se porter acquéreur de 49% des actions de la station de radio MF de Trois-Rivières CIGB.

C'est ce qu'a fait savoir, jeudi, dans la métropole la direction de Civitas, le jour même où elle apprenait que le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) lui accordait un permis d'exploitation d'une nouvel-

le station MF dans la vieille capitale. Il existe un lien très net entre ces deux événements puisque Civitas, déjà propriétaire de CKMF, à Montréal, compte établir une sorte de réseau entre les trois stations de Montréal, Trois-Rivières et celle de Québec (encore à créer), qui s'échangeront éventuellement des émissions et profiteront, toutes les trois, des services de l'agence de nouvelles Mutuelle. Joint au téléphone hier, le directeur général de

CIGB, M. Maurice Bourget, a confirmé l'entente intervenue entre Civitas et les actionnaires de sa station, MM. Guy Leblanc, Jean-Louis Guillot, François Dufresne et M. Bourget lui-même.

On sait que déjà depuis le mois d'août, CIGB diffusait des bulletins de nouvelles en provenance de CKMF, mais la nouvelle entente, à cause des nouvelles ressources qu'elle implique, devrait permettre de donner encore plus de consistance à ce service. Quant

aux autres échanges projetés, ils concerneraient les meilleures productions de chacune des stations. Ce sont les seules informations obtenues, hier, de M. Bourget qui doit convoquer une conférence de presse sur cette question au début de la semaine.

## Des subventions à quatre bibliothèques

VICTORIAVILLE (JAD)— Quatre bibliothèques du comté d'Arthabaska profiteront de subventions totalisant \$62 219 qui leur seront versées par le ministère des Affaires culturelles du gouvernement du Québec. Le député du comté d'Arthabaska, M. Jacques Baril, confirmait en effet que la bibliothèque municipale de Warwick recevra \$12 137; celle de Victoriaville, \$14 451; la bibliothèque d'Arthabaska se verra octroyer \$2 322; tandis que la bibliothèque de Plessisville touchera une subvention de \$33 309.

Le député Baril considère quant à lui que l'aide aux organismes bénévoles est primordiale puisque ces organismes aident le milieu et la population.

Il existe, selon lui, dans le comté d'Arthabaska, un nombre appréciable d'organismes bénévoles qui prouvent à tous les jours leurs utilités, et qui sont même indispensables. Leur efficacité, selon le député Baril, démontre également la qualité de prise en charge de la population.

M. Baril s'est dit évidemment content de l'activité qui règne dans les bibliothèques de la région, et il s'est dit satisfait que le gouvernement respecte ses engagements, malgré les compressions budgétaires.

Selon M. Baril, une bonne partie de la population et un nombre impressionnant d'enfants ont recours aux services de leur bibliothèque, service qui devient indispensable, compte tenu du coût des volumes actuellement et du service de recherches que ces bibliothèques procurent à toute la population.

Carrefour d'entraide

En même temps, le député du comté d'Arthabaska faisait savoir que le Carrefour d'entraide recevra une aide substantielle du gouvernement du Québec, au montant de \$28 830, pour l'année courante. Le ministre Pierre-Marc Johnson a accordé cette aide dans le cadre d'un programme de maintien à domicile contenu dans l'enveloppe budgétaire régionale.

**MOTEL MARC-HÉLÈNE**  
POINTE-DU-LAC

**DIMANCHE SOIR**  
ENTRÉE LIBRE  
Concours d'amateurs avec BOUM BOUM FILION

**CE SOIR DANSE**  
Avec le groupe MEDE  
Moderne, Rétro tous les genres de musique que vous aimez  
ENTRÉE LIBRE

Spectacles 21h30 et 23h00

**Bar La Relâche**  
680 boul. St-Louis  
St-Louis de France  
373-7620

Venez vous détendre les vendredi et samedi avec le groupe chansonnier **EUGÈNE**  
C'est un rendez-vous

**LE GRAND DUC**

**POUR VOUS MESDAMES,**  
L'ENDROIT VOUS OFFRANT le plus beau spectacle de danseurs

**SPECIAL CETTE SEMAINE**  
Spectacle de danse exclusif de **TONY et DANY**

C'est à voir en plus de nos autres danseurs  
Pour les messieurs, nous offrons aussi spectacle avec danseuses

Spectacle continu du mercredi au dimanche avec de 8 à 10 danseurs et danseuses  
Piste de danse pour les clients

**1640, 6e Rue Trois-Rivières**  
(Près centre Les Rivières)

ON RECOIT LA VISITE DE

**Les grands Ballets Canadiens**

En collaboration avec L'OFFICE DES TOURNÉES du Comté des Arts du Canada

UNE INVITATION DE CHEM TELE 8

Jeudi le 19 novembre 1981 à la salle J.-Antonio-Thompson à 20h30.  
Billets en vente au guichet de la salle J.-Antonio-Thompson aux coûts de \$7.00 et \$9.00.  
Billets de saison pour les quatre spectacles encore disponibles.

**SALLE J. ANTONIO THOMPSON**

**Soupers-concerts "Prestige"**  
(2e série)

Salle Rodolphe-Mathieu  
Pavillon Michel-Sarrazin  
Université du Québec  
à Trois-Rivières

les vendredis à 19 heures

20 novembre: Ensemble Arioso  
11 décembre: Louise Pellerin, hautboïste  
19 février: Dom André Laberge, claveciniste  
26 mars: Wladimir Landsman, violoniste

**Billet de série: \$60 le couple: \$100**  
(comprend cocktail, souper, concert)

EN VENTE À LA MAISON BELLEVILLE  
AU CENTRE-VILLE (RUE DES FORGES)  
AU CENTRE COMMERCIAL "LES RIVIERES"

**BAR LE REFLET**  
Moulin Rouge  
7530 Notre-Dame, T.-R.-O.

**N'OUBLIEZ PAS**  
DIMANCHE SOIR 21h00

**CONCOURS D'AMATEURS**  
et RIGOLADE

animé par **JACQUES AUGER**  
FANTAISISTE

musique par **YVES et RÉJEAN**  
du jeudi au dimanche soir  
(Circuits fermés dans toutes les chambres du motel)

**LE CLUB MONACO**

vous présente un nouvel orchestre **TRIO LA NATION**

Jeudi-vendredi-samedi-dimanche  
Entrée libre

**CLUB MONACO**  
Coin St-Maurice et Champfleury  
Trois-Rivières

De retour à la demande générale à notre

**PIANO BAR**

**CLAUDE MASS**  
CHANTEUR INSTRUMENTISTE  
DU MARDI AU SAMEDI INCL.

**MOTEL MONTCLAIR**  
721 rue Notre-Dame  
Trois-Rivières-Bois  
500 pieds à l'ouest du pont Lévellette

ON RECOIT LA VISITE DE

**LES GRANDS EXPLORATEURS**

LE GROUPE LA LAURENTIENNE présente DANS LE CADRE DE L'UNIVERSITÉ POPULAIRE

**AFRIQUE Sauvage** avec Freddy Boiler présent sur scène

Samedi 21 novembre / 20h30  
Guichet ouvert: du lundi au samedi de 11h00 à 19h00  
Tél: 374-3737 prix individuel: \$5.50

**SALLE J. ANTONIO THOMPSON**

**AUBERGE J. LEMIRE**  
CHA-CHA MONT-CARMEL SAMBA TANGO TWIST ROCK DISCO

**SAMEDI SOIR**  
Pour la danse le trio PROGRESSION avec spectacle de vaudeville

DIMANCHE  
SUPER CONCOURS D'AMATEURS avec TI-PAULO avec en plus artiste invité de la région

**BOURSE \$500**  
C'EST UN RENDEZ-VOUS!  
Au 2e étage de l'auberge

**RELAIS 157**  
Danseurs et danseuses nus du mercredi au samedi

Tous les lundis, soirée réservée aux travailleurs de bar, avec musiciens

**Le Café L'Octave** présente **Jacques Thivierge**

**DEMAIN**

— Révélation cet été à l'exposition de Trois-Rivières.  
— Artiste de l'année et auteur-compositeur de l'année au gala du spectacle Mauricie-Bois-Francs 1981.  
— Lauréat au Festival de la chanson de Granby en 1979.  
— Accompagné de 8 musiciens et jusqu'à 17 participants sur scène

Un soir seulement le dimanche 8 novembre 1981 à 20h30.  
Billets en vente au guichet de la salle J.-Antonio-Thompson aux coûts de \$6. et \$8.

En collaboration avec **Le Studio St-Denis**  
La Brasserie Molson - Les Productions Specta Inc.

**UNE INVITATION DE CHEM TELE 8**

**SALLE J. ANTONIO THOMPSON**

ON RECOIT LA VISITE DE

**ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE TROIS-RIVIERES**

EN COLLABORATION AVEC **LE NOUVELLISTE**

**SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON**  
Dimanche 15 novembre à 20h30

**PERGOLESE** : Concertino pour cordes  
**STRAVINSKY** : Suite de "Pulcinella"  
**BACH J.-S.** : Concerto pour hautbois d'amour  
**BEETHOVEN** : Symphonie no 6, "Pastorale"

Dir. musical: **GILLES BELLEMARE**  
Soliste: **LOUISE PELLERIN**, hautboïste  
Billets: 5,00\$ - 8,00\$ - 10,00\$  
En vente à la salle J.-Antonio-Thompson ou par téléphone  
Tél.: 374-3737

**SALLE J. ANTONIO THOMPSON**

**SUPER CLUB DISCO LE PAVILLON**  
525, St-Laurent Cap-de-la-Madeleine

en collaboration avec **1140/CJTR RADIO TROIS-RIVIERES**

en collaboration avec **13 CKTM-TV**

**DEMAIN SOIR (dimanche)**  
C'EST LA SEMI-FINALE DU CONCOURS **MONSIEUR TROIS-RIVIERES**  
AU GAGNANT

• 1 voyage à Fort Lauderdale sur les ailes de Air Canada, gracieusement  
**Club Jeunesse**  
Voyage Jean-Guy Chabot inc. rue Hart

• 1 habillement: veston, pantalon, chemise, cravate de gracieuseté  
**MG BISSON**  
Rue des Forges du nouveau centre-ville

**LA GRANDE FINALE LE 22 NOVEMBRE**

# les livres

Roch Carrier

## L'enthousiasme du conteur

par **Gérald GAUDET**  
 "La poésie est une âme inaugurant une forme", affirme Pierre-Jean Jouve. Cette intuition mettait au monde des paysages, ce paysage évocateur d'une intimité, voilà l'origine de l'envoûtement qui s'empare du lecteur au moment où il entreprend *La dame qui avait des chaînes aux chevilles*, ce très beau roman que vient de nous offrir Roch Carrier. L'auteur redonne à la forêt toute la dignité du symbole poétique en l'associant à l'intimité des êtres qui l'habitent. Avec un art jusque-là inégalé chez lui, par la simple magie de sa parole et de son imaginaire, l'écrivain nous fait éprouver la forêt comme un ancre lourde de silence et d'inconnu, comme un repaire aux secrets les plus impenétrables, comme un espace aux gestes les plus incompréhensibles, comme un territoire aux plus terribles égarements, comme une bête indifférente au malheur des hommes.

dans les mémoires comme un écho éteint, s'anime maintenant, grâce au seul pouvoir de sa légende, et vient s'accrocher à la mémoire et aux gestes de Virginie. L'homme parle, pour tuer la mort, pour étouffer l'enfant, pour extraire le mal de sa chair. Il se nourrit de la vie. Il l'affirme et la prolonge. A chaque coup porté à la forêt, il respire.

vaincre la mort et la souffrance, le mystère et l'instinct. Cet arbre, ne ressemble-t-il pas à cet homme trop fort que Virginie doit abattre pour blesser la forêt, et lui faire savoir qu'elle existe? Et cette cabane qui abrite la femme, n'est-elle pas une forêt en miniature? N'est-elle pas fabriquée avec la même chair que cette meurtrière? Elle

heur et le passé? La cabane est vraiment un lieu privilégié de rêverie, un centre onirique et symbolique. Il y a de l'énergie, de l'enthousiasme et de la gravité dans la manière de raconter chez Roch Carrier qui ne cesse d'envoûter. Ici, un réel devenu inavouable, grâce à la magie de la parole et de l'imaginaire, s'ajuste au temps plein de la fête et du rêve. Hallucinant, trouble, répété jusqu'à l'obsession, il suit le lent travail du désir dans son effort de conjurer la mort et la souffrance, trouvant du même coup toute la puissance de son onirisme. L'enthousiasme du langage et le pouvoir incantatoire de la parole aident le lecteur à traverser tout un destin de malheur. En ce sens, on pourrait dire que toute la vie qui se fraye difficilement un chemin ici et tout l'art de raconter qui exorcise si admirablement l'angoisse de la mort sont contenus dans cette nappe "un bel ouvrage de Dame".

### Roch Carrier LA DAME QUI AVAIT DES CHAÎNES AUX CHEVILLES



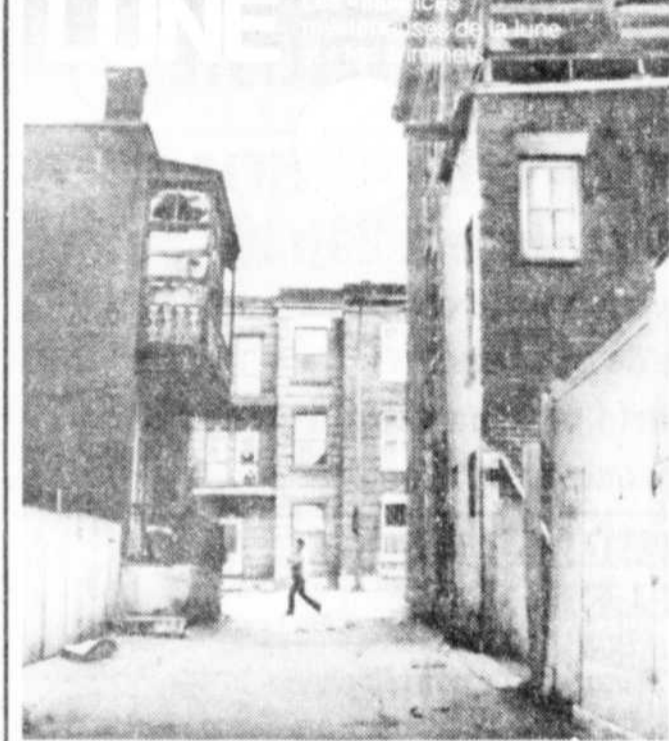
Stanke

La femme, elle, s'entremet dans un silence lourd comme la mort. Un silence qui vaut plus que les plus rudes reproches. Il absente le mari et il le tue. Elle ne peut, elle, oublier la nuit du grand malheur. C'est en associant la forêt à toute cette souffrance que Roch Carrier lui rend la gravité et la beauté qui fait d'elle cette demeure imaginaire prête à recevoir une fois de plus les frayeurs que nous nous sommes toujours plu à y enlourir. L'espace sera frappé et secoué ici, parce que l'homme, dans son désir de bâtir maison et pays, se doit de

a toutes les apparences d'un cachot. Cette cabane sans fenêtre ne ressemble-t-elle pas en effet à ces grands soirs de neige noire comme la mort? Ce plancher de terre battue n'est-il pas la chaîne de l'angoisse et du destin qui tient pieds et cœur liés? Ce feu dans le poêle ne ressemble-t-il pas au soleil dans la cabane, à ce soleil fragile que l'on doit nourrir et protéger car il sert à chasser les démons de la tempête, du vent et du froid? Derrière cette porte, n'y a-t-il pas tout un pays rêvé de lumière et de vie? N'y a-t-il pas cette victoire sur le mal-

Roch Carrier, *La Dame qui avait des chaînes aux chevilles*, Montréal, Ed. Stanke, 1981, 133 p.

### Renée-Paule Guillot LES CRIMES DE LA PLEINE LUNE



**Les crimes de la pleine lune**  
 Renée-Paule Guillot  
 L'influence de la lune sur les états neurotiques des individus n'est plus à démontrer. La lune amplificatrice des passions et des déséquilibres humains, c'est à son apogée que se déclinent les pyromanes, cleptomanes, chauffards, tueurs alcooliques, violeurs, etc...  
 Grand reporter, conférencière et écrivain, Renée-Paule Guillot a traqué les criminels de la pleine lune... avec rigueur, avec passion.  
 LA GAZETTE PROVENCAL  
 EN VENTE CHEZ VOTRE LIBRAIRE  
 250 pages \$11.95  
 012  
 Editions Le Nordais

### Autour du prix Emile-Nelligan

par **Bernard Pozier**  
 Pour la troisième année consécutive, la fondation Emile-Nelligan, à partir des droits d'auteur du célèbre poète, offre une bourse à un jeune poète de moins de trente-cinq ans. Il n'est certes pas facile, surtout dans les conditions actuelles de l'économie et de l'édition, de trouver des jeunes auteurs capables de succéder aux deux premiers récipiendaires François Charron et Claude Beausoleil dont les œuvres s'imposent, tant par le nombre que par l'importance qu'elles ont dans notre écriture.  
 Cette année, le jury a retenu quatre ouvrages pour les mises en nomination: *La mort d'André Breton* par Jean-Yves Collette, *Cette profondeur parfois* par Guy Cloutier (dont on a déjà parlé), *Plaque tournante* par Michel Gay et *Faillite sauvage* par Jean-Marc Desgent.  
 Entre ces quatre noms, le jury formé de Joseph Bonenfant, Suzanne Paradis, Pierre Nepveu, Nicole Brossard et France Théoret, choisira un lauréat qui sera connu au soir du 17 novembre. Si l'on voulait parler, Jean-Yves Collette, qui vient d'avoir trente-cinq ans, serait sans doute le favori, en vertu de son travail à l'Union des Écrivains Québécois et à la revue la Nouvelle Barre du Jour.  
 Deux des recueils en lice viennent tout juste de paraître; celui de Michel Gay et celui de Jean-Marc Desgent.  
 L'angoisse, la crainte, le sentiment d'inutilité témoignent du réel presque sans fiction mais sans émotion: "Il pleut, il pleuvait, comme à chaque fois que je commence des histoires qui n'ont pas de fin, il pleut, comme ce qui reste de tendresse." Ce recueil est donc à la fois moderne, lisible, vrai, conscient et vivant. On saura bientôt si c'était suffisant!  
 Plaque tournante, Michel Gay, l'Hexagone  
 Faillite sauvage, Jean-Marc Desgent, les Herbes Rouges.

Contre...

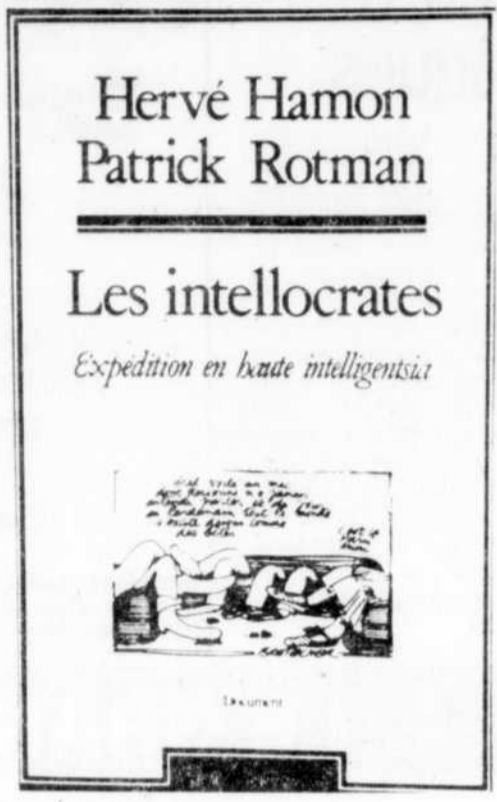
## Tout contre les intellectuels

par **Gaétan BRULOTTE**  
 LES INTELLOCRACTES de Hamon et Rotman est un livre provocant sur les manières dont se traitent en France les idées et les livres dans le domaine des lettres et des sciences humaines. Qui sont les "intellocrates"? C'est cette catégorie d'intellectuels qu'on nomme l'intelligentsia. "C'est-à-dire le milieu étroit, fermé et puissant des hommes et des femmes qui occupent les carrefours stratégiques; ils sont les "agents de circulation" entre l'université où ils résident, l'édition qu'ils orientent, et les médias qu'ils investissent." Le propos des auteurs a été d'écrire le "Who's who" de cette intelligentsia. Ce qui les frappe dès l'abord, c'est que tout, institutions et personnes, est concentré géographiquement dans deux arrondissements de Paris. Ils ne sont pas plus de deux cents "intellocrates" à exercer leur puissance, et parmi ceux-là, une trentaine sont en mesure de changer le cours de la pensée. Ce petit nombre s'explique par un phénomène ici dénoncé, celui du cumul des fonctions. L'"intellocrate" par excellence, c'est celui en effet qui occupe un poste dans chacun des trois pôles de l'influence intellectuelle: il est en place, à la fois, à l'université, dans l'édition, et dans les médias.

Point, le *Matin* (qui supprime le *Figaro* en déclin), les *Nouvelles littéraires*... Avec schémas et tableaux à l'appui, en ardents justiciers, ils dépeignent les réseaux de solidarité, pointent les entorses à la déontologie journalistique. Ils montrent (et démontrent) les liens déterminants qui existent entre la presse écrite et les maisons d'é-

dition, entre celles-ci et les jurys de prix littéraires, dont ils mettent à jour les faiblesses humaines. Ils examinent les rapports de l'intellectuel et du marché, les techniques de publicité, le rôle de la télévision (de l'émission "Apostrophes" surtout), les rites qui président à la circulation des idées (comme celui, bien parisien, des déjeuners littéraires par exemple). Ils s'en prennent aux petites intrigues des auteurs, aux

pratiques, du reste connues ailleurs qu'en France, des "renvois d'ascenseur", i.e. à l'échange de services entre intervenants culturels. Ils distribuent des médailles, identifient quel critique est respectable, qui navigue en eaux de complaisance. Dans la même veine, ils s'attaquent à la plaie du copinage dans l'édition, qui menace d'étouffer le développement de la littérature et en favorise l'appauvrissement.



Hervé Hamon  
Patrick Rotman

Les intellocrates  
Expédition en haute intelligentsia

avant-scène par conséquent (Gallimard, Seuil, Grasset). Pour ce qui est des médias, les auteurs étudient le fonctionnement de la critique française en passant en revue les principaux lieux déclencheurs: *Le Monde* et son équipe littéraire (laquelle subit ici l'examen aux succès); *le Nouvel Observateur* (durement démolé en un chapitre saignant), *l'Express*, le

Bref, voilà un reportage polémique qui s'amuse à retourner les pierres, et qui suscite autour de lui bien des discussions passionnées. On peut s'incliner jusqu'à terre devant le courage des auteurs, mais on peut aussi s'irriter de certaines insolences superflues, de naïvetés surprenantes, d'omissions gênantes.  
 Qu'on approuve la nécessité d'une telle démythification ou qu'on reproche aux auteurs d'officier en redresseurs de torts et de ne rien proposer pour changer les choses, il reste que ce livre, malgré ses faiblesses, est passionnant à lire: l'opéra globalement un salubre travail d'information. Bien que très enraciné dans la vie parisienne, il est très instructif pour le lecteur éloigné de Paris. C'est d'ailleurs pour ce public que cet ouvrage a été fait si l'on en croit une interview des auteurs publiée dans *Lire*: "Pour que les gens qui ne sont pas dans le coup comprennent comment ça marche."  
 H. Hamon, P. Rotman, *LES INTELLOCRACTES. EXPÉDITION EN HAUTE-INTELLIGENTSIA*. Document, Editions Ramsay, 333 p.

**L'EXEDRE**  
 OU L'ON FAIT DES TROUVAILLES AUX PRIX D'AUTREFOIS!  
 LIVRES ET DISQUES D'OCCASION  
 ACHAT - VENTE ÉCHANGE  
 Tél.: 373-0202  
 439 St-Georges, T.-R.

**La médecine à la belle époque**  
 Paul Mainguy  
 La médecine à la belle époque  
 Dr Paul Mainguy  
 Avez-vous pensé que si les femmes d'aujourd'hui étaient accouturées des mêmes vêtements que ceux que portaient les belles de 1900, les cliniques seraient plus débordées qu'elles ne le sont aujourd'hui? On n'a qu'à songer au temps qu'il fallait aux dames pour enlever et remettre leurs corsets à baleines, leurs bottes lacées, etc.  
 Que dire maintenant de tous les mythes qui avaient force autour des maladies, de la sexualité, etc.?  
 Paul Mainguy étudie de beaucoup plus près la vie au début du siècle de ceux qu'on a appelés les "médecins en haut-de-forme". Il le fait avec beaucoup de sérieux, mais aussi avec quelques pointes d'un humour particulièrement malicieux.  
 LE PARISIEN LIBÉRÉ  
 EN VENTE CHEZ VOTRE LIBRAIRE  
 272 pages \$11.95  
 005  
 Editions Le Nordais

LIBRAIRIE SPECIALISÉE EN LITTÉRATURE JEUNESSE  
**Service Scolaire**  
 Enr.  
 LIBRAIRIE • PAPETERIE  
 780, STE-CECILE, T.R. Tél.: 378-4821

**Je suis un homo... comme ils disent**  
 Paul-François Lonetti  
 Des homosexuels se racontent à visage découvert pour briser le cercle d'hyprocrisie, d'indifférence et de racisme sexuel qui les rejettent depuis des décennies dans un ghetto.  
 Sans crainte, avec loauté, ils parlent de leur détresse, leurs solitudes, leurs amours, leurs égarements, leurs joies, leurs colères, sans provocation, mais librement et parfois crûment, ils disent leur vie de professeurs, d'étudiants, d'ecclésiastiques, chefs d'entreprises, instituteurs, etc...  
 Des dizaines de témoignages, comme "contribution à la délivrance" ainsi que le dit dans sa préface André Baudry, président-fondateur du mouvement *Arcaïde*.  
 UN DOCUMENT CHOC POUR COMPRENDRE UNE RÉALITÉ QUI N'ÉCHAPPE À AUCUNE SOCIÉTÉ  
 EN VENTE CHEZ VOTRE LIBRAIRE  
 305 pages \$14.95  
 014  
 Editions Le Nordais

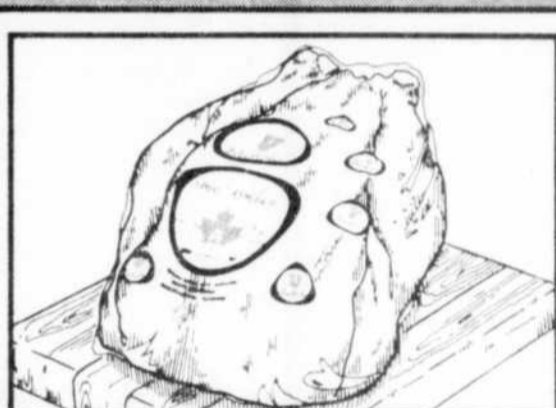
Maintenant bouquinez à votre aise  
**A LA LIBRAIRIE CLÉMENT MORIN**  
 ET FILS INC.  
 centre commercial "Les Rivières"  
 4125, BOUL. DES FORGES  
 TROIS-RIVIÈRES  
 TÉL.: (819) 379-4153  
 "La librairie soucieuse de la promotion et de la diffusion de la bonne lecture."

# LA SUPERVENTE DE VOS MARCHANDS IGA EST DE RETOUR À COMPTER DU 10 NOVEMBRE... PROFITEZ-EN!



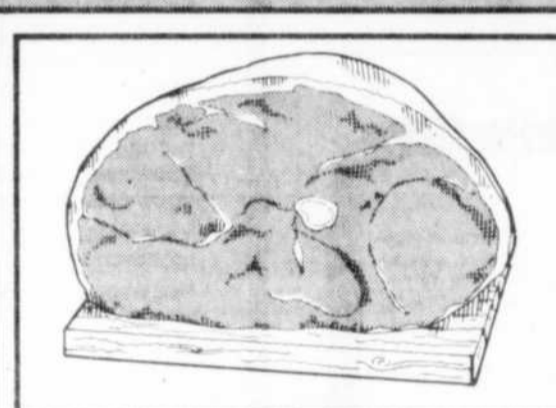
**JUS DE LÉGUMES**  
GARDEN COCKTAIL  
E.D. SMITH  
POT 48 OZ

**1!9**



**POULETS**  
**SURGELÉS**  
CATÉGORIE CANADA "A"  
CHANTECLERC  
3 À 5 LB

**99¢**  
LB



**JAMBON**  
DANS LA FESSE  
PRÊT À MANGER  
PORTION DE LA CROUPE  
DU BRISSON  
ENVIRON 6 LB

**1.28**  
LB



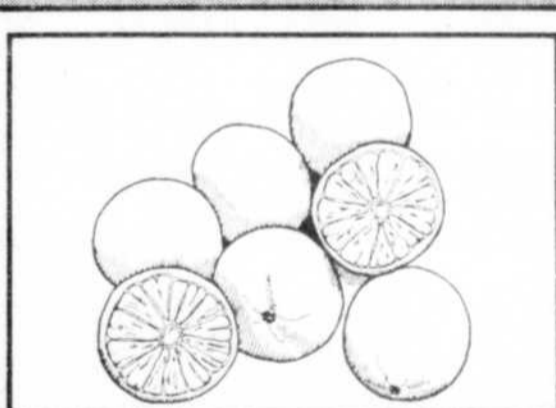
**CHAMPIGNONS**  
MORCEAUX ET PIEDS  
NARCISSUS  
BOÎTE 10 OZ

**69¢**



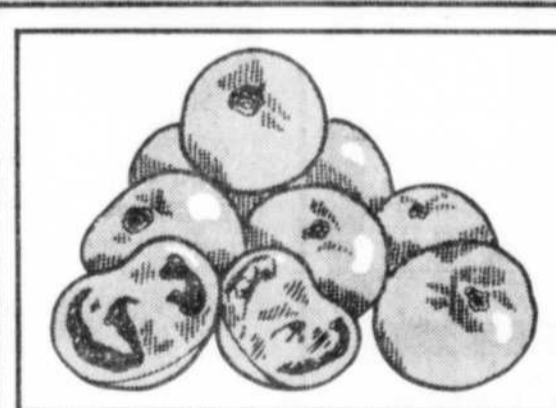
**CAFÉ**  
**INSTANTANÉ**  
MAXWELL HOUSE  
POT 10 OZ

**4.78**



**PAMPLEMOUSSES**  
**BLANCS**  
DE FLORIDE  
GROSSEUR 48

**6/88¢**



**TOMATES**  
DES ÉTATS-UNIS  
CANADA NO 1  
GRSSEUR 6 x 7

**49¢**  
LB



**PAPIER**  
**HYGIÉNIQUE**  
COTTONELLE  
PAQ. DE 4 ROUL.

**1!8**



**JUS DE FRUITS**  
PUR  
OASIS  
ROUGE MONT

**79¢**  
CONT  
1 L

Plusieurs autres superaubaines  
comme celles-ci vous sont offertes  
dans le cahier publicitaire  
de 8 pages, distribué  
à votre domicile.

Si vous ne l'avez pas reçu, demandez-en un à votre marchand IGA.



**PÂTES**  
**ALIMENTAIRES**  
LANCIA  
MACARONI COUPE,  
SPAGHETTI,  
SPAGHETTINI

**98¢**  
SAC  
1 kg



**Boniprix**



PRIX EN VIGUEUR DU MARDI 10 NOVEMBRE AU SAMEDI 14 NOVEMBRE 1981.  
NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.  
Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

# MORIN, CADIEUX & MATTEAU

COMPTABLES AGRÉÉS

Gilles Morin, c.a. Paul Dumas, c.a.  
Léon Cadieux, c.a. François Normand, c.a.  
François Matteau, c.a. 497, Rochefort, Cap-de-la-Madeleine (Qué.)  
C.P. 398 (819) 373-0122 G8T 7W6

## dépôts garantis PLUS

Tous les dépôts garantis ne sont pas identiques  
Nous vous proposons:  
• Capital et intérêts garantis  
• Périodes de 30 jours et plus  
• Taux concurrentiels  
• Aucun frais d'acquisition et d'administration

**18 1/2%**  
3 ANS OU 5 ANS - MINIMUM \$500 ANNUEL

**NOTRE EXCLUSIVITÉ:**  
Une période plus longue que 5 ans à votre choix jusqu'à 25 ans.  
ELLE PERMET DE DIFFÉRER INTÉRÊTS ET IMPÔTS



# Forte augmentation des exportations japonaises comparativement aux exportations canadiennes vers le Japon

OTTAWA (PC) — Une forte augmentation des exportations japonaises de toutes sortes, de l'automobile à la radio en passant par le téléviseur, a entraîné une baisse des exportations canadiennes vers le Japon, ce qui a réduit considérablement l'excédent de notre commerce avec ce pays.

Mais dans les milieux gouvernementaux et industriels, on fait remarquer que 1981 est une année pas comme les autres. Ce point ne sera pas soulevé lors de la visite que fera, la semaine prochaine, le ministre des Affaires extérieures Mark MacGuigan à son homologue japonais.

Comme l'explique un haut fonctionnaire, ce n'est pas le moment de faire des histoires: "D'abord nous avons un excédent depuis des années et on ne voit pas bien ce que l'on pourrait faire. Au fond c'est le problème du secteur privé (de vendre davantage au Japon). Nous ne pouvons empêcher les gens d'acheter

des produits japonais."

Les exportations japonaises dans le monde entier ont fait un bond de 18.9 pour cent, à \$US 75.48 milliards durant le premier semestre de l'exercice fiscal 1981. Il en est résulté un excédent commercial de \$12.2 milliards, plus de 12 fois ce qu'il était durant la même période de l'an dernier.

### Les chiffres officiels

Le Canada, par comparaison, a encore enregistré un excédent commercial de \$300 millions avec le Japon au cours des huit premiers mois de cette année, au regard \$1.2 milliard en 1979 et 1980.

Les chiffres de Statistique Canada indiquent que pour les huit premiers mois de 1981, nos importations en provenance du Japon — notre deuxième plus important client après les États-Unis — ont grimpé à \$2.6 milliards, contre \$1.7 milliard durant la même période de 1980 et \$1.5 milliard en 1979.

A l'inverse, les exportations canadiennes vers le Japon au cours des huit premiers mois de l'année sont tombées à \$2.9 milliards, contre \$3 milliards en 1980. Elles n'ont augmenté que de 11 pour cent depuis 1979.

D'autres chiffres fournis

par Mitsubishi Canada, filiale canadienne de l'une des plus importantes sociétés commerciales japonaises, montrent que durant le premier semestre les importations d'automobiles ont monté de 112 pc, les pièces d'automobile de 175 pc, les radios de 58 pc, les télé-couleurs de 55 pc, les machines-outils de 126 pc et le matériel électrique de 74 pc.

Nos exportations de matières premières vers le Japon — qui forment le gros de nos ventes — ont baissé de 17.9 pc par rapport à l'an dernier. Les ventes de bois de construction ont fléchi de 40 pc, alors que les exportations de minerai de cuivre et de plomb sont tombées de 23.4 et 45.4 pc, respectivement.

### Opinion du conseiller

Selon M. Masaaki Nangaku, conseiller commercial à l'ambassade du Japon à Ottawa, cette baisse découle principalement d'un ralentissement de l'économie japonaise, qui utilise nos matières premières. "Si la situation au Japon s'améliore, les importations (japonaises) s'accroîtront de nouveau."

Une autre cause de la croissance rapide des exportations japonaises vers le Canada, selon M. Nanga-

ku, est la forte hausse des ventes de voitures intervenue plus tôt cette année: nos importations de voitures et châssis, de janvier à août inclusivement, ont atteint \$691 millions comparativement à \$313 millions un an auparavant.

L'attaché commercial note que cette situation ne se reproduira pas au dernier trimestre, en raison de l'entente bilatérale sur les restrictions des exportations de voitures japonaises vers notre pays.

### D'accord

Greg Guthrie, président du conseil de commerce Canada-Japon, en convient: une bonne partie du problème vient du fait que "l'économie intérieure du Japon fonctionne toujours au ralenti".

Il fait observer que les gros contrats prévoyant une augmentation des exportations de charbon canadien vers le Japon ne sont pas encore entrés en vigueur. Une fois qu'ils le seront, dit-il, la balance commerciale canadienne se rétablira fermement en notre faveur.

M. Guthrie rappelle que le Canada a déjà été dans cette situation et que les choses se sont améliorées par la suite. "C'est un phénomène cyclique."

## VENDEURS et GENS DE TALENT

Offrez maintenant à votre clientèle un service complet d'assurance vie • auto • incendie

Amorcez ou poursuivez une carrière passionnante et bien rémunérée. Joignez-vous à une équipe dynamique de représentants. Assurez-vous un avenir professionnel. Vous avez complété vos études secondaires ou l'équivalent. Vous avez entre 25 et 40 ans. Vous êtes dynamique, stable et autonome. Vous êtes la personne que nous recherchons.

Nous sommes disposés à vous donner la formation théorique et pratique nécessaire et à investir dans votre avenir.

Fixez un rendez-vous confidentiel avec M. Gilles Gagnon au 375-8311, ou encore écrivez à:

Les Artisans Coopvie  
230, rue Vachon  
Cap-de-la-Madeleine  
(Québec) G8T 8Y2



### COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DES VIEILLES-FORGES



### AVIS PUBLIC

Avis public est donné par le soussigné, directeur général, à tous les contribuables de cette commission scolaire régionale, qu'une séance des commissaires d'écoutes sera tenue le mercredi, 18 novembre 1981, à vingt heures, à l'école polyvalente Ste-Ursule, 1025, boulevard du Carmel, Trois-Rivières, et qu'à cette séance, mesdames et messieurs les commissaires procéderont à l'adoption des états financiers pour l'exercice financier terminé le 30 juin 1981.

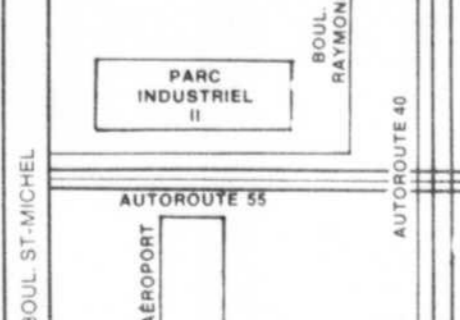
### RÉSUMÉ DES ÉTATS FINANCIERS POUR L'EXERCICE FINANCIER TERMINÉ LE 30 JUIN 1981

A) FONDS D'OPÉRATIONS COURANTES			
BILAN			
En caisse	(1 626 263)	Emprunts à court terme	6 700 000
Subventions et comptes à recevoir	7 897 242	Subventions et comptes à payer	527 060
Avance au fonds d'immobilisations	1 130 025	Surplus accumulé	384 773
Stock	133 204		
Autres actifs	77 615		
	<u>7 611 833</u>		<u>7 611 833</u>
REVENUS ET DÉPENSES			
REVENUS:			
Revenus généraux	35 226 022		
Activités éducatives	2 213 985		
Activités complémentaires	5 719 027		
Activités de gestion	255 404		
Activités connexes	196 187		
			<u>43 610 625</u>
DÉPENSES:			
Activités éducatives	23 297 510		
Activités complémentaires	6 169 964		
Activités de gestion	9 294 914		
Activités connexes	4 611 605		
			<u>43 373 993</u>
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES			<u>236 632</u>
B) FONDS D'IMMOBILISATIONS			
BILAN			
Immobilisations	35 292 893	Emprunts à court terme	1 659 518
Autres actifs	<u>318 062</u>	Avances du fonds d'opérations	1 130 025
	<u>35 610 955</u>	Comptes à payer	81 042
		Dette à long terme	14 951 591
		Capital immobilisé	<u>17 788 779</u>
			<u>35 610 955</u>

Le directeur général  
CLAUDE GÉLINAS



"CARREFOUR DES PME"



**AVEZ-VOUS BESOIN DE SUBVENTIONS, D'INFORMATION...?**

pour agrandir votre établissement, implanter votre usine, créer des emplois.

**TERRAINS INDUSTRIELS DESSERVIS À TRÈS BAS PRIX**

présentement de .06<sup>e</sup> à .08<sup>e</sup> le pied carré, superficie selon vos besoins.

Les services y sont déjà: eau, égouts, énergie, éclairage, téléphone, pavage.

**PAS DE TAXE D'AMÉLIORATION LOCALE!**

Communiquez avec:

**Le SERVICE D'EXPANSION ÉCONOMIQUE ET INDUSTRIELLE**  
Trois-Rivières Métropolitain Inc.



**JEAN-PAUL PÉPIN**

Commissaire industriel  
Place de l'Hôtel de Ville

1401, rue Royale  
C.P. 1746  
Trois-Rivières, P.Q.  
G9A 5M4  
Tél.: (819) 374-4061

## SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE L'ENTREPRISE QUÉBÉCOISE

### SODEQ CENTRE DU QUÉBEC INC.



"On bâtit chez nous"

La présente annonce ne constitue pas une offre publique et les intéressés sont priés de consulter le prospectus à cet effet.

### DEUXIÈME ÉMISSION

SOUSCRIPTION DE 2,000,000 actions ordinaires (sans valeur nominale)

### PRIX 1,15\$ L'ACTION

#### AVANTAGES FISCAUX

- Loi des sodeqs:** Crédit sur l'impôt provincial que vous auriez à payer égal à 25% de l'investissement dans la SODEQ.
- Régime d'épargne-actions:** Les actions offertes sont admissibles à un régime d'épargne-actions en vertu de la Loi sur les impôts du Québec.
- Autres avantages fiscaux:** Les actions offertes peuvent être admissibles à un régime enregistré d'épargne-retraite ou de participation différentes aux bénéfices selon certaines conditions.

#### RÉALISATION:

Depuis le mois de juin 1981, la compagnie a investi dans 7 (sept) entreprises pour un montant de près de 500,000\$

#### GENRE D'INVESTISSEMENTS:

Actions ordinaires, actions privilégiées et investissements garantis.

#### DEMANDES D'INVESTISSEMENTS:

Demande depuis le début des opérations: 45 pour 2,7 millions

Les personnes intéressées sont priées de communiquer auprès de leur représentant pour plus d'informations:

#### TROIS-RIVIÈRES

T.-R.-O., CAP, LOUISEVILLE

Réal Fortin: 376-9909  
Rénéld Laquerre: 376-9909  
Gilles Lamarre: 375-4987  
Robert O'Farrell: 374-3594  
Gilles Morin: 373-0122  
Pierre H. Vincent: 379-1221  
Claude St-Onge: 375-6132

#### DRUMMONDVILLE

George Blon: 472-5484  
George Nydam: 477-5511  
Benoit Laflamme: 477-5511  
Claude Rivard: 478-1336

#### BÉCANCOUR,

NICOLET, RIVE-SUD

Bernard Bergeron: 399-2635  
Roland Bouchard: 297-2878

#### SHAWINIGAN,

GRAND-MÈRE, ST-TITE, LA TUQUE

René Bronsard: 538-1000  
Ronald Létourneau: 538-1678  
Jean Drouin: 537-7249  
Guy Massicotte: 536-2212

#### VICTORIAVILLE

Marc Lafontaine: 357-9222

Où en s'adressant à:

**SODEQ CENTRE DU QUÉBEC INC.**  
835, boul. Des Récollets, Suite 300  
Trois-Rivières, Québec, G8Z 3W5  
Tél.: (819) 375-6132

"ON BÂTIT CHEZ-NOUS"

Des avantages fiscaux sans précédents et dont les capitaux sont investis chez nous.



## Les Suisses les plus économes

GENÈVE (AP) — Loin devant les Belges, les Allemands de l'ouest et les Japonais, les Suisses sont toujours les habitants les plus économes de la planète, a révélé l'Institut international des banques d'épargne (I.i.b.e.).

D'après l'I.i.b.e., les bas de laine suisses contiennent en moyenne et par tête \$14 461 en épargne, dépôts à terme et bons d'épargne contre \$9 043 pour les Belges, \$8 748 pour les Japonais et \$7 931 pour les Allemands. Les Français n'oc-

cupent que le huitième rang mondial avec \$5 285.

Pourtant, dans l'absolu, la minuscule Suisse est une puissance mineure par rapport aux États-Unis, au Japon ou à l'Allemagne de l'ouest.

## 2,000 personnes mises à pied Faillite de Admiral du Canada

MONTREAL (PC) — La Banque nationale du Canada et la Banque Mercantile ont pris possession des inventaires et des comptes à recevoir de la Corporation Admiral du Canada.

Ces deux banques avaient prêté de l'argent à cette compagnie achetée il y a deux ans par le groupe montréalais York Lambton pour \$34 millions.

La Caisse de dépôt et placement du Québec de même que la Société de développement industriel du Québec ont aussi investi \$20 millions dans l'entreprise.

La compagnie Admiral a mis à pied près de 2,000 personnes à ses usines de Montmagny, au Québec, et de Cambridge et Mississauga, en Ontario.

## Baisse dans les ventes au Québec

OTTAWA (PC) — Les chiffres relatifs aux ventes effectuées par les grands magasins durant le mois de septembre révèlent que le Québec a été le plus touché par les taux d'intérêt élevés et le ralentissement économique qui s'ensuit.

Selon Statistique Canada, les ventes dans cette province ont baissé de 3.9 pc par rapport à septembre 1980.

A l'inverse, la plus forte progression a été enregistrée en Colombie-Britannique, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest: neuf pour cent.

Les ventes ont augmenté de 8.7 pc dans les provinces atlantiques et en Alberta, de 7.6 pc en Ontario, de 5.4 pc au Manitoba et de 0.8 pc en Saskatchewan.

D'autre part, la situation a été terne durant les neuf premiers mois de cette année, la valeur des ventes ayant moins augmenté que le taux d'inflation.

La valeur pour la période considérée était de \$6.8 milliards, soit 10.7 pc de plus qu'un an auparavant.



Suite de la page 21

Table of stock market data including various indices like S&P 500, Dow Jones, and regional indices. Includes columns for index name, value, and change.

Or

LONDRES (PC) - Voici les cours de l'once Troy d'or à la fermeture des principaux marchés mondiaux, vendredi, en dollars US, avec, entre parenthèses, les cours de la veille.

Table of gold prices in London and other markets.

L'argent

TORONTO (PC) - Handy and Harman cotait l'argent-métal, hier \$10,874 l'once et \$342,60 le kilo, comparativement à \$10,932 et \$351,47, respectivement, le jour précédent.

Table of silver prices in Toronto.

le dollar

MONTREAL (PC) - Le dollar américain a cédé hier en baisse de 29-100 et cotait \$1,1919 contre la devise canadienne. La livre sterling a pris 29-100 à \$2,2420.

Table of exchange rates for the dollar.

indice dow jones

Table of Dow Jones index values.

fonds mutuels

AMF Group, CIBC, etc. - Table of mutual fund performance.

les devises étrangères

MONTREAL (PC) - Voici les taux des devises étrangères, vendredi, fournis par la Banque de Montréal.

Table of foreign exchange rates.

denrées

Beurre, Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, No 92, \$3,93 le kg, No 93, \$3,95 le kg, etc.

Table of commodity prices.

mercuriale

Pommes: (Prix minimum net vendues et livrées aux détaillants à compter du 30 juillet 1981.)

Table of market prices for various goods.

carrières et professions

N.B.: Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

Table of job openings in various fields.

DESSINATEUR INDUSTRIEL

La compagnie C.I.L. est à la recherche d'un dessinateur industriel pour son usine de Bécancour située dans la région de Trois-Rivières.

ASPIRANTS PILOTES DEMANDÉS

Les Forces armées canadiennes sont à la recherche de aspirants-officiers pour leur programme de formation de pilotes.

LES VALEURS LES PLUS ACTIVES

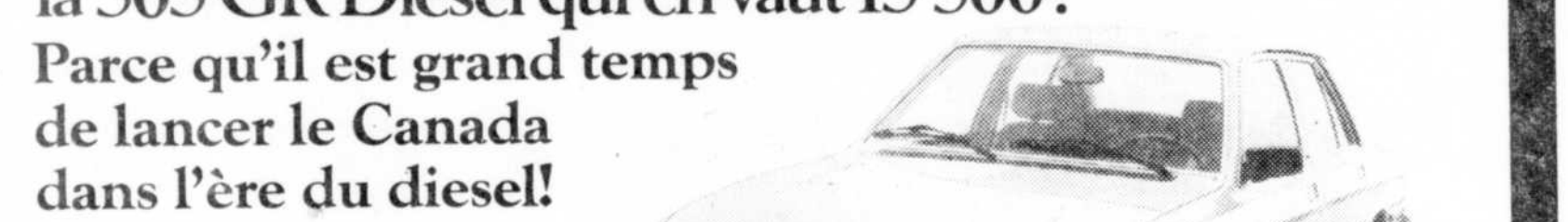
Table of most active stocks.

INDUSTRIELS

Table of industrial stock performance.

Pourquoi Peugeot et ses concessionnaires offrent-ils pour 13 500\$ ou moins\* la 505 GR Diesel qui en vaut 15 500?

Parce qu'il est grand temps de lancer le Canada dans l'ère du diesel!



En offrant un bon de 2 000\$ à déduire sur le prix de détail suggéré de toute 505 Diesel 1981, Peugeot et ses concessionnaires montrent qu'ils sont décidés à miser sur le diesel. Pour de solides raisons:

L'ère du diesel

Le prix croissant de l'essence, le coût des réparations, l'amoin-drissement des réserves de pétrole: tout indique que nous sommes à l'aube de l'ère du diesel.

Le carburant diesel est abondant et facile à obtenir et son rendement énergétique est meilleur que l'essence. Le moteur diesel se dispense de pièces-carburateur, vis platinées et bougies-couteuses et parfois fragiles, et peut durer presque indéfiniment.

Peugeot: à la pointe de la technique diesel depuis 1922. Peugeot a construit en 1922 la première voiture particulière à moteur diesel et depuis, n'a cessé de perfectionner et d'amener à sa glorieuse maturité l'automobile diesel. Dans ce domaine, Peugeot ne se connaît qu'un rival, mais de qualité: Mercedes-Benz.

La 505 GR Diesel: séduisante et frugale. Séduisante par ses lignes, le confort incomparable de ses sièges et de sa suspension, sa tenue de route déjà légendaire, la 505 GRD est mue par un moteur à injection diesel qui développe 71 CV DIN à 4,500 tr/mn. D'entretien minimum, ce moteur est aussi robuste et durable qu'économique: 6,7 l/100 km sur route, 8,2 l/100 km en ville\*\* (42 et 34 milles au gallon respectivement).

Le bon. Apportez ce bon chez un des concessionnaires Peugeot nommés ci-dessous. Essayez à fond la 505 Diesel: nous sommes certains que vous serez tentés. Passez de la tentation à l'acte, et le concessionnaire déduira d'emblée 2 000\$ du prix de détail suggéré de toute 505 Diesel. Le concessionnaire vous réserve d'agréables surprises ainsi que des offres séduisantes sur d'autres modèles Peugeot.

Ne tardez pas: cette offre est valable du 1er octobre au 30 novembre 1981 ou jusqu'à épuisement des stocks. Il est temps pour vous de bénéficier des avantages de l'ère du Diesel! Prix de détail suggéré, après déduction des 2,000\$, le prix peut être encore plus bas chez certains concessionnaires. \*Chiffres transmis à Transport Canada. Avec boîte manuelle 4 vitesses. La consommation peut varier compte tenu des conditions climatiques et de conduite et de tout équipement optionnel.

BON POUR 2000\$

Signature: Gérard Colliot, Directeur général Peugeot Canada Limitée.

NOUVEAU CONCESSIONNAIRE TECHNIKAUTO INC. 6600 BOUL. JEAN-XXIII, TROIS-RIVIÈRES-OUEST 377-2232

La baisse du taux d'intérêt

# Les prophètes en désaccord

par Simon MICHAU  
WASHINGTON (AFP) — La baisse des taux d'intérêt américains, amorcée début septembre et qui vient de reprendre à la satisfaction des milieux d'affaires et de la Maison-Blanche, est due essentiellement à l'arrivée d'une nouvelle récession, estime-t-on généralement dans les milieux financiers. Fondamentalement, ajoutent bon nombre de spécialistes, la Réserve fédérale n'a pas modifié sa politique monétariste. Sa décision annoncée il y a quelques jours d'abaisser de 14 à 13 pc son taux d'escompte a eu principalement pour but de tenir compte de l'évolution de cette situation, estiment-ils.

Si cette interprétation est correcte, l'évolution prochaine des taux d'intérêt devrait dépendre largement de l'ampleur et de la durée de cette récession plutôt que de l'évolution du déficit du budget fédéral.

Or les dernières indications statistiques donnent à penser que le recul de l'activité économique au dernier trimestre de l'année devrait être assez prononcé. On s'attend, d'ailleurs, à ce que les statistiques du département du Travail qui seront publiées en fin de semaine fassent état d'une progression marquée du taux de chômage en octobre.

Aussi de nombreux économistes prévoient-ils couramment que la réduction de la demande de crédit — voire un fléchissement de la consommation — que la récession devrait entraîner, va jouer en faveur de la poursuite prochaine d'une certaine désescalade des taux d'intérêt.

**Vers une baisse**  
Dans les milieux financiers, on prévoit en conséquence que le taux d'intérêt de base des banques, qui était encore de 20,5 pc au début de septembre et se situe actuellement à 17,5 pc, pourrait tomber à 16 pc d'ici la fin de l'année.

Pour la première fois, notent encore les spécialistes, le mouvement de reflux des taux d'intérêt paraît devoir affecter non seulement les taux d'intérêt à court terme, mais aussi les taux à moyen terme.

Ils relèvent à cet égard qu'une adjudication de bons du trésor à trois ans, effectuée lundi, a fait ressortir un taux d'intérêt de 14,43 pc contre 15,57 pc lors d'une

précédente adjudication en août.

Cette évolution, si elle se développait, pourrait encourager les sociétés à reprendre leurs émissions d'obligations et à réduire en conséquence leurs recours aux marchés des capitaux à court terme pour se financer.

Dans la conjoncture actuelle, la Fed, estime-t-on dans les milieux compétents, se trouve dans une situation délicate.

Sa marge de manoeuvre est limitée en raison des objectifs de contrôle de la croissance des liquidités qu'elle s'est assignée. En outre, toute action de sa part pour endiguer la récession risque d'être considérée comme signifiant l'abandon de son objectif principal: la lutte contre l'inflation.

Lorsque la précédente récession était arrivée au printemps 1980, la Fed, rappelle-t-on, avait brutalement ouvert les vannes des liquidités et du crédit, provoquant certes une reprise mais aussi une relance de l'inflation et ultérieurement une vive remontée des taux d'intérêt. Il est vrai aussi que les circonstances étaient différentes: des élections présidentielles devaient avoir lieu notamment quelques mois plus tard.

**Les prophètes en désaccord**  
En ce qui concerne enfin les perspectives de l'évolution des taux d'intérêt au-delà de la fin de 1981, les opinions des milieux compétents sont fort divergentes.

Certains, les moins nombreux semble-t-il, pensent qu'un reflux modéré des taux d'intérêt devrait être enregistré l'an prochain. D'autres, qui ils pourraient retrouver des niveaux records en raison de l'ampleur du recours du Trésor au marché des capitaux pour financer un déficit budgétaire fort important.

D'autres, enfin, que la désescalade actuelle sera de courte durée et que le "prime rate" s'établira en moyenne à 16 pc l'an prochain.

Quoiqu'il en soit, le reflux actuel des taux d'intérêt est accueilli avec un certain soulagement, à la fois dans les milieux politiques, gouvernementaux et d'affaires. Le niveau quasi-record des taux d'intérêt depuis le début de l'année a

# Carrières et professions

N.B.: Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

### VENTE ET MARKETING

Une grande compagnie québécoise (\$400,000,00 d'actif) offre une opportunité de carrière à toute personne pouvant se qualifier pour la mise en marché et la vente.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:  
**C.P. 668 dept.: 10,254  
Trois-Rivières**

### "RECHERCHONS DÉPOSITAIRES"

TERRITOIRE PROTÉGÉ  
ÉQUIPEMENT POUR LA COUPE

ATT.: M. JEAN-MAURICE BELAND

### SECRÉTAIRE

Les Productions Specta Inc., gestionnaires de la salle J.-Antonio-Tompson et du centre culturel, sont à la recherche d'une personne afin d'assurer leur service de secrétariat.

SCOLARITÉ: Secondaire V  
Techniques de secrétariat.  
EXPIÉRIENCE: 2 ans.  
SALAIRE: \$12,000 à \$13,000

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 16 novembre 1981 à:

**LES PRODUCTIONS SPECTA INC.**  
a/s François Lahaye  
C.P. 368  
Trois-Rivières, G9A 5H3

### Centre d'accueil Dr Joseph Garceau

Le centre d'accueil Dr Joseph Garceau est à la recherche de:

TITRE: COORDONNATEUR(TRICE)

STATUT D'EMPLOI:  
TEMPS PARTIEL OCCASIONNEL  
— Remplacement de congé de maternité.

SOMMAIRE DE LA FONCTION:  
Planifier, coordonner et contrôler les activités de l'établissement la nuit dans le but d'assurer aux bénéficiaires les services adéquats.

QUALIFICATIONS:

- SCOLARITÉ: Détenir une attestation d'inscription au tableau de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec. Certificat en gérontologie ou autres cours reconnus dans la spécialité, de préférence. Notions administratives.
- EXPIÉRIENCE: Deux (2) ans dans un poste similaire ou comparable.

N.B.: Toute personne intéressée à soumettre sa candidature doit faire parvenir son curriculum vitae au plus tard, le 13 novembre 1981 à l'attention de:

M. Paul Prévost  
Directeur des services administratifs  
Centre d'accueil Dr Joseph Garceau  
243, 1<sup>re</sup> Rue, C.P. 4017  
Shawinigan (QUÉBEC)  
G9N 7Y5

### SUPERVISEUR RÉGIONAL

**LE POSTE:**  
Sous l'autorité du superviseur provincial, le (la) postulant(e) sera responsable de l'équipe régionale de la Mauricie. A ce titre, il(elle) recrute, entraîne et motive ses représentants. Il (elle) coordonne le travail par secteur, compile les résultats et participe à l'élaboration des politiques et stratégies de recrutement. De plus, il (elle) agit à titre de représentant sénior.

**LE CANDIDAT:**  
Le (la) candidat(e) idéal(e) devra être doué(e) d'initiative et de leadership et capable de s'organiser en vue de prendre en charge une équipe de 5 à 7 vendeurs ainsi que d'un brillant état de service. Nous offrons une formule de rémunération concurrentielle, généreux plan de commission accompagné d'un vaste gamme d'avantages sociaux.

Si vous partagez notre intérêt dans la poursuite de l'excellence et que vous êtes prêt(e) à relever un véritable défi professionnel, contactez-nous:

Club Automobile du Québec  
3848 boul. des Forges, T.-R.  
Trois-Rivières, P.Q., G8Y 4R2  
A/S de Bernard Labrie - 376-9393 1-801-567-7895

### REPRÉSENTANTS(ES) DES VENTES

A ceux qui possèdent une expérience de la vente ou du public, nous offrons: possibilité de revenu de \$25,000 et plus, gamme d'avantages sociaux, facilité d'accès à la clientèle, programme de formation complet, possibilité d'avancement. Vous êtes dynamique et possédez un ardent désir de réussir, communiquez avec nous pour un rendez-vous:

## 379-3569

### LA COMPAGNIE DE PÂTES ET PAPIER THURSO THURSO, QUÉBEC

Nous sommes à la recherche d'un(e) **TECHNICIEN(NE) EN INSTRUMENTATION CLASSE A**

Le(la) candidat(e) doit posséder une 12<sup>e</sup> année et un diplôme en technique d'instrumentation ou l'équivalent.

Il(elle) devra posséder un minimum de 5 ans d'expérience en instrumentation pneumatique et électronique, de préférence dans l'industrie des pâtes et papier. Notre usine est située à 35 milles à l'est d'Ottawa-Hull.

Les candidats(es) intéressés(es) sont priés(es) de faire leur résumé à:

**Superviseur du personnel**  
La compagnie de pâtes et papier Thurso  
C.P. 400,  
THURSO, Québec  
J0X 3B0

La Compagnie NORTON est à la recherche, pour son usine du Cap-de-la-Madeleine, de candidats(es) pour combler les postes suivants:

**INGÉNIEUR D'USINE**  
5 à 8 ans d'expérience, membre de l'O.I.Q., connaissance suffisante de l'anglais.

**INGÉNIEUR A LA PRODUCTION**  
0 à 3 ans d'expérience, membre de l'O.I.Q.

**INGÉNIEUR DE PROJETS**  
0 à 3 ans d'expérience, membre de l'O.I.Q.

Faire parvenir votre curriculum vitae, au plus tard le 16 novembre 1981, à:

**SERGE BISSON**  
Directeur du personnel  
Compagnie NORTON  
190, rue de Grandmont  
Cap-de-la-Madeleine  
G8T 7W1

### TRUST GÉNÉRAL

UN DÉFI A RELEVER  
COMPAGNIE DYNAMIQUE  
CROISSANCE CONTINUE  
POSTES DE  
REPRÉSENTANTS IMMOBILIERS  
Avec ou sans expérience

Nous sommes à la recherche de personnes qui désirent une carrière à la mesure de leurs possibilités. Vous aurez une rémunération à la mesure de vos efforts. Si vous êtes prêts à relever le défi, nous vous offrons notre appui.

En plus des bénéfices généralement offerts par les autres courtiers, nous vous offrons:

**AVANTAGES:**

- Boni intéressant
- Assurances-vie, salaire, maladie.
- Formation continue.
- Service hypothécaire.
- Références de nos 40 succursales du Québec et de nos clients corporatifs.

**PRÉ-REQUIS:**

- Etre âgé d'au moins 21 ans.
- Avoir un secondaire ou l'équivalent.
- Pour connaître les exigences de la compagnie, appelez notre directeur.

**PRENEZ RENDEZ-VOUS en lui téléphonant à:**  
**DANIEL FISET** directeur  
**375-1601**

### COMPAGNIE DE PÉTROLE

recherche un candidat pour **gérer un LIBRE-SERVICE et un LAVE-AUTO**

CETTE PERSONNE DOIT AVOIR:

- Des connaissances et aptitudes mécaniques.
- Des notions de comptabilité et d'administration.
- Des capacités à diriger le personnel, prendre des décisions et faire preuve d'initiative.
- Doit pouvoir investir 5000 \$ dans l'entreprise.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à:  
**C.P. 668 dept.: 10,253  
Trois-Rivières**

### INFORMATIQUE

### REPRÉSENTANTS-VEDEURS ET POINTEURS

(Temps plein et temps partiel)

- Suite à notre affiliation avec une importante compagnie nationale de fabrication, vente et location d'équipements de mini-ordinateurs puissants, nous sommes à la recherche de représentants dynamiques pour la région économique 04.
- Le travail de représentant se fera auprès des PME, professionnels et entreprises de service.
- Sur base de commission et bonus.
- Faire parvenir curriculum vitae détaillé à l'adresse ci-dessous. Toute demande sera traitée confidentiellement.

N.B. Poste ouvert aux hommes et aux femmes.

1020 Des Récollections, suite 3  
Trois-Rivières  
379-8677

15570 boul. Bécancour  
Ste-Ange-de-Laval  
222-5210

**REDL ROYER**

Appel de candidatures mixtes.

Fonction publique Public Service Canada

### Dans un pays d'eau et d'espace

Devenez officier de la Garde côtière canadienne

Des baliseurs, des navires rapides spécialisés en recherche et sauvetage et une des plus importantes flottes de brise-glaces au monde portent tous l'insigne de la Garde côtière canadienne et assurent la sécurité des activités maritimes du pays.

La Garde côtière canadienne offre une excellente formation et une carrière intéressante aux hommes et aux femmes, attirés par la vie en mer et désireux de mieux connaître leur pays. Les candidats choisis seront formés en génie maritime ou en navigation au Collège de la Garde côtière canadienne, à Sydney en Nouvelle-Ecosse.

Le programme d'une durée de trois ans offre une sélection de divers sujets incluant, entre autres, les opérations de navire reliées au pont ou à la salle des machines, les mathématiques, les sciences, le droit maritime ainsi que d'autres matières se rapportant à la navigation dans le monde maritime actuel.

Des listes d'admissibilité seront dressées pour combler des postes dans les catégories:

- navigation - anglais
- navigation - français
- génie maritime - anglais
- génie maritime - français

Pour de plus amples renseignements sur les critères d'admission ou encore pour obtenir des formulaires d'inscription, il s'agit simplement d'envoyer ce coupon dès aujourd'hui. Les demandes d'emploi seront acceptées jusqu'au **31 janvier 1982**.

Le registraire  
Collège de la Garde côtière  
C.P. 4500  
Sydney (Nouvelle-Ecosse)  
B1P 6L1

TROUSSE D'INFORMATION GRATUITE

Veillez me faire parvenir des renseignements additionnels concernant le Collège de la Garde côtière canadienne, Transports Canada

Nom \_\_\_\_\_

Adresse Rue \_\_\_\_\_ App. \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Canada

## Programme énergétique Le Canada se dirige vers l'autosuffisance

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral a franchi un pas de plus, jeudi, dans la réalisation de son objectif de main-mise sur les ressources pétrolières de l'Arctique et au large des deux côtes, alors que les Communes ont disposé de nombreux amendements à une législation gazière et pétrolière.

Le projet de loi, au feuillet depuis plus d'un an, n'a plus qu'à franchir la troisième lecture aux Communes avant d'être déposé au Sénat pour y obtenir l'approbation finale.

Les conservateurs ont dénoncé le projet de loi, disant qu'il allait trop loin, alors que les néo-démocrates ont soutenu qu'au contraire, il n'allait pas assez loin.

Les votes, tous réglés à la satisfaction du gouvernement, ont été pris en cinq étapes, selon un système d'échanges d'amendements et de promesses de soutien d'amendements.

Le projet de loi constitue une pierre angulaire du Programme énergétique national du gouvernement Trudeau, dont l'objectif est d'assurer en 1990 l'autosuffisance du Canada.

**Territoire énorme**  
Le territoire visé par le projet de loi est d'une superficie plus grande que celle des 10 provinces réunies, et le gouvernement fédéral y revendique pleine juridiction et propriété.

Parmi les éléments majeurs du projet de loi: —Petro-Canada, société pétrolière gouvernementale, peut prendre une participation de 25 pour cent, et ce rétroactivement, dans toute découverte dans l'Arctique et au large des deux côtes qui ne fait pas présentement l'objet d'exploitation commerciale.

—une société voulant un permis pour exploiter du pétrole ou du gaz naturel dans ces secteurs doit être à 50 pour cent canadienne.

Ce point du projet de loi a suscité de vives critiques de la part d'investisseurs des Etats-Unis et d'Europe, qui dénoncent cette discrimination. Les Américains, en particulier, ont laissé planer la menace de représailles économiques.

—le développement de ces régions sera laissé à la discrétion des ministres fédéraux de l'Énergie et du Développement nordique.

Les environnementalistes craignent que le délicat équilibre écologique de l'Arctique ne soit troublé sans protection adéquate.

Les critiques soulignent également que ce projet de loi tourne en ridicule la question des droits des autochtones, puisqu'il permettra l'exploitation de ressources énergétiques sur des territoires dont la propriété est revendiquée par Indiens et Inuit.

## Onzième congrès annuel de l'ACCQ

par J.-André DIONNE

VICTORIAVILLE - C'est sous la présidence de M. Yvon Dupuis, des entreprises électriques Bryco de Victoriaville, que se tiendra le 11e congrès régional de l'Association de la construction du Centre du Québec inc., au motel Le Dauphin de Drummondville, le 21 novembre. L'Association de la construction du Centre du Québec, qui compte dans ses rangs plus de 307 membres, spécialisés dans l'industrie de la construction, dans les comtés de Drummond, Arthabaska et Nicolet, souhaite que ce congrès saurait capter l'intérêt des entrepreneurs. Les questions à l'ordre du jour soulèveront des discussions qui devraient apporter des conclusions profitables à l'ACCQ.

Les entrepreneurs se regrouperont, dans la journée, en ateliers de travail. Ils auront notamment à étudier certaines politiques déjà mises de l'avant par l'association et jetteront un coup d'oeil sur des possibilités plus avantageuses concernant l'administration et les représentations de l'ACCQ, à divers échelons. Une dizaine de sujets devraient être proposés aux participants.

Dans l'après-midi, M. Raymond Cloutier viendra expliquer le fonctionnement du Bureau des soumissions déposées du Québec et étalera les services offerts aux usagers du système.

À l'assemblée générale, les entrepreneurs prendront connaissance des divers rapports et de la situation financière de l'ACCQ. Ils auront aussi à adopter des modifications aux règlements numéro 1 et 13, lesquels traitent du territoire et de la représentation au conseil d'administration.

Pour ce qui est des élections annuelles, six administrateurs terminent leur mandat de deux ans et ils sont rééligibles. Ce sont MM. Yvon Dupuis, pour le secteur d'Arthabaska, Guy Lavalée, Richard Lapointe et Lucien Raiche de Drummond ainsi que Denis Cava et Léon Béliveau de Nicolet.

Le congrès se terminera par un dîner dansant, au cours de laquelle on rendra hommage au président sortant.

## Récupération Bois-Francs: un exemple qu'il faudrait multiplier — Mgr Vachon

par J.-André DIONNE

VICTORIAVILLE — L'archevêque de Québec et président de l'Assemblée des évêques de Québec, Mgr Louis-Albert Vachon, est venu, dans les Bois-Francs, livrer le message du comité épiscopal des affaires so-

ciales sur l'environnement, et c'est dans un contexte très sensible à la protection et à la conservation qu'il a entretenu plus de 600 per-

sonnes venues l'entendre. Mgr Vachon a rappelé la position des évêques du Québec sur la question de l'environnement, et il a parlé de la responsabilité des chrétiens par rapport à l'univers matériel, élaborant sur la crise de l'environnement, de même que sur l'efficacité, en certains milieux, de l'action de simples citoyens.

De Récupération Bois-Francs inc., qui l'avait invité à Victoriaville, l'archevêque de Québec n'a eu que des éloges. "Le citoyen ordinaire, dit-il, a souvent l'impression que les gestes qu'il peut poser sont d'une portée ridicule, et ne peuvent avoir aucune influence effective sur la réalité. Ce sentiment d'impuissance est redoutable car il peut paralyser toute action."

Mgr Vachon a souligné que Récupération Bois-Francs inc. s'avérait un exemple, dans la région, un exemple qui illustre que l'action des simples citoyens peut avoir une efficacité remarquable. "Il est certain qu'en nous joignant aux groupements, associations, mouvements d'éducation et groupes de pressions qui, un peu partout, travaillent à développer le respect de la nature

et à lutter pour la défense d'un environnement sain, nous pouvons décupler l'efficacité de notre action", selon le prélat de l'Église canadienne.

Mgr Vachon déclarait que l'expérience des Bois-Francs est un modèle d'organisation, et un modèle d'organisation régionale. Il l'a ainsi qualifié. "C'est une aventure sociale et économique de six ans qui implique 15.000 personnes et qui a nécessité l'engagement de toutes les catégories d'institutions, écoles, églises, mouvements coopératifs, etc., et une réponse à des besoins tels que le chômage, la crise d'énergie, la surconsommation, etc., de même que l'élaboration et la mise en place d'un système de gestion des ressources secondaires dont les revenus sont réinvestis dans des actions de solidarité sociale et dans un esprit évangélique, et une force de rédemption pour notre société", dit-il.

### L'environnement

Au sujet de l'environnement, Mgr Vachon a révélé que la nature ne connaît pas la société de consommation, "elle ne connaît que la société de conservation basée sur des équilibres raffinés, merveilleux". Selon lui, les cycles naturels sont basés sur la complémentarité des êtres vivants. Si certains êtres vivants complémentaires demeurent en équilibre, les cycles tournent, le recyclage est parfait, il n'y a pas d'accumulation de déchets. Il y a pollution, d'après l'archevêque de Québec, lorsqu'on dérègle le cycle et que l'on fait produire une accumulation de déchets quelque part, soit par disparition d'un des êtres complémentaires dans le cycle, soit par une introduction d'une substance étrangère qui bloque ou déséquilibre le cycle. "La question de l'environnement physique s'est imposée comme une question prioritaire au cours des dernières années à

la suite des dangers que présentent les déchets radio-actifs, les pluies acides et le traitement des eaux d'égouts. Les évêques, dans le document "Les chrétiens et l'environnement", ne prétendent pas à une compétence scientifique et technique sur ces sujets. Cependant, comme croyants, nous sommes disposés à assumer nos responsabilités par rapport à l'univers matériel dans lequel nous sommes situés et en regard duquel la qualité de vie nous impose ses devoirs", de dire Mgr Vachon.

Message

Dans son message, l'Assemblée des évêques soutient que l'équilibre de l'environnement naturel est devenu si fragile que l'homme doit prendre une conscience plus aiguë de sa responsabilité, et utiliser les ressources de son intelligence et de la technologie pour résoudre les problèmes nouveaux. Ils ont voulu identifier certains faits sur lesquels il importe d'attirer l'attention du public, comme la qualité de l'air, l'exploitation rationnelle de la forêt afin qu'elle serve aux générations futures, sur les procédés d'exploitation de la forêt qui mettent cette ressource en péril, etc.

Ces faits ont convaincu les évêques que la crise de l'environnement au Québec devenait sérieuse, qu'elle entraînait des déséquilibres dont on ne peut plus prévoir les conséquences, et qu'elle évoluait à un rythme qui échappe aux contrôles.

L'archevêque de Québec en a énoncé plusieurs lorsqu'il déclara qu'en 1981, 75 pour cent des matières recyclables récupérées étaient auparavant enfouies ou perdues. "Au plan quantitatif, c'est une exceptionnelle réussite", d'après lui.

Il a invité les gens à prendre conscience de leurs responsabilités vis-à-vis du maintien des équilibres naturels et des menaces qui déjà pèsent sur l'environnement.



(Photo J. Côté)

L'archevêque de Québec et président de l'Assemblée des évêques de Québec, Mgr Louis-Albert Vachon, a été fortement impressionné par les installations de Récupération-Bois-Francs inc. qu'il a visitées, lors de son passage à Victoriaville. On reconnaît l'évêque en compagnie de Maurice Poupard, un employé de Récupération-Bois-Francs et du président, M. Normand Maurice.



## UN CHANGEMENT QUI S'ANNONCE BIEN...

parce qu'il vous permet, maintenant, de faire affaire avec une société pétrolière qui appartient à tous les Canadiens.

Ce changement, c'est l'avènement de Petro-Canada chez nous, pour mieux répondre à nos propres besoins énergétiques.

Bientôt toutes les stations Fina auront un nouveau nom... Petro-Canada, ce qui permettra à votre société pétrolière nationale d'être proche de vous avec des gens que vous connaissez bien: les détaillants Fina.

Ce changement, c'est aussi un investissement dans notre avenir. Parce que, en fin de compte, chaque fois que vous ferez le plein chez Petro-Canada, vous favoriserez la recherche et le développement de nos propres ressources.

Au cours des prochains mois, vous verrez de plus en plus de symboles Petro-Canada, tout comme ceux que vous voyez déjà sur

nos camions. Des centaines de détaillants, des Grands Lacs à l'Atlantique, ont hâte de vous recevoir chaleureusement sous leurs nouvelles couleurs et seront heureux de mettre leur expérience à votre service. Quant à nous, nous sommes fiers d'afficher leurs noms à côté de notre symbole.

C'est ainsi que petit à petit nos stations-service se transformeront: une nouvelle apparence, des vitrines et comptoirs garnis d'une gamme complète de produits Petro-Canada incluant pneus, batteries et l'huile Multi-Plus de qualité supérieure.

Et ajoutez à tout cela la commodité d'une carte Petro-Canada. Faites-

en la demande en remplissant une formule que vous trouverez chez tout détaillant Petro-Canada ou Fina. Vous pouvez l'utiliser dans toutes nos stations-service et libre-service au pays (et évidemment dans les stations-service Fina durant la période de transformation).

Qu'ils soient affectés à l'extraction ou au raffinage du pétrole, chercheurs, ou encore ces détaillants que vous connaissez bien déjà, ces milliers de gens de chez nous, ensemble, déploient toute leur énergie pour bien vous servir.



L'énergie du pays à votre service.

## Ce midi à Yamachiche Il sera question du manoir Dumontier

YAMACHICHE (BL) — Les maires respectifs du village et de la paroisse de Yamachiche, MM. Roland Girardin et Jacques Landry, accompagnés du secrétaire-trésorier M. Paul Désaulniers, ont convoqué les journalistes pour ce midi à Yamachiche, dans le but de fournir des informations nouvelles sur l'avenir d'un habitat, dans cette région, et surtout du fameux manoir Dumontier. La rencontre doit avoir lieu au restaurant La porte de la Mauricie.

Rappelons que concernant le manoir Dumontier, le dossier n'est toujours pas réglé avec le ministère des Affaires culturelles du Québec, surtout depuis que les municipalités décidaient de ne plus acquiescer la bâtisse historique. Plusieurs citoyens ont fourni de l'opposition au projet et les conseils municipaux devaient finalement revenir sur leur décision première.

Le ministère des Affaires culturelles ne peut acquiescer l'ancien manoir qui est laissé à lui-même depuis quelques années, et il appartient toujours au ministère des Transports du Québec, qui en avait fait l'acquisition pour fin de démolition,

lors de travaux routiers qui étaient prévus dans le secteur. Le ministère des Affaires culturelles devait faire bloquer la démolition (dans ses droits d'ailleurs) pour protéger l'édifice et en faire un monument historique.

Par la suite, une série d'événements devaient provoquer bien des discussions tant entre les municipalités et le gouvernement qu'entre les municipalités et leurs propres contribuables.

Récemment, à Yamachiche, on était informé que le sous-ministre, M. Roland Arpin, (qui devait en dernier lieu se mêler directement du dossier) tenait à rencontrer les municipalités à la fin de novembre. Il semble maintenant que le ministère chercherait un autre acheteur pour le futur monument historique.

Par contre, un autre élément est apparu récemment dans le dossier alors que des contribuables demandent maintenant qu'on démolisse tout simplement cette bâtisse et qu'on en finisse, une fois pour toutes, avec cette affaire. Des pétitions ont été signées en ce sens et présentées devant les conseils municipaux.

## Le club Optimiste met les jeunes en valeur

par Louise MICHAUD

LA TUQUE — "Les jeunes sont très importants dans notre société, et la Semaine de l'appréciation de la jeunesse que notre club Optimistes organise, du 9 au 13 novembre, veut montrer cette importance."

C'est ainsi que M. Gilles Bolduc, responsable du club Optimistes, définissait le but de cette 17e édition de la Semaine de la jeunesse à La Tuque. Toute une série d'activités est prévue à cette occasion, parce que les membres Optimistes veulent rencontrer le plus de jeunes possibles durant toute

cette semaine.

Ainsi, les Optimistes se rendront dans des écoles, rencontreront entre autres, les cadets de l'air, les louvettes et les jeannettes, les membres 4H masculins et féminins, etc. etc.

Jeudi soir, se tiendra cependant la plus grande activité de la semaine. Il y aura en effet un souper en l'honneur de la jeunesse. Une cinquantaine de jeunes seront présents, et on en profitera pour honorer aussi les brigadières scolaires dont le travail s'avère des plus importants auprès des jeunes.

# section sportive

## Les Alouettes engageraient George Brancato

par Bernard CYR

MONTREAL (PC) — Un article de la plume de Marty York, journaliste au quotidien torontois "The Globe and Mail", a causé un certain branle-bas dans le clan des Alouettes de Montréal, hier après-midi.

York, citant Bob Geary, le directeur-gérant des Alouettes, écrivait que la direction de la formation montrealaise avait offert le poste d'instructeur-chef à George Brancato pour la prochaine saison.

Considérant le fait que Brancato dirigera les Rough Riders d'Ottawa, dimanche, face aux Alouettes, et qu'on est à seulement une journée de cette demi-finale de la section est de la Ligue canadienne, il va sans

dire que les propos du journaliste n'ont pas particulièrement plu à Jim Eddy, l'actuel instructeur des Alouettes. Il semblait abattu en pénétrant dans son bureau: "Cet article arrive à un bien mauvais moment, et je ne voudrais pas qu'il affecte notre rendement, dimanche.

En ce qui me concerne, je ne suis pas inquiet, car on m'a dit, lorsque j'ai accepté le poste, que si l'équipe progressait, je n'aurais pas à m'en faire. Ce sont plutôt les répercussions que cet article pourrait avoir chez les joueurs qui me tracent. York est le même

journaliste qui avait cité Geary au sujet de Tom Cousineau au début de la présente campagne, ce qui avait provoqué une grève de près d'un mois de la part de Cousineau. Appel réconfortant. Eddy avait toutefois retrouvé le sourire lorsque les journalistes ont quitté son bureau, puis-

Geary lui a téléphoné personnellement pour démentir la rumeur. "C'était Bob au téléphone, a lancé Eddy en posant le récepteur. Il me dit qu'il n'a même pas parlé à York, et que, de toute façon, il ne lui adressera plus jamais la parole." "Quand vous êtes ins-

tructeur de football, vous ne pouvez être sûr de rien, a-t-il toutefois déclaré, après coup. L'an dernier, j'étais coordonnateur de la défensive avec les Tiger-Cats de Hamilton. Nous avons totalement rebâti la défensive au point d'en faire la meilleure au pays, selon les statistiques, et de

conduire les Tiger-Cats à la coupe Grey. Puis, à la fin de l'année, tous les instructeurs ont été congédiés. C'est à n'y rien comprendre." Pour en revenir au football, Eddy a assuré que les blessés les plus graves de sa formation, James Scott (cheville), Doug Scott (genou) et

Willie Hampton (genou) seraient tous en mesure de jouer dimanche. Eddy a aussi parlé du terrain particulier du Landsdowne Park: "Ce terrain est particulier en raison de ses tuyaux souterrains de chauffage et de drainage. La base de ce terrain est sableuse, et c'est pourquoi il faut utiliser des souliers aux crampons plus longs, soit de trois quarts de pou-

## Johnson prêt à affronter..le temps

par Bernard CYR

MONTREAL (PC) — Le mauvais temps n'effraie pas Ken Johnson, le nouveau quart-arrière "no 1" des Alouettes de Montréal.

"Je n'ai jamais vu une saison comme celle-ci. On dirait qu'à toutes les fois où je dois disputer un match, le temps est affreux," a-t-il révélé hier, après un exercice de deux heures s'étant déroulé sous la pluie. Pour le bénéfice du vétéran de huit sa-

sons au football professionnel, les météorologues prévoient un ciel dégagé et du temps froid pour dimanche, mais il est possible que des chutes de neige, prévues pour aujourd'hui, aient rendu le terrain du Landsdowne Park très fragile, lorsqu'il sera disputée la demi-finale de la section est de la LCF, entre les Alouettes et les Rough Riders d'Ottawa.

"Je dois admettre que je préfère jouer par beau temps, mais ça ne m'affecte pas plus que cela, parce que les conditions at-

mosphériques gênent équitablement les deux formations", soulignait-il.

Johnson, que l'instructeur Jim Eddy qualifie de catalyseur tant attendu de son offensive, se compte par ailleurs ceux de s'être retrouvé avec les Alouettes: "Je désirais être échangé, et ça m'a fait plaisir d'apprendre que je passais aux Alouettes. Je ne savais pas à quoi m'attendre en venant ici, et je n'étais certes pas assuré d'un poste régulier, mais le simple fait de quitter Calgary me rendait heureux", a-t-il avoué, refusant toutefois

d'élaborer le dernier point de sa remarque.

Johnson est reconnu comme un quart-arrière gagnant dans la Ligue canadienne, comme le prouve son dossier de plus de 40 victoires en moins de 70 matches commencés avec les Stampedeers de Calgary. "Je n'ai pas de secret particulier. C'est un concours de circonstances."

Il faut toutefois espérer qu'il ait gardé un peu de sa touche magique pour les Alouettes.

## Arrêter d'abord Dieter Brock

VANCOUVER (PC) — Les Lions de la Colombie-Britannique espèrent presser suffisamment le quart-arrière des Blue Bombers de Winnipeg, Dieter Brock, afin de l'empêcher de établir son jeu aérien lors de la demi-finale de la section ouest, de la Ligue canadienne de football, dimanche, à Winnipeg.

Les Lions ont été matés deux fois par Brock et les Bombers (46-10 et 49-22), au cours de la saison régulière. En chaque occasion, le quart-étoile des Bombers avait réussi à éteindre la pression de la ligne primaire des Lions.

Brock s'était également surpassé contre une ligne tertiaire comptant des demis comme la recrue Larry Crawford, dont les huit interceptions ont constitué un sommet dans la LCF cette saison, ainsi que Ken Hinton,

qui a aussi connu une bonne saison en commettant six larcins. La secondaire des Lions n'est pas à dédaigner non plus. Glen Jackson menant les charges avec cinq interceptions en 1981. Jackson attend avec impatience ce match-revanche contre Brock.

"Ils nous ont écrasés à deux reprises, cette saison, et nous devons présenter une défensive beaucoup plus étanche, disait Jackson, hier. Mais nous avons mieux joué au cours des dernières semaines, et nous sommes certes capables de les battre."

On respecte Brock Jackson, tout comme ses coéquipiers-défenseurs, respecte le jeu aérien des Bombers et la facilité avec laquelle Brock peut atteindre ses receveurs intérieurs. "Nous pensons toutefois que Brock

peut être stoppé, a souligné le second-deur. Il s'agit de le harceler dès le début de la rencontre. Si nous réussissons à l'intercepter tôt dans la rencontre, ça pourrait le déboussoler."

La commande est lourde pour les Lions. Brock s'est amusé à dépecer les défenses adverses au cours des deux derniers mois, dénichant à sa guise son ailier éloigné Eugene Goodlow, ainsi que ses demis insérés Joe Poplawski et Rick House.

Goodlow a établi un record de la LCF en captant un total de 100 passes, dont 14 bonnes pour des touchés. Poplawski a effectué 84 atterrages, et House, 61.

## Pastorini aura sa chance

(AP) — Il y a presque un an, Dan Pastorini semblait condamné à l'oubli, victime d'une blessure à une jambe qui devait permettre à Jim Plunkett de renouer avec le vedettariat à Oakland.

Dimanche, Pastorini aura à nouveau sa chance, cette fois dans l'uniforme des Rams de Los Angeles, qui recevront les Saints de la Nouvelle-Orléans. Une fois de plus, Pat Haden retournera sur le banc.

Ce dernier, déjà courtisé par les Alouettes, est avec les Rams depuis six ans. Son poste a tour à tour été mis en péril par Joe Namath, Ron Jaworski, James Harris et... Vince Ferragamo. Il a chaque fois brièvement perdu son poste, mais l'a toujours regagné.

Au début de la présente saison, avec le beau Ferragamo à Montréal, Haden semblait assuré de son poste,

secondé par deux jeunes, Jeff Rutledge et Jeff Kemp.

Le fait que Haden ait été erratique et Rutledge efficace lors des matches pré-saison, n'a semblé rien changer. Haden était solidement établi comme numéro un. Les choses sont demeurées ainsi jusqu'à ce que Kemp soit blessé, en septembre, et Pastorini engagé.

Au cours des dernières semaines, l'instructeur Ray Malavasi s'est montré de plus en plus impatient à l'endroit de Haden et dimanche dernier, il a relégué au banc son blond quart-arrière qu'il a remplacé par Rutledge, un jeune vétéran comptant trois ans d'expérience, qui a permis aux Rams de remonter la pente et de triompher 20-13. Rutledge s'est malheureusement cassé le pouce droit en fin de rencontre et sera absent pour le reste de la saison.

C'est ici que surgit Pastorini congédié par les Raiders et qui a eu des essais à Kansas City, Buffalo et à la Nouvelle-Orléans, puis tôt cette saison, avant d'aboutir avec les Rams. Lui-même s'est dit surpris du choix de Malavasi.

"Je pense que Haden devrait être le quart numéro un," avait-il déclaré après le match à Detroit, au cours duquel il a tenté une passe (incomplète) et a été plaqué à une reprise derrière la ligne de mêlée.

"C'est le temps ou jamais de donner une chance comme partant à Pastorini, assure Malavasi. Il a eu trois ou quatre semaines pour assimiler notre système. Haden a connu de bons moments, mais nous n'inscrivons pas suffisamment de points. Pat a posé des questions, mais il semble comprendre la situation."

### Ils accueillent Vanier

## Les Diablos devant un premier match-suicide

par Robert MARTIN

TROIS-RIVIERES — Une seule rencontre... une rencontre qu'il faut gagner pour se retrouver, une semaine plus tard, devant l'alternative d'une autre partie-suicide... au Bol d'Or.

"Ce match-là, nous n'avons pas le droit de le perdre," estime Martin Vaillancourt, le quart partant des Diablos, demain, dans la rencontre de demi-finale contre les Cheetahs de Vanier. "Chacun de nous sait que les Diablos forment une équipe supérieure aux Cheetahs, et cette défaite subie à Vanier, nous devons la faire oublier," de renchérir l'ex-quart de Vert et Or.

S'ils ont dû partager les honneurs de leur série de deux parties, en saison régulière contre les protégés de John Cacchiolo, les Diablos ont sérieusement malmené leurs opposants de demain après-midi avec plus de 400 verges de gains par rencontre. Une échappée bête devait coûter le match aux Diablos, lors de leur visite à Vanier.

### UN "SCRAMBLER"

Vaillancourt sourit lorsqu'on lui demande s'il se considère comme un "scrambler" (c'est à dire comme un quart en mouvement constant derrière la ligne de mêlée). "J'aime bien courir derrière la ligne de mêlée, bien que les instructeurs préfèrent que je reste dans la pochette protectrice. Cependant, contre une défensive comme celle de Vanier qui aime bien utiliser le "blitz", les déplacements du quart adverse peuvent les rendre plus méfiants," explique le jeune quart trifluvien.

Vaillancourt aime bien effectuer quelques passes en pleine course. "J'estime ça peut bien me servir," soutient le numéro 6 des Diablos.

Mais, pourquoi l'ex-quart du STR, de préférence à Francis Buteau?...

"Parce qu'avec les outils que nous avons en main, Martin est celui qui sait le mieux les utiliser par les temps qui courent. C'est lui qui exécute mieux les jeux," raconte l'entraîneur-chef Jean-Guy Paré.

Vaillancourt, qui a connu ses hauts et ses bas au cours de sa première saison au football collégial, a tout de même une certaine expérience des rencontres importantes, lui qui a conduit le Vert et Or au championnat provincial scolaire, lors des 3 dernières années. "Plus un quart a l'occasion d'être partant lors de rencontres importantes, mieux il arrive à subir la pression et à mieux se préparer. S'il ne s'agit pas du même calibre de jeu, reste que l'expérience antérieure peut tout de même être un atout," explique Vaillancourt.

Quant au fait qu'il n'ait pas été désigné comme quart numéro 1 en début de saison, Vaillancourt raconte: "J'étais déçu, pas tellement à cause de la décision, mais de moi. Cependant, je ne pouvais en vouloir aux instructeurs qui doivent décider en fonction de l'équipe. J'estime qu'ils ont alors pris la bonne décision," indique le quart-recrue.

Ce dernier se croit mieux armé qu'en début de saison, surtout que l'entraîneur-chef Jean-Guy Paré lui manifeste beaucoup de confiance.

Le botté d'envoi sera fait sous le coup de 13 heures, au stade municipal, même si les Alouettes disputeront leur avant-dernier match de la saison (quant on connaît la qualité de jeu de la LCF, les Mont-réalis devraient l'emporter par 1 point) à Ottawa... et retransmis par la télévision d'État. Quant aux Diablos, ils devraient aussi l'emporter... par 16 points, au moins.

### Finale collégiale AA

## La confiance règne chez les Vulkins

par J.-André DIONNE

VICTORIAVILLE — La confiance règne dans le camp des Vulkins de Victoriaville, à l'approche de la finale de la Ligue de football collégiale AA, qu'ils disputeront, dimanche, à 13 heures, au terrain du Cégep, contre les Jeannois d'Alma. Les hommes d'Yvon Paré, qui n'ont connu qu'une défaite, cette saison, espèrent rééditer l'exploit qu'ils ont réussi, il y a quelques semaines, alors qu'ils enlevaient le championnat de la saison aux mains des Jeannois.

Les Vulkins, qui ont mérité le droit de passer en finale à la suite de leur victoire sur les Condors du Séminaire de Saint-Georges-de-Beauce, dimanche dernier, compteront à nouveau sur le travail du botteur André Papi-neau, qui avait très bien fait contre la Beauce.

L'attaque au sol des Vulkins pourrait bien faire la différence dans cette rencontre qui s'avère la plus importante de l'année, quoique l'entraîneur Yvon Paré s'attende à une bonne performance de ses hommes dans les jeux aériens. Il n'avait pas encore décidé, hier, qui de Alain Bissonnette ou de Marc Mignault allait être envoyé dans la mêlée, au poste de quart, pour ce match. "Je me propose d'utiliser les deux quarts, s'il le faut", a dit Paré. Les Vulkins ont participé à quatre séances d'entraînement, cette semaine. "Rien d'excitant ou de stressant", selon Yvon Paré. "Nous avons voulu améliorer

notre synchronisme, et parfaire notre conditionnement physique afin d'être prêts pour cette rencontre", dit-il.

Une seule ombre au tableau pour les Vulkins, l'absence du garde Claude Giard qui s'est fracturé une jambe à l'entraînement, il y a quelques temps. Le moral des troupes est tout de même bon, d'après Paré, et il ne reste plus aux Vulkins qu'à sauter sur le terrain contre les Jeannois.

Une victoire leur assurerait le droit de participer à la prestigieuse épreuve du Bol d'Or, laquelle se déroulera au stade olympique de Montréal, le 14 novembre.

### Les Vicas

Les "p'tits frères" des Vulkins, les Vicas de l'école polyvalente Le Boisé de Victoriaville, participeront quant à eux aujourd'hui, au stade de l'université de Montréal, au championnat provincial scolaire contre les champions de la région des Laurentides. Les Vicas, qui comme les Vulkins, n'ont perdu qu'une seule rencontre cette saison, ont remporté successivement le championnat du centre du Québec, de même que le championnat de la région de l'Estrie, ce qui les a menés au championnat provincial.

Les protégés de l'entraîneur Denis Hébert en seront à leur deuxième participation, en trois ans, à ce championnat provincial. En 1979-1980, ils avaient décroché le titre provincial.

### Championnat provincial

## Le STR très confiant

par Claude MONGRAIN

TROIS-RIVIERES — La grosse machine Verte et Or du football scolaire en Mauricie tentera d'inscrire une sixième marque provinciale, aujourd'hui, devant le Philémon Wright, aux terrains de l'université de Montréal. Toute une commande pour les étudiants du STR, car les représentants de l'Outaouais ont une fiche reluisante avec quatre championnats d'affilée.

"Je m'attends à une rencontre serrée. Selon le dépit de cette région, les gars de l'Outaouais forment une formation respectable. A la suite des informations reçues, on a pu cette semaine ajuster nos tirs en vue de cette finale provinciale, selon Gilles Doucet. Le fait aussi de jouer sur un terrain avec du gazon synthétique donne une autre facette à la rencontre. Par contre, je compte sur une vingtaine de joueurs ayant évolué sur cette surface. Il y aura aussi le facteur température, mais si chacun joue bien, on devrait aller chercher cet honneur, une autre fois."

La saison '81 a été couronnée d'un succès. "J'ai pu compter sur un bon noyau, mais il faut aussi dire que certains m'ont agréablement surpris. J'ai eu aussi l'aide de quatre adjoints, comme Yves Verville, André Veilleux, Patrice McCarthy et Daniel Lamothe. Que dire aussi de l'appui des parents, ainsi que ces jeunes filles connues sous le nom de "menuses de claques". Ces dernières ont mis de l'ambiance durant la saison, et feront la même chose, aujourd'hui", selon les propos de Gilles Doucet.

Pour cette rencontre, trois joueurs nés en 1967 ne pourront jouer car ils sont trop jeunes. On note aussi l'absence d'athlètes comme Jean Paquin, Jean-François Dolbec et Pierre Gagné, présentement sur la liste des blessés. Ils seront parmi les spectateurs, aujourd'hui. Cette rencontre est prévue pour 15 h 45.

### Pourquoi pas une diseuse de bonne aventure...



\$49<sup>95</sup>

CALCUCENTRE

1500 Notre-Dame, Trois-Rivières  
379-1500

## "Sport pour tous" et Le Nouvelliste

Mise de l'avant par le Regroupement des organismes nationaux de loisirs du Québec, la Semaine nationale du sport pour tous se mettra en branle demain pour se poursuivre jusqu'au 15 novembre.

L'objectif premier de cette semaine est de sensibiliser les Québécois à la pratique d'activités sportives simples et quotidiennes, autant pour le plaisir que pour la santé.

Comme le précisait Michel Dupaul, président du secteur sports du RNLQ: "Les Québécois ne se contentent plus seulement de la consommation de spectacles sportifs, mais désirent dorénavant participer davantage par des activités physiques et sportives pour leur plaisir en même temps que pour leur santé."

La Semaine nationale du sport pour tous se veut un moyen de valoriser les héros ordinaires, les sportifs méconnus ou potentiels, car, au delà de l'élite sportive

professionnelle et des sportifs amateurs, il existe des millions de gens qui ne désirent que se faire du bien et que s'amuser.

Tout au long de la semaine, l'équipe des sports du NOUVELLISTE traitera du sport versus les travailleurs, les consommateurs, les femmes, les enfants, les gens du troisième âge, les handicapés, etc...

Pierre Ducharme

## Le cirque offensif de la LHN

# Engblom: "ce n'est que passager..."

par Tom LAPOINTE  
collaboration spéciale

MONTREAL — Bob Berry devait être inquiet en troisième période, jeudi soir au Forum. Pendant que les Blues de Saint-Louis menaient 3-2 avant la remontée dramatique des dernières minutes des siens, à toutes les fois qu'il levait les yeux vers le tableau lumineux indiquant le score des autres matches dans la Ligue nationale, les Red Wings de Détroit avaient toujours un but de plus. Finalement, les Wings, visiteurs ce soir au Forum, l'emportèrent 10 à 2 sur son ancienne troupe, les Kings de Los Angeles.

"Nous avions besoin à tout prix de ce gain contre les Blues, répétait encore hier l'instructeur des Glorieux. Si nous avions perdu, les Wings se seraient présentés encore plus confiants au Forum. Et comme ils emplissent le but depuis quelques semaines, ça aurait pu être doublement dangereux."

Les Red Wings sont méconnaissables par ce début de saison. Avec les Jets de Winnipeg, ils constituent indiscutablement la plus belle surprise depuis le début du calendrier de la Ligue nationale. Jeudi soir, leur performance de dix buts était la deuxième du genre en une semaine. Sept jours auparavant, ils torpillaient les Flames de Calgary 12 à 2 pour faire jactancer M. Toulemond de la Ligue nationale.

"Je ne sais pas ce qui arrive avec les Red Wings, les Jets ou encore les Oilers d'Edmonton, mais je n'en reviens pas du nombre de buts qui se comptent dans cette ligue, cette année, observait Brian Engblom, jeudi soir, après le gain sur les Blues. J'en suis à me demander si je ne devrais pas me lancer à l'attaque comme les autres".

Bobby Orr a lancé cette époque

Engblom ne comprend pas ce cirque offensif de la Ligue nationale, lui qui a la réputation d'être, à ce jour, le meilleur défenseur défensif du circuit depuis la retraite de Serge Savard. "Est-ce que je suis devenu une denrée rare?", demandait-il en blaguant. Je commence presque à le croire."

Engblom est l'un des derniers arrière-gardes de l'ancienne époque où les équipes repêchaient des mu-

raillés à la ligne bleue, dont la plus grande offense était de transporter la rondelle. Bobby Orr a révolutionné cette nouvelle époque avec sa magie, et les plus jeunes l'ont copié. Aujourd'hui, comme l'indiquait si bien Rogatien Vachon récemment, personne ne songe à repêcher des défenseurs de la trempe de Terry Harper ou de Tim Horton.

"Mais ce n'est que passager ce temps-là, soutient sérieusement Engblom. Dans le passé, les grosses équipes championnes en avaient des défensives impeccables. D'ailleurs, n'a-t-on pas toujours dit que l'équipe qui gagne le trophée Vézina est l'équipe la plus près de la coupe Stanley?"

Le manque de robustesse, une cause directe

Engblom est convaincu que le hockey va revenir rapidement à un juste milieu, même si l'amateur aime ce genre de cirque offensif. Ce n'est pas cependant le cas d'un connaisseur de la trempe de Maurice Richard, de passage à une station montréalaise, hier soir.

"Les records préoccupent trop le jeune, claironne Richard. En plus, parce que dans le hockey d'aujourd'hui, il y a un manque évident de robustesse, ce sont les attaquants qui en profitent. Quand personne ne touche à personne, et je ne parle pas de provoquer des bagarres, c'est plus facile de compter des buts."

## Sévigny veut rencontrer Grundman aujourd'hui

# "Berry me renie..."

par Tom LAPOINTE  
collaboration spéciale

MONTREAL — Le gardien de but Richard Sévigny se rendra à l'exercice de l'équipe ce midi au Forum, verra comment Bob Berry orchestre sa séance d'entraînement, et il posera des questions par la suite à qui de droit.

"Même si c'est samedi, et que généralement, il n'y a pas beaucoup de gens au deuxième étage, je vais tout faire pour rencontrer M. Grundman afin que la situation soit clarifiée", a-t-il précisé.

Sévigny voulait attendre après la voyage sur la Côte du Pacifique pour réagir, mais devant l'allusion directe de l'instructeur Bob Berry d'y aller avec un système d'alternance de deux gardiens de but, il a vite compris.

"J'en suis convaincu, Berry me renie, clame Sévigny. Je ne serai pas, à moins d'une surprise, en uniforme ce soir, donc je veux avoir des éclaircissements de M. Grundman. Je tiens toujours à demeurer avec le Canadien, mais pas, si mon instructeur ne veut rien savoir de mes services. Je

pense que c'est un sentiment normal."

Devant la possibilité que Grundman lui-dise que Berry a confiance strictement en Denis Herron et Rick Wamsley, ce que Sévigny doute grandement, il demandera tout simplement d'être échangé.

"Je ne veux pas finir comme Wayne Thomas avec l'équipe, il y a quelques années, remarque Sévigny. On promettait jour après jour à Thomas d'être patient, et il n'a pas joué de l'année. Avec une telle sabbatique, par la suite il n'a jamais été le même."

On devrait assister à une deuxième querelle cette année avec Berry et un autre de ses joueurs, et cette fois, ce sera Sévigny. Quel beau voyage en perspective vers l'adoucissante Côte du Pacifique!

Larouche ne fait pas le voyage

EN BREF — C'est maintenant définitif: Pierre Larouche n'accompagnera pas l'équipe pour ce périple de trois matchs et d'une semaine dans l'Ouest. Larouche doit revoir son médecin seulement mardi matin afin de connaître l'état de son oeil droit.

Le hockey des années 80 s'est indéniablement métamorphosé, mais pour combien de temps? La journée où une équipe reconnue strictement pour son offensive brute perdra une coupe Stanley, peut-être que ça changera?!

"Quand les Flyers de Philadelphie ont gagné deux coupes Stanley de suite, il y a quelques années, avec leur méthode d'intimidation, toutes les équipes ont cru bon de faire de même jusqu'à ce qu'ils s'aperçoivent qu'ils faisaient fausse route, à toujours cité en exemple Serge Savard. Les Flyers ont compris que ce petit jeu ne donnait rien, le jour où ils ont été sortis de la patinoire par leurs propres méthodes. Pour le hockey trop offensif, c'est la même chose. Il faudra un exemple frappant pour tout ramener à la normale."

On verra bien, sauf que, pour l'instant, les Red Wings sont en ville, ils emplissent les filets avec de récents diplômés des rangs juniors, spécialistes en la matière; et Berry est inquiet, malgré ce, lorsqu'il regarde dans sa propre cour, il se rend compte que le Tricolore est aussi devenu une formation super-offensive avec le temps. La preuve, son rendement de 73 buts en 13 matchs se veut le plus fort en moyenne de buts par match dans la Ligue nationale depuis le début de la saison.

**PRÉ-VENTE**  
Pour rendez-vous  
**INFORMATIONS**  
378-2819  
378-2810



*Ca skie bien au Damoulin*

**"LE CENTRE FAMILIAL"**  
ACCESSIBLE À TOUS

**4 PISTES À VOTRE DISPOSITION**  
EXPERTS-INTERMÉDIAIRES-NOVICES

- 13 kilomètres avec vue panoramique
- 6 kilomètres
- 3 kilomètres éclairés sans descente
- 2 kilomètres éclairés avec descente
- Descentes pour enfants
- Toboggan - "Crazy Carpet"

Chalet avec bar - Salle à manger - Casse-croûte - Souper canadien - Salle de repos et douche - Location de skis - Skis de fartage - Boutique de ski - Nombreux divertissements VASTE STATIONNEMENT

**PRIX DE PARTICIPATION À NOS RANDONNÉES D'HIVER**

**DÉFILÉ DE MODE**  
Mardi le 24 novembre 20h00  
Entrée gratuite  
Nombreux prix de présence

**TARIF PRÉ-VENTE**

1 personne	\$17.00
1 couple	\$26.00
1 famille	\$30.00
1 enfant	\$10.00
1 journée	\$1.25

Valable jusqu'au 29 novembre incl.

# Crozier ne sera pas patient

LANDOVER, Maryland (AP) — Si l'on s'en tient aux propos du nouveau directeur-gérant et entraîneur par intérim des Capitals de Washington, l'ex-gardien de but Roger Crozier, celui qui sera nommé pour diriger une barque à la dérive devra faire vite pour la mettre sur la bonne voie, car il n'entendrait pas être trop patient.

"Je ne suis pas intéressé à rester longtemps derrière le banc des joueurs, de dire Crozier, dont les troupiers n'ont pas connu le succès au cours de ses 11 dernières sorties, sous la tutelle de l'ancien directeur-gérant Max McNab, et de l'ancien instructeur en chef Gary Green. J'ai déjà entrepris les démarches visant à l'engagement d'un candidat qui posséderait les dispositifs de l'emploi."

Selon Crozier, le pilote élu devra faire en sorte que l'équipe produise rapidement, sinon sa tête sera rapidement sur le billot.

"Le prochain entraîneur ne profitera pas du luxe d'une longue période de reconstruction, a-t-il mentionné à cet égard. Il faudra qu'il change l'image de cette équipe très rapidement."

Moment opportun

Il faut cependant ajouter que le geste de la direction est passablement opportun, puisque les Capitals disputent leurs cinq prochains matchs contre des formations présentant des dossiers inférieurs à 500.

Évidemment, Crozier de même que le propriétaire Abe Pollin estiment que les partisans des Capitals ont suffisamment patienté, car cette équipe n'a pu faire partie des séries éliminatoires en sept années d'existence.

De plus, d'après Crozier, la fiche des Capitals n'est pas proportionnelle à leurs talents: "Individuellement, nous n'avons guère à envier la majorité des autres équipes de la LNH, a-t-il indiqué à ce sujet. Par contre, ces gars-là semblent incapables de jouer en équipes."

"Je sais qu'il s'agira d'une grosse commande pour le prochain instructeur de cette formation, surtout que son premier mandat consistera à rebâtir un esprit de confiance, non seulement chez les joueurs, mais aussi au sein de toute l'organisation."

**STATION DE SKI**  
**VALLÉE PRUNEAU Inc.**

Gens de Trois-Rivières, Trois-Rivières-Ouest et Cap-de-la-Madeleine, cette année un circuit d'autobus vous conduira à la Station de ski Vallée Pruneau inc.

**30 VOYAGES CONSECUTIFS:** PRIX **\$65** Avant le 15 novembre  
**\$68** après le 15 novembre

*Carte transférable d'une personne à une autre*

**Pour Informations: BERNARD MICHAUD**  
**378-3671 — 376-2996**

**Cette année, moi je skie à la Vallée Pruneau**

400 chemin de la Vallée, Grandes Piles  
autoroute 55, direction La Tuque  
**538-4944**



**LES NORDIQUES**  
ça se fête aux  
**MANOIRS DU SPAGHETTI**



Nous reconnaissons M. Gérard Giroux de la rue Plouffe à Trois-Rivières, l'heureux gagnant de deux billets d'une valeur de \$35 et de 2 repas gratuits au Manoir du Spaghetti ainsi que son fils Michel lors de leur passage au Manoir du Spaghetti de Charlesbourg, avant de se rendre au Colisée de Québec et M. Paul Fortier, à l'extrême droite, co-propriétaire du Manoir du Spaghetti. Les tirages se font continuellement pendant toute la saison de hockey. Pour participer, il suffit de se rendre à l'un des 3 manoirs du Spaghetti, Shawinigan, Trois-Rivières ou Charlesbourg. Réservez en téléphonant:

**SHAWINIGAN: 536-5917**  
**TROIS-RIVIÈRES: 373-0204**

## Rien à écrire au sujet des Nordiques ???

par André BELLEMARE

QUÉBEC (PC) — Les couples heureux n'ont pas d'histoire, dit-on souvent. Dans le sport, le même adage pourrait s'appliquer chez une équipe satisfaite de son sort, et c'est précisément le cas chez les Nordiques de Québec.

Les joueurs se sont entraînés avec enthousiasme pendant plus longtemps que d'habitude, une heure et quarante-cinq minutes, hier matin, en insistant sur la pratique de l'attaque en avantage numérique.

"C'est vrai que l'exercice de ce matin a été plus long. Mais les gars y ont mis tellement d'entraînement que le temps a filé plus vite", expliquait Michel Bergeron qui a préparé son équipe en vue du match de ce soir, au Colisée, contre les Bruins de Boston.

Les journalistes et l'instructeur des Nordiques se sont ensuite regardés... sans dire un mot. "Quelles nouvelles, ce matin?" a demandé finalement un scribe pour briser le silence, et tâcher de relancer le dialogue sur une piste quelconque.

L'instructeur des Nordiques a souri avant de répondre, l'oeil un brin malicieux: "Ouais, une équipe qui va bien, qui ne cultive pas de problèmes, ça n'a pas d'histoire. On ne sait pas quoi écrire de sensationnel. Je vous comprends."

Certains confrères journalistes semblaient presque regretter des déclarations fracassantes comme celles récentes de Pierre Larouche, Guy Lafleur et Richard Sévigny au Forum, qui ont défrayé les manchettes.

"Je pense que le Canadien a trop de bons joueurs et qu'il doit nécessairement en mettre de côté lors des rencontres, tentait d'analyser Bergeron. Ici, il y a un gars comme Miroslav Frycer qui n'a pas joué souvent ces derniers temps, et peut-être voudrait-il crier son dépit. Je ne le sais pas, mais il ne l'a pas fait. C'est dur pour un joueur de ne pas jouer ou de rester sur le banc. Il se dit toujours qu'il pourrait faire aussi bien que tel ou tel coéquipier. Remarquez bien qu'il ne se compare pas aux vedettes de l'équipe mais aux autres qu'il croit de sa catégorie."

Boston au Colisée

C'est donc dans ce climat de sérénité, de détente et d'entraîné que Bergeron et ses hommes attendent les Bostonnais, une des meilleures formations de l'heure du circuit Ziegler.

Il s'agira pour les Nordiques d'un deuxième test sérieux depuis le début de la semaine. S'ils réussissent à traverser cette autre épreuve de façon aussi brillante que celle de lundi dernier contre le Canadien, les Québécois auront prouvé quelque chose en ce meilleur début de saison de leur jeune histoire.

Même si la présence du défenseur-vedette, Raymond Bourque, paraissait encore douteuse, hier, et que la nouvelle étoile montante des Bruins, Normand Lévêillé, est sur la liste des blessés, les visiteurs de ce soir représentent un défi de taille.

Bergeron le sait bien, mais il aime rappeler que ses hommes sont allés battre ces mêmes Bruins chez eux à leur deuxième match de la campagne, le 8 octobre, par le pointage de 7 à 5.

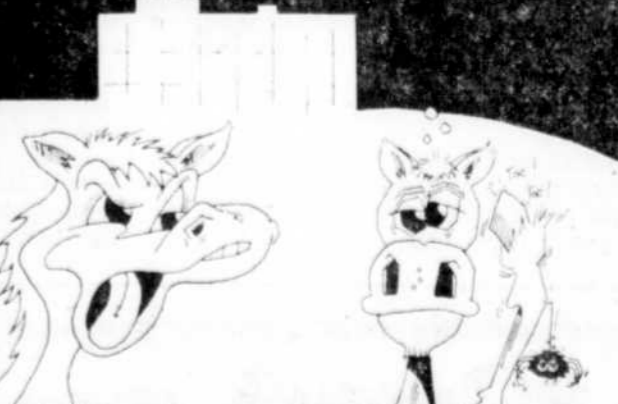
"C'est, bien sûr, une rencontre très importante, un match de quatre points encore une fois, puisque Boston joue dans notre division. On en aura plusieurs de ces matches importants, cette saison", a dit l'entraîneur des Nordiques qui utilisera fort probablement, de nouveau, Daniel Bouchard devant le filet.

Les Québécois disputeront la troisième d'une série de quatre parties, au Colisée. Ils ont déjà remporté les deux premières, et ce séjour à domicile prendra fin lundi par la visite des Red Wings de Détroit.

Un triomphe, ce soir, replacerait les Nordiques au sommet de la division Adams occupé présentement par les Bruins avec 19 points, un de plus que Québec et Montréal.

Il n'est pas certain que l'arrière-garde Normand Rochefort revienne au jeu. Il souffre encore d'un malaise au pouce. Il a participé à l'exercice d'hier, mais Bergeron décidera seulement aujourd'hui si son jeune défenseur sera en mesure d'endosser l'uniforme, ce soir.

Hé Toc Toc, tirage d'un \$100 à chaque programme. Aussi voyage en Floride + \$500, ce tirage se fera au dernier programme de courses



**COURSES**  
**Sous Harnais**  
**HIPPODROME DE TROIS-RIVIÈRES**

**DIMANCHE A 19h45**

**T.V. EN CIRCUIT FERMÉ**

Guichet de vente à l'extérieur de l'estrade ouvert de 17h00 à 19h00 tous les jours de courses.  
Licence complète \$250  
Entrée générale \$250  
Bienvenue à tous

# Racette ne comprendra jamais

**NDLR:** Hier matin, 10h, Ron Racette téléphonait à notre journaliste Alain Turcotte pour le sermonner sur un ton très agressif, et utilisant un langage très peu soigné. Il n'avait semble-t-il pas apprécié que l'on divulgue les termes de la possibilité d'un échange avec Granby. Notre journaliste a rapidement compris alors ce que plusieurs de ses confrères lui avaient expliqué au sujet de l'entraîneur des Cataractes. Il nous le confie ce matin.

J'avais longuement entendu parler de Ron Racette avant d'être assigné à la couverture des activités de la Ligue de hockey junior majeure du Québec. Les gens de son entourage me le décrivaient comme un homme franc, autoritaire, mais qui devenait extrêmement impulsif lorsque son équipe passait une mauvaise période. Et c'était aux pauvres journalistes à qui revenait la tâche ingrate d'affronter quotidiennement son bouillant caractère.

Autant s'attendre au pire, je m'étais conditionné en fonction de sa soit disant attitude désagréable lorsque son club était plongé dans une léthargie. Parait-il que ses réactions étaient imprévisibles avec les journalistes dans les périodes creuses. Constamment sur la défensive, Racette avait la fâcheuse manie de leur lancer

des flèches empoisonnées lorsque les questions allaient à l'encontre de sa pensée.

L'année s'est finalement bien déroulée. Rarement Racette a-t-il piqué des crises de colère aux reporters sportifs, se limitant surtout à les qualifier de "négatifs". Par exemple, le soir de l'élimination des Cataractes à Chicoutimi, Racette avait expliqué, sans lever le ton, les raisons de la défaite de son équipe aux journalistes.

A maintes reprises, au cours de la saison régulière, Racette m'était apparu fort sympathique. J'avais l'impression que sa réputation d'homme colérique avait été nettement exagérée.

Mais Dieu sait que j'ai perdu mes illusions, hier matin, lorsque je reçus un appel de l'entraîneur des Cataractes concernant un échange probable impliquant le défenseur des Bisons de Granby Daniel Naud. Racette vociférait, criait, tempêtait à l'autre bout du fil, parce que les noms de certains de ses joueurs susceptibles de partir avaient été rendus publics.

J'arrivais à peine à maintenir le combiné du poste à l'oreille, car non seulement Racette criait-il à tue-tête,

mais il employait les qualificatifs les plus disgracieux à mon endroit. Et d'un geste impoli et peu éduqué, mon interlocuteur coupa court à son monologue sans que j'aie eu le temps de placer un traitre mot...



Alain Turcotte  
commentaire

Mais, tout compte fait, c'était peut-être mieux ainsi. En trente secondes, Racette venait de me prouver sa haine profonde envers les journalistes. Ses moments de sympathie vis-à-vis eux n'étaient donc qu'artificiels.

Racette ne comprendra jamais le rôle du journaliste et celui du concept de la liberté de presse. Mais plus concrètement encore, il ne semble pas saisir que c'est en partie grâce à eux qu'il peut bénéficier d'un salaire bien au-dessus de la moyenne...

Le nouveau président des Cataractes, Léo Bélisle, a rapidement capté ce message. A l'opposé de son employé Ron Racette, Bélisle a compris qu'il avait tout avantage à maintenir de bonnes relations avec la presse parlée et écrite afin de bénéficier d'une bonne publicité. Et à ce chapitre, il remplit son rôle à merveille.

Mais le problème, c'est que ce sont les allées et venues des Cataractes qui retiennent l'attention des amateurs de hockey de la région. Que ce soit négatif ou positif, les fidèles supporters shawiniganais ont droit d'être informés de ce qui se passe ou qui POURRAIT survenir entre les murs de la vieille arène de la rue Broadway.

Car, si Racette aime se faire flatter lorsque les Cataractes vont bien, il doit accepter les critiques quand le contraire se produit.

C'est un signe de professionnalisme et de maturité.

Daniel Naud "pas encore" à Shawinigan...gain des Cataractes, 9-5

## Racette fait une colère et Fournier se fait huer...

SHAWINIGAN — Il y en a toujours un qui paie pour les autres. Hier soir, après la victoire des Cataractes, 9-5, sur les Bisons de Granby, j'y ai goûté pour tous les journalistes du monde entier. Ce n'est un secret pour personne, Ron Racette ne porte pas les journalistes dans son cœur ces jours-ci. La nouvelle de mon collègue Alain Turcotte qui amenait Daniel Naud à Shawinigan en retour de trois joueurs des Cataractes a soulevé la rage de l'instructeur des Cataractes.

Je n'avais jamais vu un homme aussi enragé...sauf peut-être mon père, quelques fois, quand j'étais plus jeune. C'est aujourd'hui que je lui suis reconnaissant de m'avoir initié à ce genre de verte colère. Stoïquement, je le laissais se vider le cœur, même si sa colère n'avait rien à voir avec moi. Ça lui faisait sans doute grand bien. Ce fut un peu la même chose pour Ron

Racette. J'ai écouté et il me semblait que ça lui faisait du bien.

Redevenu beaucoup plus calme, mais la voix encore un peu enrouée, il a facilement réussi à me parler du



Michel St-Amant

match. "Ce début de match-là n'est justement pas étranger à toutes ces rumeurs de transactions", disait Ron Racette. Les Cataractes commençaient drôlement à inquiéter leurs 2.044 partisans avec leur mince avan-

ce de 2 à 1 après deux périodes de jeu. Puis les Cataractes ont explosé d'un seul coup. Ils ont enfilé trois buts rapides dans les quatre premières minutes de jeu pour se diriger vers une victoire relativement facile de 9-5. Ils mettaient ainsi fin à une mauvaise série de trois revers consécutifs.

"Depuis quelques matches, notre problème était de ne pas parvenir à enfilier justement ces quelques buts rapides", analysait l'instructeur des Cataractes. "Et ce qui nous rend également les choses difficiles est le fait de devoir modifier constamment les lignes d'attaque à cause des joueurs blessés. Ça n'a l'air de rien, mais l'absence de Marcel Giguère et de Yves Lapointe m'empêche d'évoluer avec des tris réguliers", poursuivait-il.

Comme ils le font généralement face à toutes les formations, les Bisons de Granby débutent le match

avec un jeu très fermé. Puis la débandade suit presque infailliblement.

Fait assez surprenant, les partisans des Cataractes ont même hué Guy Fournier en deuxième période. Fournier avait réussi une électrisante montée au filet pour finalement rater son tir au but. "C'est une attitude vraiment surprenante des amateurs. Il ne faut pas oublier que Fournier a pratiquement tenu le club sur ses épaules durant les deux dernières saisons", disait, avec raison, Ron Racette. Guy Fournier, un gars qui n'est pas reconnu comme un bagarreur, s'est même battu avec Alain Robichaud en troisième période. C'était sans doute par frustration à cause de cette léthargie inexplicable qui l'accable.

Le capitaine Pierre Rioux a dirigé l'attaque des Cataractes avec trois buts. Les autres filets ont été l'oeuvre de Michel Gôté, Steve Woodburn, Sylvain Charland, Dany Campbell, Joe Mercuri et Alain Richard. Alain Lavigne a amassé quatre mentions d'assistance. René Grenon a compté à trois reprises pour les Bisons. Marc Brisebois et Victor Cormier ont complété le pointage.

"Les Bisons forment quand même une bonne équipe. Dans le fond, ils ne leur manquent pas grand-chose", disait Ron Racette. Pour tourner le fer dans la plaie, j'aurais pu ajouter qu'ils leur manquaient seulement Alain Lavigne, Steve Woodburn et André Désy. Je n'ai vraiment pas osé...

Les Cataractes reçoivent les Castors de Sherbrooke, demain après-midi.

## Les Draveurs s'arrêtent à 9 de suite

CHICOUTIMI (spécial) — Toute bonne chose a une fin. Ce fut le cas des Draveurs de Trois-Rivières qui ont encaissé un revers de 7-4 aux mains du Chicoutimi, hier soir, devant près

de 2.000 amateurs réunis au centre Georges-Vézina.

C'était la première défaite des hommes de Mario Bazinet en 10 rencontres, cette année. Une couple de mauvais buts et quelques

moments de défaillance de la brigade défensive des Trifluviens ont joué un rôle majeur dans cette déconfiture des Draveurs. Disons aussi que les Draveurs ont dirigé 45 tirs contre 27 pour

les protégés de Michel Morin. Roberto Lavoie et Luc Dufour ont dirigé l'attaque des gagnants avec chacun une paire de buts. Arnel Parizé, Alain Héroux et Sylvain Simard ont complété Christian Tanguay, Claude Verret, Claude Gosselin et Mario Paradis furent les francs-tireurs des Trifluviens. Chicoutimi a dominé le

## Les Patriotes jouent ce matin à 8h

### Ce sont des joueurs "collégiaux" qui volent la vedette au tournoi universitaire

par Alain TURCOTTE  
MONTREAL — Aussi paradoxal que cela puisse paraître, la Coupe internationale universitaire est en train de redorer le blason du hockey collégial d'une façon pour le moins inattendue. Insérés dans le tournoi en raison du retrait de dernière minute de deux formations américaines, les Patriotes de Saint-Laurent viennent de blesser pour une deuxième journée d'affilée la fierté du hockey universitaire en disposant des Blues de Toronto par la marque de 7 à 3, à l'aréna Jean-Béliveau de Longueuil.

Cette brillante victoire des Patriotes contre Toronto, certes une de équipes universitaires les plus puissantes au Canada, porte indubitablement un dur coup à la Ligue junior majeure du Québec. On peut prévoir d'ores et déjà que les yeux des dépités de la Ligue nationale de hockey seront tournés plus souvent vers le circuit du président Serge Savard.

Et puisqu'on parle de calibre de jeu, il faut des paroles que l'entraîneur des Patriotes de l'université du Québec à Trois-Rivières avaient dites au confrère Jacques Prono-

vost, il y a quelques semaines. "Le collégial AAA aussi fort que le Junior majeur", avait-il lancé sans hésitation.

Les répercussions risquent d'être nombreuses chez les joueurs de calibre midget AAA toujours aux prises avec la question des études lorsque vient le temps de poursuivre leur carrière de hockey. Mais heureusement que les dirigeants de la LHJM ont décidé de prendre les moyens en début de saison pour encourager davantage leurs joueurs à fréquenter le cégep d'une façon plus assidue...

Patriotes-UQTR  
Les Patriotes de l'UQTR disputent ce matin, à 8h, un match plus qu'important contre l'université de Dalhousie. Le gagnant méritera le droit de passer à la demi-finale... L'université du New Hampshire a vaincu la formation de Clackson 3-2. Normand Lacombe, le premier choix des Cataractes, évoluait au sein de cette équipe, et il n'a pas marqué hier... Une foule évaluée à près de 2.000 personnes a acclamé la victoire de Saint-Laurent... "Ça redonne de la vie au tournoi", a souri un employé de l'aréna...

## Holmes gagne par arrêt de l'arbitre

PITTSBURGH (AFP) — L'Américain Larry Holmes a conservé son titre mondial des poids lourds (version WBC) en battant son compatriote Renaldo Snipes par arrêt de l'arbitre au 11e round d'un combat prévu en 15 reprises, hier soir à Pittsburgh.

La décision de l'arbitre Rudy Ortega d'arrêter la rencontre une minute et six secondes après le début du 11e round a été longuement conspuée par le public. Snipes était certes en difficulté au moment où Ortega s'est interposé, mais le challenger semblait en pleine possession de ses moyens au moment où l'arbitre a arrêté, quelque peu prématurément, le match.

La décision d'Ortega, considéré par ailleurs comme un des meilleurs arbitres du monde, souleva certainement un flot de critiques dans les milieux de la boxe.

Avant l'arrêt du combat, l'issue de la rencontre était en fait assez incertaine. Holmes semblait avoir un léger avantage aux points, mais le champion du monde avait visité le plancher pendant huit secondes au septième round, à la suite d'un percutant direct

du droit de Snipes au menton.

**Dokes invaincu**  
Le poids lourd américain Michael Dokes est demeuré invaincu en 24 combats en triomphant de son compatriote George Chaplin aux points en 10 rounds, vendredi soir, à Pittsburgh.

La victoire de Dokes, classé deuxième mondial par le WBC, a été obtenue à l'unanimité des deux juges et de l'arbitre.

La rencontre a été de médiocre qualité. Devant un adversaire qui valut surtout par ses capacités d'encaisseur, Do-

kes se montra dans l'ensemble plus efficace. Il mérita sa victoire, en dépit d'une baisse de régime de la 6e à la 9e reprise.

Le palmarès de Dokes est désormais de 23 victoires, 1 nul. Quant à Chaplin, il a subi sa 5e défaite.

Une nouvelle traction avant  
l'éclatante  
**Chrysler Le Baron 1982.**

On a confiance en notre étoile.

ADMIREZ LA, CHEZ  
**A. BLANCHARD inc.**  
3770, Port Royal  
St-Grégoire  
Tél.: 233-2349

25 ans de service à la population

Plymouth  
Camions Dodge  
CHRYSLER

**RABBIT DIESEL 1980**  
45128 km  
PRIX SPÉCIAL  
**\$627500**

**CHEVETTE 1979**  
4 portes, Trans. ord. 48151 km  
PRIX SPÉCIAL  
**\$327500**

**GRANDE VENTE D'AUTOS ET CAMIONS USAGÉS 4 JOURS SEULEMENT**

Jeudi 5 novembre de 9h à 21h00    Vendredi 6 novembre de 9h à 21h00    Samedi 7 novembre de 9h à 17h00    Dimanche 8 novembre de 9h à 17h00

**CLAUDE DESMEULES inc.**  
2251, boul. ROYAL, Trois-Rivières — 373-3246

AUSSI: AUTOS EN MONTRE CHEZ  
**UNIVERSEL AUTOS**  
1751, 6e Avenue, Grand-Mère  
538-0282

**PLUS DE 40 AUTOS ET CAMIONS USAGÉS 1970 à 1980**

**Plymouth VOLARE 1978**  
Station, V8, auto., servo-freins, servo-dir.  
PRIX SPÉCIAL  
**\$299500**

**FORD ECONOLINE 1980**  
V8, auto., servo-dir., serv.-br.  
V8, auto., servo-freins, servo-dir.  
PRIX SPÉCIAL  
**\$459500**



**Claude Mongrain**



**Au curling**

Le rink d'Alain Guy a bien fait la semaine dernière en allant chercher les honneurs de la grande finale dans la Superligue, disposant de Pierrette Cossette, Jean-Paul Couture et Dionis Morand. Le président et publicitaire Gérard Durocher remercie l'agence Labatt, de sa contribution, les champions ainsi que les participants, le trésorier Guy Jacques ainsi que la direction du Lavoilette pour leur participation et autres commanditaires. Nelson Hébert et Daniel Ricard, les présposés aux glaces, ne doivent pas être oubliés car ils étaient aussi de la famille. Le tout se terminera vendredi 13, par un souper et une soirée dansante.

**Bain public**

Une augmentation a été annoncée, ces jours derniers, pour le bain libre des lundi, mercredi et vendredi soir, entre 19h30 et 21h. Une augmentation de 25% sera exigée, de plus, à chaque participant.

**Bonne Entente**

Le Bar Chavigny a disposé du Garage Langelier 6-3 à la suite du quatre buts de Raymond Laroche, Martin Renaud et Michel Bistodeau ont complété, Yvon Fréchette 2 et Alain Lacerte ont complété. Le Boisvert Transport a continué sa route vers la victoire en disposant du Motel Coconu 7-3. Patrice, Luc et Robert Boisvert, Réjean Picard, Laurier Milot, Claude Milot et Pierre Chartier ont été les compteurs. Alain Binette, Mario Daigle et Louis Rochefort allamèrent la lumière rouge des vaincus. Et, un but de Richard Boutin a donné une victoire de 5-3 au Miss Lou sur les Raiders. Benoît Demontigny et Luc Gélins ont réussi les autres alors que dans le camp des Raiders la réplique est venue des bâtons de Gilles Trudel, Marc Bourassa et Paul Poirier.

**Basket-Keranna**  
Sylvie Tardif demeure encore fort active dans le monde du basketball. Disons que récemment, les filles ont décroché la victoire sur les Cowboys de Saint-Tite 78-39. Malgré le pointage élevé, la défensive a joué un rôle important dans ce gain en début de match. Josée Melançon et Diane L'Heureux ont dirigé l'équipe, la première par son jeu défensif et la seconde avec ses 25 points. Daniel-

**Soccer intérieur**

Le Cap aura aussi son circuit intérieur. Le tout a débuté depuis le premier octobre. Mais il manque quelques participants à la catégorie moustique (8-9 ans). Les intéressés pourront entrer en communication avec Claude Gendron à 374-8962 entre 10h et midi. Il en coûtera un petit deux. Les joutes se jouent à La Ferté, Sainte-Bernadette et Saint-Gabriel.

**Croix-Rouge**

Le bonspiel de la Croix-Rouge entrera dans le feu de l'action, officiellement, cette semaine, dans certains clubs. La Wabasso a débuté une semaine avant à la suite de son programme. Les semi-finales et les finales seront présentées le 14, au Lavoilette. Chaque club déléguera ses champions.

**Rive sud**

Nicolet qui a fait subir un premier revers au Gentilly, jeudi, connaît présentement son meilleur début de saison. C'est une formation à surveiller, d'ici à la fin du calendrier, avec ses recrues. Ce soir, dans la ligue du président Paul-Hubert Lemire, ce sera la soirée de promotion du Saint-Zéphirin et dimanche après-midi, c'est au tour du Pierreville à Nicolet.

**Bonspiel des Epiciers**

C'est demain soir à 19h que sera présentée la grande finale du bonspiel des Epiciers indépendants, au club Shawinigan-Sud, suivie de la remise des prix. Un souper est aussi à l'horaire, à 17h, avec le chef Freddy. Ce soir, une soirée dansante est au programme.

**Poly Sainte-Ursule**

C'est lundi à 13h, à la poly Sainte-Ursule, que sera présenté le 5 kilomètres entre professeurs et élèves du secondaire 5. Les participants emprunteront le boulevard du Carmel, le terrain de l'Expo, la rue de Calone et le retour à l'école. Une centaine d'inscriptions ont été enregistrées jusqu'à ce jour. Des médailles aux premiers, chez les gars et filles, seront décernées et des certificats de Kino-Québec seront remis.

**Alain Thibeault**

Depuis son retour avec les As de Saint-Paulin, Alain Thibeault, se spécialise à tromper la vigilance

**Amateurs sportifs, voici le numéro pour donner vos résultats ou autres informations, le dimanche soir, après 18h, ainsi que chaque soir excepté le samedi; 376-3351.**

ce des gardiens de buts dans le circuit Maskimau. Sa fiche de 10 buts et huit aides lui donne 18 points. Il est suivi par Pierre Barabé avec 17, Daniel Latour, 14, Jocelyn Michaud et Denis St-Martin

**Les Elites**

Le club des coureurs des Elites, (cosmos) présentera une séance d'information le 16 novembre. Un hommage sera rendu à des coureurs. De plus d'autres nouvelles seront dévoilées lors de cette soirée.

**Finale régionale des Jeux**

**St-Tite la refuse**

Même si cela n'a pas été confirmé par écrit, la municipalité de St-Tite a créé un précédent en répondant négativement, par la voix de son gérant, à la demande du CLM d'agir à titre de ville-hôte pour la finale régionale des Jeux du Québec, hiver 82.

Afin de ne pas décevoir les centaines de participants, le CLM a donc décidé de mettre sur pied une nouvelle formule transitoire dont les grandes lignes sont les suivantes:

- La finale régionale pourra être intégrée à une compétition déjà prévue au calendrier des organisateurs.
- La période des Jeux est accrue de deux à cinq fins de semaine (29 janvier au 28 février).
- Le CLM offre une aide financière à chaque compétition jusqu'à concurrence de \$300., et maintient ses services techniques et conseils.
- Le CLM maintient ses politiques de promotion, d'accessibilité gratuite pour les participants et spectateurs et d'autofinancement partiel.
- Les associations régionales sportives sont les interlocuteurs privilégiés pour l'organisation des compétitions, tout comme les deux commissions scolaires régionales, soit la CSRM et la CSRVF.

**Tournoi provincial**

Il y aura un tournoi provincial de hockey classe junior-juvénile, à Victoriaville, du 28 au 31 janvier prochain, au profit du hockey mineur inter-cités.

Douze équipes sont attendues, provenant de Lévis, Saint-Romuald, Charny, Laval-des-Rapides, Montréal, Asbestos, Beauce et Victoriaville.

Le tournoi débutera le jeudi 28 janvier, à 20h, avec une partie d'exhibition entre les Anciens Canadiens et les Essoufflés de Victoriaville.

Dimanche, aura lieu la partie semi-finale du junior ainsi qu'un match hors concours pour les petits.

M. Robert Carrier, responsable du tournoi a déclaré "qu'en faisant ce tournoi, on ira chercher de l'argent pour les jeunes et on donnera à la ville l'occasion de voir du bon spectacle, sans oublier le fait que les touristes pourront admirer notre nouveau Colisée."

Les billets pour la partie d'exhibition des Anciens Canadiens seront en vente pour une semaine, dès le 20 novembre, au Colisée, au prix de \$6.00. Par la suite, plusieurs personnes en assumeront la vente. Ce coût inclut toutes les autres activités du tournoi.



C'était hier. Le pilote des Diablos, Jean-Guy Paré, en plus d'avoir joué au football, a tenté sa chance au hockey et il a su se faire remarquer.

**Fin du Flag-football**

C'est aujourd'hui que le circuit de flag-football de Gentilly fermera la marche de ses activités, avec la présentation de sa grande finale. Cette joute sera présentée à 13h30 au terrain de Saint-Pierre-Les-Becquets entre les 75 et les Cobras. Le 75 avait disposé des Cyclopes 55-13 pendant que les Cobras avaient disposés des Rouges 14-12. Les gagnants disputeront par la suite un match de championnat de la Mauricie, le 11 novembre, contre le vainqueur du circuit Ben-Butch, au stade de Trois-Rivières. Ce soir, le circuit Caprioma clôturera sa saison avec sa soirée annuelle à la salle Paul-VI. Cette rencontre est prévue pour 20h30.



Marc Ebacher tentera de conduire le STR vers un sixième championnat provincial au football scolaire.

**Du renfort pour les Jets**

Une couple de joueurs sont la corde raide. Guy Black serait mécontent de leur rendement sur la glace. Une autre chance leur est accordée depuis quelques temps mais entre temps la direction de l'équipe poursuit ses démarches pour aller d'autres joueurs. Un nouveau sera en uniforme dimanche soir. Il s'agit du défenseur Alain Duhamel, ex-porte-couleur du Régent. Pour demain soir Duhamel affrontera ses anciens co-équipiers avec du renfort de La Tuque comme Daniel St-Laurent, François Aubin, Danny Lessard et Marco Gauvin. Les visiteurs seront handicapés par la perte de joueurs comme Dabe Miglia, suspendu pour 11 rencontres, suite à sa participation avec d'autres porte-couleurs lors d'une foire survenue la semaine dernière contre Montréal-Est.

**Ballon sur glace**

L'équipe du Domaine Louis-Riel de Pointe-du-Lac a disposé des Cats de Yamachiche 3-2 pour un sixième gain cette saison. Michel Verville, Yves Vézina et Jocelyn Tousignant ont compté alors que René et Luc Boucher ont fait de même pour les perdants. Saint-Alexis (Bar le Trotteur) a disposé du Saint-Marc 4-0. Jocelyn Diamond avait dirigé l'attaque avec une paire de buts. Dans les autres rencontres, le Bravo Pizzeria a disposé du Sport 755, 3-2, pendant que le Lemay a défait la Villa du Poulet 3-1. Les rencontres de ce circuit sont présentées le mardi soir à l'aréna de Louiseville dès 20h30.

**Curling féminin**

Rolande Morais, Jeannine Désilets et Carmen Lacroix sont à la recherche d'équipes féminines pour la formation d'un circuit féminin, le lundi après-midi au club Trois-Rivières. On pourra obtenir d'autres détails additionnels en appelant à cet endroit.

**Michel Damphousse délaïsse la présidence**

La Ligue Maskimau a perdu son président Michel Damphousse. Ce dernier caressera un rêve en allant diriger les As de Saint-Paulin. Il sera en arrière du banc, ce soir, contre Louiseville. Jocelyn Lacombe et Roger Elliot effectueront aussi un retour au jeu. On s'attend à une chaude rencontre. Gérard Lefebvre assumera l'intérim du circuit Maskimau.

**Alain Lemieux**

Cet haltérophile de Trois-Rivières participera à la compétition Coupe du Québec samedi le 14 novembre à Sherbrooke. Lemieux tentera d'aller chercher quelque chose.

**Shawinigan-Sud**

C'est demain, à 14 h 15 à Shawinigan-Sud, que se fera l'ouverture à cet endroit. Plusieurs invités d'honneur seront présents. L'admission est gratuite. Des surprises attendent les jeunes.

**Bobby Pond**

L'excellent skieur Bobby Pond de Vallée du Parc quittera les siens mardi prochain en vue d'un séjour dans les Alpes françaises avec les membres de l'équipe du Québec. Son séjour sera du 10 novembre au 3 décembre. On lui souhaite un excellent voyage.

**DIABLOS FOOTBALL**

**DIMANCHE 8 NOVEMBRE**  
**Stade municipal 13h00**  
**DEMI-FINALE**  
**FOOTBALL COLLEGE AAA**  
**CHEETAHS DE VANIER**  
**VS**  
**DIABLOS**  
ENTRÉE: Étudiants avec carte: .....\$1.00  
Adultes: .....\$2.00

**JJ STEAK HOUSE**  
ROBERT VIELLETTE, PROP.

**BAR SALON AUGITAN**

**Nouveau comité féminin**

Le rideau vient à peine de tomber sur la saison de golf et le comité féminin du club de Victoriaville est déjà à l'oeuvre en vue d'une prochaine saison. Le comité féminin a en effet procédé à l'élection de son bureau de direction et c'est Mme Jacqueline Fréchette qui a été désignée présidente, en remplacement de Mme Gisèle Hébert. Les vice-présidentes sont Lise Letarte et Yolande Allard. Lise Poudrier a été élue capitaine à la place de Suzanne Laroche et a choisi comme assistantes, Louise Tardif et Chantal Leclerc. Pierre Lafleur a pris charge du comité du téléphone et Rolande Girard était nommée publiciste. Il va sans dire que le comité sortant a eu droit à de chaleureux remerciements à la suite d'une saison bien remplie. Parant de golf, les mordus, les vrais, étaient encore à l'oeuvre sur les terrains de Victoriaville et de Warwick, le vendredi, 5 novembre. On se serait cru en plein été des Indiens.

**SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON**

**COUPON RABAIS**

**25% DE RABAIS**

- MÉCANIQUE GÉNÉRALE
- PIÈCES • MAIN-D'OEUVRE
- RÉPARATION DE CARROSSERIE

En vigueur jusqu'au 31 décembre 1981

**MOTEUR RAMA**  
284 THIBEAU, CAP, Voisin de l'Edifice boul. Lamire TEL.: 378-3335

**Etoiles du soccer**

**UNIVERSITAIRE**

**Entraîneur**  
Gow, Gordy, U. McGill

**Gardien**  
Fagnan, André, UQTR

**Joueurs de champ**  
Karakatsanis, Constantine, U. Concordia  
Sanchez, Rafael, U. Laval

**Abouelouafa, Abdou, UQTR**  
Décaire, Brian L., U. McGill  
Powers, Michael, U. Concordia  
Curtis, Kouassi, U. Laval  
Dunlop, Steve, U. Concordia  
Guy-Marie, Joseph, U. McGill  
Kavaratzis, Dennis, U. Concordia  
Cheretti, Ahmed, UQTR  
Saint-Vil, Dickens, U. McGill

**Classements individuel**

1. Sanchez Rafael, Laval	10
2. Karakatsanis Costas, Con.	9
3. Kavaratzis Denis, Con.	7
4. Guy-Marie Joseph, McGill	5
5. Abouelouafa Abdou, UQTR	4
6. Cheriti Ammed, UQTR	4
7. Hussaini Abubakar, U. Laval	4
8. Powers Michael, U. Concordia	3
9. Ruffner Ron, U. Concordia	3
10. Abdel-Rahman Hisham, U. McGill	3

**Du volleyball sénior à l'UQTR**

Une grande compétition de volleyball sera présentée aujourd'hui et demain au complexe de l'université du Québec à Trois-Rivières, dans la division senior. La Mauricie sera présente par l'équipe Brue Libre avec André Hayes et le Cégep de François Lefebvre. L'UQTR sera là avec ses filles.

## "Ti-père" se surpasse

Si les records doivent tomber, dans la Ligue mixte "Les Bons Copains", ce ne sera sûrement pas à cause de Louis Lefebvre, qui a dû se contenter d'une partie simple de 71. Les vedettes de la semaine ont été Roger et Marcel Dumont avec des parties respectives de 177 et 152, et Lucie Landry avec une partie de 174.

Jocelyne Saint-Ours a brillé d'un vif éclat, dans la Ligue féminine Nirvana, avec un simple de 169 et un triple de 433. Les autres vedettes ont été Gisèle Carier, 160 et 425, Marielle Lenneville, 407, et Evelyne Roy, 404.

-0-0-0-

Jean-Guy Pothier, 235 et 478, Marcel "Pepsi" Plourde, 195 et 483, ainsi que Daniel Bourbeau, 179 et 521, ont été les meilleurs, dans la Ligue des "Coucher-tard". Les "prix citron" sont allés à Armand Charel, 76 et 277, "Pitt" Gélinas, 54 et 213, et Alain Biron, 69 et 265.

-0-0-0-

Deux tournois de grosses quilles seront disputés en fin de semaine, à Trois-Rivières-Ouest. D'abord, aujourd'hui, classique "abat 9" avec rondes à 10h, 13h et 15 heures. Et dimanche, à 10h30, tournoi "à la partie". Le promoteur André Gervais s'attend à une forte participation.

-0-0-0-

Ce fut la "soirée des dames", dans la Ligue mixte du Boulevard Saint-Jean. Mentionnons, entre autres, la performance de Ginette Chartier, 189 et 500, Lise Lessard, un simple de 155, Nicole Bouchard, 380, Line Rousseau, 369, et Claudette Audy, 323. Chez les hommes, Léo Lessard et Claude Panneton, avec des parties respectives de 181 et 154, ont "sauvé l'honneur".

**c'est un abat**  
par Jacques Laberge

Gilles "Ti-Père" Bergeron s'est distingué, dans la Superligue, avec un simple de 210 et un triple de 564. René Gélinas, 236 et 516, Gilles Toupin, 218 et 512, Mario Therrien, 506, et Stéphane Héroux, 505, ont aussi très bien fait. Le classement est très serré entre cinq équipes.

-0-0-0-

Un tournoi de grosses quilles mixte "bingo", au meilleur carreau, sera présenté, ce soir, à 20h, au Capitol Bowling, de Shawinigan-Sud. La dernière classique a été remportée par Mariette Pelletier et Robert Baillargeon, mais le "bingo" comme tel n'a pas été gagné.

### Des changements à l'hippodrome

## Pas de courses ce soir

Par Kid MARTEL  
TROIS-RIVIÈRES — Pour la première fois cette saison, il n'y aura pas de courses sous harnais, le samedi soir à l'hippodrome local.  
En effet, dès la semaine dernière, par suite d'un manque de coursiers, les dirigeants de la piste trifluvienne ont fait savoir qu'à compter de cette fin de semaine, il n'y aura qu'un seul programme de courses, soit le dimanche soir. D'ailleurs, dès la semaine prochaine, deux programmes par semaine, soit le mardi et le dimanche. Cette cédule prévaudra d'ici à la fin de la saison, prévue vers le début de décembre.  
Toutefois, les attractions ne manqueront pas à la soirée de dimanche. Tout d'abord, tous les clients et les employés de la Mercerie Paul Lafontaine de Grand-Mère sous la direction du propriétaire Paul Lafontaine, seront les hôtes de l'hippodrome.  
L'ambiance commémorative de feu Weilmer Plourde, l'ex-fameux manieur de poulains, sera couru à la 8e

course avec des coursiers populaires tels que Loulou Royal, Star Warrior W., Jersey Volo, Douce Catou, East Lynne Amber, Mr. Clamothy et Braddley's Boy.  
Finalement, la fameuse classique de 2-milles prendra l'affiche à la 6e, pour une bourse de \$1.200.00. Il s'agit de connaître le grand maître d'une telle course, avec les meilleurs des épreuves précédentes dans cette catégorie. Cette finale réunira Muriels Francis, jacquot Angus, King Roy, Foudre Bai, Amanda Legrand, Sir Roberts Pomp, et Deo Lil.  
Dans les autres courses de dimanche, ne pas omettre des coursiers de qualité comme Lamie Nute, Wiasel Ivano, Mountain Inca, La Rouge Pepper, Harold's Hornet, Bill Yankee, Shadydale Michel, Sugar T. Mels Swinger et plusieurs autres ambieurs.  
Si nous parlons maintenant des trotteurs moins nombreux mais tout aussi populaires, il ne faudrait pas oublier Bouquet d'Or, Busby Hano-

ver, Dasburg, Le Gagnant, barbo Crusader, Maginelli, Space Horse, Herald Square, L.P.J. etc...  
Les amateurs de courses sont priés de prendre note qu'un seul programme de courses sera présenté, en cette fin de semaine, soit celui de dimanche soir. D'ici à la fin des activités, il n'y aura plus que deux soirées par semaine, le mardi et le dimanche.  
En foule dimanche à l'hippodrome de Trois-Rivières où un spectacle d'envergure vous attend avec des épreuves du tonnerre et des partants très coriaces. Vous devez d'être présents afin d'encourager et les hommes à chevaux et les dirigeants de la piste locale, à continuer de bien agencer les diverses courses, afin de plaire à tous les adeptes de ce sport.  
Courses de qualifications.  
Il n'y aura plus de courses de qualifications le samedi matin. Dorénavant, ces épreuves auront lieu avant le programme du mardi soir. Avis donc aux intéressés.

**NEIGE ARTIFICIELLE**



**5 MOIS DE SKI**

**CENTRE DE SKI MONT-CARMEL**

#### FORMULE D'APPLICATION Saison 1981-1982

Billet de saison	ALPIN	Après 15 nov. 1981:	
		Après 15 nov. 1981:	Avant 15 nov. 1981:
Mari et femme - 1 enfant (20 ans et moins)		295.00	270.00
Adulte		150.00	130.00
Étudiant (carte, d'étudiant obligatoire)		130.00	115.00
Senior 65 ans et plus		75.00	
Billet de saison	SKI DE FOND		
Famille		35.00	
1 personne		20.00	
CASIER			
1 paire		10.00	
4 paires		25.00	
AUTOBUS — TRANSPORT 35 VOYAGES			
Samedi et dimanche — tous les jours des vacances - (exception de Noël et Jour de l'An)			
Décembre — Janvier — Février — Mars			
Début 5 décembre — 7 mars		70.00	



**CENTRE DE SKI MONT-CARMEL**

351, DES FORGES, TROIS-RIVIÈRES - 375-4929  
MONT-CARMEL - 374-4534

NOUS REMBOURSONS TOUS LES COUPONS EMIS PAR LES MAGASINS D'ALIMENTATION

# AUBAINES DU DÉBUT DE SEMAINE

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités aux besoins normaux de chaque famille!



Tous les prix dans cette annonce sont en vigueur lundi et mardi le 9 et 10 novembre 1981.

## Lundi et Mardi Seulement

Épargnez jusqu'à 80¢

### CIGARETTES

Toutes les marques populaires Canadiennes Régulières ou King, pqt de 20 ou de 25

Cartouche **9<sup>99</sup>**

Notre prix rég jusqu'à 10.79

Épargnez 70¢

### BACON DE FLANC

Tranché, Bon Appétit

Emb herm 500 g **1<sup>49</sup>**

Notre prix rég 2.19

SAUCISSON DE FOIE CREMEUX Aux fines herbes Maple Leaf lb 1.29

Épargnez 56¢

### THON PÂLE EN MORCEAUX CLOVER LEAF

Boite 6.5 oz

**99¢**

Notre prix rég 1.11

Épargnez 32¢

### JUS D'ORANGE

Concentré, surgelé, Sun Pac

Boite 12.5 oz

**79¢**

### "CONCOURS COUPE GREY" 150 PAIRES DE BILLETS POUR LA "COUPE GREY"

Courez la chance de gagner 2 billets d'une valeur de "\$60.00 la paire" pour la "COUPE GREY"

Complétez le coupon ci-dessous et déposez-le dans la boîte de concours "COUPE GREY" dans votre supermarché A&P. Le concours se termine le samedi, 14 novembre 1981. Le tirage aura lieu le lundi 16 novembre 1981.

Coupon concours A&P pour 2 billets pour la "COUPE GREY"

NOM: .....  
ADRESSE: .....  
VILLE: .....  
TÉLÉPHONE: .....

Déposez ce coupon dans la boîte de concours à votre supermarché A&P.

A B

# TROIS-RIVIÈRES 850 des Recollets

chasse et pêche

Quel merveilleux ingénieur ce castor

Ah, pour ça oui, je suis bien d'accord avec vous, il s'en trouve pour lui en vouloir d'inonder les chemins en forêt, entre autres, mais à vrai dire, le castor n'a rien d'un malfaiteur, au contraire. Par exemple, les digues qu'il construit réduisent le courant des cours d'eau qu'il affectionne, réduisant d'autant l'érosion des territoires autour. Sans compter, que les réserves d'eau ainsi amassées profitent aux insectes qui y prolifèrent, ce qui en retour, fournit une bonne bouffe à nos truites. Vous voyez? Tout est pensé dans la nature, et plus efficacement que nous ne voulons l'admettre, parfois.

dessus et, il faut bien s'abriter non? C'est au tour de la hutte ou cabane d'être érigée. Sur tout le tour de la cabane, de la boue servira d'isolant, à la fois contre le froid l'hiver et les prédateurs qui ne manquent pas, tel le lynx. Sauf, bien sûr, sur le dessus de la hutte où les castors, fraîchement installés, prendront soin de laisser circuler l'air. Un événement qui? En tête de menu chez nos castors, le tremble est son premier choix. Reste qu'à défaut de ce bois raffiné, il donnera de la dent contre les peupliers, saules, bouleaux, fautes de pain, on mange de la galette, somme toute.

non? Et, parlant de ses incisives, elles s'aiguisent le plus naturellement du monde puisqu'elles sont plus dures sur le devant de la dent qu'à l'arrière. La face arrière de la dent s'use plus vite, donc, plus il coupe, plus le tranchant est efficace. Encore cette sacrée nature qui y a vu!

Texte: J.-P. Arsenault

Lorsqu'il atteint environ deux ans de maturité, le jeune castor se voit lancer dans l'aventure de la vie, par ses propres moyens. Ses parents ont d'autres jeunes à fouetter et ouster! va t'installer ailleurs, bonhomme. Aussitôt, notre adolescent se cherche une compagnie pour planter leur premier barrage. Des fortes gaules piquées au fond, dans le courant, s'aident de celui-ci pour les enfoncer, comme il sait seul le faire. A force de patience et d'habileté, le barrage retient fièrement l'eau qui lui pousse

Quant à son stock de nourriture pour l'hiver, ce qu'il a déjà commencé à amasser depuis belle lurette maintenant, il s'agit d'un ramassage de branchaillages qu'il empile sur l'eau devant sa hutte, une branche pesant sur l'autre, tant et si bien qu'il s'en trouve une bonne épaisseur sous l'eau que le gel n'atteindra pas tantôt. C'est d'ailleurs un signe qui parle aux trappeurs, à savoir que plus le stock amassé est volumineux, plus la famille qui occupe la hutte est nombreuse.

Qui ne connaît pas son fracassant coup de queue sur l'eau, celui qui nous fait sursauter dans le canot, l'été? Pour lui, c'est un signal qu'il transmet aux autres castors dans les parages pour signifier une intrusion dans leur domaine. Et ça cogne dur mes vieux, pour ceux qui l'ont déjà entendu pendant une partie de pêche.

Armé comme pas un pour son travail de bûcheron naturel, le castor peut même refermer ses lèvres derrière ses coupantes incisives pour, est-ce possible, se permettre de couper du bois sous l'eau. Il faut le faire

S'il est comestible? Et comment donc! Je me souviens encore de ceux que prépare un copain de la forêt, l'ami Gaston Rochelleau, dans une marmite en terre cuite avec plein d'ail des bois ou d'échalotes dessus... cuit à la façon d'un rôti domestique. Une viande de roi, si vous voulez mon avis.

Et son foie donc! De la viande bourrée à tout rompre d'énergie qui vous coule jusqu'aux bouts des ongles en moins de trois ou quatre fourchettes. Et tendre avec ça... de la dynamite gastronomique. Voilà, maintenant que la saison de trappage a ouvert son piège, il fallait tout de même vous le présenter non, cet ingénieur naturel de nos forêts... le castor.

Maintenant au sein du mouvement olympique Les athlètes auront leur mot à dire

par Associated Press Les athlètes du monde entier ont remporté une grande victoire cette semaine. Ils auront désormais leur mot à dire sur le déroulement des Jeux olympiques.

Il s'agit d'une approche tout à fait innovatrice envers les athlètes. Le contraste avec l'attitude de feu Avery Brundage, et autres leaders du CIO dans le passé, est frappant. Ces derniers traitaient les athlètes comme des enfants qui devaient être sévères et non écoutés.

Et détenteur du record mondial de la spécialité, qui était président et porte-parole officiel du groupe d'athlètes invité au congrès de Baden-Baden.

Juan Antonio Samaranch, le président du Comité international olympique, a en effet annoncé la création d'une commission pour les athlètes. Sa première réunion se tiendra à Rome en mai prochain, juste avant la session de 1982 du CIO.

La nouvelle commission des athlètes constitue une grande victoire pour le Britannique Sebastian Coe, médaillé d'or des dernières olympiades aux 800 mètres

Coe, qui avait alors demandé la mise sur pied d'une telle commission, en sera membre, tout comme l'escrimeur ouest-allemand Thomas Bach; le skieur norvégien Ivar Formo; le coureur de demi-fond kenyan Kip Keino; et la sprinteuse bulgare Svetla Oztzova, la seule dame du groupe.

Grand Prix annulé

PARIS (AP) — La Fédération internationale de sport automobile a annoncé vendredi, dans un communiqué, qu'elle annule le Grand Prix de Hollande de formule Un, et le remplaçait par le Grand Prix d'Aurich.

les inscrits à trois-rivières

Table listing participants for various events: PREMIÈRE COURSE AMBLE - \$675.00, DEUXIÈME COURSE AMBLE - \$650.00, TROISIÈME COURSE TROT - \$925.00, QUATRIÈME COURSE AMBLE - \$675.00, CINQUIÈME COURSE AMBLE - \$575.00, SIXIÈME COURSE AMBLE - \$1,200.00, SEPTIÈME COURSE TROT - \$575.00, HUITIÈME COURSE AMBLE - \$925.00, NEUVIÈME COURSE AMBLE - \$575.00, DIXIÈME COURSE AMBLE - \$600.00.

les choix de kid martel

Table listing participants for various events: PREMIÈRE COURSE LAMIE NUTE, DEUXIÈME COURSE GOOD MORNING C.C., TROISIÈME COURSE LE GAGNANT, CINQUIÈME COURSE SHADYDALE MICHEL, SIXIÈME COURSE MURIELS FRANCIS, SEPTIÈME COURSE SPACE HORCE, HUITIÈME COURSE LOULOU ROYAL, NEUVIÈME COURSE BORNE CASH, DIXIÈME COURSE FORMIDABLE, QUATRIÈME COURSE SUGAR T.

Défaite des Jets

REPENTIGNY (spécial) — Quatre buts du Repentigny dans la troisième période leur a donné une victoire de 8-5 sur les Jets de Louiseville hier soir.

Les Elans perdent 9-6

CAP-DE-LA-MADELEINE (Spécial) — Une très mauvaise troisième période. Pourtant les jeunes joueurs d'André Aubry avaient bien paru en première période en prenant une avance de 4-2.

Patriotes: basketba

OTTAWA (spécial) — Les joueurs ont perdu patience. Cette faiblesse vers la fin du match a préparé leur revers de 102-90 aux mains du Nouveau-Brunswick, hier soir.

les choix de kid martel

Table listing participants for various events: PREMIÈRE COURSE LAMIE NUTE, DEUXIÈME COURSE GOOD MORNING C.C., TROISIÈME COURSE LE GAGNANT, CINQUIÈME COURSE SHADYDALE MICHEL, SIXIÈME COURSE MURIELS FRANCIS, SEPTIÈME COURSE SPACE HORCE, HUITIÈME COURSE LOULOU ROYAL, NEUVIÈME COURSE BORNE CASH, DIXIÈME COURSE FORMIDABLE, QUATRIÈME COURSE SUGAR T.

NHL LNH CONFÉRENCE PRINCE-DE-GALLES (Division Adams) Boston, Montréal, Québec, Buffalo, Hartford. CONFÉRENCE CLARENCE CAMPBELL (Division Norris) Minnesota, Chicago, Winnipeg, Détroit, St-Louis, Toronto. CONFÉRENCE PRINCE-DE-GALLES (Division Patrick) NY Islanders, Philadelphie, Pittsburgh, NY Rangers, Washington. CONFÉRENCE CLARENCE CAMPBELL (Division Smythe) Edmonton, Vancouver, Los Angeles, Calgary, Colorado.

LHJMO Hockey League Statistics: Hull, Shawinigan, Montréal, Trois-Rivières, Sherbrooke, Chicoutimi, Laval, Granby, Québec. Includes columns for PJ, G, P, N, BP, BC, Pts.

Intercités

Intercités Hockey League Statistics: Pee-wee, Grand-Mère 6 Trois-Rivières 3, Louiseville 2 Shawinigan-Sud 6, Bleu Blanc et Or, Trois-Rivières 6 Grand-Mère 3, Victoriaville 4 Trois-Rivières-Ouest 4, Louiseville 7 Shawinigan-Sud 4, Bleu Blanc Or, Midget, Nicolet 5 Trois-Rivières 3, Trois-Rivières 3 Nicolet 4, Junior B, Trois-Rivières 3 Nicolet 4.

hockey LHJMO Shawinigan 9 Granby 5

Shawinigan 9 Granby 5 game report: Première période, Deuxième période, Troisième période, Lancers par, Gardiens de but.

Chicoutimi 7 Draveurs 4

Chicoutimi 7 Draveurs 4 game report: Première période, Deuxième période, Troisième période, Lancers par, Gardiens de but.

Hull 6 Sherbrooke 3

Hull 6 Sherbrooke 3 game report: PREMIÈRE PÉRIODE, DEUXIÈME PÉRIODE, TROISIÈME PÉRIODE, Lancers par, Gardiens de but.

Intermédiaire

Intermédiaire Hockey League Statistics: Circuit olympique, Ligue mauricienne, Ligue de ballon-baie Nicolet-Yamaska, Ligue maskimau, Ligue rive sud.



# Chère Louise

Adressez votre correspondance à : Chère Louise, Le Nouvelliste, 500 Saint-Georges, Trois-Rivières, G8A 5J6

## J'ai trop aimé!...

J'espère de tout mon cœur que cette lettre sera publiée afin qu'elle aide quelques femmes, même si ça doit me faire mal à moi. Je veux vous dire que les garçons se fichent éperdument de nous, que nous ayons mal ou pas! Moi, je suis une fille-mère. Le premier homme que j'ai aimé, je l'ai aimé à trente-quatre ans. Je ne savais pas que ça voulait dire d'aimer; quand je l'ai su, j'ai tellement aimé cet homme que je lui ai tout donné pour l'avoir près de moi et lui prouver mon amour. Un soir, je me suis donnée à lui, il y a deux ans, et je me suis trouvée enceinte. Je ne savais pas comment lui apprendre la nouvelle, mais il m'a quittée avant que je ne lui dise! Il est revenu me voir, trois mois plus tard, mais il s'est fiché de moi, et ça lui était égal que je sois enceinte, de lui ou d'un autre... J'ai beaucoup souffert et je l'aimais encore, j'ai continué à porter mon enfant, seule, dans un petit appartement tout en espérant qu'il revienne, mais c'était inutile d'espérer, quoique ce soit d'un amour qui n'était pas sincère. J'ai souffert, tu peux me croire, pendant deux ans.

Puis, un garçon est venu soudain apaiser ma douleur. J'ai eu le coup de foudre! Je n'aurais jamais pensé que mon cœur pouvait encore battre à ce point! J'ai aimé ce garçon jusqu'à oublier le père de mon enfant, je croyais que cet amour était réciproque et aussi sincère que le mien, mais je m'étais fait des illusions. Ce garçon ne m'aimait pas, il fallait que je fasse tout pour lui plaire, et afin de me sentir aimée, mais ça n'a rien donné! Je lui ai donné de l'argent, une voiture, j'ai vendu tout ce que j'avais de plus cher pour lui procurer ce qu'il désirait, mais ça n'a rien changé. Alors, je l'ai laissé, mais j'attends un second enfant de lui pour la fin d'avril '82. Je l'aime toujours après tout le mal qu'il m'a fait. Aujourd'hui, je n'ai plus d'argent, ni rien, et je suis seule avec mon fils, pour attendre ce deuxième enfant.

Depuis trois mois, je renfermais toute ma peine et ma douleur en moi, mais grâce à un petit miracle d'une lettre d'une de tes correspondantes qui se plaignait de souffrir à cause d'un homme, j'ai pu me dévouer. Aujourd'hui, je sens enfin couler mes premières larmes...

Je voudrais dire à toutes les femmes qui souffrent à cause d'un homme de ne pas se laisser faire, que c'est trop affreux de souffrir! Ne vous faites plus de mal avec un homme qui déchire ce que vous avez de plus précieux, de plus beau: votre cœur! Je souhaite à toutes les femmes meurtries qu'un jour le bonhomme vienne frapper à leur porte et que l'amour, le vrai, celui avec un grand A, se trouve sur leur chemin. Bonne chance et ne désespérez pas. Je suis une pauvre fille, parmi tant d'autres, qui a trop aimé.

Jackie

Votre histoire est pitoyable! Vous avez beaucoup souffert parce que vous avez beaucoup aimé sans être aimée en retour. Votre besoin d'aimer vous a perdue, deux fois!... Je suppose que ces dures leçons vous auront appris à discerner l'amour du désir sexuel chez les hommes qui n'ont pas de cœur et aucun scrupule. Vous avez toute ma sympathie, je ne peux, hélas, faire grand-chose pour vous, alors que vous avez encore le grand cœur de vouloir avertir les femmes de ne pas se laisser prendre, comme vous l'avez été, votre triste expérience servira sûrement à d'autres.

Je vous remercie de cette lettre pathétique qui vous a permis de verser vos premières larmes libératrices. N'auriez-vous pas quelqu'un, dans votre entourage, qui pourrait vous aider sur tous les plans? Vous êtes-vous adressée au Service social de votre ville? Je vous souhaite des jours meilleurs et le bonheur que vous souhaitez, vous-même, à toutes les femmes!

## J'ai des doutes

Mon mari m'a toujours dit: "Tu es ma maîtresse, mon amante, ma femme et ma servante, enfin tout ce que je désire d'une femme." Je n'ai aucune preuve de son infidélité, mais d'autres m'ont rapporté qu'il me trompait de temps à autre. J'ai des doutes qui me tracassent.

Odile

"Celui qui met en doute ce qu'il voit, quoique tu puisses faire, il ne croira jamais. Si le soleil et la lune avaient des doutes, aussitôt leur lumière s'éteindrait!"



## Rolande Saint-Pierre: "Restaurateur de l'année"

Le chemin parcouru par Rolande Saint-Pierre, pour décrocher le titre tant convoité de Restaurateur de l'année, a été long et particulièrement ardu. Sa patience, pour ne pas dire son entêtement, a souvent été



mise à rude épreuve. L'Association des restaurateurs ne pouvait faire un meilleur choix. Rolande Saint-Pierre est un exemple à citer à tous ceux qui oeuvrent dans le milieu de l'hospitalité.

Rolande Saint-Pierre quitte très tôt son petit village gaspésien pour s'établir à Pléssisville où, comme gérante d'une boutique de confection, elle prend un premier contact avec le public.

Après une courte période, où elle agit à titre d'aide-infirmière dans un hôpital de Sept-Îles, elle s'installe définitivement à Sorel en 1953. Au cours de la même année, elle épouse Raoul Saint-Pierre avec qui elle aura trois enfants.

L'absence de public lui pèse. Aussi, pour passer le temps, elle accepte de louer deux femmes travaillant dans la région. La maison deviendra rapidement une pension de famille, et c'est à partir de ce moment-là que Mme Saint-Pierre devient restaurateur.

Se levant tôt, Mme Saint-Pierre cuisinera tous les plats qu'elle servira. Ses deux pensionnaires lui font rapidement une réputation de cuisinière du tonnerre. Une vingtaine de personnes viennent chaque jour se restaurer à sa table.

Les pensionnaires s'absentant la fin de semaine, Rolande Saint-Pierre accepte un emploi de cuisinière à temps partiel au Buffet Bertrand à Tracy. Très rapidement, elle travaille à temps plein, et elle se partage entre la cuisine et le service à la salle à manger.

Trouvant sa nouvelle profession captivante, elle approfondit ses connaissances sur la composition des mets, l'oenologie et le service en salle à manger.

En 1969, soit après douze ans d'apprentissage, elle se sent prête à voler de ses propres ailes, elle devient concessionnaire d'une salle à manger de 24 places. Sa réussite est telle que, dix mois plus tard, elle achète une maison qui deviendra l'Auberge Saint-Pierre.

## DEBUTS DIFFICILES

Les banques refusent d'abord de lui avancer les sommes nécessaires, la ville hésite longtemps à lui accorder le permis nécessaire, la Régie des alcools du temps tergiverse pour lui octroyer un permis pour la vente d'alcool. Avec patience, Rolande Saint-Pierre vient à bout de surmonter tous les obstacles.

Ces années difficiles passées, elle entreprend un premier agrandissement en 1972, soit la construction d'un bar. Deux ans plus tard, elle ajoute 100 places aux 55 déjà existantes. En 1977, elle fait de l'Auberge un relais gastronomique, et en 1980, elle y ajoute une salle de conférences.

Aujourd'hui, Mme Saint-Pierre dirige un personnel de 40 employés dont cinq cuisiniers. Chaque semaine, 1.700 clients franchissent les portes de l'Auberge Saint-Pierre.

L'endroit est magnifique, le menu varié, les mets bien préparés sont présentés par un personnel stylé et courtois. L'Auberge se situe au 1663, de la route Marie-Victorin à Tracy. Avant de vous y rendre, si vous ne voulez pas être déçus, je vous suggère de faire vos réservations...

BON APPÉTIT

**HENRI**

**BLONDINETTE**

**GIGI**

**MANDRAKE**

**LE FANTOME**

**JULIE**

## Economiser l'énergie en vivant à l'heure avancée...même l'hiver.

par Louise PLANTE  
TROIS-RIVIÈRES — Le Conseil régional de Enjeu et Environnement-Jeunesse attire l'attention des organismes sur sa démarche entreprise auprès du gouvernement du Québec, en juin 1980, pour qu'il légifère sur la loi du temps réglementaire, qui correspond à l'heure avancée de l'Est, entre le dernier dimanche d'octobre et le dernier dimanche d'avril.

C'est après avoir pris conscience de l'importance du problème de l'énergie, que cet organisme a entrepris des démarches en 1979, auprès de la population des régions Kamouraska-Témiscouata-Rivière-du-Loup, afin que l'heure avancée de l'Est soit en vigueur, à l'année longue, au Québec. Le Conseil régional demande à tous les conseils municipaux, chambres de

commerce, syndicats, fédérations, agriculteurs, industriels, organismes et individus, à lui apporter leur appui dans ce dossier. Tous les organismes sont invités à lui faire parvenir les résultats de leurs discussions relatives à ce problème, en écrivant à Enjeu et Environnement-Jeunesse de Kamouraska-Témiscouata, C.P. 131, Rivière-Bleue, Québec, G0L 2B0.

PROBLEME 5052

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Q	E	N	A	T	I	V	E	S	Q	
2	S	O	L	I	L	E	M	I	E	R	
3	A	T	R	E	A	R	R	E	R		
4	E	A	R	E	L	I	S	E			
5	A	T	E	L	A	R	E				
6	E	D	U	C	A	T	I	O	N		
7	S	A	R	O	V						
8	M	E	U	T	E	S					
9	A	G	E	T	E	S	T	E			
10	S	T	E	R	E	S	T	O	N		
11	E	M	E	T	E	R					
12	S	V	I	A	T	E	S				

## horoscope

**BÉLIER (21 mars - 20 avril)** — Généralités: Donnez suite à une idée brillante qui peut favoriser une augmentation de vos revenus. La chance: Tenez compte de l'état du terrain. Plaisirs: Choisissez vos relations avec prudence. Santé: Bonne.

**TAUREAU (21 avril - 20 mai)** — Généralités: Vous serez obligé de jouer serré et de vous en tenir à la routine. La chance: Vous pouvez vous fier à votre intuition. Plaisirs: Adonnez-vous à votre sport favori. Santé: Évitez les aliments gras.

**GÉMEAUX (21 mai - 21 juin)** — Généralités: Ne tentez pas de forcer les choses sans prendre toutes les précautions utiles. La chance: Méfiez-vous des chevaux étrangers. Plaisirs: Réservez-vous des moments de calme. Santé: Ne faites pas d'exercices.

**CANCER (22 juin - 22 juillet)** — Généralités: Vous aurez quelques difficultés à surmonter, ne perdez pas votre calme. La chance: Faites confiance aux bons entraîneurs. Plaisirs: Recherchez la compagnie de vos amis. Santé: Alimenter-vous naturellement.

**LION (23 juillet - 22 août)** — Généralités: Un entraîneur privé devrait vous permettre de résoudre un point épineux. La chance: N'hésitez pas à augmenter vos mises. Plaisirs: Efforcez-vous de mieux comprendre vos amis. Santé: Fumez moins.

**VIERGE (23 août - 22 sept.)** — Généralités: Vous pouvez trouver l'occasion de réaliser quelque chose qui vous vaudra l'estime de tous. La chance: Ne prenez pas trop de risques. Plaisirs: Rendez des visites. Santé: Entretenez votre forme.

**BALANCE (23 sept. - 22 oct.)** — Généralités: Si vous définissez bien votre programme, vous pourrez prouver votre efficacité. La chance: Construisez votre jeu sur des bases solides. Plaisirs: Évitez les discussions embarrassantes. Santé: Bonne.

**SCORPION (23 oct. - 21 nov.)** — Généralités: Une association d'idées fécondes facilitera la réalisation de vos projets. La chance: Ne misez pas de trop fortes sommes. Plaisirs: Changez de décor et d'ambiance. Santé: Soignez-vous mieux.

**SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.)** — Généralités: Faites appel à votre esprit logique si vous devez résoudre quelques problèmes. La chance: Faites confiance aux grandes écuries. Plaisirs: Reposez-vous sans arrière-pensée. Santé: Attention sur la route.

**CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.)** — Généralités: Tenez compte des réactions des autres et gardez votre bonne humeur en toutes circonstances. La chance: Jouez votre couleur porte-bonheur. Plaisirs: Ne vous confinez pas chez vous. Santé: Bon tonus.

**VERSEAU (20 janv. - 18 fév.)** — Généralités: Adoptez pas des solutions provisoires, vissez plutôt des réalisations durables. La chance: Tenez compte de tous les éléments avant de faire votre jeu. Plaisirs: Goûtez les joies du foyer. Santé: Bonne.

**POISSONS (19 fév. - 20 mars)** — Généralités: Le ciel vous aide, et vous disposez de multiples atouts pour faire valoir vos idées. La chance: Étudiez la forme des jockeys. Plaisirs: Consacrez-vous à votre famille. Santé: Détendez-vous.

PROBLEME 5052

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

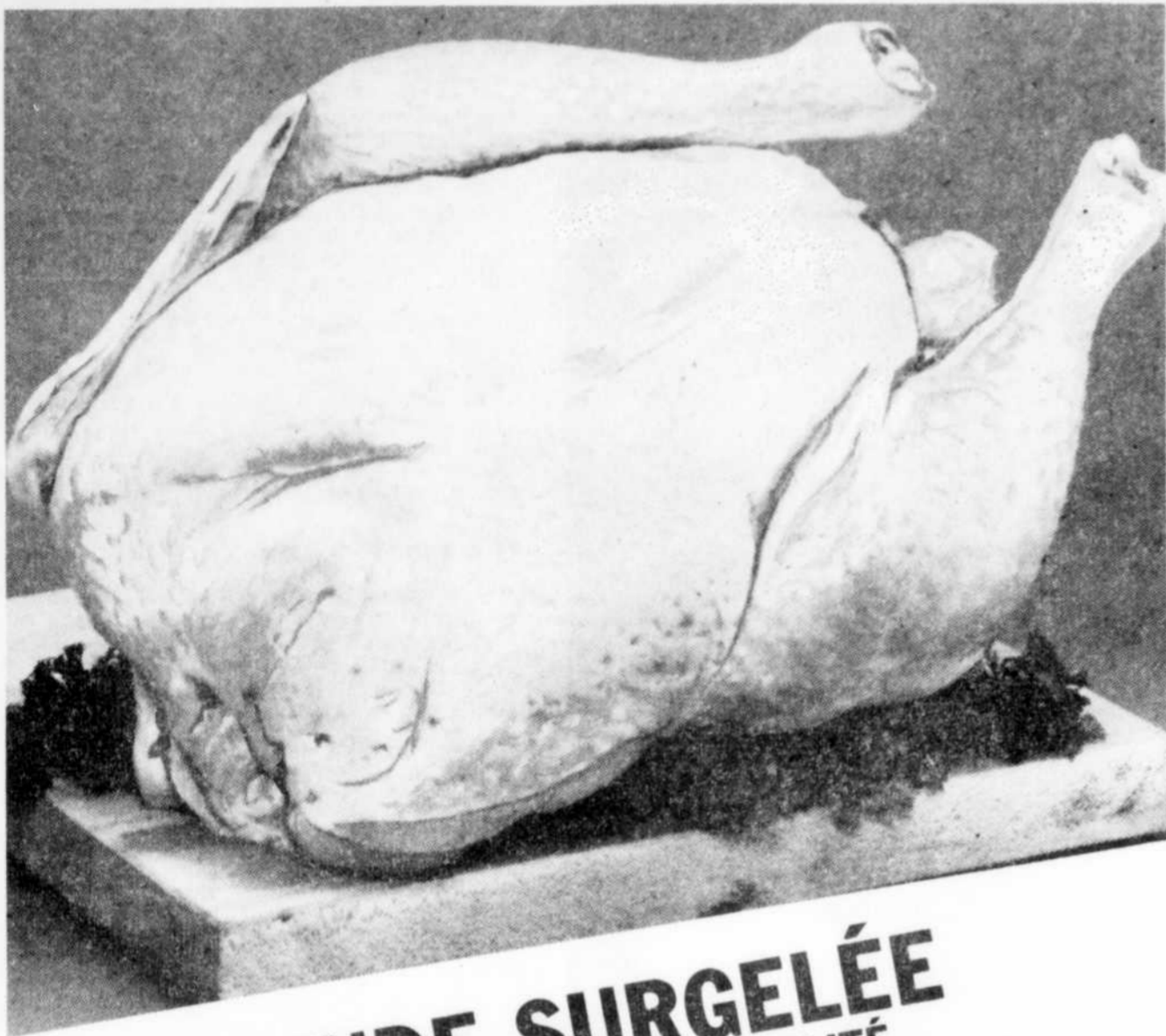
**HORIZONTALLEMENT**

- Personnage de Notre-Dame. — Prép. lat.
- Conversation familière. — Qui a la forme de l'oeuf.
- D'une forme ovale. — Fils de Noé. — Palmier des régions sec.
- Saint normand. — Prendre des notes
- Planche de bois. — Monnaie italienne (pl.). — Abrév. de Louis.
- Qui a beaucoup de grains. — Faciles.
- Inscription. — Imagination sans fondement.
- Unité de volume pour le bois de chauffage.
- Organe de la sangsue.
- 365 jours. — Prén. fem.
- Prén. masc. — Neuf. — Château de la vallée de la Loire.
- Temps pendant lequel les animaux sont en amour. — Petit cube. — Connu.

**VERTICALEMENT**

- Droit d'écolier. — Espace entre deux côtesaux.
- Connaissance. — Conduire.
- Perd son poil. — Manche au tennis. — A quel endroit
- En manière de. — Nég. — Un si grand nombre.
- Décision.
- Pièce de charpente qui forme l'encoignure d'un comble. — Joindre.
- Polir avec la lime. — Comté de l'Angleterre.
- Outil de la modiste. — Roue à gorge d'une poutie. — Tesson.
- Titre de noblesse. — Assassiné.
- Sale, vilain, hideux. — Local vitré (pl.)
- Prière à la Vierge. — Soulève. — Du verbe être
- Genre d'oiseaux échassiers. — L'Étré Suprême.

# LES SUPERMARCHÉS **provigo**



**DINDE SURGELÉE**  
CANADA CATÉGORIE UTILITÉ  
MOINS DE 12 lb

LB

**95**



**JAMBON DANS LA FESSE**  
DÉSOSSÉ, PRÊT-À-MANGER, GENRE TOUPIE  
UN BOUT OU L'AUTRE

LB

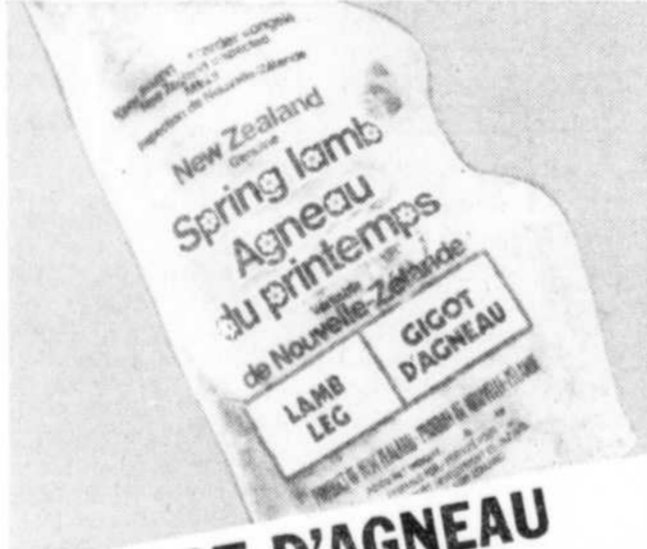
**178**



**PORC HACHÉ**  
FRAIS OU DÉGELÉ

LB

**138**



**GIGOT D'AGNEAU**  
SURGELÉ, DE LA NOUVELLE ZÉLANDE

LB

**228**



**MARGARINE MOLLE**  
MONARCH

CONT. DE  
2 lb

**138**



**PÊCHES DEL MONTE**  
TRANCHÉES OU MOITIÉS  
DE FANTAISIE

BTE DE  
28 oz liq.

**99**



**CROUSTILLES**  
RÉGULIÈRE  
PROVIGO

SAC DE  
200 g

**89**



**JUS DE POMMES**  
FBI

BOUT. DE  
48 oz liq.

**99**



**SAUCE GAZA**  
B.B.Q. OU SANDWICHS CHAUDS

BTE DE  
200 mL

**4 100**  
POUR



**MÉLANGE PAIN ÉCLAIR**  
CHOIX DE SAVEURS  
MONARCH

EMB. DE  
425 g

**99**

# Au cœur du quotidien.



**SUCRE BLANC**  
GRANULÉ

SAC DE  
4 kg

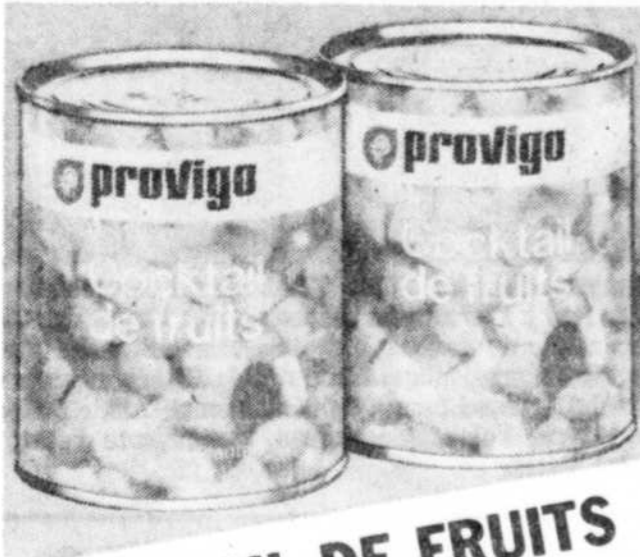
**2<sup>29</sup>**



**RAISIN VERT**  
ALMERIA, DE L'ESPAGNE  
CANADA NO 1

LB

**.79**



**COCKTAIL DE FRUITS**  
DE FANTAISIE  
PROVIGO

BTE DE  
28 oz liq.

**.99**



**FARINE TOUT USAGE**  
ROBIN HOOD

SAC DE  
3,5 kg

**2<sup>99</sup>**



**BROCOLI FRAIS**  
GROSSEUR 14  
DE CALIFORNIE

CHACUN

**.99**



**AVOCATS FRAIS**  
GROSSEUR 36  
DE LA FLORIDE

CHACUN

**.39**



**PEPSI-COLA**  
ORDINAIRE OU DIÉTÉ  
BOUTEILLE CONSIGNÉE 750 mL

6  
POUR

**2<sup>99</sup>**



**PÂTÉ DE FOIE**  
VEAU, PORC, POULET OU VEAU,  
BACON, LANGUE, CORDON BLEU

BTE DE  
3 oz

**2 1<sup>00</sup>**  
POUR

**GÂTEAUX SARA LEE**  
PAIN DE SAVOIE-BANANES FRAÎCHES  
OU ORANGE FRAÎCHES-SURGELÉS

EMB. DE  
298 g

**1<sup>79</sup>**

**BISCUITS LIDO**  
CAMEL, MÉTÉO OU PINOCCHIO

EMB. DE  
400 g

**1<sup>39</sup>**

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS SPÉCIALES EN VIGUEUR DU LUNDI 9 AU SAMEDI 14 NOVEMBRE 1981. DANS LES SUPERMARCHÉS DU GRAND MONTRÉAL ET SA BANLIEU, DES LAURENTIDES, DE LA MAURICIE ET DE L'ESTRIE. LES PHOTOS DE CES PAGES NE SERVENT QU'À IDENTIFIER LES MARQUES DÉPOSÉES. LE TEXTE PRÉVAUT EN TOUTE OCCASION.

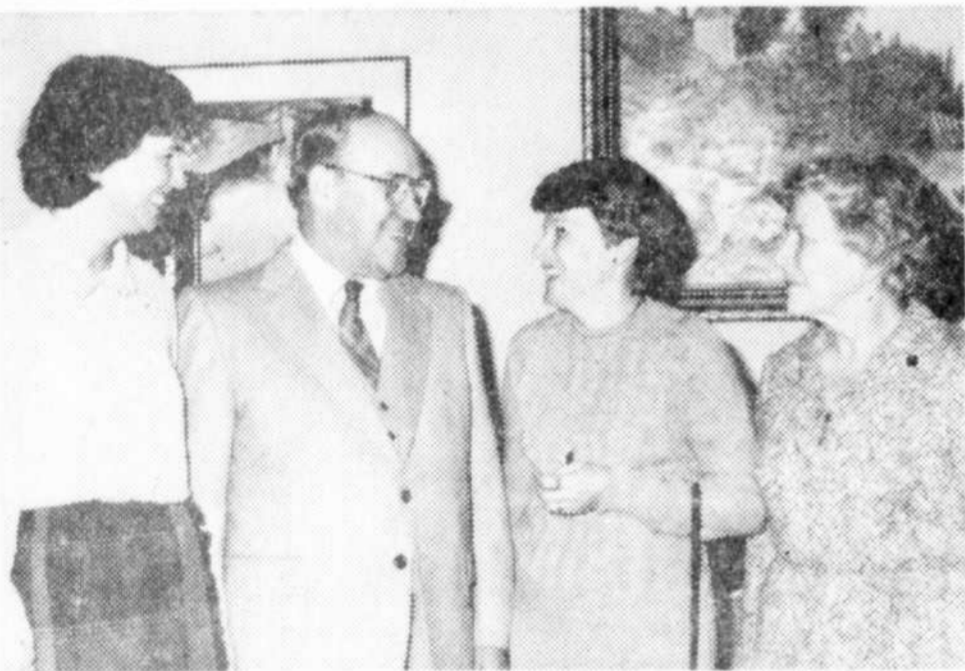
LES SUPERMARCHÉS

**provigo**



(Photo Romeo Flageol)

L'assemblée générale provinciale des membres de l'IODE avait lieu récemment à Trois-Rivières. En plus des dossiers concernant l'aide apportée aux citoyens amérindiens des territoires éloignés du Grand Nord, les responsables continuent leurs actions pour l'avancement de la femme dans la société. Dans l'ordre habituel, Mary Shonbeck, vice-présidente du chapitre de Québec; Louise Farmer-Paquin, présidente provinciale, Pierrette Boutet, présidente du chapitre de Trois-Rivières et Kay MacKay, secrétaire et responsable de l'organisation de l'assemblée générale annuelle.



(Photo Claude Deschesnes)

La Société d'études et de conférences recevait à sa dernière rencontre M. Reynald Rivard. Notre photographe a immortalisé sur la pellicule quelques membres de cette société en compagnie du conférencier invité. Dans l'ordre habituel... Mme Irène Trépanier, présidente du cercle Lemire; M. Rivard; Mme Rachel Lemire, présidente de la Société; et Mme Suzanne Langlois.



(Photo Claude Abel)

Le club Optimistes de Yamachiche tenait dernièrement sa soirée annuelle en l'honneur de son ex-président. On devait ainsi rendre hommage à M. Claude Montour et son épouse, à cette occasion. La photo prise à cette soirée nous montre dans l'ordre: M. Claude Montour, ex-président du club; Mme Denise Montour; M. Jean-Louis Deschamps, président actuel; Mme Lorraine Deschamps; Mlle Johanne Roy; et M. Grégoire Buisson, organisateur de la soirée.

## Rendez-vous...

### Danse à la Légion canadienne

Tous les membres de la Légion canadienne, filiale 35, et leurs amis, sont cordialement invités à participer à une soirée avec orchestre, qui aura lieu ce soir, à 9 heures, à leur local de la rue Des Volontaires, dans le cadre de la campagne du Coquelicot. Plusieurs prix de présence seront tirés au sort.

### Aféas Sainte-Jeanne-d'Arc

L'Aféas de la paroisse Sainte-Jeanne-d'Arc de Shawinigan-Sud invite toutes ses membres à assister à leur réunion mensuelle qui aura lieu le mardi 10 novembre, à 19 h 30, à la salle de l'école Saint-Georges. A cette occasion, les membres discuteront des priorités de l'année 1981-82, du statut de la femme et aussi on y célébrera la fête de la Sainte-Catherine. Pour de plus amples informations, on peut composer: 536-5966. Cordiale invitation à toutes les membres.

### Aféas Saint-Sauveur

réunion du mois le mardi 10 novembre à 19 h 45 au sous-sol de l'église paroissiale. Il sera question de la femme au foyer et de la femme au travail. On soulignera de façon spéciale la fête de la Sainte-Catherine.

### Aféas Sainte-Marguerite

La réunion des membres aura lieu le mercredi 11 novembre à 19 h 30 AU sous-sol de l'église Sainte-Marguerite. Le Dr André Martin chiropraticien sera l'invité.

### Auxiliaires CH Saint-Joseph

Rencontre des membres le mardi 10 novembre à 20 h à l'auditorium du centre hospitalier. Mme Simone Monnet Chartrand sera l'invitée d'honneur.

### Age d'or Sainte-Marguerite

Les membres et amis sont conviés à une soirée dansante le dimanche 8 novembre à 20 h au sous-sol de l'église.

### Aféas Saint-Gabriel

Réunion du mois le mercredi 11 novembre à 20 h au local du centre communautaire. Un conférencier viendra parler de l'alcoolisme.

### Association Lasallienne

La réunion des membres est prévue pour le lundi 9 novembre à 19h30 à la polyvalente DLS.

### Invitation aux Chevaliers de Colomb

Tous les Chevaliers de Colomb du conseil 1877 de Shawinigan sont cordialement invités à participer à un déjeuner-causerie qui aura lieu le dimanche 8 novembre, à la salle des Chevaliers de Colomb de Shawinigan. A cette occasion, les membres pourront entendre le juge Alexandre Bastien, juge de la Cour provinciale du Québec, et qui est en même temps ancien député d'Etat de l'Ordre des Chevaliers de Colomb. Les cartes de membre ne seront pas nécessaires pour assister à ce déjeuner-causerie.

### • A Saint-Louis-de-France

Le nouveau conseil d'administration de l'Age d'or Saint-Louis-de-France sera composé pour la prochaine année de: Lucien Beaudet président, Adrienne Marchand présidente, Irène Germain secrétaire, Jeannette Leboeuf trésorière. Les directeurs: Marie-Jeanne Charrette, Georges Désilets, Elisabeth Saint-Hilaire.

### • Rat clandestin

L'embarquement d'un rat, passager clandestin d'un avion de la compagnie Nigeria Airways, a retardé de 24 heures le départ d'un vol de Londres à Lagos, a annoncé hier, l'agence nigériane NAN. A l'aéroport d'Heathrow, près de Londres, lundi, les passagers pour Lagos s'approprièrent à monter à bord, lorsqu'ils ont appris que leur vol serait retardé de 24 heures. L'agence NAN indique qu'après vérification, un rat avait été découvert à Heathrow, dans la soute à bagages de l'avion provenant de Lagos. Il a donc fallu procéder à la dératisation de l'avion. L'histoire ne dit pas quel sort ultime connut le passager clandestin, ni s'il a été autorisé à séjourner en Grande-Bretagne.



(Photo Claude Deschesnes)

Plusieurs sujets importants ont été discutés lors du congrès provincial de l'Association des propriétaires de terrains de camping, qui s'est déroulé à Trois-Rivières. Ci-dessus, de gauche à droite, Pierre-Paul Chalifoux, directeur général depuis les 17 dernières années, Gilles Sorel, Mme Chalifoux, Horace Manseau, Guy Lafontaine et J.-Claude Langlois, président réélu.



(Photo Claude Deschesnes)

L'Accueil féminin de Trois-Rivières-Ouest recevait dernièrement le comédien Pierre Verville. Sur notre photo, Mme Henriette Hamel; la présidente de l'Accueil, Louise Laforte; M. Verville; et Mme Micheline Lajoie.



Une initiation de 27 membres chez les Filles d'Isabelle du cercle Jeanne-Mance de Shawinigan, a eu lieu à l'issue d'un souper servi à l'hôtel des Chutes. Sur la photo, on reconnaît, de gauche à droite: Marie-Blanche Hammond, vice-régente du cercle Jeanne-Mance; Mme Anilda Brière, régente de l'état Les Laurentides; l'abbé Armand Lamy, aumônier local; Annie Bélisle, régente du cercle Jeanne-Mance; Yolande Sauvageau, vice-régente d'état; et Huguette Trudel, secrétaire d'état.

## les timbres

par andré pellerin

# Quel genre de fête est Noël?

Noël, la grande fête sera bientôt là. Noël, c'est la fête lors de laquelle nous recevons souvent l'abondance, et c'est pourquoi nous pouvons, nous aussi, offrir et nous faire offrir des cadeaux, sans être obligés d'avoir mauvaise conscience en entendant des objections critiques.

Depuis quelques années, il ne se passe pas un Noël sans que n'apparaissent sur le marché de soi-disant exposés critiques. Le cliché fétant Noël est souvent le suivant: sous l'arbre de Noël, un petit bourgeois décadent, le descendant d'une société capitaliste déchue, fait jouer "Il est né le Divin Enfant..." par le music-box, offre à sa femme des parures d'or, un petit sac en crocodile à la belle-mère, et une soucoupe volante à son "voyou" de fils, ensuite tous prennent place autour de la table, et "bouffent" et "boivent" pendant trois jours.

C'est vraiment absurde quand, dans maintes maisons, rien ne rappelle le pourquoi d'un tel branle-bas pour fêter trois jours, sans que les enfants aient la moindre idée de ce que l'on fête et pourquoi. C'est absurde de se rendre à la messe de Minuit avec toute la famille, de chanter des cantiques, et de se retrouver une heure plus tard entre une cuisse de dinde et un verre de vin, et de déclarer, avec la bouche pleine, que de nos jours il n'est plus nécessaire de croire toute cette histoire, car les curés eux-mêmes n'y croient plus. La démythification d'une telle contradiction hypocrite paraît être justifiée dans certains cas.

Nos esprits critiques se trompent quand ils estiment que cela dépend des commerçants avec leurs ré-

clames et leur soif de gains. Noël se maintient! Nous l'avons constaté durant la période paternelle de

l'hittérisme, dans certains pays. Noël fit son chemin, même sous les tonnerres des canons de 1944, sous des masses de ruines, alors que la vie même semblait devoir être engloutie. Même là, personne n'a manqué de fêter Noël.

A quoi cela tient-il? Cela tient du fait que, de son "expression", découle une telle force, une telle joie



dématurée, qu'il n'est pas possible de s'en débarrasser complètement. Ce "Jésus est né pour nous sauver" est une nouvelle qui garde toute son autorité, même sans que nous voulions y prêter attention, et malgré tous les refus de l'accepter. C'est le même phénomène qu'avec les enfants, à leur anniversaire: eux aussi ne réalisent pas

de façon rationnelle le pourquoi de cette joie et de cette fête — mais ils sont malgré tout heureux de cette fête et de leurs cadeaux.

Faire plaisir est de l'amour transmis, de la joie répandue dans le champ rayonnant de l'action de Dieu. C'est pourquoi, nous devons nous intégrer dans l'abondance de la fête de Noël; car la naissance du Christ est l'abondance de Dieu intégrée à la matière. Symboliquement, nous pouvons boire et manger dans le même esprit d'abondance.

Naturellement, il est préférable de savoir pourquoi nous le faisons dans la joie; bien sûr qu'il est plus juste d'avoir conscience de la source centrale de notre joie, et d'en faire en premier lieu et directement le centre de notre fête. Bien sûr qu'il est plus juste de voir et de vivre toute cette fête à la lumière de la Bonne Nouvelle. Alors nous pourrions, pendant ces jours, tout en offrant, mangeant et organisant, trouver la juste mesure et le contenu, au lieu de s'arrêter simplement à une participation mate et inconsciente.

C'est à partir de ce plaidoyer en faveur d'une fête dans la joie que le gouver-

nement de la Principauté de Liechtenstein émettra, le 7 décembre, trois timbres représentant la naissance de Jésus et les Rois Mages à la Crèche, et la Sainte Famille.

### Allemagne

Les trois timbres de la Deutsche Bundespost représentent la naissance de Jésus et les Rois Mages, d'a-



près des motifs de peintures réalisés dans la première moitié du 19e siècle. Ils portent une surtaxe, au profit du Groupement fédéral des organisations indépendantes de bienfaisance.

### Finlande

Les deux timbres de la Finlande rappellent des besoins de la veille de Noël. En Finlande, l'arbre de Noël fait partie de la célébration de cette fête depuis les années 1830, où la fête

de Noël était, dans quelques maisons à Helsinki, célébrée autour d'un sapin orné de chandelles de cire.



Avant la fin du siècle, l'arbre décoré était devenu, coutume aussi dans les maisons de la campagne.

### Jersey

Trois timbres soulignent cet événement, dont l'un



montre un sapin géant décoré. A Noël, dans le but de s'adresser aux plus démunis, cet arbre est dressé au

Carré Royal à Saint-Helier, grâce à diverses organisations: Rotary, Lions, Table ronde, Association de secours, etc... De l'argent, des jouets et des victuailles sont aussi distribués dans le but que personne de la communauté ne soit oublié pour cette grande occasion.

### Australie

Des chants joyeux ont servi de sujets pour les trois timbres de l'Australie. On a reproduit ainsi sur chacun, le refrain d'un air populaire, ainsi qu'un des-



sin pouvant illustrer ce qui y est mentionné. Dans notre vignette, il s'agit de "Étoiles d'argent dans le ciel", et des hommes regardent vers les cieux afin de contempler les astres.

Monaco Dans sa deuxième partie de son programme philatélique, la Principauté de Mo-



naco procédait avant-hier au lancement d'une vingtaine de nouveaux timbres, un de ceux-ci étant spécialement consacré à la fête de la Nativité. Il s'agit d'un dessin montrant "Deux enfants agenouillés devant la Crèche".

### Salon du timbre

Le Salon du Timbre et de la monnaie du Québec aura lieu les 20, 21 et 22 novembre, à la salle Dorée, de l'hôtel Sheraton Mont-Royal, rue Peel à Montréal. Parmi les points d'intérêt à remarquer lors de cet événement, signalons: le kiosque des Postes Canada; la présence de 50 des plus importants marchands de timbres et de monnaie du Canada et des États-Unis; encans de monnaies en deux sessions; prix de présence, etc.

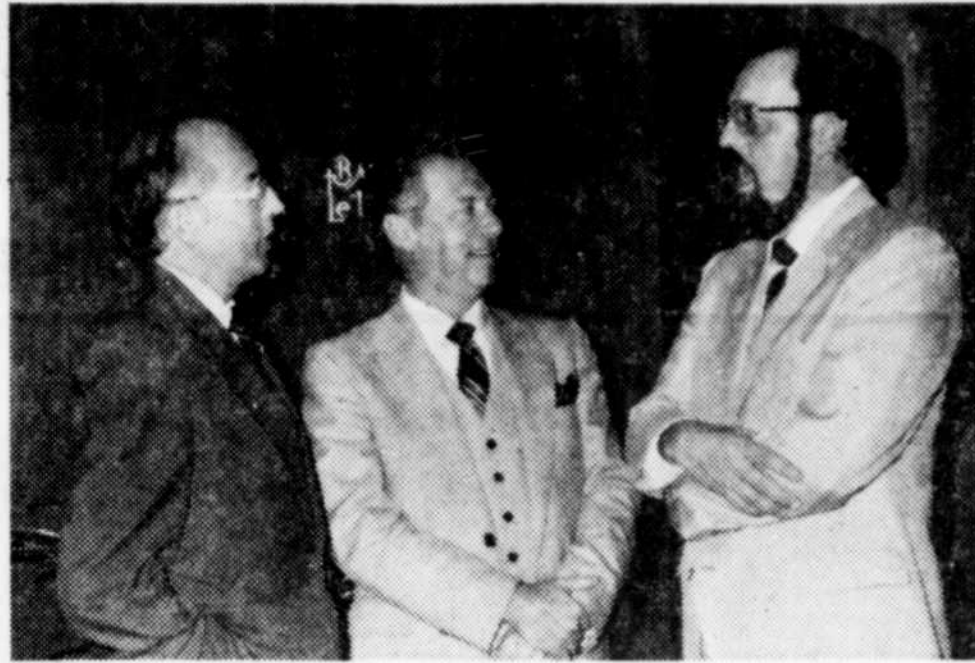
# et des mots

**c'est un secret** polichinelle



(Photo Terry Charland)

Lors du brunch, on retrouvait aussi le docteur Raymond Létourneau, vice-président de la Fondation du centre hospitalier Sainte-Marie, Mlle Ghislaine Hébert, secrétaire du directeur général, Mme Denise Laferté, présidente des dames auxiliaires du centre hospitalier Sainte-Marie, M. Jean-Paul Belleville, directeur des relations publiques, UQTR



(Photo Terry Charland)

Un brunch-bénéfice aux profits de la Fondation du centre hospitalier Sainte-Marie inc., Trois-Rivières, a eu lieu à l'hôtel Le Baron. De g. à d. MM. André Brousseau, président du conseil d'administration du centre hospitalier Sainte-Marie, Charles D'Amour, président de la Fondation du centre hospitalier Sainte-Marie inc., Mathieu Vaillancourt, directeur général du centre hospitalier Sainte-Marie.

## • Fontaine de l'espoir

On érige actuellement sur le parterre de Rideau House une fontaine qui commémorera l'Année des handicapés et le Marathon de l'espoir. C'est en majeure partie la Ligue canadienne de football qui finance cette construction le long de la voie d'accès principale à la résidence officielle du gouverneur général. La fontaine octogonale, de calcaire Queenston, aura environ neuf pieds de diamètre et sera de triple niveau; 16 cascades en découleront, a fait savoir jeudi dans un communiqué la secrétaire de Rideau House. Le jet d'eau central pourra avoir plusieurs intensités, des phares au bas illumineront l'ensemble le soir pour lui donner un effet d'eaux vives. Ce sont des employés des Travaux publics fédéraux qui construisent ce monument.

## • Pas d'étiquettes

Le département américain du Trésor a annulé un règlement visant à rendre obligatoire l'apposition sur les bouteilles de vins et spiritueux d'une étiquette énonçant les ingrédients et additifs entrant dans leur composition, a-t-on appris, jeudi, de source autorisée. Ce règlement devait entrer en vigueur le 1er janvier 1983, conformément à une décision prise l'an dernier par le gouvernement carter. Le département du Trésor a justifié son annulation en faisant valoir que "le coût d'application de ce règlement dépasserait, de loin, les avantages qu'en tireraient les consommateurs".

## • Il avait avalé un diamant

Les médecins de l'hôpital de Phoenix (Arizona) ont trouvé avec un grand étonnement un diamant de 2,95 carats dans l'oesophage d'un patient venu se faire soigner pour un mal de gorge. "Docteur, s'était plaint Ronnie Brown, j'ai avalé quelque chose, je ne sais pas trop ce que c'est, mais ça me fait terriblement mal à la gorge." Les chirurgiens y ont découvert un diamant, avec une étiquette indiquant son prix: \$6,500. Ronnie Brown affirmait alors à la police, alertée, qu'il avait gagné le diamant au jeu. Mais une rapide enquête permettait aux policiers d'apprendre que Brown était recherché pour le cambriolage d'une bijouterie. De l'hôpital, Ronnie Brown est allé directement en prison.

## • Monument russe profané

Des inconnus ont profané dans la nuit de lundi à mardi à Debica, dans le sud de la Pologne, un monument à la mémoire des soldats soviétiques, a annoncé mardi l'agence officielle polonaise PAP. Le monument, ajoutait l'agence, a été badigeonné de peinture. Les auteurs de ce nouvel acte de profanation n'ont pas été retrouvés.

## • Age d'or de Grand-Mère

Les membres de l'Age d'or affilié de Grand-Mère tenaient leur assemblée générale annuelle en vue d'élire leur nouveau conseil de direction pour l'année 1981-82. Ce conseil se compose comme suit: Mme Yvette Foster, présidente; M. Ovíla Simon, vice-président; Mme Elisa Maillette, secrétaire; Mme Rita Champagne, trésorière ainsi que MM. Arthur Moreault, Jean Dusault et Georges Gélinas, directeurs.

## • Filles d'Isabelle

Les secrétaires financières, trésorières et archivistes des 26 cercles locaux des Filles d'Isabelle ont participé récemment à une journée intensive de travail afin de faciliter la tâche de chacune. La réunion avait été convoquée par Mme Anilda Brière, de Grand-Mère, régente de l'état Les Laurentides des Filles d'Isabelle. Les officières de l'état ont collaboré, et les régentes de chaque cercle étaient présentes. Mme Marguerite Sylvestre, de Berthier, syndic d'état, était l'hôtesse de la journée.

aujourd'hui, c'est mon tour



(Photo Gilles Berthiaume)

Johanne Lacoste, commis de magasin, La Tuque.

## éphémérides

### 7 novembre

- 1980: L'acteur Steve McQueen meurt à Juarez au Mexique d'un cancer.
- 1977: Arrivée à Rome de l'archevêque Hilarión Capucci, dont la peine de 12 ans de prison en Israël vient d'être commuée.
- 1973: Annonce de la reprise des relations diplomatiques entre l'Égypte et les États-Unis.
- 1972: Annonce de la reprise des relations officielles entre les Allemands après 23 ans d'hostilité.
- 1956: La France et la Grande-Bretagne déclarent un cessez le feu en Égypte mais la Grande-Bretagne annonce qu'elle n'évacuera ses troupes qu'à l'arrivée d'un contingent de casques bleus.
- 1939: Les souverains de Belgique et de Hollande suggèrent au roi Georges VI de Grande-Bretagne de faire la paix avec l'Allemagne.
- 1929: Famine en Chine.
- 1917: Lénine prend la tête des Bolchéviques contre Alexandre Kérénsky à Pétrograd.
- 1733: La France et l'Espagne signent le traité de l'Escurial contre l'Angleterre.
- Ils sont nés un 7 novembre:
  - Marie Curie (1867-1934).
  - Billy Graham, évangéliste américain (1918).
  - Joan Sutherland, soprano d'origine australienne (1926).

## le nouvelliste

### "NOS MÉMOIRES"

Un regard nostalgique sur le passé

TOUS LES MATINS A 8h29, 7h29, 8h29 et 9h29 SUR LES ONDES DE 1140 C/JTR RADIO TROIS RIVIÈRES

**PSST... n'oubliez pas votre traitement cette année.**

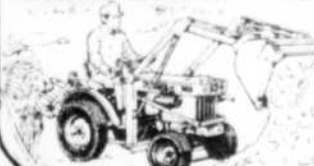


**ANTIROUILLE A L'HUILE METROPOLITAIN INC.**

1600 boul. St-Louis 378-8222 St-Louis-de-France

**ATTENTION, nous avons le tracteur qu'il vous faut! Pour tout genre de travaux.**

**KUBOTA**



**EQUIPEMENTS Malbec**

771 boul. Est Louiseville - 228-4592 C. Rheault: 378-2146 T.-R. 296-3366



(Photo Terry Charland)

Les Chevaliers de Colomb de Trois-Rivières viennent de lancer leur campagne de souscription visant à recueillir des dons pour les oeuvres charitables. Lors du lancement de la promotion, nous avons pu photographier quelques responsables: Daniel Houle président de la campagne, René DLaganière député du district 3, Walbert Fröhlich député Grand chevalier du conseil 1001 et Hubert Leblanc président de la campagne pour le district 3.



(Photo François Levasseur)

Le club Optimistes de Saint-Tite a tenu une campagne de financement pour aider à subventionner les cadets Optimistes de la ville du cuir. Sur la légende: Martine Roy, Lucie Béland, Marcel Trépanier et Denis Hamelin.

## • Des mauvaises langues

Ce qu'il peut y avoir de mauvaises langues parfois. Christiane ..., serveuse dans un restaurant de Trois-Rivières-Ouest, est victime d'une forte rumeur depuis quelques jours. En effet des mauvaises langues ont dit qu'elle serait enceinte. Elle a nié catégoriquement et officiellement devant polichinelle cette rumeur. Elle croit que "Dédé" Labonté pourrait bien être l'auteur de cette rumeur, sait-on jamais.

## • Maureen plutôt qu'Eddy

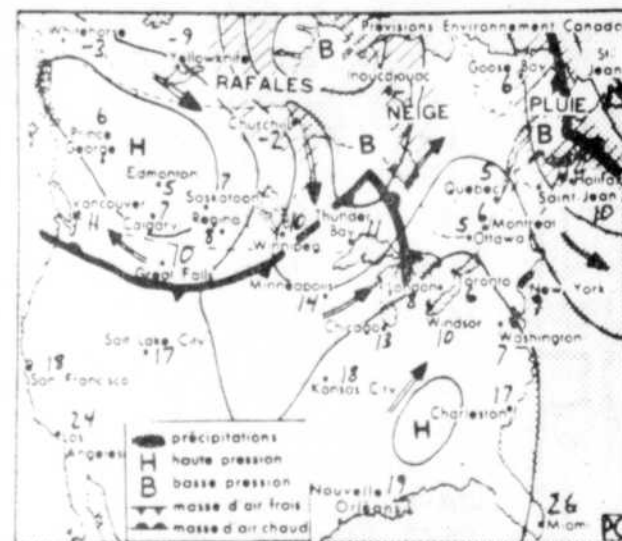
Quand Eddy Bartlett a voulu s'avancer pour recevoir, des mains de M. N. McKay, l'un des principaux dirigeants de Westinghouse au Québec et ancien directeur de l'usine de Trois-Rivières, sa montre en guise de remerciements pour ses 25 années de service à la Westinghouse, il s'est vu préférer sa fille Maureen. Plutôt que de remettre la montre à Eddy, M. McKay l'a remise à sa fille. Il est vrai que si Eddy, avec ses longues moustaches retroussées, a quelque allure de playboy, il ne parviendra pas à rivaliser avec sa fille Maureen, jeune, grande et superbe jeune fille à la chevelure de feu.

## Pas trois mais cinq

Le publiciste du club Lions de Victoriaville, Daniel Fleury, était tellement emballé de faire le portrait du lion Jacques Côté, le responsable du gala 25e anniversaire, en faisant le curriculum de ses nombreuses activités Lions, qu'il a oublié de lui faire des petits. C'est en effet Mme Côté qui devrait rappeler à Daniel qu'elle avait cinq enfants à la maison et non trois comme annoncé dans le communiqué de Daniel. Tellement imbu de l'esprit Lions, Daniel devrait savoir qu'il arrivait à Jacques Côté de rester parfois à la maison. Jacques Côté entreprend sa dix-huitième année Lions; il fut le parrain de six membres, en plus de fonder 18 clubs et de participer à l'établissement de six autres.

## météo

- Abitibi, Témiscamingue:** ciel variable, max. 1. Dimanche: nuageux.
- Réservoirs Cabonga et Gouin:** dégagement graduel, max. 1. Dimanche: ennuageux.
- Pontiac, Gatineau, Lièvre, Laurentides:** dégagement graduel et vents modérés, max. 2. Dimanche: ennuageux.
- Outaouais, Montréal:** dégagement graduel, vent modéré, max. 6. Dimanche: ennuageux.
- Trois-Rivières, Drummondville, Québec, Estrie:** nuageux avec quelques chutes de neige fondue, dégagement graduel en fin de journée, vents du nord-ouest de 30 à 50 km-h, max. 4. Dimanche: beau.



- Beauce, Rivière-du-Loup, La Malbaie:** nuageux avec chutes de neige fondue, vent du nord-ouest de 30 à 50 km-h, max. 2. Dimanche: beau.
- Lac-St-Jean, Saguenay, Mauricie, Parc des Laurentides:** nuageux avec quelques chutes de neige fondue (5 cm en altitude), vent du nord-ouest de 30 à 60 km-h, max. 2. Dimanche: ciel variable.
- Rimouski, Matapédia, Ste-Anne-des-Monts, Parc de Gaspésie, Baie-Comeau:** pluie puis faible neige passagère, vents du nord-ouest de 30 à 50 km-h, temp. stationnaire à zéro. Dimanche: dégagement.
- Gaspé, Sept-Îles:** faible neige fondue, vent modéré, temp. stationnaire à 2. Dimanche: dégagement.

## les marées

7 novembre	8 novembre
<b>Batiscan et La Pérade:</b>	<b>Batiscan et La Pérade:</b>
haute: 05 h 36	basse: 02 h 04
basse: 13 h 49	haute: 06 h 41
haute: 18 h 26	basse: 14 h 44
basse: 01 h 09	haute: 19 h 06
<b>Champlain:</b>	<b>Champlain:</b>
haute: 06 h 15	basse: 03 h 05
basse: 14 h 50	haute: 07 h 20
haute: 19 h 05	basse: 15 h 45
basse: 02 h 10	haute: 19 h 55
<b>Trois-Rivières:</b>	<b>Trois-Rivières:</b>
haute: 07 h 54	basse: 03 h 24
basse: 15 h 09	haute: 08 h 59
haute: 20 h 44	basse: 16 h 14
basse: 02 h 39	haute: 21 h 34
<b>Soleil:</b>	<b>Soleil:</b>
Lever: 06 h 40	Lever: 06 h 42
Coucher: 16 h 28	Coucher: 16 h 27

# OUVERTURE DE LA NOUVELLE POLYCLINIQUE 55

4825, RUE BOUVET, ST-GRÉGOIRE



**CLAUDE HÉON**

Claude Héon est né à St-Grégoire de Nicolet, le 13 septembre 1940. Il est le fils de Maurille Héon et de Lucille Rhéault, de cette même paroisse. Il fit ses études primaires à St-Grégoire et ses études secondaires au Séminaire de Nicolet, d'où, il obtint son diplôme de bachelier es art. En 1964, il devient bachelier en science, bachelier en pharmacie, puis en 1965, licencié en pharmacie.

Monsieur Héon devient propriétaire de sa propre pharmacie en juin 1968, pharmacie qu'il continue d'opérer aujourd'hui, surtout comme administrateur. En 1972, il devient président de Variétés Héon Inc., président de Bouveon Inc., en 1980, et vice-président de cette même compagnie en 1981. Depuis 1970, Monsieur Héon est l'un des directeurs

## LA POLYCLINIQUE 55 COMPREND:

- Secrétariat • Salles de consultation • Salle d'examens • Salle d'urgence • Pharmacie • Salle d'attente

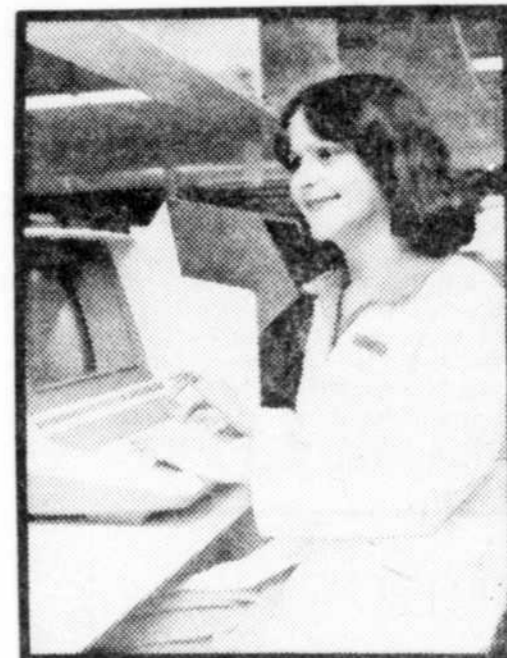


## HEURES D'OUVERTURE DE LA PHARMACIE

Lundi	10h à 18h
Mardi	19h à 21h
Mercredi	
Judi et vendredi	10h à midi et 13h à 18h

Tél.: 233-3230

UN MÉDECIN EST SUR PLACE SANS RENDEZ-VOUS TOUS LES AVANT-MIDI de 9h30 à 11h30 DU LUNDI AU VENDREDI



**DIANE HÉBERT**  
Pharmacienne licenciée

Mlle Diane Hébert, originaire de St-Léonard d'Aston, est née le 13 février 1959. Elle est la fille de Yvon Hébert et de Noëlla Boudreau. Mlle Hébert a fait ses études primaires et secondaires à St-Léonard d'Aston, ses études collégiales à Trois-Rivières et ses études universitaires à l'Université Laval de Québec. Suite à ses 18 années d'études, Mlle Hébert a été licenciée le 2 septembre 1981 par l'Ordre des Pharmaciens du Québec. Mlle Hébert demeure à l'entière disposition de la population, soit pour consultation et information sur la médication et pour remplir les prescriptions.



**JOCELYN HÉBERT, m.d.**

Originaire de Gentilly, Jocelyn Hébert est le fils de Rolland Hébert et de Donald Provencher. Il a fait ses études primaires et secondaires à Gentilly, ses études collégiales à Cap-Rouge et ses études universitaires à la Faculté de Médecine de l'Université Laval. Agé de 24 ans, le docteur Hébert a été reçu médecin en juillet 1981. Rattaché à l'Hôpital Christ-Roi de Nicolet et Cloutier du Cap-de-la-Madeleine, il est membre du Conseil Médical du Canada ainsi que de la Corporation Professionnelle des Médecins du Québec. Jocelyn Hébert réside à St-Grégoire, ville de Bécancour. Notons enfin qu'il a été entraîneur en natation pour la région Centre du Québec, dans les cadres des Jeux du Québec.



RÉCEPTION: De gauche à droite: Mlle Lyne Hébert, secrétaire médicale, Mme Lise Morrissette, secrétaire médicale.

## HORAIRE DE CONSULTATION DES MÉDECINS

<b>Dr LUC BOUVET</b>	<b>Dr JOCELYN HÉBERT</b>
Lundi: 14h à 16h30	Lundi: 13h30 à 17h
Mardi: 14h à 16h30	19h à 21h
10h à 21h	Mercredi: 13h30 à 17h
Vendredi: 14h à 16h30	Judi: 13h30 à 17h

Tél.: 233-3123



**LUC BOUVET, m.d.**

Luc Bouvet est le fils d'André Bouvet et Hélène Côté. Le docteur Bouvet est originaire de St-Grégoire, où il réside présentement. Il a fait ses études primaires à St-Grégoire, secondaires à Ste-Angèle, Pointe-du-Lac et Cap-Rouge où il a également effectué ses études collégiales. Il a été reçu médecin en 1950 à la suite de ses études universitaires à la Faculté de Médecine de l'Université Laval à Québec. Agé de 26 ans, le docteur Luc Bouvet est membre du Conseil Médical du Canada et de la Corporation professionnelle des Médecins du Québec. Il est rattaché à l'Hôpital Christ-Roi de Nicolet. Durant ses loisirs, il joue au hockey dans la Ligue Bonne Entente et a été entraîneur au ballon-balai féminin.

Au lendemain de l'accord constitutionnel

# Le PQ observe la consigne du silence

QUEBEC (PC) — La situation constitutionnelle au lendemain de l'accord d'Ottawa a retenu l'attention du caucus des députés du Parti québécois et du conseil des ministres du Québec au cours de la journée de vendredi.

A 10h30 en matinée, les 80 députés péquistes se sont réunis dans une salle du Parlement, sous la présidence du whip, le député de Joliette Guy Chevrette.

Cette première réunion s'est terminée vers 13h et les membres du Cabinet se sont ensuite réunis à 14h à

la salle du Conseil exécutif. Suivant une consigne qui leur avait été donnée, les députés et ministres ont observé la règle du silence au sujet de leurs délibérations.

Plusieurs figures arboraient un air de détermination cependant à la suite de l'accord intervenu jeudi entre Ottawa et les neuf autres provinces canadiennes. "La lutte n'est pas finie", a dit un député.

Tous les députés portaient un macaron en forme de panneau de signalisation rouge et sur lequel on lisait "Minute, Ottawa".

A son arrivée au caucus, le premier ministre a été chaleureusement applaudi par ses troupes.

Plusieurs députés qui avaient formé le dessein d'aller accueillir M. Lévesque à l'aéroport à son retour d'Ottawa jeudi soir, n'avaient pu le faire à cause d'une manifestation des chauffeurs de taxi de Québec qui bloquaient la route menant à l'Ancienne-Lorette.

Interrogé à sa sortie du caucus, M. Lévesque a refusé de faire quelque commentaire que ce soit. Une

rencontre avec la presse demeurerait toujours possible à la suite de la réunion du conseil des ministres.

De son côté, le whip Guy Chevrette a qualifié de "trahison" le geste de M. Trudeau et celui des sept premiers ministres qui ont abandonné le Québec dans le Front commun.

**Hypothèses**  
Même si personne n'est encore fixé, plusieurs hypothèses s'offrent au gouvernement québécois pour tenter de contrer les effets de l'accord d'Ottawa sur le

Québec. Une hypothèse envisagée par le ministre de la Justice, M. Marc-André Bédard, suppose qu'on fasse appel à la Cour suprême.

Cette dernière serait invitée à trancher la notion de "consensus" sur lequel doit s'appuyer tout changement constitutionnel.

D'autres hypothèses sont envisagées: la tenue d'un référendum ou d'une élection-pièbiscite sur la question.

Le ministre des Affaires intergouvernementales, M. Claude Morin, serait parti-

san de la solution rétrograde, dit-on.

Des péquistes plus radicaux, comme l'avocat québécois Guy Bertrand, favorisent de leur côté une proclamation pure et simple de l'indépendance du Québec.

Quoi qu'il en soit, les intentions du gouvernement seront mieux connues lundi à 15h alors que M. Lévesque prononcera le Message inaugural de la session à l'Assemblée nationale. Son intervention sera télévisée en direct sur les ondes de Radio-Québec.

La polémique continue

# Le sous-marin russe "libéré"

STOCKHOLM (AP) — Le sous-marin soviétique qui s'était échoué dans les eaux territoriales suédoises la semaine dernière a été "libéré" par la marine suédoise et remis à la marine soviétique dans les eaux internationales vendredi matin, ont annoncé les autorités suédoises.

Le sous-marin, à bord duquel se trouvaient les 50 hommes d'équipage, a été d'abord remorqué par des navires suédois, puis a continué son chemin par ses propres moyens, escorté par les navires suédois jusqu'à la limite des eaux territoriales.

Une flotte soviétique composée de deux frégates Riga, deux corvettes Nanouchka, deux destroyers et cinq bateaux de sauvetage, a alors pris le Whiskey 137 en charge.

Le départ du sous-marin soviétique, qui a séjourné pendant neuf jours dans les eaux territoriales suédoises, n'a cependant pas mis fin à la polémique entre Moscou et Stockholm.

La conférence de presse donnée jeudi par le premier ministre suédois M. Thorbjörn Fälldin, au cours de laquelle il a révélé que le Whiskey 137 transportait probablement de l'uranium 238, a ravivé la colère des Suédois.

### Lettre de protestation

Le ministre des Affaires étrangères M. Ola Ullsten a envoyé une lettre de protestation au Kremlin pour lui dire que la Suède considère avec une extrême gravité la violation des eaux territoriales suédoises par un sous-marin chargé de la base navale de Karlskrona.

La Suède, a-t-il ajouté, ne tolérera pas un autre incident de ce genre, d'autant que les Soviétiques ont refusé de fournir des renseignements sur l'armement du Whiskey 137, n'ont pas permis aux Suédois d'inspecter le chargement de torpilles et ont continué à affirmer que le sous-marin ne transportait que les armes et munitions "nécessaires".

En mesurant les radiations émises par les tubes de torpilles du sous-marin soviétique, les experts de l'institut de recherche de la défense suédoise ont conclu qu'il s'agissait de torpilles nucléaires.

La charge nucléaire, selon les experts, serait aussi puissante que la bombe qui a détruit Hiroshima. Si le Whiskey 137 transportait vraiment des torpilles nucléaires, ce serait le premier cas connu d'incurSION d'armes nucléaires dans le territoire d'un pays nordique. Pour MM. Ullsten et Thorbjörn en tous cas, les déclarations soviétiques sur la Baltique considérée comme une mer pacifique ne sont plus crédibles.

### Attitude condamnée

Le chef de l'opposition socialiste M. Olaf Palme a également condamné l'attitude soviétique au cours d'une manifestation qui a réuni plus de 4.000 personnes vendredi à Stockholm.

"Il est inconcevable de penser que les autorités militaires Soviétiques aient mis en péril des relations de bon voisinage en lançant une opération qui ne pouvait qu'irriter profondément le peuple suédois tout entier", a-t-il déclaré.

Cet incident, a-t-il ajouté, "nous rappelle d'une façon effrayante combien nous sommes proches du précipice, et combien le risque d'une guerre nucléaire est grand".

Le petit parti communiste suédois a également protesté vigoureusement auprès du Kremlin.

"Nous avons demandé au mois de juillet à l'URSS de retirer tous ses sous-marins nucléaires de la Baltique", a déclaré le premier secrétaire du parti M. Tore Forsberg. "Nous réitérons cette demande, et nous exigeons des garanties contre une autre violation soviétique".



(Laserphoto PC)

Des représentants du mouvement indien Constitution Express, ont manifesté bruyamment, hier, à Londres et à Paris. Ils estiment que la survie même des nations indiennes du Canada est menacée par le rapatriement de la constitution. Après Paris, les Indiens doivent se rendre à Amsterdam et à Bruxelles.

## La survie des Indiens menacée?

PARIS (AFP) — Des représentants du mouvement indien Constitution Express, qui effectuent une tournée européenne, ont affirmé vendredi à Paris que "la survie même" des nations indiennes du Canada est menacée par le rapatriement de la constitution acceptée par neuf provinces anglophones à l'initiative du pouvoir fédéral.

Au cours d'une conférence de presse, M. Bob Manuel, président de l'Union

des chefs indiens de Colombie-Britannique, a accusé le gouvernement fédéral de vouloir "anéantir les nations indiennes en tentant de les assimiler et de les diviser". Selon lui, la modification de l'Acte de l'Amérique du Nord "accroît l'exploitation des Indiens et les expropriations de leurs terres".

Vendredi, une centaine d'Indiens du mouvement ont marché de l'ambassade du Canada à Paris à celle

de Grande-Bretagne. Recus par les conseillers à l'information des deux ambassades, ils ont demandé que leurs doléances soient transmises à Ottawa et Londres par voie diplomatique.

Avant Paris qu'ils quitteront dimanche pour Amsterdam, puis Bruxelles et Londres, ils s'étaient déjà rendus à Bonn où ils ont affirmé avoir été reçus par M. Willy Brandt.

## Davis accueilli en héros

par Jim COYLE

TORONTO (PC) — C'est en véritable héros que le premier ministre William Davis a été accueilli par sa formation politique et les partis d'opposition vendredi, à son retour de la conférence constitutionnelle.

Ovationné par les conservateurs, accueilli par les bruits de pupitre des députés de l'opposition, faits en guise d'applaudissement, M. Davis a déclaré que loin d'être parfait l'accord constitutionnel constituait une "étape importante dans l'avenir du pays".

Répondant aux questions des libéraux et aux néo-démocrates sur le refus du Québec de signer le compromis constitutionnel, le chef du gouvernement ontarien a soutenu que "l'on n'avait pas cherché à isoler le peuple du Québec".

Il a souhaité que le gou-

vernement québécois revienne sur sa position en faisant partie de cet accord.

Après avoir fait les éloges de son adversaire pour son rôle de médiateur, le leader des libéraux, M. Stuart Smith devait se déclarer préoccupé par ce qui pourrait se produire au Québec.

Parlant à certains moments en français, M. Smith a indiqué que les droits linguistiques des francophones devraient être enchâssés dans la loi ontarienne en signe de bonne volonté à l'égard du Québec.

Pour le député néo-démocrate, M. Donald MacDonald, il est difficile de saisir les raisons qui ont poussé M. Lévesque à ne pas signer l'accord en se basant sur ses refus de la clause de la mobilité et de l'équi-

valence fiscale.

Le représentant de la circonscription de York-South a d'autre part rappelé que les autochtones avaient dénoncé l'accord de jeudi soulignant que la charte ne garantissait aucunement leurs droits ancestraux.

M. Davis a souligné que les premiers ministres provinciaux envisageaient tenir une conférence afin que les porte-parole des Indiens et des Inuit leur expliquent la place qu'il voudrait occuper dans la nouvelle constitution.

M. MacDonald, membre de la législature ontarienne depuis 26 ans et ancien leader du Nouveau parti démocratique, a conclu que l'Ontario devrait redevenir un médiateur entre le Canada français et le Canada anglais et non pas être identifié au gouvernement fédéral.

## C'est à Trudeau de persuader le Québec

par Marc LISAC

EDMONTON (PC) — C'est à M. Trudeau de persuader les Québécois d'accepter l'accord constitutionnel a déclaré, vendredi à Edmonton, le premier ministre albertain, M. Peter Lougheed.

Rappelant que son homologue fédéral avait décidé d'aller de l'avant avec son projet constitutionnel à l'issue du référendum québécois, M. Lougheed devait indiquer, au cours d'une conférence de presse, qu'il revenait désormais à M. Trudeau de répondre aux aspirations du Québec.

Interrogé sur le fait qu'il ait choisi de faire partie d'une entente isolant le Québec au lieu d'opter pour la tenue d'un référendum visant à mettre fin à la bataille constitutionnelle il a soutenu qu'une telle mesure aurait divisé le pays.

"Je ne peux rien y faire. Ces questions devraient être posées à M. Trudeau ou à M. Lévesque et non à nous. Nous avons tout fait pour convaincre M. Lévesque d'accepter l'accord final", a-t-il expliqué.

Parlant de la langue d'enseignement dans sa province, M. Lougheed a rappelé que le français était à présent enseigné dans les écoles albertaines.

Il a assuré que son administration était prête à apporter son soutien financier à ces établissements si cela était nécessaire.

Soutenant d'autre part que l'égalité devait être une règle parmi les provinces, le premier ministre d'Alberta a déclaré qu'il ne voyait pas pourquoi le Québec devrait avoir des privilèges en ce qui a trait notamment aux droits linguistiques.

Tout ce que le Québec peut obtenir devrait également s'appliquer aux autres provinces, a-t-il encore dit.

Parlant de la position que devraient prendre les conservateurs fédéraux lors du débat aux Communes sur l'accord constitutionnel de jeudi, M. Lougheed a déclaré: "Ils auront à prendre leurs propres décisions".

### Droits linguistiques

Parlant de la langue d'enseignement dans sa province, M. Lougheed a rappelé que le français était à présent enseigné dans les écoles albertaines.

Il a assuré que son administration était prête à apporter son soutien financier à ces établissements si cela était nécessaire.

Soutenant d'autre part que l'égalité devait être une règle parmi les provinces, le premier ministre d'Alberta a déclaré qu'il ne voyait pas pourquoi le Québec devrait avoir des privilèges en ce qui a trait notamment aux droits linguistiques.

Tout ce que le Québec peut obtenir devrait également s'appliquer aux autres provinces, a-t-il encore dit.

Parlant de la position que devraient prendre les conservateurs fédéraux lors du débat aux Communes sur l'accord constitutionnel de jeudi, M. Lougheed a déclaré: "Ils auront à prendre leurs propres décisions".

## Comme à l'époque de Maurice Duplessis

par Maurice GIRARD

MONTREAL (PC) — L'entente constitutionnelle conclue jeudi par le fédéral et les neuf provinces anglophones sera aussi marquante dans l'histoire du Québec que la décision du gouvernement Duplessis de prélever lui-même, vers le milieu des années '50, l'impôt provincial des contribuables et pourrait aider le Parti québécois à rester aussi longtemps au pouvoir que l'Union nationale à cette époque.

C'est la conclusion qu'a tirée, hier, le conseiller au programme du PQ, M. Pierre Harvey, qui était interrogé par les journalistes sur ses réactions face aux résultats de la conférence constitutionnelle, qu'il considère comme "une belle preuve" de la domination du Québec par les provinces anglophones.

"Prenez le coup de force du gouvernement fédéral sur les impôts, qui a donné ses assises à Duplessis, il a duré combien de temps Duplessis?" dit M. Harvey qui croit que les derniers développements constitutionnels contribueront à faire s'estomper plus rapidement le rêve canadien au profit de la réalité québécoise. "Le voile du temple est déchiré".

Même si le Parti québécois semble perdant à court terme, "pour l'évolution à long terme des événements, c'est une démonstration spectaculaire", soutient M. Harvey. "On aurait essayé de le faire

qu'on ne l'aurait pas réussi comme ça". "La trahison" des premiers ministres des provinces anglophones est un geste qui les avantage à court terme, mais pour leur objectif de créer un Canada uni, je pense qu'ils se sont un peu trompés".

Les événements de jeudi pourraient accélérer le processus de l'accession à la souveraineté, affirme M. Harvey qui, pour "être cynique", ajoute que le premier ministre Trudeau — "un homme du 19e siècle, mais sous des oripeaux à la Kennedy" — a toujours été "le meilleur agent recruteur" du PQ.

M. Harvey ne croit toutefois pas que les résultats de l'entente constitutionnelle conduise tout droit à une élection sur la seule question de la souveraineté du Québec.

"Le concept de la souveraineté-association est toujours valable... Je considère que ce concept intégré est conforme aux situations que nous vivons et aux intérêts du Québec et du Canada".

"Je crains le plus que les grands succès du fédéralisme canadien nous amène dans des situations qui vont faire que des retours aux événements de 1970 (la crise d'Octobre) soient très dangereux", a ajouté M. Harvey qui ajoute que le PQ se bat contre ceux qui voudraient arriver de façon non démocratique à la souveraineté.

### Fier d'avoir remporté la bataille

## Trudeau pourrait songer à quitter la scène politique

par Paul GESSELL

OTTAWA (PC) — Après avoir remporté la bataille constitutionnelle, le premier ministre Trudeau pourrait sérieusement penser à quitter la scène politique.

Mais lorsqu'il prendra sa décision, seuls ses compagnons de route le sauront: MM. Jean Marchand, Gérard Pelletier et Michael Pitfield.

Mais même ces amis de longue date n'apprendront la nouvelle que quelques heures ou même quelques minutes avant que les Canadiens ne soient fixés sur

l'avenir de celui qui, depuis bientôt treize ans, occupe le poste de premier ministre.

Sur la colline parlementaire les paris quant à la date de la retraite de M. Trudeau sont en quelque sorte déjà ouverts.

Maintenant que le rapatriement de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique (AANB) n'est plus qu'une question de temps, les "sources bien informées" vont se faire plus nombreuses pour prédire quand M. Trudeau quittera son poste.

Mais lorsqu'il s'agira de prédire ce que fera le citoyen Trudeau, il sera plus difficile de se fier à ces "sources bien informées". Mais, doté d'une solidité, malgré ses 62 ans, sportif accompli, ayant un charisme certain, il est hautement improbable que M. Trudeau décide de s'installer confortablement sur une chaise bercante.

S'il devait dire "non" à une carrière politique sur la scène canadienne, M. Trudeau — qui jouit d'un certain prestige à l'échelle internationale pour avoir notamment défendu le dialogue Nord-Sud — pourrait voir certaines portes s'ouvrir à l'étranger.

sera plus difficile de se fier à ces "sources bien informées".

Mais, doté d'une solidité, malgré ses 62 ans, sportif accompli, ayant un charisme certain, il est hautement improbable que M. Trudeau décide de s'installer confortablement sur une chaise bercante.

S'il devait dire "non" à une carrière politique sur la scène canadienne, M. Trudeau — qui jouit d'un certain prestige à l'échelle internationale pour avoir notamment défendu le dialogue Nord-Sud — pourrait voir certaines portes s'ouvrir à l'étranger.

## L'idée de la souveraineté refait surface

par Maurice GIRARD

MONTREAL (PC) — L'idée de la souveraineté semble s'être refaite une vertu aux yeux des candidats aux postes à l'exécutif du Parti québécois, qui doit tenir son congrès national au début de décembre à Montréal.

En effet, à la lecture de la présentation des membres de l'exécutif élu sans opposition et des candidats aux postes de conseillers, on note que tous parlent d'indépendance ou de souveraineté et personne ne fait allusion au deuxième volet du programme du PQ, l'association.

Dans le document de 37 pages remis à la presse hier et qui résume les états

de service des candidats et leur position idéologique, pratiquement tous tiennent le même propos, quelques-uns toutefois ne se prononcent pas sur cette question, se contentant de rappeler leur travail antérieur au sein du parti.

Cette position des membres élus et à venir de l'exécutif s'inscrit d'ailleurs dans la même ligne de pensée des participants aux différents colloques régionaux, qui se sont prononcés majoritairement en faveur de la promotion de l'objectif premier du parti: la souveraineté.

On retrouve le même genre d'unité devant les élections à l'exécutif puis-que plus de la moitié des 15

postes à pourvoir au sein du conseil exécutif du Parti québécois seront comblés sans opposition.

En plus de la présidence qui continuera d'être assurée par le premier ministre René Lévesque, la vice-présidence ira automatiquement à M. Sylvain Simard; M. Pierre Harvey continuera d'assumer ses fonctions de conseiller au programme et Jean-Pierre Nepveu s'occupera de la trésorerie. Contrairement à 1979, où il y avait eu élections, les quatre postes de conseillers réservés à l'aile parlementaire seront également comblés sans scrutin: M. Robert Dean (Provost), Mme Huguette Lachapelle (Dorion), le ministre Ber-

nard Landry (Laval-des-Rapides) et M. Gilbert Paquette (Rosemont) assume-ront ces charges.

Le plus volubile à la future haute direction — qui entrera en fonction après le congrès — sur l'objectif premier du parti, c'est Sylvain Simard, élu sans opposition à la vice-présidence, qui déclare sans ambages: "Le Parti doit prendre des positions claires sur la stratégie d'accession à l'indépendance. Une victoire aux élections (la troisième) doit, selon moi, enclencher formellement le processus d'accession à un Québec souverain".

D'autres membres élus pour représenter la députa-tion, tel Robert Dean, un

des deux députés anglophones, affirme que "l'idée de souveraineté fait son chemin et arrivera bientôt à majorité".

Le ministre Bernard Landry parle du "point de non-retour sur le chemin de la souveraineté du Québec" et Gilbert Paquette du "nouveau départ vers l'objectif premier du Parti: la souveraineté nationale".

Seule Mme Huguette Lachapelle, de Dorion, se contente d'une présentation sans relief, se contentant de rappeler son travail avec Mme Lise Payette comme "attachée politique et responsable du comité de la ministre, Mme Lise Payette".

Pour sa part, la candidate Simon Paré, de Montréal-

Le Devoir  
Citant ensuite un éditorial du quotidien mont-réalais Le Devoir, selon le-

quel l'entente de jeudi consacra la fin d'une conception du Canada qui faisait du consentement du Québec une condition indispensable à tout réaménagement du régime fédéral, Le Monde affirme que "pour la première fois de son histoire, le Québec devient donc une province comme les autres".

"Si M. Trudeau semble être sur le point de réaliser son vieux rêve, il reste que l'unité du pays est plus que jamais menacée", ajoute le commentateur du Monde, qui conclut: "Les indépendantistes québécois vont trouver dans ce qui s'est passé jeudi à Ottawa d'excellents arguments pour faire avancer leur cause".

Le reste de la presse française est restée relativement muette sur l'accord constitutionnel.

Le Figaro (centre-droite) fait simplement état de l'entente dans un entrefilet en pages internationales, alors que Le Matin de Paris (socialiste) reprend dans un court article de dernière page les réactions de M. Lévesque.

Le compte-rendu du Matin s'ouvre d'ailleurs sur ces mots: "Le premier ministre du Québec, René Lévesque, est furieux".

## Soixantième enfant

PEKIN (AFP) — La politique draconienne de contrôle des naissances imposée par Pékin n'a apparemment pas ému outre mesure une Chinoise de 55 ans qui est enceinte de son sixième enfant.

Le Harbi Ribao, reçu vendredi à Pékin, a indiqué que cette femme, originaire de la province du Heilong-jiang dans le nord-est, avait eu en l'espace de 38 ans, 6 fois des triplés, 14 fois des jumeaux et 13 enfants uniques, dont 40 ont survécu.

Le journal a précisé que le père, âgé de 64 ans, avait aidé à tous les accouchements. Il a souligné que la jeune femme s'était mariée à 16 ans et était déjà mère de 15 enfants à l'âge de 22 ans.

# annonces classées

trois-rivières 378-6116  
shawinigan 537-1801

## 1 ÉVÉNEMENTS

**PRATIQUE DE DANSE**, tous les samedis soirs à 21 heures, à la salle de danse licenciée G.T. St-Martin, 3908, Rang St-Martin, Ste-Marthe du Cap, 376-1562.

**SOIREE CANADIENNE**, tous les dimanches à 20h30 à la salle paroissiale de St-Maurice, tables à votre disposition. Bienvenue à tous.

## 4 PROPRIÉTÉS À VENDRE

3 maisons neuves à vendre, une canadienne, 2 étages, split, une semi ranch, rue J.A. Lemire, Bousé du Parc (Isabeau), Trois-Rivières, prix de liquidation 378-5960.

4 appartements 4 1/2 pièces, rue Labon, vendrais 5 1/2 fois les revenus, hypothèque à 11 1/2 %, 514-432-2723 ou 819-224-7538.

4 logements rue St-François Xavier, vente rapide, faites une offre, 373-3872.

**A VENDRE** ou à louer split-level neuf, 8 1/2 pièces finis, tapis et terrassement fait en avant, terrain 60 x 90 dans nouveau secteur, 5015 Chabanel et 1355 des Cheneaux, Armand Boucher construction 379-9066.

## RUBRIQUES DES ANNONCES CLASSÉES

Accessoires d'auto	129
Accessoires de	
termes jardin	51
Accessoires électriques	33
Aide domestique	
demandée	118
Aide familiale	
demandée	118
Aide technique	
demandée	109
Améublements	
de bureau	38
Antiquités	141
Appartements à louer	25
demandés	26
Argent demandé	100
Articles de ménage	37
Articles de sport	31
Asphalte	80
Autos à louer	124
Autos à vendre	125
Autos-camions	
demandés	127
À vendre ou échanger	98
Bicyclettes-motocyclettes	131
Bijoux	52
Boulangers-pâtisseries	87
Buanderies automatiques	75
Bureaux à louer	31
Bureaux demandés	31
Cadeaux	40
Camions à vendre	126
Camionnage et transport	78
Camping-Caravanning	103
Cartes d'affaires	2
Chaises	16
Chambres à louer	28
Chambres demandées	28
Chambres et pensions	
à louer	30
Chambres et pensions demandées	29
Chauffage	94
Chaussures	3
Climatisation	85
Timbres-monnaies (collection)	95
Commerces à louer	9
Commerces à vendre	7
Commerces demandés	7
Condominiums	44
Cours enseignement	120
Couvertures ventilation	85
Couples demandés	111
Décoration d'intérieur	90
Divers	98
École	118
Embarcations-moteurs	139
Emplois demandés	106
Encan	142
Entreposage	71
Entrepôt	21
Entrepreneurs	
constructeurs	87
Événements	1
Extinction	140
Fer forgé et ornamental	89
Ferronneries	45
Fleuristes	72
Fournitures	60
Fruits et légumes	18
Garages	13
Gardiennes d'enfants	121
Grain et mouture	69
Imprimerie	53
Lingerie	63
Location	97
Locaux à louer	14
Locaux demandés	15
Logements à louer	23
Logements demandés	24
Machineries lourdes	134
Machines à coudre	46
Machines de bureau	47
Magasins à louer	11
Magasins à vendre	10
Magasins de coupures	73
Maisons mobiles	5
Manufacturiers	42
Matériaux de construction	82
Mercerie	82
Méubles neufs	36
Méubles usagés	36
Modistes-couturières	
tailleurs	79
Motoneiges	123
Musique	48
Nettoyage et pressage	74
Objets perdus et retrouvés	93
Occasions d'affaires	104
On demande	112
Paysagistes	81
Peinture	92
Personnel	107
Personnel de bureau	110
Personnel de métier	105
Personnel de vente	108
Pharmacies	55
Photographies	49
Pièces	102
Pâtisseries-Maçons	91
Pêcheurs	119
Portes et châssis	83
Positions offertes	113
Pouponnières	122
Prêt-à-tailleur-tapis	59
Prêt	99
Propriétés à louer	6
Propriétés à vendre	4
Propriétés demandées	3
Radios-Téléviseurs	50
Rembourrage	34
Réparations diverses	
entretien	133
Représentants(ex)	115
Restaurants-Buffets	70
Robes de mariée	84
Roulettes-Tentes	128
Remorques-tentes	128
Salle de réception	77
Salons de barbiers	96
Salons de coiffure	138
Sauf-veilles	138
Stations de service	138
Taxis-voyages	137
Terrains à vendre	17
Terrains demandés	18
Terres ou fermes	20
Terres ou fermes demandées	19
Tracteurs-Autobus	130
Vêtements	86

## TRUST GENERAL



**JEANNINE A. ROUSSEAU**  
376-6790

Le directeur de la succursale de Trois-Rivières du TRUST GENERAL - le maître courtier est heureux de souligner l'excellent travail accompli par Madame Jeannine A. Rousseau qui s'est classée le meilleur agent inscripteur pour le mois d'octobre à sa succursale. Nous tenons à la féliciter pour cette performance.

La Société de courtage immobilier du Trust Général Inc. Courtier 2 T 65448

## TRUST GENERAL



**DENISE M. PARENT**  
375-5680

Le directeur de la succursale de Trois-Rivières du TRUST GENERAL - le maître courtier est heureux de souligner l'excellent travail accompli par Madame Denise M. Parent qui s'est classée le meilleur agent vendeur pour le mois d'octobre à sa succursale. Nous tenons à la féliciter pour cette performance.

Société de courtage immobilier du Trust Général Inc. Courtier 2 T 65447

## 4 PROPRIÉTÉS À VENDRE

A vendre ou louer, maison avec garage, foyer, piscine, Trois-Rivières-Ouest, prix sacrifice 375-2904.

A vendre ou à louer, bungalow, chauffage électrique, sous-sol fini, garage. Heures repas 374-9577.

A VENDRE propriété dans village de Mont-Carmel, très beau site. Entre 9 et 17 heures 30 (819) 536-4425 M. Dufréne.

ACCUEILLANT bungalow québécois à vendre à prix réduit, construction neuve, en brique, salle à manger, foyer dans salle familiale, 2 salles de bains, abri d'auto, grande galerie en façade, beaux arbres, hâle quartier résidentiel attractif. Visites sur rendez-vous, 140, rue Jeanne Crèveur, Trois-Rivières. Heures des repas 378-3873.

AUBAINE 6 logements, 4 1/2 pièces, très luxueux, réfrigérateur, chauffage électrique, \$58,500, revenu \$11,500, taxes et assurances \$1,425, 373-9052.

AUBAINE! Condominium 3 1/2 pièces, très luxueux, réfrigérateur, chauffage électrique, boiseries coloniales, situé près du centre d'achats du Cap-Madeleine. Après 16 heures: 373-8559.

## MAISON NEUVE

Rue McRae, T.-R., split-level, 3 1/2 paliers. Prix \$43,000. Intérêt 15%, terme 1-5-83.

Informations: 379-4421 4 T 65444

## AUBAINE

CAP Ste-Bernadette, Bungalow très moderne, 4 chambres coucher, 6 1/2, brique, sous-sol semi fini, grand terrain paysager, réduit de \$45,000 à \$35,000 pour vente rapide. 819-758-6486, après 17 heures et fin semaine 819-758-6378.

## BALANCE D'HYPOTHEQUE

BUNGALOW 4 ans, en campagne (St-Etienne), 20 minutes de Trois-Rivières, 5 1/2 à l'étage, 2 chambres coucher - salle séjour au sous-sol, terrain 175x300, laisserais aller pour balance d'hypothèque (\$23,600), 376-1766 (surtout après).

BELLE grande maison, 2 foyers, garage, taxes minimes, située Pointe-du-Lac, très bon prix. 377-3911, 377-3975.

BON revenu, 8 logements, Ste-Cécile, 4-5 1/2 et 4-3 1/2 pièces, propre, stationnement. 377-2096.

BUNGALOW 5 1/2 pièces, extérieur aluminium et brique, beau secteur, Cap-Madeleine, taux 16 1/4 %, Appelez 375-2888.

## SITE EXCEPTIONNEL MAGNIFIQUE MAISON A VENDRE OCCASION UNIQUE

(Située rue du Fleuve à Trois-Rivières-Ouest) S'adresser à 135 Garceau, app. 7 Trois-Rivières-Ouest après 18h00

## 4 PROPRIÉTÉS À VENDRE

### Solde de fin de saison



## MAISON NEUVE STYLE RANCH

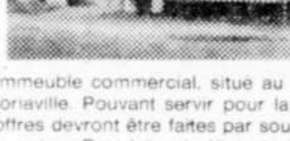
3 chambres à coucher, grand terrain Située boul. Hamelin (parc Isabeau) à Trois-Rivières

Spécial \$41,500 S'adresser à:

**BROUILLETTE**  
5200, Léon Méthot, T.-R. Tél.: 373-1537 4 T 65452

## 4 PROPRIÉTÉS À VENDRE

### A VENDRE



Immeuble commercial, situé au 304, Notre-Dame-est à Victoriaville. Pourrait servir pour la restauration ou autres. Les offres devront être faites par soumission écrite et adressée à la caisse Populaire de Victoriaville, C.P. 800. La caisse Populaire de Victoriaville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni à aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Pour visites ou autres informations: téléphonez à 819-758-0691 et demandez Alain Lavallée. Les soumissions seront acceptées jusqu'au 1er décembre 1981 4 T 63310

## 4 PROPRIÉTÉS À VENDRE

### LIQUIDATION DE FIN D'ANNÉE



**MAISON MODÈLE** 3 chambres à coucher, incluant couvre-plancher, joints, peinture et menuiserie. Livrée sur vos fondations.

PRIX TRÈS SPÉCIAL \$30,900

AUSSI CHALET Includ: joints, peinture, couvre-planchers et menuiserie. Livré sur vos fondations.

SPECIAL \$18,500 S'adresser à

**BROUILLETTE**  
5200 Léon Méthot, Trois-Rivières 373-1537 4 T 65453

## 4 PROPRIÉTÉS À VENDRE

**BUNGALOW** 6 ans, 2x40, foyer, piscine, sous-sol semi fini, près Les Rivières 378-1368.

CAP secteur Ste-Bernadette, bungalow 28 x 41 en brique, terrain 108 x 87, partie d'hypothèque à 6 1/4 %, transférable, prix à discuter, 374-2681, heures repas et soir.

CAP, 290 Taschereau, bungalow 26 x 40, construction 2 ans, 5 1/2 pièces, terrain 60 x 90, prix coûtant \$41,000, 376-9009.

**15% pour 3 ans**  
**Prudent Dargis**  
375-2787  
379-0432  
Visitez nos modèles 1982 4 T 65390

CAP, rue des Vétérans, maison style ranch, 4 chambres à coucher, foyer dans salon, sous-sol fini, piscine, remise, entrée asphaltée, paysager, \$36,000, particulier 375-8454.

CAP-DE-LA-MADELEINE, St-Lazare, jolie maisonnette, grand terrain, garage, possibilité de financement intéressant. Jacques Dupont, 378-4886, 375-1261, no. 4917 Inter-Cité, courtier - La Perle.

CAP-DE-LA-MADELEINE, Particulier, bungalow récent, rue de Calière, près pont Radisson et Galerie du Cap, hypothèque 11% échéance 1er mai 1985. Acheteur sérieux seulement. 378-8057.

CONDOMINIUM 3 1/2 pièces, Cap, piscine, foyer paysager, très grand. 375-9559.

## MAISON NEUVE A VENDRE

1855 boul. Hamelin (Parc Isabeau) s'adresser au: 5660 Jean XXIII, Trois-Rivières-Ouest. 373-1537 4 T 64890

DERNIERE CHANCE 15% pendant 3 ans, \$45,475, Split 4 paliers, terrain 62x107.5, paysager, 130, 106e rue, St-Georges. 338-8359.

DUPLIX à vendre 2 logements 4 1/2, chauffage électrique, grande remise, près des centres, au Cap, \$25,000, 374-0424.

DUPLIX 2 beaux 5 1/2, 4 pièces au sous-sol avec entrée privée, garage 2929 Bourjoly, près université. 375-1150.

DUPLIX 2-7 1/2 pièces, grandes améliorations, rapporté \$700 par mois, peut être converti en chambres rapportant \$1,290 par mois, \$31,000, 373-5141.

**FLORIDE**  
Vous désirez investir en Floride, que ce soit résidentiel, commercial ou industriel, consultez un bureau de courtage immobilier dont le personnel est canadien franc.

Canada Realty Inc., Realtor, 950, North Industrial Highway, suite 102, Pompano Beach, Floride 33062. Tél. 305-782-1928.

Courtier: Mariette Ouellet, Maurice Mite, Maryse Ouellet-Sundermeier, Larry Payeur, Jacqueline St-Laurent. D 4 T 63436

## 4 PROPRIÉTÉS À VENDRE

**DUPLIX** dans Ste-Marguerite, 2 x 6 1/2, avec sous-sol, 2 chambres finies, garage, remise, 15 1/4 %, transférable. 375-8637.

**INTERET** 11 1/4 % 1984, bungalow style canadien, foyer, terrain boisé, vente cause mutation. Paul-Emile Piché agent, 379-3037 Inter-Courtier Le Permant, 378-4886.

**LES FORGES**, Maison à vendre ou à louer, très paysager, garage, asphalté, sous-sol fini. 378-2144.

**MAISON** à 7 revenus, complètement rénovée, rapporte \$1,075 mensuel, laisserais pour \$58,500, située 648 St-François-Alexis 378-3799, 374-3107.

**MAISON** à revenus, particulier, près centre-ville, 3 logements, ménage fait à neuf, très bonne condition. 376-4460.

**MAISON** à vendre 28x44, terrain 230x430, style canadien, construction 4 ans, prix à discuter cause transfert. 285-2401.

**MAISON** à vendre avec grand garage, acheteur sérieux seulement, prix \$30,000. Boul. St-Jean, Trois-Rivières 376-3805.

**MAISON** à vendre, Ste-Marthe, bungalow 4 1/2 pièces, garage, grand terrain, prix très bas. 375-8109, 376-0083.

**MAISON** à vendre 541, rue Martine, St-Louis-de-France. Appelez 375-2245.

**MAISON** 13 pièces en brique, 3 étages, idéal résidence, bureau, commerce, 2e hypothèque disponible à 10% par vendeur, électricité reliée à neuf, 220 volts, 200 ampères, à voir, faut vendre, prix à discuter \$45,000, 540 des Forges, 1-369-6330.

**LA Caisse d'Établissement de Nicolet**  
Courtier  
1548, boul. Louis-Fréchette  
Nicolet, Cité Nicolet-JOG 1E9  
Tél.: (819) 293-4465

**JEAN-GUY COLBERT**  
375-0963

**NICOLET**: Propriété à revenus, 2 logements et bachelors, local 1,600 p.c., idéal pour commerce ou atelier, bon prix.

**PORT ST-FRANCOIS**: Très belle résidence 4 chambres, garage, grand terrain paysager, à vendre rapidement.

**LA VISITATION**: Propriété de campagne sur le bord de la rivière, financement disponible.

**ST-WENCESLAS**: Commerce, clientèle établie, équipement et maison neuves.

**ST-ETIENNE**: Terrain 192 x 100, très beau site. RIVE-SUD: Terre de 115 acres dont 100 en boisé, faites une offre.

**GENTILLY**: Terre de 66 arpents, partie boisée, grande, financement offert à taux réduit.

**GENTILLY**: Très belle ferme de 150 arpents, bâtiments impeccables, idéal pour élevage ou culture.

## 4 PROPRIÉTÉS À VENDRE

**MAISON** à vendre 28x44, terrain 230x430, style canadien, construction 4 ans, prix à discuter cause transfert. 285-2401.

**MAISON** à vendre avec grand garage, acheteur sérieux seulement, prix \$30,000. Boul. St-Jean, Trois-Rivières 376-3805.

**MAISON** à vendre, Ste-Marthe, bungalow 4 1/2 pièces, garage, grand terrain, prix très bas. 375-8109, 376-0083.

**MAISON** à vendre 541, rue Martine, St-Louis-de-France. Appelez 375-2245.

**MAISON** 13 pièces en brique, 3 étages, idéal résidence, bureau, commerce, 2e hypothèque disponible à 10% par vendeur, électricité reliée à neuf, 220 volts, 200 ampères, à voir, faut vendre, prix à discuter \$45,000, 540 des Forges, 1-369-6330.

**LA Caisse d'Établissement de Nicolet**  
Courtier  
1548, boul. Louis-Fréchette  
Nicolet, Cité Nicolet-JOG 1E9  
Tél.: (819) 293-4465

**JEAN-GUY COLBERT**  
375-0963

**NICOLET**: Propriété à revenus, 2 logements et bachelors, local 1,600 p.c., idéal pour commerce ou atelier, bon prix.

**PORT ST-FRANCOIS**: Très belle résidence 4 chambres, garage, grand terrain paysager, à vendre rapidement.

**LA VISITATION**: Propriété de campagne sur le bord de la rivière, financement disponible.

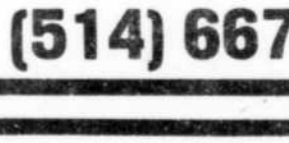
**ST-WENCESLAS**: Commerce, clientèle établie, équipement et maison neuves.

**ST-ETIENNE**: Terrain 192 x 100, très beau site. RIVE-SUD: Terre de 115 acres dont 100 en boisé, faites une offre.

**GENTILLY**: Terre de 66 arpents, partie boisée, grande, financement offert à taux réduit.

**GENTILLY**: Très belle ferme de 150 arpents, bâtiments impeccables, idéal pour élevage ou culture.

## A VENDRE OU A LOUER



**BÂTIMENTS NEUFS ULTRA MODERNES**  
Au coin des rues Père-Daniel et Bellefeuille, Parc Industriel No 1 à Trois-Rivières, dimensions de 3,200 pi. ca. à 6,400 pi. ca. sur des terrains d'une superficie approximative de 170' x 60'.  
Ces bâtisses MULTIFONCTIONNELLES très bien isolées (4" d'isolant bleu au toit, plus uréthane giclé aux murs) sont chauffées à l'électricité et peuvent être utilisées comme: laboratoire, centre de distribution, usine, entrepôt, etc.  
Possibilités de financement à 12 1/4 % si éligible au programme d'aide à la P.M.E.

**POUR RENSEIGNEMENTS:**  
**(514) 667-2476**  
4 T 65380

## RESIDENTIEL INVESTISSEMENT SERVICE 24 HEURES 375-2333

### Club du Million



Nous désirons souligner l'excellence du travail de Mme Yolande Hart et de M. Jean Vadeboncoeur, par le volume de ventes réalisé, ils sont reçus dans le CLUB DU MILLION. Félicitations! Paul-Yvon Lefebvre, président

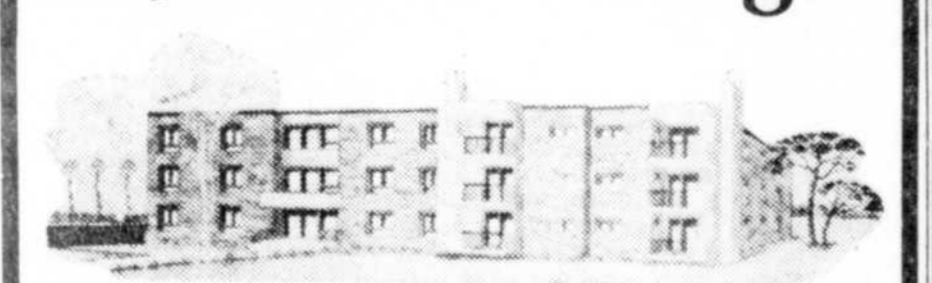
Pour vos besoins immobiliers Consultez l'équipe **PRO L'IMMEUBLE**, c'est chez nous que ce se passe!

**BIM** Bourse Immobilière de la Mauricie Inc. Membre de la Chambre d'Immobilier de la Mauricie. Courtier.

## PRÊT POUR OCCUPATION IMMÉDIATE

## CONDOMINIUM

## Le Jardin des Forges



**RUE LÉON-MÉTHOT** près du centre Les Rivières

Encore quelques-uns de disponibles

**4 1/2** et **5 1/2** pièces

- Foyer dans chaque vivoir
- Service de conciergerie
- Très bien insonorisé
- Très luxueux
- Service d'intercom
- Stationnement privé
- Entrées de lave-vaisselle et de laveuse-sécheuse
- Grand balcon-terrasse

UNE REALISATION DE **J**

# TRUST GÉNÉRAL

Le Maître Courtier

## TOUR DU MAÎTRE INVITATION

Dimanche le 8 novembre, de 14h00 à 17h00, ouvert aux visiteurs:

**TROIS-RIVIÈRES**  
3781 boul. Lavolette, bungalow de style. Pour renseignements: **JEAN GUGUY** 373-0635

**JACQUES MELANCON** 373-8832 - 375-1601

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**  
6335 Quirion, bungalow, terrain paysager, pour renseignements: **LILIANE BOISVERT** 293-4807 - 375-1601

**CAP-DE-LA-MADELEINE**  
265 Taschereau, près des Galeries du Cap, split-level, 4 papiers, pour renseignements: **DENISE M. PARENT** 375-5860 - 375-1601

**CAP-DE-LA-MADELEINE**  
878, Frontenac, bungalow impeccable, secteur recherche. Pour renseignements: **PAUL NEVEU** 374-3669 - 375-1601

**CAP-DE-LA-MADELEINE**  
45 Gatineau, secteur Ste-Bernadette, bungalow à revenus. Pour renseignements: **JEANNINE A. ROUSSEAU** 376-6790 - 375-1601

**TROIS-RIVIÈRES**  
1790 Paul-Sauvé, hypothèque 16% pour 2 ans, piscine creusée. Pour renseignements: **JEAN GAUTHIER** 379-2796 - 375-1601

**COURTIER**  
4 T 65449

### 4 PROPRIÉTÉS À VENDRE

**MAISON** brique, 2 logements 7 1/2 pièces, 2 foyers, financement par propriétaire, \$55,000. 379-5162 après 16 heures.

**MAISON** canadienne, lucarnes, super isolation, située à 6275 rue de la Montagne, Trois-Rivières-Ouest, 375-4240.

**MAISON** de campagne, 12 minutes du centre-ville, vaste terrain, libre à l'achat, Pointe-du-Lac. Avant en kit, épinglé de \$5,000 à \$10,000 sur votre future maison. Renseignements: 377-2226.

**MAISON** luxueuse de 2 ans, pour professionnel, 13 pièces plus garage double, \$160,000. 375-6220.

**MAISON** neuve, split-level, 255 Bellevue, Cap, intérêt 13 1/2%, jusqu'à juillet 1983, autre modèle en construction, choix de terrains disponibles, 374-5283, 378-7207.

**MAISON** nouvellement rénovée, 6 1/2 pièces, split-level, Trois-Rivières ouest, après 17 heures 377-4107.

**PARTICULIER** Trois-Rivières et Trois-Rivières-Ouest, 4 et 12 logements, excellents revenus, catégorie 31, intérêts 10% et 11%, échéance 1983 et 1984. Information: 376-0595.

**PARTICULIER** secteur Lambert, maison 5 1/2, sous-sol fini, avec possibilité de revenu, intérêt 10%, en 1982, 379-6208.

**PARTICULIER** Bungalow 362x4, sous-sol semi fini, avec foyer, beau terrain, taxes minimes, près du feu Visible 142 Notre-Dame, Champlain.

**PARTICULIER** Maison 24x40 avec porte patio, sur terrain 60x90, située à St-Louis-de-France, taxes \$514 incluant eau et égout, \$36,500-374-8860.

**PARTICULIER** Maison 5 1/2 pièces, 2 chambres à coucher, terrain 70 x 180, Pointe-du-Lac, \$28,500. Intéressé seulement: 377-3510.

**PARTICULIER** Magnifique split-level, terrain 65 x 160. A voir: 270 Benoit, secteur Masse, St-Louis-de-France, 374-1013.

**PRES** St-Maurice, Trois-Rivières, spacieuse résidence de luxe, 8 pièces, 2 foyers, magnifique terrain 12,000 p.c., Claude-Deschênes, F.R. 378-4886, 375-7943, Inter-Cité courtier - Le Permanent.

### 4 PROPRIÉTÉS À VENDRE

**SECTEUR Estacades**, Bungalow de luxe, hypothèque 11 1/2%, G. Carbonneau, 374-7297, A. Normandin courtier.

**SECTEUR Lamontagne**, Trois-Rivières-Ouest, grand bungalow, sous-sol fini, foyer grand, terrain, piscine creusée, intéressant pour le prix, Jacques Dupont, 378-4886, 375-1261 no. 4761, Inter-Cité, courtier - Le Permanent.

**SECTEUR Lambert**, entrée split, 4 chambres à coucher, 2 salles bain, grande salle familiale, 375-8600 après 17 heures.

**SPLIT-LEVEL** neuf, 7 1/2 pièces, chambre des maîtres 12 x 23, tapis, prieurs, grand terrain, 6645 St. Parent, \$39,900, aussi split-level 1980 à 6945 St. Parent, Trois-Rivières, \$37,500, 373-4302.

**ST-ANGELE-DE-PREMONT** Bungalow avec 24 arpent de terre, près de Louiseville, A. Gosselin, 514-468-1000, Le Permanent, courtier.

### 4 PROPRIÉTÉS À VENDRE

**ST-GREGOIRE**, Site formidable, maison brique 26 x 44, grand terrain, piscine, sous-sol fini, prix à discuter, 233-2440.

**ST-GREGOIRE**, Split-level, 4 papiers, occasion formidable, prix à discuter, 233-2440.

**ST-LOUIS-DE-FRANCE** maison en pierre, 9 pièces, avec foyer, services au printemps, 379-2894.

**ST-MARTHE** maison style canadien avec cuisine adjacente, terrain 117 x 122, très bon prix, 45, Guilbeault, Rang St-Malo, 376-7027.

**TERRASSE** Duvernay, Maison canadienne, pierre des champs, construction supérieure 10 pièces, foyer, 1 1/2 salles bain, terrain 10,800 carrés, garage double, prix, évaluation municipale, vente privée, cause transfert, 373-7152.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** r. Landerneau, bungalow, sous-sol fini, abri d'auto, paysager, clôture, piscine, 374-0775.

### 4 PROPRIÉTÉS À VENDRE

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST** bungalow, 9 ans, 24x36, terrain paysager 70x130, près de tous services, \$39,000, 375-3950.

**URQUHART** Arrière Galeries du Cap, maison style colon, un an, entrée split, grand 5 1/2 pièces, sous-sol semi fini, terrassement, clôture, cause achat d'une ferme, bon prix, 373-2504 après 17 heures.

**VUE** sur feu, Baie Joie, dévotion propriétaire, pour \$350 par mois, taxes incluses, bungalow 34x46, 4 chambres, grand terrain, piscine, hypothèque 13% - 5 ans, particulier, 731 Route 138, 375-2877.

**AUBAINE** \$30,000 Bungalow 26x44, 3 ans, 5 1/2 pièces, armoires en chêne, galerie patio, sous-sol styrofoam isolé, 3 côtes aluminium, façade à finir, terrain 10x70, contacteur Nicole Vincent, agent, Les Immeubles Trans-Mauricie, 539-2611 ou 535-2531.

**MAISON** Cap canadien, rénové, 8 pièces, bon prix car extérieur non fini, 539-3397.

**PARTICULIER** Maison à vendre, près des données fiscales, pour renseignements: 373-1408.

**SHAWINIGAN** Reprise de finance, 1-4 logements meublés, rue St-Marc, rentable, excellent pour investissement, 538-8773, après 19h.

**ST-GEORGES** maison neuve, sous-sol fini, prête à habiter, taxes inférieures, très bon prix, 538-8773, après 19h.

**ST-GÉRARD-DES-LAURENTIDES** Maison 5 1/2 pièces, extérieur tout brique, 536-2621.

**ST-TITE** Cottage 6 1/2 pièces, avec garage, grand terrain, cour asphaltée, chauffage combiné huile et bois, 538-9817.

### 13 GARAGE

**GARAGES** à louer, Des Ursulines, rue Jean-Jacques, McRea, Trois-Rivières, multi-familiale, secteur Lambert, Trois-Rivières, 379-4421.

**JÉ** recherche un garage chauffé à louer, 295-3345.

**GRANDS** centre-ville, 2 garages à louer, 338-3460.

### 14 LOCAUX À LOUER

**4,000' CARRÉS. PROFESSIONNEL OU COMMERCIAL**

**LOCAL** très bien situé à Shawinigan Inf., Louise Tremblay, 539-3381 ou 539-9316.

**700' carrés** ou plus, bien situé, stationnement, idéal pour bureau ou commerce, 375-2977.

**A louer** ou vendre, rue Rochelle, Cap, pour magasin ou entrepôt, dimension 35 X 80 pieds, pas de colonnes, libre immédiatement, 379-2630, 379-0251.

**CAP** rue Fusée, libre immédiatement, 1-300 chauffé, 1-500 chauffé, 375-8707.

**CAP** rue Fusée, entrepôt avec stationnement de 1,800 face rue Fusée, idéal pour vente d'arbres Noël, 379-0198.

**CENTRE** paroisse Ste-Marguerite, mini centre d'affaires, local 600' carrés, bureau ou affaires, libre, 376-4965.

**CENTRE-VILLE**, 300, 700 et 1,000 pieds carrés, 2e étage chauffé, éclairé, 376-3965.

**CENTRE-VILLE**, local à louer 20x40, chauffé, S'adresser: 557 des Forges, Trois-Rivières, 375-8469.

**EDIFICE** neuf très moderne, centre Les Rivières, et boul des Recollets, idéal pour professionnel, vaste stationnement aménagé au goût du locataire, disponible de 500 à 4,000 p.c. 374-4939, 539-9522.

**LOCAL** à louer, cause déménagement, situé 40-A Fusée, Cap-Madeleine, Appelez: 373-1545.

**LOCAL** à louer, centre d'achats Trois-Rivières-Ouest, 650 carrés, \$12 du pied carré, 375-5398.

**LOCAL** à louer, 34 x 70 chauffé, 1165, Chapleau, Trois-Rivières, 375-9442.

**LOCAL** commercial, professionnel comprenant 6 bureaux rue Beaujeu, Cap, 1,100 pieds carrés, 375-5622.

**LOCAL** ou bureau à louer, bien localisé, environ 1,100 pieds carrés, rue Thibault, Cap, idéal pour professionnels, 374-6706, 375-5622, le soir, 373-0069.

**LOCAUX** situés bout des Forges, 750 carrés, 700 par mois, libres immédiatement, 377-3711, 377-3575.

**SECTEUR** industriel no 1, 235 p.c., pour professionnels, chauffés, éclairés, air climatisé, logement, intercom, 376-1669, 373-2143.

**LOCAL** à louer, cause déménagement, situé 1262, 5 Rue, Shawinigan-Sud, Appelez: 373-045.

### 17 TERRAINS À VENDRE

**TERRAINS** prêts à construire, familiale, rue Bellevue, Cap, et rue des Chénus, McRea, Trois-Rivières, multi-familiale, secteur Lambert, Trois-Rivières, 379-4421.

### 23 LOGEMENTS À LOUER

**4 1/2, 5 1/2, résidentiels**, grand stationnement, chauffés, patio, grand terrain clôture, tapis, piscine, 376-4450.

**A LOUER** 2 logements à Ste-Angele-de-Laval, 4 1/2 pièces chacun, au 11445, boul. Bécancour, 294-9822 entre 9 et 16 heures.

**A LOUER** 4 1/2, demi sous-sol, repeint à neuf, novembre gratuit, 375-0265 ou 375-7473.

**A louer** sur boul. St-Jean, près zone industrielle no. 2, 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre, 378-4457.

**A SOUS-LOUER** grand 4 1/2 au Cap, frais peinture, libre immédiatement, 2e étage, \$176/mois, 375-1712. S'adresser: 187-B des Chénus.

**A SOUS-LOUER** 3 1/2 chauffé, stationnement, libre 1er décembre, Place du Centre, \$350, 376-8832.

**A SOUS-LOUER** 170 Garceau, \$304, Trois-Rivières-Ouest, 4 1/2 pièces, tapis mur à mur - 373-5867.

**A SOUS-LOUER** près de la gare, 4 1/2, 2 étages, chauffage central, entrées lavées, sècheuse, \$160/mois, libre 1er novembre, 373-7720.

**A sous-louer** grand 4 1/2, face au parc Pie XII, \$190 chauffé, Appelez: 373-6440.

**BEAUX** et grands, 4 1/2, neufs, porte patio, balcon, stationnement, près hôpital, U.Q.T.R. (y compris services autobus, \$225/mois, 379-4296, 375-2877.

**BIEN** décoré 4 1/2 semi meuble, chauffé, éclairé, tranquillité, buanderie, douche, \$285, 374-3333.

**CAP** 3 1/2 meuble, endroit tranquille, bien éclairé, stationnement, Soir, 375-5259.

**CAP** 3 1/2 pièces, meuble, chauffé, éclairé, 2000, libre 1er novembre, Appelez: 373-4844, 379-5548.

**CAP** 3 1/2 pièces, moderne, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, \$160/mois, 375-7247.

**CAP** 3 1/2 pièces, 2e étage, \$180 par mois, possibilité de meuble, Appelez: 379-6870.

**CAP** 4 1/2, Mercier, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, plus grand double, entrées lavées, sècheuse, beau terrain arrière, \$250, 418-362-2489.

**CAP** 4 1/2 neufs, site paysager, près immédiatement, un mois gratuit, rue de Calières, arrière Woodco, 376-6516.

**CAP** 5 1/2 pièces, libre 1er décembre, \$33, 3e étage, 373-4221.

**CAP** 7 1/2 chauffé avec cave, beau 4 1/2, 3 1/2 semi-meuble, 2 1/2 meuble, chauffé, éclairé, stationnement, 379-3214 code 717.

**CAP** 4 1/2 chauffé, avec cave, beau 4 1/2, 3 1/2 semi-meuble, 3 1/2 meuble, Ste-Cécile 6 1/2, 4 1/2, 379-3214 poste 711.

**CAP** BEAU 4 1/2, refait à neuf, 1982, chauffé, éclairé, JOUR, 376-8841, soir, 373-3269.

**CAP** beau grand 5 1/2 chauffé, service d'autobus à proximité, stationnement avec prise, libre en novembre, 374-2652.

**CAP** libre, 3 1/2 pièces, meuble, 1er étage, \$150 par mois, non chauffé, non éclairé, Mme Piché, 379-2818.

**CAP** paroisse Ste-Madeleine, 4 chambres à coucher, salle séjour au sous-sol, très bien décoré, tapis prêt à la grandeur, draperies, toilettes fourrées, fixures installées, chauffage électrique, libre immédiatement \$350 par mois, 376-0200.

**CAP** paroisse Ste-Bernadette, très grand 4 1/2 neu, \$240 par mois, libre immédiatement, 379-2818.

**CAP**, à sous-louer, 3 1/2 meuble, chauffé, éclairé, stationnement, buanderie, remise, prix auto-tour 755, 373-5866, 379-9980.

**CAP**, 4 1/2, tres propre, près hôpital, autobus, école, peinture, tapis, cuisine style moderne, très bien éclairé, \$270 chauffé, après 17 heures, 375-5138.

**CAP**, 5 1/2, à sous-louer, février 1982, chauffé, éclairé, stationnement, entrées lavées, sècheuse, stationnement, 1er étage, \$300 par mois, 376-7770.

**CAP**, haut d'une brasserie, très grand 6 1/2 pièces, libre immédiatement, Appelez: 375-5951.

**CAP**, 3 1/2 pièces, meuble, chauffé, éclairé, près autoroute, tapis, cuisine style moderne, 376-4592.

**CAP**, 5 1/2, chauffé, libre immédiatement, 232-C St-Laurent, \$250 par mois, Entre 8 et 18 heures, 376-3711.

**CAP**, Logement 4 1/2, chauffé, 24 St-Jean-Baptiste, ménage fat à neuf, \$225 par mois, 376-1132.

**CAP**, rue St-Maurice, 3 1/2 meuble, 4 1/2 non meuble, chauffés, éclairés, piscine intérieure, bain, bureau, conciergerie, stationnement, 376-2176.

**CENTRE-VILLE**, 5 1/2, planchers bois franc, stationnement, place de rangement, 2 étages, libre, 378-8866.

**COIN** boul. Ste-Madeleine et du Sanctuaire, Cap, 4 1/2, beau et très grand, réz-de-chaussée, chauffage, libre immédiatement, 375-3028.

**COIN** Louis-Pasteur et Lavolette, 1 1/2 et 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés, piscine intérieure, bain, bureau, conciergerie, stationnement, 373-4256.

**COIN** St-Paul et St-Maurice, 3 1/2, non chauffé, meuble, \$140 par mois, 3e étage, 295-3587, 376-3433.

**DANS** Ste-Cécile, 4 pièces, libre 1er novembre, chauffé ou non, couvre-planchers fournis, 374-4483, 376-6102, 379-8190.

**GRAND** 4 1/2 chauffé, eau chaude, \$265/mois, libre immédiatement, Appartements Richeleux, Inter-Cité, Trois-Rivières, 375-1083.

**GRAND**, 4 1/2 chauffé, éclairé, foyer, 375-2463, 378-1185.

**GRAND** 4 1/2, entré lavée, sècheuse, tapis, mur à mur, garage, libre, \$220/mois, 378-1114, après 18 heures.

**GRAND** 5 1/2, rue St-Henri, Cap, non-chauffé, non éclairé, pour info: 378-4527 entre 9 et 17 heures.

**GRAND** 5 1/2, 1645 Léger, Trois-Rivières non-chauffé, non-éclairé, informations: 378-4527 entre 9 et 17 heures.

**GRAND** 6 pièces, bas chauffé, éclairé, eau chaude fournie, salle lavage au sous-sol 468, 2e rue, coin Radnor, 375-6211.

**LOGEMENT** 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre, 310 Arcand, Cap, 374-4504.

**LOGEMENT** 3 1/2 meuble, 718, Bonaventure, Appelez: 374-4527 entre 9 et 17 heures.

**LOGEMENT** 4 1/2, nouvellement tapissé et peinturé, libre immédiatement, \$125 non chauffé, 31, Valiquette, Cap, 375-2295.

**LOGEMENT** 4 1/2, eau chaude fournie, 375-1610.

**LOGEMENT** 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$225, cause achat de maison, après 17 heures, 373-3345.

**4 1/2 pièces**, armoires en chêne solide, tapis, céramique, prêts, bain isolé, centre du Cap, près Fusée, 378-4137.

**5 1/2 et 4 1/2**, 833 St-Maurice, non chauffé, 2e et 3e étage, libre immédiatement, S'adresser: 1804 Lajoie, Trois-Rivières.

**5 1/2** neu, près centre des Rivières, 5450, Léon Méthot, incluant service livraisons, intercom, tapis mur à mur, Appelez: 379-1570.

**5 1/2**, très très grand, très propre, service d'autobus à proximité au Cap, Entre 9 et 19 heures, 374-3287.

**6 1/2** avec cave, 842 Ste-Ursule, Pour rendez-vous: 379-3214 extension 717.

## 2 IMMEUBLES À VENDRE AU PRIX DE 1978 AVEC BAIL DE 15 ANS

**UN, RUE THIBEAU, CAP-DE-LA-MADELEINE**  
**UN, RUE LAVIOLETTE, TROIS-RIVIÈRES**

**CLAUDE JULIEN**  
Bur.: 378-1773 Rés.: 379-5220

## VENTE LIQUIDATION du 7 au 21 NOVEMBRE 1981

rue Forest, Trois-Rivières-Ouest

Une maison de 4 1/2 pièces, entrée split, façade en pierre, libre immédiatement.

3 terrains 60' X 118' avec tous les services pour bâtir, rue asphaltée.

**VISITE DES LIEUX**  
2830 Forest, Trois-Rivières-Ouest de 14h à 17h du 7 au 21 novembre

Pour renseignements: 378-5794

**378-5794**

**Benis Beaumier CONSTRUCTION, ENR. REVÊTEMENT**  
4 T 64621

### 5 MAISONS MOBILES

**AUBAINE** maison mobile 10 x 10 1/2, meublée, \$975, \$6,000. Appelez: 373-5339, 375-5256.

**MAISON** mobile 14 x 60, 5 1/2, comprenant piscine, tout de T.V. remis, état de neuf, intérêts seulement, 373-3811.

**MAISON-MOBILE** 12x60, prix spécial, vente rapide, split, situé à 1250 Ste-Anne Est, Yamachiche, Route 138, 296-3627.

**URGENT** doit être démantelé, terrain 127 x 12, 12 x 50, \$5,000, 377-4588.

### 6 PROPRIÉTÉS À LOUER

**A LOUER** 4 1/2 pièces, sous-sol fini, vaste terrain, chauffage à l'huile, bail 7 ou 19 mois ou plus, garage, route, taxes élevées, \$250 par mois, 378-3630.

**A louer** ou à vendre, maison neuve, face Galeries de Nicolet, \$420 par mois, 293-5256.

**A louer** ou à vendre, maison partiellement rénovée, 9 pièces, plus site commercial 30x60, terrain 200x400, Pointe-du-Lac, Jean Turcotte, 377-3516, 378-4848.

**BUNGALOW** récent à louer ou vendre, 6 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre, vent, \$38,000, hypothèque \$7,000 à 13% jusqu'à 1985, S'adresser: 142 St-Charles, Cap, après 18 heures.

**CAP** maison de luxe avec grand terrain gazonné, très bien située, Entre 17 et 19 heures, 379-0432.

**MAISON** à louer à St-Celestin, Trois-Rivières, (514)283-8176 ou 374-4578.

**MAISON** 10 pièces, non chauffé, située 540 Des Forges, chauffé à l'électricité, très propre, \$350/mois, 379-5101.

**MAISON** 5 1/2 pièces à louer, située Parc Isabeau, \$450 par mois, non-chauffé, non-éclairé, incluant lave-vaisselle, four, réfrigérateur et cuisinière Jen-Air, (819) 222-5400, 373-9592, (514)774-2935.

**MAISON** jumelée à vendre ou à louer, St-Gregoire, 233-2440.

**MAISON** neuve à louer, style ranch, 3 chambres à coucher, situé boul. Hamelin, Parc Isabeau, Trois-Rivières, 379-1570.

### 7 COMMERCES À VENDRE

**BAR** et brasserie, centre-ville, \$100,000 à discuter. Après 16 heures, 379-6192.

**BLOC** appartements avec salon funéraire, Ecrite C.P. 214 Ste-Anne de la Péraie, particulier seulement.

**BRASSERIE** à vendre, région de la Mauricie, 250 places avec repas, bière et vin, bien située et bonne clientèle, prix avantageux, Ecrite Case Postale 304, Cap-Madeleine, P.Q.

**CENTRE-D'ACHATS**, boul. des Forges, près centre Les Rivières, très bon investissement, 377-3511, 377-3575.

**COMMERCÉ** avec garage 66 long X 56 large, 18 haut, avec porte, 514, situé Ste-Marthe du Cap, André Toupin, 374-3315.

**COMMERCÉ** de brasserie à vendre, très bien situé, très bons chiffres d'affaires, intéressés seulement, 829, 375-5556.

**ENTREPRISE** à vendre, occupant dans le domaine du meuble, avec contrat, 375-9633, 373-7370.

**ÉPICERIE** boucherie licenciée, idéal pour départeur, bien située, bon chiffre d'affaires, revenu supplémentaire, 1 logement, possibilité d'un 2e, cause vente rétro, 228-5110 voir: 375-9633.

**ÉPICERIE**, boucherie-dépanneur, bière et vin, revenu de 2 logements, cause de santé, 375-4451, 374-3362.

**HOTEL** motels, région Victoriaville, place industrielle, financement, prix réduit, 1819-367-9914, Marcel, 1-819-367-9914.

**ROTISSERIE** à vendre, très rentable, cause vente, malade, à bas prix, (819)298-3281.

# Inter-Cité

COURTIER

### BUNGALOWS

**HYPOTHEQUE** 11 1/2%  
1984, Terrasses Duvernay, bungalow style Québécois avec cuisine adjacente, libre immédiatement cause transfert, Le Permanent/Inter-Cité courtier 378-4886 no. 4726.

**TERRASSE DUVERNAY**, Superbe bungalow style particulier, terrain paysager, transfert, urgent, Jacques Dupont 378-4886 - 375-1261 no. 4900.

**SECTEUR ROSEMONT**: T.R.O. bungalow brique aluminium 39,900 \$05. Financement avantageux, bungalow avec remise plus piscine 38,500 \$05. Bungalow à revenus 41,500 \$05. Bungalow tout brique, foyer, piscine, 5 chambres, 53,000 \$05. Financement 10 1/2%, Jeannine Dionne 378-4886 - 377-4494.

**TROIS-RIVIÈRES**: Secteur à taxes minimes, grand bungalow sous-sol fini, garage, superbe terrain paysager, libre à courte échéance, Jacques Dupont 378-4886 - 375-1261 no. 4834.

**5 MINUTES DES RIVIÈRES**: 49,500 \$05 prix réduit, 5 1/2 pièces, salle familiale, Franklin, piscine 34 x 16 plus revenus 3 1/2 pièces sous-sol, Claudette Deschênes F.R. 378-4886 - 375-7943.

**PRIX RÉDUIT**: Plateau Laferte, Cap-Mad, Ste-Bernadette secteur résidentiel, bungalow, piscine, sous-sol fini, abri d'auto, Yvon Charland 378-4886 - 374-9144.

**CAP-DE-LA-MADELEINE**: Bungalow split, foyer, grande salle de séjour, garage près centre d'achats, Serge Bouchard 378-4886 - 375-5385 no. 5555.

### COMMERCIALE

**GARAGE**: Boul. Mauricie, 30 x 40 x 16, terrain 100 x 400, prix: 35,000 \$05. Paul G. Dussault 378-4886 - 375-0871 no. 4672.

**RÉGIONAL**: Vente raison santé! Epicerie/licence avec bannière, 1 million, chiffre d'affaire, détails discrets, Paul-Emile Piché 378-4886 - 379-3037 no. 4795.

**TERRAIN COMMERCIAL**: 48,500 p.c. situé dans noyau d'avenir, près future autoroute, comptant minimum, financement en 1ère hypothèque par le propriétaire, Jeannine Dionne 378-4886 - 377-4494.

**LOCAL COMMERCIAL** situé près du boul. Des Recollets sur rue Papineau, idéal pour bureau ou petit commerce, Le Permanent/Inter-Cité courtier 378-4886.

**34,500 \$05**: Bungalow brique aluminium, taxes minimes, grandes pièces, une visite s'impose, Yvon Charland 378-4886 - 374-9144.

**COTTAGE**: pour aussi peu que 28,000 \$05. Terrain 1 s arpent x 78, 4 c.c., grange, poulailler, Louise Duguay 378-4886 - 233-2118 no. 4818.

**TRES BELLE TERRE**: Grand cottage 2 étages plus sous-sol fini, gros garage double pouvant servir pour mécanicien, très bon prix, Louise Duguay 378-4886 - 233-2118.

**MAISONS À REVENUS**

**2 LOGEMENTS**: 1 x 6 1/2, 1 x 5 1/2, tout brique et pierre, situé coin de Courval et des Recollets, Paul G. Dussault 378-4886 - 375-0871 no. 4829.

**CAP-DE-LA-MADELEINE**: aubaine! duplex très propre 1 x 7 1/2, libre à l'acheteur, 30 jours, 1 x 5 1/2 près école, épicerie, église, coin tranquille, garage, faut voir, Jean-Paul Langevin 378-4886 - 375-2124 no. 4901.

### 5 LOGEMENTS

à vendre rue St-Paul si acheter avant le 1er janvier 1982, logement libre à l'acheteur, Diane Marchand 537-5101 G - 537-1293.

**HOTEL-MOTEL**: Prés de T.R. et Show, chiffre d'affaires 5,000,000 par semaine, bâtisse et terrain A1, véritable aubaine, Jean Dufour 537-5101.

**ST-JEAN-DES-PILES**: Joli bungalow spacieux cuisine avec armoire en chêne, prix raisonnable, 1 appel pour plus de détails, Anna Vincent 537-5101 - 537-1210 Sh-1207.

**ST-GEORGES-DE-CHAMPLAIN**: Bungalow extérieur carroux de ruisseau et brique, très grande cuisine avec porte française, vendrait au prix de l'évaluation, Nicole Boisvert 537-5101 - 538-0158 Sh-1219.

**PREs DONNÉES FISCALES**: 35,000 \$05 bungalow 5 1/2 pièces, chauffage électrique, cheminée, garage, terrain 116 x 110, Marielle Bourassa 537-5101 - 538-2614 Sh-1224.

**ST-GEORGES**: Bungalow Québecois 1 an, 5 1/2 pièces, hypothèque 11% 1984, terrain 75 x 115, quartier paisible, Jean Dufour 537-5101 Sh-1120.

**ST-GEORGES**: Bungalow split-level 7 1/2 pièces neuve, hypothèque 11% 1984, Jean Dufour 537-5101.

**ST-BONIFACE**: Beau bungalow brique et aluminium 5 1/2 pièces sur grand terrain, terrassement fat très bon prix, Peggy Bouvette 537-5101 - 537-1210 Sh-1214.

### TERRASSE LAMONTAGNE

**OCASION** unique, Maison unique, 27x60, 5 1/2 et sous-sol, dans secteur boisé, terrain clôture, libre début décembre, Pour location, appelez: André Goulet, 297-2999, 374-6289.

**TROIS-RIVIÈRES** rue McRea, Bungalow prêt à louer, 5 1/2 pièces, non chauffé, 4740/mois, 379-4421.

**ST-GEORGES-DE-CHAMPLAIN** Maison 5 1/2 pièces + sous-sol fini avec foyer, immédiatement, 539-6010, 539-4074, 538-1146.

**TERRASSE DUVERNAY**: Nouvelle inscription, 42,000 \$05 grand bungalow brique et pierre, belle grande salle de séjour avec Franklin au sous-sol, beau terrain paysager, Jeannine Dionne 378-4886 - 377-4494, Jacques Dupont 378-4886.

**HYPOTHEQUE** 11 1/2% 1984, Bungalow style Québécois avec cuisine adjacente grand terrain boisé, libre immédiatement, Inter-Cité courtier/Le Permanent 378-4886 no. 4726.

**TROIS-RIVIÈRES**: Secteur Lambert, gros cottage canadien avec revenus 390 \$05 au sous-sol, garage chauffé, piscine, bureau avec entrée séparée, idéal pour professionnels, Jeannine Dionne 378-4886 - 377-4494 no. 4810.

**TRANSFERT**: Plateau Laferte, 4 côtes brique, sous-sol semi-terminé, très beau terrain, Yvon Charland 378-4886 - 374-9144 no. 4751.

**TRES BELLE TERRE**: Grand cottage 2 étages plus sous-sol fini, gros garage double pouvant servir pour mécanicien, bas prix, Louise Duguay 378-4886 - 233-2118.

**Le Permanent**

L'ÉQUIPE DE LA RÉUSSITE. À L'ENSEIGNE DU QUÉBEC

**Tél.: 378-4886**

4 T 67880

13 GARAGE: GARAGES à louer, Des Ursulines, rue Jean-Jacques, McRea, Trois-Rivières, multi-familiale, secteur Lambert, Trois-Rivières, 379-4421. JÉ recherche un garage chauffé à louer, 295-3345. GRANDS centre-ville, 2 garages à louer, 338-3460.

14 LOCAUX À LOUER: 4,000' CARRÉS. PROFESSIONNEL OU COMMERCIAL. LOCAL très bien situé à Shawinigan Inf., Louise Tremblay, 539-3381 ou 539-9316. 700' carrés ou plus, bien situé, stationnement, idéal pour bureau ou commerce, 375-2977. A louer ou vendre, rue Rochelle, Cap, pour

23 LOGEMENTS A LOUER

PREs centre-ville, 6 1/2-5 1/2-4 1/2-3 1/2-2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, non meublé, libre 1er décembre, 378-4460

23 LOGEMENTS A LOUER

GRAND-MERE Logement 5 1/2 pièces, rénové, libre immédiatement, Appelez 538-0013, 538-8575

25 APPARTEMENTS A LOUER

5 MINUTES du centre-ville 2 1/2 pièces, meublé, éclairé, chauffage, \$150/mois, 762 Hart, 212 373-3024

25 APPARTEMENTS A LOUER

PREs du Centre Les Rivières, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, levée-sècheuse, stationnement, endroit tranquille, \$150/mois, 375-6526 heure des repas

27 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES près Cégep et Université, Jean LeBlanc, 378-3214, 166-page 546

35 MEUBLES NEUFS

OU S'EN VA TOUT CE MONDE? LA GRANDE VENTE DE MATELAS CHEZ

35 MEUBLES NEUFS

CHOIX DE PLUS DE 700 MATELAS toutes grandeurs LE PRIX? 10% EN BAS DU PRIX DE GROS

35 MEUBLES NEUFS

ATTENTION PROFITEZ DE NOTRE VENTE 25e ANNIVERSAIRE pour vous procurer vos tapis, prélatris, matelas, ainsi que vos meubles et accessoires électriques. Très vaste choix. Tout est à prix spécial.

35 MEUBLES NEUFS

ST-NARCISSE, CTÉ CHAMPLAIN Tél.: 1-418-328-3114 - 328-3965 A MOINS DE 30 MINUTES DE TROIS-RIVIÈRES

AU PAYS DE PÉPÉ MOUSTACHE

Toujour Pisafac, de son vrai nom Thomas Labrecque, était le fils de La Belzémère, de son vrai nom Caroline Lahache, veuve de Wilbray Labrecque, l'un des plus réputés trappeurs des Hauts. Le surnom du fils provenait de ce qu'il entrecoupait le récit de ses aventures d'apartés qui se terminaient par des « toujours p'is ça fa' qui » qui menaient invariablement à un nouvel aparté.

JEAN PELLERIN

— J'peux rempâiller les chaises itou; affiler les couteaux et les ciseaux; aider à débarrasser le grenier, la laiterie, la cave... Grand-maman Georgina connaissait le refrain, mais elle ne s'est jamais prévaluée de ce genre de services. Il lui eût d'ailleurs paru peu chrétien de faire froter ses planchers par cette pauvre vieille. Aussi, trouvait-elle toujours le moyen de lui faire la charité sans en avoir l'air.

SPÉCIAL DU MOIS

Desire MEUBLES 70 rue St-Georges, Cap-de-la-Madeleine 375-3052

46 MACHINES A COUDRE AJUSTEMENT machine à coudre \$8, vendez Singer \$35 et plus, garantie an, 233 St-Roch Trois-Rivières 373-3001

48 MUSIQUE CHOIX de pianos usagés et de pianos neufs à bas prix. Claude Bissonnet accordeur, 372-2195

50 RADIOS TELEVISEURS

STEREO style luxe box, un an d'usage \$250. 377-1124. TELEVISEUR couleur 20" Panasonic, modèle de table, en très bonne condition, \$195. 374-3696. TELEVISEUR Toshiba projection sur écran 48", son stéréophonique, vrai bijou, cinéma à la maison. 378-5115.

59 PÉLÉANTS TUILES-TAPIS

LAVAGE tapis et divan à la vapeur, intérieur d'auto et de vans, travail garanti par des experts. 378-3644 ou 373-4168. NETTOYAGE de tapis et divan, professionnel, vapeur et extraction. 373-7534. NETTOYAGE Les Rivières, nettoyage de tapis, divan, intérieur d'auto, dégâts d'eau et enlèvement général, estimation gratuite. 373-4425.

60 FOURRURE

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331. ACTUELLEMENT c'est le meilleur temps pour vous procurer un magnifique manteau neuf en chat sauvage ou vison au prix du manufacturier. Diverses grandeurs disponibles. Mme Lesage. 377-4821.

64 ROBES DE MARIÉE

BELLE robe de mariée, grandeur 7 ans, traine et manchon, garnis de marabou. Après 18 heures: 376-0275.

66 VETEMENTS

4 manteaux d'hiver pour dame, robes, 7 à 12 ans, ligne matelassée, manteau homme chevron collet chat sauvage (38), veston bon prix. 811-5222-3793. A vendre: ligne pour bébé achetée dans Boutique d'enfants exclusivement laissée à très bas prix. Aussi certains articles de bébé. 375-9391.

68 BOULANGERS PATISSIERS

FAISONS de très bonnes tortes maison pour les fêtes. Cuisine d'experte, diversifiant. 376-2978 entre 7 et 15h30.

71 ENTREPOSAGE

POUR entreposage de motos au Cap-de-la-Madeleine. Appelez 379-8569.

78 CAMIONNAGE TRANSPORT

TRANSPORT en vrac, location loader, camion 10 roues et semi-remorque, lift-truck, ventes de terre à gazon, tourbe cultivée, sable, pierre et gravier concassé. Transport Eloi Guillemette Inc. 375-7679.

79 COUTURIERES MODISTES-TAILLEURS

COUTURIERE d'expérience offre ses services, pour réparation, alteration, confection de tout genre. 373-2665, 378-6655.

81 PAYSAGISTES

19 ans d'expérience. Terre engraisée avec fumier séché pour jardin, gazon, et arbustes. Faisons terrassement au complet, tourbe cultivée, sable, pierre concassée, estimation gratuite. Jacques Laroche. 377-4478.

82 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

6,500' de chêne rouge, mardiers et planches 8-10-12", coupés depuis 2 ans. 377-3289. A VENDRE 2x4, 2x3, 2x6, 2x8, 8x8, 12x12, 12x14 planches en-buffetées, électriques, plombées, portes et chassis, fluorescent, 441 Guilbert, Pointe-du-Lac. 377-2227.

83 PORTES CHASSIS

15 fenêtres d'aluminium. 375-7288. A vendre 2 portes en pin de 2 1/2" épaisseur, dimension standard, \$175 y compris le cadrage, en très bon état. 375-9188.

84 CHAUFFAGE

FAITES nettoyer votre fournaise par un homme fiable de 25 années d'expérience. Fournaise à pot, brûleurs à meche, système central. J.M. Mathieu. 379-2673.

90 DÉCORATION INTÉRIEURE

ARMOIRES DE cuisine à vendre, à prix défiant toutes compétitions, en pin, chêne clair, finition impeccable. 373-6944, le soir, 375-8185.

91 PLÂTRIERS MACONS

CAP MACONNERIE POUR posage de brique et pierre, réparation de maçonnerie, foyer et Barbecue. 379-2651.

92 PEINTURE

CHEN perdu près commission scolaire, Cap. épaveur blond, 8 mois, récompense 379-9172.

93 PERDUS RETROUVÉS

ACHETONS manteau de chat pour homme, grandeur 38-40, neuf, n'ayant jamais été porté, particulier, \$1,500. 375-7580.

95 TIMBRES MONNAIE-COLLECTION

LISTE de prix, timbres du Canada, Nations Unies et Vatican, Centre du Timbre, C.P. 433, 193 rue King Ouest, Sherbrooke, J1H 5J7, 1-819-563-8444.

98 DIVERS

ALLIANCES ensemble, bague et jonc pour dame, en or 14 carats et diamant 15 points, jamais servis, achat \$484, prix à discuter. 376-8248.

98 DIVERS

ANTIRHUILE à huile neuve pour \$24 seulement. Spécialité. 374-0501, 374-3704.

98 DIVERS

ARMOIRES DE cuisine à vendre, à prix défiant toutes compétitions, en pin, chêne clair, finition impeccable. 373-6944, le soir, 375-8185.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

98 DIVERS

ACHETONS manteaux de fourrure, payons comptant. Appelez 375-3331.

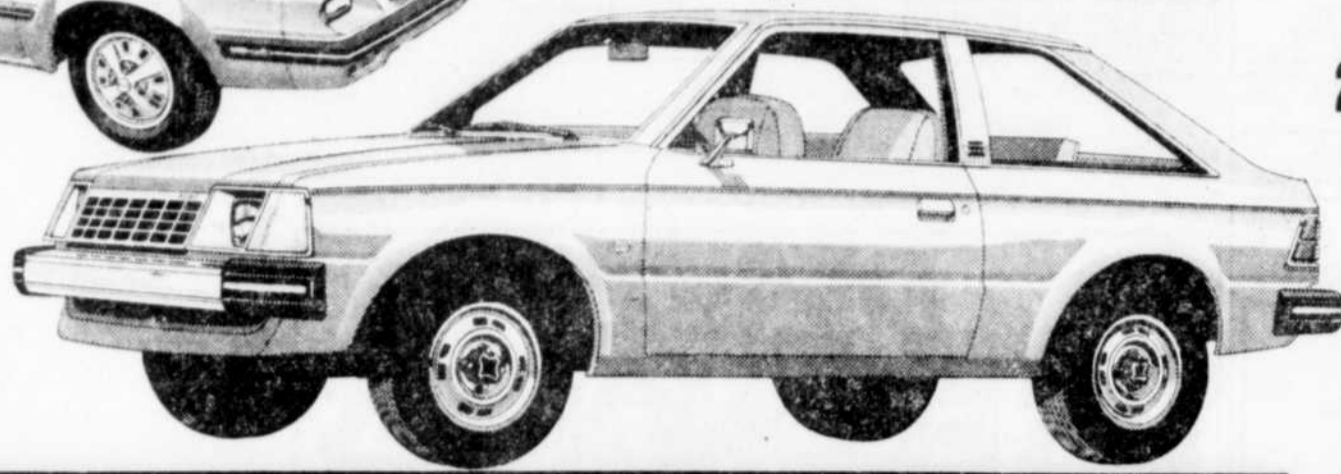
**NOUS PARIONS**

**\$100.**

**SUR NOTRE QUALITÉ**

Avant d'acheter n'importe quelle petite voiture nord-américaine ou étrangère, voici \$100 pour essayer les nôtres.

Si vous achetez et prenez livraison entre le 21 octobre et le 21 novembre, vous recevrez un chèque de 100 \$ de Ford Canada (un seul chèque de 100 \$ par client). Ford a tellement confiance en la qualité de ses voitures que son offre tient, même si vous achetez et prenez livraison d'un modèle 1982 concurrent comparable.



Convaincus que vous achèterez l'une de nos économiques traction avant ESCORT ou EXP. Nous vous offrons \$100 pour en faire l'essai.

**2595 ST-OLIVIER  
TROIS-RIVIÈRES  
379-5511**

**matte  
matte  
matte  
matte**

**113 POSITIONS OFFERTES**

Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et hommes, selon l'art II "Droits de la personne".

**HOMME** ou femme âgé de 20 ans et plus avec véhicule, travail à temps partiel, revenu intéressant. Appelez René. 375-7625.

**PERSONNE** intéressée d'augmenter son revenu. Pour information, veuillez téléphoner pour obtenir l'heure de votre entrevue. 374-6546.

**UNE** Société Pétrolière de l'Ontario offre un revenu supérieur à la moyenne, des bonus en espèces et un entraînement sur place à une personne sérieuse demeurant dans la région de Trois-Rivières. Peu importe votre expérience. Écrivez à S.A. Head, President, American Lubricants Co. Case 696, Dayton Ohio 45401.

**115 REPRÉSENTANTS(TES)**

Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et hommes, selon l'art II "Droits de la personne".

**HOMMES** femmes demandés (est. auto nécessaire, expérience dans la vente non requise). Information 375-1642.

**120 COURS ENSEIGNEMENT**

**ANGLAIS** Professeur d'anglais ayant une vaste expérience dans l'enseignement de l'anglais, désire former petits groupes de conversation anglaise, tous niveaux. 374-1428.

**POINTE-DU-LAC** Cours de maquillage selon votre personnalité pour 1 personne ou 1 groupe jusqu'à 5, spécial pour une cure de traitement de peau (méthode exclusive), épilation de source gratuite. 377-5789.

**CONVERSATION ANGLAISE**

**COURS** intensif, méthode audio-visuelle pour petit groupe. Informations Nina Briggs 537-6737. Permis 230-523.

**121 GARDERIE D'ENFANT**

**DEMANDE** gardienne à domicile, enfant 3 mois, de jour (heures flexibles). Pointe du Lac 377-2043.

**121 GARDERIE D'ENFANT**

**GARDERAIS** enfants chez moi, naissance à 5 ans, lundi au vendredi, rue Lajoie, Trois-Rivières. 379-4916.

**GARDERAIS** enfants de naissance à 5 ans, à la journée 465, Brudry, app. 3, Cap. 375-9319.

**GARDERAIS** enfants, à la maison, lundi au vendredi. Appelez 297-2158.

**GARDERAIS** enfants chez moi, naissance à 5 ans, 5 jours par semaine, 2 ans d'expérience. 373-1290.

**GARDERAIS** un enfant, chez moi, secteur Emmanuel, St-Louis de France. Information: 375-2603.

**GARDERAIS** enfants à la journée, lundi au vendredi, Pointe du Lac. 377-3417.

**GARDERAIS** chez moi, enfant du lundi au vendredi à Pointe du Lac. 377-4236.

**GARDERAIS** enfant à la journée dans paroisse St-Sacrement. 375-6653.

**GARDERAIS** enfants à mon domicile à la semaine de Rue, Trois-Rivières. Appelez 375-7194.

**GARDERAIS** chez moi, enfants, à temps partiel ou à la semaine, avenue Galeries du Cap. 373-2883.

**GARDERAIS** enfants chez moi, de 2 à 5 ans, à la journée ou semaine, Trois-Rivières-Ouest. 377-3503.

**GARDERAIS** un enfant de 1 à 6 ans, à la journée ou à la semaine, avenue du Castel des Prés, Trois-Rivières-Ouest. 378-3046.

**GARDIENNE** demandée à la maison du lundi au vendredi de 7 à 17 heures pour garder 1 enfant de 2 ans, expérience nécessaire. 374-0943.

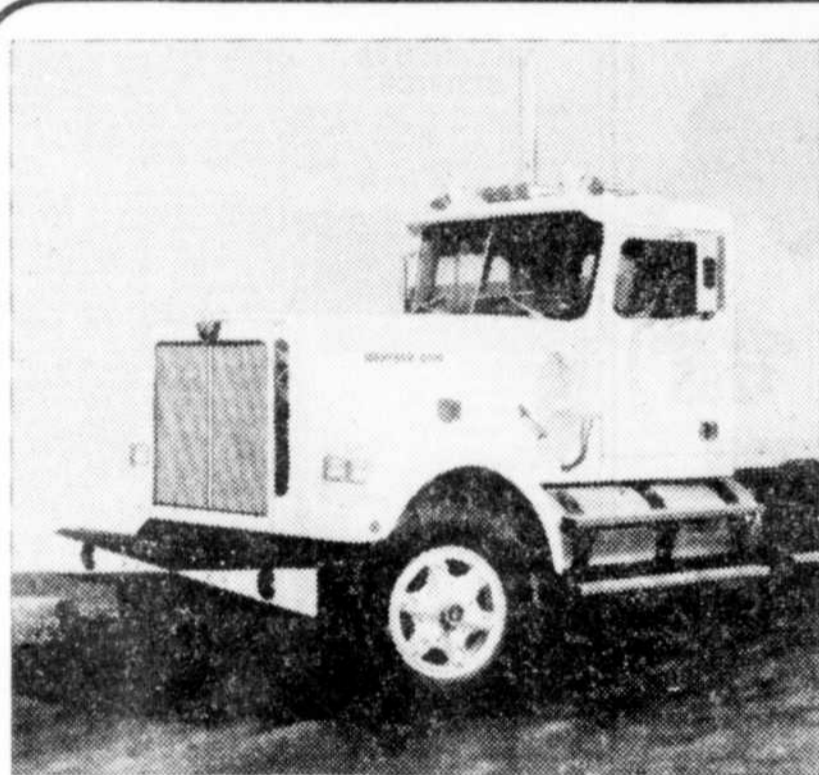
**GARDIENNE** demandée entre 13 et 16h15, du lundi au vendredi. 374-2099.

**J'OFFRE** mes services pour aller garder enfants journée ou semaine. 373-8308.

**JE** garderais chez moi un enfant, rue Aubuchon, Cap. j'ai une petite de 4 ans. 376-6625.

**PAROISSE** Ste-Thérèse, femme ayant garçon 3 ans, aimerait garder à la maison enfant de 1 à 4 ans, journée ou semaine, bon chez soi. 374-1311.

**PERSONNE** d'expérience demandée comme gardienne d'enfants à domicile à la semaine. 229-3539, 229-3473.



**CONSTRUISEZ  
VOTRE CAMION NEUF  
à partir d'un  
KIT "GLIDER"  
et économisez  
des milliers  
de dollars**

Nous avons toutes les pièces pour bâtir votre camion, qu'il s'agisse de moteur, transmission, différentiel, neuf ou réusiné. Notre personnel est en mesure de vous renseigner davantage à ce sujet. Informez-vous dès maintenant.



**132 boul. Normand Trois-Rivières Tél.: 374-7914**

- Dépositaire:
- Cummins
  - Caterpillar
  - Rockwell
  - Fuller
  - Eaton

**123 MOTONEIGES**

**MOTONEIGE** 1981, MotoSki, ultra sonic, 440 liquide, prix très avantageux. 375-5070.

**MOTONEIGE** avec remorque double. 375-2073.

**MOTONEIGE** Arctic Cat, El Tiger, 5000, 1979, comme neuve. Appelez 819-285-2353.

**MOTOSKI** Nuvik 340, 1976, bonne condition. 377-2712.

**2** motoneiges Evinrude 27 forces avec carriole. 537-8627.

**124 AUTOS À LOUER**

**LOUEZ UNE VOLVO 1982** pour seulement \$338<sup>21</sup> par mois (terme 42 mois) Taxe et assurance incluses.

**FRIGON & FRERES**  
3851, Royale  
Trois-Rivières  
Tél.: 375-1611

**Location d'autos**

et de camionnettes à la journée à la semaine ou au mois.  
**ECONO-CAR**

**2590 Royale  
Trois-Rivières  
373-3200**

**125 AUTOS À VENDRE**

**\$250**, minoune pour l'hiver, bonne mécanique, bons pneus. Bourassa auto, 79A Latrelle, Cap.

**1978** Royal Monaco, \$895; 1975 Plymouth Station, \$475; 1974 Dodge, \$395; 1974 Meteor, Van Fargo 1970, 65, Vachon, Cap.

**1977** Nova, très propre, peinture originale, mécanique garantie. Bourassa auto, 79A Latrelle, Cap.

**1978** Honda Civic, 5 vitesses, en très bon état. Après 18 heures: 376-9025.

**2** Hornet, 6 cylindres, automatique, 1974, 1977, très propres, mécanique garantie. Bourassa auto, 79A Latrelle, Cap.

**4** cylindres, manuelle, Pinto 1979, peinture originale, bas millage, mécanique garantie. Bourassa auto, 79A Latrelle, Cap.

**6** cylindres, automatique, Cutlass 1977, très propre, mécanique garantie. Bourassa auto, 79A Latrelle, Cap.

**A** vendre Matador AMC, 4 portes, 1974, en bonne condition, \$900. Appelez 376-3398.

**A** vendre Pontiac Grand Prix 1979, 305, 2 bariis, 44,000 miles, très propre. 374-6623.

**ACHETERAIS** petites automobiles de toutes marques de toutes sortes, accidentées ou non. Appelez jour: 378-4494.

**BOBCAT** 1980, Toronado 1978, pick-up Chevrolet 1978, échange accepté. 375-0264.

**BUICK** Régale 1978, sièges baquets, vitres électriques, 30,000 miles, \$4,350. Appelez 374-7581.

**BUICK** Skylark 1977, V6, automatique, servo-freins, servo-direction, \$2,450 spécial. 955 Guibet, 379-3264, 378-4494.

**CADILLAC** 1973, Eldorado, peinture neuve, moteur refait à neuf, en très bon ordre, \$700. Oldsmobile 1973, Toronado, peinture et pneus neufs, en très bon ordre, très propre, \$500. 375-3529.

**CAMARO** 1980, 12,000 kilomètres, 305 automatique, comme neuve, \$6,900. 1-228-2791, demandez Denis.

**CAMARO** type LT 1975, roues mag, peinture neuve, 52,000 miles, très très propre, \$2,900. 378-8310, 375-2648.

**CAMARO** Z-28, 1978, automatique, 53,000 kilomètres, file propriétaire, \$6,800. 228-2478.

**LORNE PELLETIER ET TROIS-RIVIÈRES PLYMOUTH VOUS INVITENT A**



**Lorne Pelletier**  
directeur général

seul Chrysler vous aide autant à acheter une voiture neuve.



**LA PLUS GRANDE VENTE DE PRODUITS CHRYSLER 81' JAMAIS VUE EN MAURICIE**



**Paul Rouette**  
représentant

**PLYMOUTH COLT 81'**  
No d'inventaire: 1164.  
Prix de détail: ~~7,550~~  
**PRIX DE VENTE: \$5,895**

**PLYMOUTH CARAVELLE 81'**  
4 portes.  
No d'inventaire: 1218.  
Prix de détail: ~~10,100~~  
**PRIX DE VENTE: \$7,950**

**PLYMOUTH HORIZON 81'**  
5 portes.  
No d'inventaire: 1108.  
Prix de détail: ~~7,800~~  
**PRIX DE VENTE: \$6,380**

**PLYMOUTH RELIANT 81'**  
Custom 4 portes.  
No d'inventaire: 1059.  
Prix de détail: ~~9,600~~  
**PRIX DE VENTE: \$7,650**

**DODGE D150 PICK UP 81'**  
No d'inventaire: 1219.  
Prix de détail: ~~9,805~~  
**PRIX DE VENTE: \$7,900**



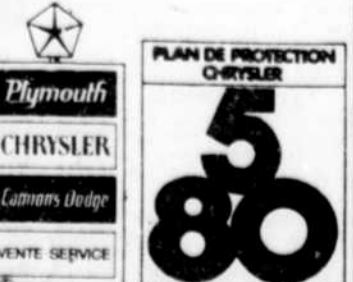
**Pierre Massicotte**  
représentant

**OUVERT SAMEDI 9h00 à 18h00 DIMANCHE 10h00 à 18h00**

Venez voir la gamme complète des voitures 1982. Incluant la luxueuse Chrysler New Yorker et l'Aristocrate Le Baron.



**On a confiance en notre étoile.**  
**trois-rivières PLYMOUTH**  
2525 ROYALE, TROIS-RIVIÈRES TÉL.: 374-2453



## VENTE ANNUELLE DÉMONSTRATEURS 1981

STOCK		PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ	PRIX DE VENTE
3078 ARIES 81	Spécial édition 14,020 km, 2 portes, blanche, servo-direction, siège baquet, console	\$10,565	\$8,250
3081 ARIES 81 S.E.	4 portes, rouge, 14,300 km, tout équipée	\$10,875	\$8,383
3039 CORDOBA 81	Bianche, 11,000 km, entièrement équipée	\$12,465	\$9,595
3043 CORDOBA 81	Bruno, démonstrateur du directeur de service, tout équipée	\$12,881	\$9,750
3116 CORDOBA 81	Bianche, siège baquet, 11,260 km, tout équipée	\$12,745	\$9,650
3375 CORDOBA 81	Bleue, démonstrateur du directeur des ventes, tout équipée, 11,000 km	\$14,433	\$9,995
3390 DODGE COLT CUSTOM 81	Bleue, manuelle, radio AM-FM, 11,100 km, tout équipée	\$8,084	\$7,160
3008 DODGE 024	Rouge, trans. manuelle, 1700 cc c'est à voir, 14,200 km, tout équipée	\$8,873	\$6,969
3110 DODGE 024	Bleu foncé, automatique, une aubaine, tout équipée.	\$8,898	\$6,995
3083 OMNI ROUGE	5 portes, manuelle, extérieur de luxe, tout équipée	\$7,980	\$6,350
3099 OMNI ROUGE	5 portes, extérieur de luxe, AM-FM stéréo, 14,916 km, tout équipée	\$8,292	\$6,600
3105 OMNI NOIRE	5 portes, automatique 13,347 km, tout équipée	\$8,039	\$6,350
3053 ARIES SPECIAL EDITION	2 portes, tout équipée	\$11,044	\$8,700
3074 ARIES S.E.	4 portes, tout équipée, 11,500 km	\$11,220	\$8,600
3141 ARIES SPECIAL EDITION	4 portes, vert pâle, tout équipée	\$10,888	\$8,600
3146 DODGE COLT HATCHBACK	Rouge, manuelle, une petite merveille	\$7,083	\$5,750

Hâtez-vous, n'hésitez pas. Cette vente de démonstrateurs n'arrive qu'une fois par année. Toutes ces voitures ont la balance de la garantie du plan de protection Chrysler 5 ans ou 80,000 km.

**JEAN FRECHETTE**  
3800 BOUL. ROYAL  
TROIS-RIVIÈRES  
(face à la Kruger)  
379-5533

- CHALLENGER** 1973, 340, 4 vitesses, très bien équipée \$2,000 374-0470, 295-3267
- CHARGER** 1968, 318 bon état, prix à discuter. Information: 375-5015
- CHARGER** Daytona 1977, 48,000 miles, sièges baquets, console, V-8 automatique, très propre, \$2,150, 374-7581
- CHEVETTE** 1978, 4 portes, fille propriétaire. Aucune offre raisonnable refusée. 376-7903, heures des repas.
- CHEVROLET** Citation coupé, 1980, 4 manuel, 16,200 kilomètres, \$5,000 375-8817
- CHEVROLET** 1972, 350, vendeur \$400 à discuter. Appelez 379-2073
- CHEVROLET** Monte Carlo 1973, \$650, 375-8950 ou 417 Notre-Dame, Cap
- CHEVROLET** Impala, 1979, moteur 305, couleur 2 tons, très propre et en bonne condition, prendrait petit camion 1/2 tonne en échange \$4,700, 376-0216
- CHRYSLER** Cordoba 1976, jamais sorti l'hiver, vendu avec garantie 228-3911, St-Léon
- CHRYSLER** LeBaron 1978, radio mam, \$3,400, information: 374-7136
- CONTINENTAL** Mark VI, 1981, 18,000 kilomètres, comme neuve, Appelez 373-2200, 373-9935
- CORDOBA** à vendre, 1978, très bon état, 30,000 miles, bon prix, Christian: 373-7001 après 18 heures
- COURTIER EN VEHICULE MOTEUR**  
OBTENEZ le maximum \$\$\$  
Consultez l'indépendant en vente, échange, 537-7608
- DODGE** 1974, très propre, 2-3 tonnes, bascule avec boîte acier, bonne condition; réservoir à l'huile, toute grandeur, prix d'achat \$371-1900
- DODGE** 1978, 27,000 miles, propriétaire unique, faut voir! 375-8873, 375-8113
- DODGE** Aspen 1977, sedan, 4 portes, \$2,300. Appelez 374-1490, heures repas ou après 17 heures.
- DODGE** Monaco 1976, 2 portes, 39,000 miles, 2 portes, \$1,195. Petite Van Fargo 1969, \$325, 65 Vachon, Cap
- DUSTER** 1976, 6 cylindres, 3 vitesses, au plancher, mécanique A-1, peinture neuve, \$1,650 376-2248
- FIAT** 128 1974, moteur 1300cc, 4 vitesses, 36 miles au gallon, très propre, en parfaite condition, 374-2439
- FIAT** 1976, à vendre très propre, prix à discuter 373-6735, après 17 heures
- FORD** 1973, bon état de fonctionnement, idéal pour hiver, \$250, 373-1410
- FORD** Custom 500 1974, avec 6 pneus radiaux, 375-8162
- FORD** Fiesta 1978, 4 cylindres, 65,000 miles, \$2,500. Appelez 376-4985
- FORD** Futura 1979, à vendre, 375-2527
- FORD** Granada 1975, très bon équipement, bonne condition, 376-2632
- FORD** LTD 1974, à l'état de neuf, \$1,500, 376-8396, demandez Marcel Jacob
- FORD** LTD Brougham 1974, à vendre pour pièces, très bonne condition, 375-7165
- FORD** Mustang 1980, servo-trème, servo-direction, toit ouvrant, automatique, 6 cylindres, Après 18 heures 375-7095
- FORD** Mustang 1975, hard top, V-6, manuelle, 4 vitesses, tout équipée, information, jour: 377-5353, soir: 376-1730
- FORD** Torino 1976, très bas mileage, 379-9301
- GRAND PRIX** 1981, tout électrique, toit en T, radio Jensen, Appelez jour, 373-0947, soir: 374-1214
- GRAND PRIX** 1979, bleue 2 tons, pneus TA-80, \$5,500, intéressés seulement, 293-2908 après 16:30 heures
- GRAND PRIX** 1975, très propre, bas mileage, 85 Vachon, Cap
- HONDA** 1976, bon prix, Visible: 30 Vachon, 378-4494
- HONDA** Civic 1980, 5 vitesses, 50,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver, \$93-4692
- HONDA** Civic 1978, 43,000 miles, excellente condition, \$3,200, 296-2210
- HORIZON** 1980, manuelle, 28,000 kilomètres, \$4,500, 375-3718
- HORIZON** 1979, 5 portes, 4 vitesses, 63,000 kilomètres, parfaite condition. Après 16 heures 298-2185
- JEEP** Cj7, 1976, en parfait ordre, très propre, 6 cylindres, 3 vitesses, 28 miles au gallon (1819228-5473, Louisville)
- LINCOLN** Continental Towncar 1978, condition exceptionnelle, bas mileage, équipement maximum, S'adresser Libre service Gulf, rond point, boul. Royal
- LINCOLN** Mark V, 1978, très propre, bonne condition, 60,000 miles, un seul propriétaire, prix à discuter, 373-3771
- MAVERICK** 1974, 64,000 miles, bon état. Appelez 374-8032
- MERCURY** Cougar GS, 1981, neuf, 4 portes, 6 cylindres, tout équipé, \$8,800 375-5377
- MGB** 1971, à vendre ou échanger, personne sérieuse seulement, 376-0067
- MONTE** Carlo 1977, 54,000 miles, très bonne condition. Appelez 373-8323
- MONTE** Carlo 1976, à vendre \$1,000, bon état, 376-9371
- MONTE** Carlo 1978, tout équipé, Appelez 374-4804
- MUSTANG** grise, 1980, 6 cylindres de luxe, \$5,800, Appelez 375-5550 après 16:30 heures
- MUSTANG** Mach 1, 1973, à vendre, en bon état, moteur 351 p.c., plus moteur en pièces, 377-3144
- NOVA** SS 1973, 350, peinture neuve, offre raisonnable acceptée, Appelez 373-8807 ou 373-4941
- OLDSMOBILE** Cutlass 442 1979, en très bon état, un seul propriétaire, 378-8239
- OLDSMOBILE** Delta 88, 1974, Après 17 heures 379-1276
- OLDSMOBILE** Cutlass 442, 1976, très propre, peinture neuve, 54,000 miles, Appelez 373-3133
- PACER** X 1976, 6 cylindres, automatique, radio mam, air climatisé, 36,000 miles, prix revisé, 373-4658
- PETITE** auto, Dodge Colt, 1973, manuelle, 4 cylindres, très propre, bonne condition, \$1,250 373-2038
- PETITE** Horizon 1979, 4 cylindres, 2 portes, très propre, 65 Vachon, Cap.
- PONTIAC** Acadian, 1979, 4 cylindres, automatique, 4 portes, radio, dégivreur vitre arrière, etc. carrosserie et mécanique en bonne condition, 64,000 kilomètres, \$3,100, 374-7672
- PONTIAC** Acadian, 1980, transmission manuelle, 27,000 kilomètres, excellente condition, (819)263-2928
- PONTIAC** BelAir, familial, 1979, 90,000 kilomètres, bon état mécanique et carrosserie, \$2,900, 297-2796
- PONTIAC** Firebird 1975, magé Keystone, pneus TA, CB, stéréo-cassettes, radio ma-mf, très propre, offre raisonnable acceptée, 263-2059 le soir
- PONTIAC** Firebird 1980, 14,000 kilomètres, petit 8, très propre, 373-9583, 376-8985
- PONTIAC** Formula 1978, moteur 305, 40,000 miles, comme neuve, très bon prix. Demandez Claire: 374-3643, 378-4614
- PONTIAC** Grand Prix 1975, très bonne condition, prix à discuter, 375-9268 demandez Serge Picard
- PONTIAC** Granham, 1975, 375-7262
- PONTIAC** Grand Prix, S.J. 1977, très propre, mécanique A-1, formations, 373-6771, Raymond
- PONTIAC** Grand Lemans 1977, très propre, 376-1041, 378-1652
- PONTIAC** Sunbird 1980, 4 cylindres, manuelle, 4 vitesses, 49,000 kilomètres, Jour: 374-6341, soir: 378-2992
- PONTIAC** Sunbird 1980, 6 cylindres, 7,000 kilomètres, cause vente malade, prix à discuter. Appelez: 376-0455
- PETITE** Monarch, 6 cylindres automatique, très propre, bas mileage, 65 Vachon, Cap.
- PETITE** Oldsmobile Cutlass, 1977, modèle sport, très bonne condition, \$3,450, 375-3579
- PINTO** 1977, 4 cylindres, 4 vitesses, Visible: 555, Guilbert, 379-3284, 378-4494
- PLYMOUTH** Fury sport 1977, tout équipée, \$2,900, Appelez: 376-8242
- PLYMOUTH** Satellite 1974, 318, 60,000 miles, prête pour l'hiver, \$550, 378-1342
- PONTIAC** Acadian, 1979, 4 cylindres, automatique, 4 portes, radio, dégivreur vitre arrière, etc. carrosserie et mécanique en bonne condition, 64,000 kilomètres, \$3,100, 374-7672
- PONTIAC** Ventura 1975, automatique, peinture neuve, très bonne condition, 65 Vachon, Cap
- RABBIT** 1975, automatique, 48,000 miles, \$2,300. Après 17 heures: 376-1361
- RABBIT** fuel injection, 1979, parfaite condition. Appelez 373-9846
- RELIANT** K 1981, 4 cylindres, 2.6 litres, automatique, servo-direction, sièges baquets, pneus michelin, radio ma-mf stéréo, toit vinyle, 33,000 kilomètres, très économique, 228-4593
- RENAULT** 5 GTL 1980, 26,000 kilomètres, \$4,150, 373-5263
- RENAULT** 5 GTL 1978, 4 pneus Michelin 4 saisons, parfaite condition, mécanique A-1, \$2,500. Après 17 heures: 376-0296. Intéressés seulement.
- TOYOTA** Corolla 1200, 1978, 4 vitesses, mécanique A-1, peinture neuve, \$3,300. Appelez 377-1141
- TR-7** Triumph 1977, peinture neuve. Demandez Miguel: 377-2027 heures des repas
- VEGA** 1974, 25,000 miles, \$550 378-2434
- VOLKSWAGEN** Beetle 1972, en bonne condition, propre, 550 Principale, St-Luc, cité Champlain, 295-3050
- VOLVO** 1976, 264 G.L. tout équipée, automatique, air climatisé, etc... \$77-2232, 222-9279
- VOLVO** 1976, en excellente condition, 535-2367
- AUBAINE** Oldsmobile Delta 88, 1975, 2 porte, 350 p.c. en très bonne condition, faut voir: 536-2628
- CHEVELLE** Malibu, 1979, 305, 4 barils, 63,000 kilomètres, prix à discuter, 538-8115
- CHEVETTE** 1980, 10,000 miles, parfaite condition, prix à discuter, 538-2100 après 17 heures.
- CHEVROLET** Caprice Classic 1977, 305 p.c., 2 portes, 45,000 miles, bonne condition, propre, \$3,400, 537-6882
- DUSTER** 1976, 6 cylindres, 4 vitesses manuelles, très propre, 538-9298, heures des repas.
- ECONOMIQUE** 6 cylindres, automatique, Dodge 1977, 2 portes, très bonne condition, \$1,400, 536-2628
- FAMILIALE** Oldsmobile Vista Cruiser 1975, 74,700 miles, très propre, bonne condition, \$1,600, 535-3597
- FORD** Mustang Cobra 1979, équipement complet, mécanique A-1, toit ouvrant, 25,000 miles, noir et décalque orange, prix à discuter. Demandez René: 536-3993 heure souper.
- FORD** Granada 1978, en très bonne condition. Téléphone: 538-9618
- HONDA** 1978, 4 vitesses, propre, radio am-fm, 50,000 miles, \$2,800, 536-9745
- HONDA** Civic de luxe 1981, 2 portes, 4 vitesses, 16,000 kilomètres, encore garantie, parfaite condition, 536-3028 après 17 heures.
- MERCURY** Cougar 1977, moteur 302, 1 seul propriétaire, \$1,125 en bas du prix de liste. Révisé: 536-4019, bur: 536-2571, Laliberté
- OLDSMOBILE** Omega 1981, 2 portes, servo-direction, servo-trème, radio, manuelle, 19,000 kilomètres, Michel: 538-6979
- PETITE** Colt 1976, 4 cylindres, 5 vitesses, 2 portes, en bonne condition, pneus neufs, prix d'aubaine, 536-2628
- PINTO** 1974, moteur reconditionné, peinture neuve, toit ouvrant, parfait ordre, 1-418-365-8233, 365-5765
- PONTIAC** Trans-Am, 1978, très propre, 38,000 kilomètres, jamais sorti l'hiver, \$4,500, 538-3480
- RABBIT** LS diesel, 1981, 4 portes, tout équipée, garantie 3 ans, 16,000 miles 538-7328 après 18 heures
- TOYOTA** Corolla 1977, manuelle, bleue, 1-418-365-8958
- VOLVO** 242 GT, 1980, manuelle, 27,000 kilomètres, toit ouvrant, radio am-fm cassettes, 4 pneus Michelin d'hiver sur roues, 536-7553

# RENVERSANT!

du 2 novembre au 12 novembre

## DÉMOLITION DES PRIX

TAUX PRÉFÉRENTIEL EN OPTION 14,2%

**GRATUIT**  
Garantie 3 ans  
ou 60,000 km  
sur les 3 modèles  
ci-contre

**CHEVETTE 81** à compter de **0999\$**  
**CITATION 81** à compter de **0097\$**  
**OMEGA 81** à compter de **0078\$**

**ÉCONOMIE TRÈS IMPORTANTE VOUS RÉALISEREZ JUSQU'À \*2000 ENTRE MODÈLES 81 ET MODÈLES 82**

**MALIBU 81** à compter de **0067\$**  
**BEL AIR 81** à compter de **0008\$**  
**CUTLASS 81** à compter de **0078\$**  
**DELTA ROYALE** à compter de **0988\$**

OUVERT AUJOURD'HUI DE 9h A 17h

# BROUILLARD

CHEVROLET OLDSMOBILE  
3727 BOUL. MARIE-VICTORIN TEL.: 293-4404 NICOLET

**JUSQU'AU 21 NOVEMBRE 1981**  
CEUX QUI ACHÈTERONT UNE CAMIONNETTE NEUVE OU DÉMONSTRATEUR 1981 EN INVENTAIRE  
**F 100 A F 350 ET COURRIER,**  
RECEVRONT UNE REMISE EN ESPÈCES DE **\$500**  
DIRECTEMENT DE FORD CANADA, CETTE REMISE POURRA ÊTRE RETRANCÉE DU PRIX DE LA TRANSACTION

**MICH-O-TOMOBILE Ltée**  
5005, boul. Jean XXIII  
Trois-Rivières-Ouest  
Tél.: 378-4001

NOUS ABSORBONS LES FRAIS D'INTÉRÊT POUR LES 3 PREMIERS MOIS OFFRE VALIDE JUSQU'AU 30 OCTOBRE 1981

**3 MOIS SANS INTÉRÊT**  
Applicable sur tous nos 1981 Zephyr, 1981 Cougar et 1981 XR7 en inventaire.

**CONDITIONS: COMPTANT REQUIS 10%**

Nombre de mois minimum (48)  
Sujet à l'approbation de votre crédit par Ford Crédit du Canada

**\$100 POUR UNE RANDONNÉE D'ESSAI**

D'ICI LE 21 NOVEMBRE 1981  
Tous ceux qui feront l'essai d'une 1982 LYNX ou LN-T et qui achèteront une petite voiture de MICH-O-TOMOBILE ou d'un concessionnaire de marque concurrente (dans la même catégorie) recevront un chèque de **\$100.** De Ford Canada



# "Le Pentagone déforme la politique militaire de l'URSS"

MOSCOU (AP) — Le maréchal Dimitri Oustinov, ministre de la défense soviétique, a qualifié vendredi de mensonge délibéré les affirmations américaines selon lesquelles l'U.R.S.S. espère remporter un conflit nucléaire en frappant la première.

"Cherchant à falsifier la doctrine militaire soviétique, les hommes politiques et les stratèges occidentaux répètent avec entêtement la thèse selon laquelle Moscou envisage la possibilité de lancer ce qu'on appelle un premier tir de désarmement, avec la possibilité de survivre et même de remporter la victoire dans une guerre nucléaire", a dit le ministre. "Il s'agit d'un mensonge délibéré. Les objectifs agressifs sont organisés et organisés à l'état soviétique", a-t-il ajouté.

Pour le ministre de la défense, le Pentagone tente de déformer la politique militaire de l'U.R.S.S. et de créer le mythe d'une menace soviétique afin de justifier ses nouveaux investissements militaires, qualifiés d'astronomiques et

de dangereux. M. Oustinov, qui parlait à la veille des festivités qui marquent le 64ème anniversaire de la Révolution d'octobre, a par ailleurs accusé Washington de relancer la

course aux armements en Europe, d'encourager le militarisme japonais, de menacer Cuba et de vendre des armes au Proche-Orient. Il n'a fait qu'une brève allusion à la Chine, se contentant

de dire que les Etats-Unis cherchent à renforcer le potentiel militaire chinois dans l'espoir de l'utiliser contre l'Union soviétique pour ses propres objectifs impérialistes.

Embrassement général A propos de l'Europe, il a répété l'offre du président Brejnev, à savoir que "si les nouveaux moyens nucléaires de moyenne portée américains ne sont pas instal-

lés en Europe occidentale, l'Union soviétique est prête à réduire le nombre total de ses missiles". En outre, "il serait possible d'arriver à un accord pour de plus grandes réductions des

deux côtés". M. Oustinov a également critiqué les déclarations américaines selon lesquelles une guerre nucléaire limitée serait possible sans qu'elle se transforme en embrasse-

ment général. Une telle éventualité avait été envisagée publiquement le mois dernier par le président Reagan. Le ministre n'a pas cité le président américain mais a dit : "De telles affirma-

tions sont dangereuses en elles-mêmes, mais quand elles viennent de gens investis du pouvoir d'état, dans une des plus grandes puissances mondiales, elles sont particulièrement dangereuses".



## Ville de Trois-Rivières-Ouest

500, Côte Richelieu, Trois-Rivières-Ouest, G9A 2Z1

# AVIS POUR TAXES

PROPRIETAIRES	No DE LOT	CADASTRE	TAXES MUN.	INTERETS MUN.	TAXES SCOL.	INTERETS SCOL.	TOTAUX
Parent, Tremblay Pierrette	17-282	PAR T.-R.	1 815,77	230,73	144,72	3,77	2 194,99
Gélinas, Louis-P.	29-44	PAR T.-R.	1 482,73	246,23	172,09	3,86	1 904,91
Gélinas, Jean-Louis	29-83-84	PAR T.-R.			48,51	10,34	58,85
Devoy, René	35-41	PAR T.-R.	296,49	46,49	143,58	27,76	514,32
Lévesque, Claude	35-9-10	PAR T.-R.	1 783,16	238,24	419,73	120,96	2 562,11
Guilbert, Raymond	35-57	PAR T.-R.			19,00	4,94	23,94
Dumont, Lucia	35-56	PAR T.-R.	1 087,37	209,18	77,63	6,74	1 380,92
St-Louis, Jean-Paul	35-113	PAR T.-R.	1 363,26	255,53	555,71	178,41	2 352,91
Chabot, Jean-Guy	36-13	PAR T.-R.			319,48	81,76	401,24
Sauvageau, Jean-Louis	36-73	PAR T.-R.	724,58	183,25	8,23	0,71	916,77
Sauvageau, Jean-Louis	36-74	PAR T.-R.	638,46	161,36	7,31	0,62	807,75
Sauvageau, Jean-Louis	36-57	PAR T.-R.	857,28	216,91	9,59	0,83	1 084,61
Sauvageau, Jean-Louis	36-55-56	PAR T.-R.	810,00	205,00	8,88	0,76	1 024,44
Budzinsky, Lloyd	36-139	PAR T.-R.			3,95	1,26	5,21
Andereau, Emilie A.	36-138	PAR T.-R.	1,71	0,27	3,95	1,26	7,19
Andereau, Emilie A.	36-137	PAR T.-R.	1,16	0,18	3,95	1,26	6,55
De Cosimo, Michael	36-126	PAR T.-R.	3,29	0,64	0,45	0,03	4,41
De Cosimo, Michael	36-125	PAR T.-R.	3,29	0,64	0,45	0,03	4,41
De Cosimo, Michael	36-124	PAR T.-R.	3,29	0,64	0,45	0,03	4,41
Andereau, Emilie A.	36-118	PAR T.-R.	1,71	0,27	4,53	1,49	8,00
Andereau, Emilie A.	36-117	PAR T.-R.			4,53	1,49	6,02
Cyr, Clément	35-202-2 & 35-203-3	PAR T.-R.	3,29	0,64	1,62	0,43	5,98
Trivico Inc.	35-219	PAR T.-R.	481,64	58,40	4,57	0,39	545,00
Trivico Inc.	35-220	PAR T.-R.	481,64	58,40	4,57	0,39	545,00
Trivico Inc.	35-221	PAR T.-R.	481,64	58,40	4,57	0,39	545,00
Trivico Inc.	35-222	PAR T.-R.	481,64	58,40	4,57	0,39	545,00
Trivico Inc.	35-223	PAR T.-R.	493,60	59,85	4,57	0,39	558,61
Trivico Inc.	35-224	PAR T.-R.	508,83	61,64	4,57	0,39	575,43
Trivico Inc.	35-241	PAR T.-R.	482,25	58,46	4,57	0,39	545,67
Trivico Inc.	35-242	PAR T.-R.	507,97	61,55	4,57	0,39	574,48
Trivico Inc.	35-243	PAR T.-R.	484,74	58,75	4,57	0,39	548,45
Trivico Inc.	35-244	PAR T.-R.	484,74	58,75	4,57	0,39	548,45
Trivico Inc.	35-245	PAR T.-R.	487,74	58,75	4,57	0,39	551,44
Trivico Inc.	35-254	PAR T.-R.	482,50	58,13	0,45	0,03	541,11
Trivico Inc.	35-253	PAR T.-R.	492,98	59,76	4,57	0,39	557,70
Trivico Inc.	35-252	PAR T.-R.	492,98	59,76	4,57	0,39	557,70
Trivico Inc.	35-251	PAR T.-R.	564,13	68,34	5,02	0,43	637,92
Trivico Inc.	35-250	PAR T.-R.	564,13	68,34	5,02	0,43	637,92
Trivico Inc.	35-249	PAR T.-R.	657,54	79,54	5,02	0,43	742,53
Trivico Inc.	35-264	PAR T.-R.	517,85	62,91	4,12	0,29	585,17
Trivico Inc.	35-263	PAR T.-R.	517,85	62,91	4,12	0,29	585,17
Trivico Inc.	35-262	PAR T.-R.	478,02	57,89	4,12	0,36	540,39
Trivico Inc.	35-261	PAR T.-R.	478,02	57,89	4,12	0,36	540,39
Trivico Inc.	35-248	PAR T.-R.	461,17	55,87	4,12	0,36	521,52
Trivico Inc.	35-247	PAR T.-R.	461,17	55,87	4,12	0,36	521,52
Trivico Inc.	35-246	PAR T.-R.	542,34	65,73	5,02	0,42	613,51
Champoux, Henri-Paul	38-11-10	PAR T.-R.	1 573,22	193,01	84,42	1,43	1 852,08
Les Const. Veillette, Gagnon Inc.	38-78	PAR T.-R.	179,74	29,84	16,90	1,46	227,94
Dion, Roger & Al	38-73	PAR T.-R.	732,44	184,66	22,68	2,36	942,14
Barakett, Michel	38-63	PAR T.-R.			36,93	13,95	50,88
Barakett, Michel	38-62	PAR T.-R.			36,93	13,95	50,88
Veillette, Emmanuel	40-56	PAR T.-R.	235,31	36,90	35,58	9,20	316,99
Chouinard, Paul	41-39	PAR T.-R.			298,36	74,12	372,48
Fréchette, Jean	42-81	PAR T.-R.	582,30	69,78	491,12	164,05	1 327,25
Richard, Serge & Blais, Carme	42-164	PAR T.-R.			388,47	99,80	488,27
Poirier, André	42-162	PAR T.-R.	366,65	13,74	142,57	15,66	538,62
Dionne, Jean-Noël	42-198-1	PAR T.-R.					
Dionne, Jean-Noël	42-197-2	PAR T.-R.	515,56	23,82	558,98	213,51	1 311,87
Demontigny, Florent	42-57	PAR T.-R.			21,07	8,29	29,36
Piché, Mario et Piché, Yvon	37-17	PAR T.-R.			363,65	93,35	457,00
Brousseau, Marie-Marthe	37-274-273	PAR T.-R.	2 060,01	235,67	182,59	4,21	2 482,48
Les Placements Paulanot Ltée	38-167	PAR T.-R.	4,96	0,86	0,91	0,07	6,80
Laferrière, Aurèle	10-5	PAR T.-R.	4 191,65	432,37	1 632,97	382,61	6 639,60
Boisvert, André	31-2	PAR T.-R.			618,01	232,75	850,77
L.B. Néon Inc.	34-40	PAR T.-R.	201,09	11,20	564,02	140,62	916,93
Ouellette, René	34-39	PAR T.-R.	1 378,15	249,74	164,51	15,06	1 807,46
Trobec Ltée	162-374-2	PAR T.-R.			324,07	74,42	398,49
Trobec Ltée	162-380-2	PAR T.-R.			3,24	0,91	50,99
St-Arnaud, Réal	162-380-2	PAR T.-R.	40,49	6,35	1,61	0,44	46,91
Marchand, Benoit	162-1-99	PAR T.-R.	4 428,15	702,43	873,14	172,33	6 176,05
Dubois, Jacques	161-38	PAR T.-R.	1 873,53	415,40	670,19	250,58	3 209,70
Angélique Toutant & Bélanger, Benoit	160-487	PAR T.-R.	2 002,48	277,17	515,74	120,05	2 915,44
Dufresne, Jacques	160-486	PAR T.-R.	2 127,48	252,42	117,08	1,99	2 498,97
Beaubien, Raymond	160-659	PAR T.-R.			4,86	1,34	6,20
Les Imm. de TR Inc.	161-195	PAR T.-R.	3 457,80	605,61	887,35	254,56	5 205,32
Aubry, François	157-454	PAR T.-R.			0,87	0,46	1,33
Aubry, François	157-454	PAR T.-R.	1 380,91	782,47	20,86	14,16	2 198,40
Aubry, François	155-7	PAR T.-R.	3 003,06	1 867,45	62,37	45,61	4 978,49
Aubry, François	155-9	PAR T.-R.	3 501,36	2 181,47	80,10	55,40	5 818,33
Aubry, François	155-10 & 157-35	PAR T.-R.	4 089,77	2 529,72	79,90	58,71	6 758,10
Aubry, François	157-36	PAR T.-R.	3 896,54	2 411,76	80,52	58,79	6 447,61
Aubry, François	157-37	PAR T.-R.	4 867,23	3 009,98	89,26	65,44	8 031,91
Aubry, François	157-38	PAR T.-R.	5 483,84	3 336,20	88,06	65,29	8 973,39
Aubry, François	157-39	PAR T.-R.	3 811,55	2 330,40	104,81	67,40	6 314,16
Duval, Hervé	147-16	PAR T.-R.	1 227,73	154,84	135,18	11,74	1 529,49
Lefebvre, Yvon	143-28	PAR T.-R.	706,49	123,30	31,45	0,53	861,77
Giroux, Lloyd	143-14	PAR T.-R.			62,15	6,16	68,31
<b>Aubry, François</b>	<b>P.-150</b>						
Un terrain en bordure de la rue Quirion, borné dans sa ligne sud-ouest par une partie du lot 150; dans sa ligne nord-ouest par les lots P.-152, P.-153 et P.-154; dans sa ligne nord-est par une partie du lot 155 et dans sa ligne sud-est par la rue Quirion portant le numéro 150-4. Mesurant dans sa ligne sud-ouest 95 m, env. dans sa ligne nord-ouest 70 m, env. dans sa ligne nord-est 90 m, env. et dans sa ligne sud-est 74,37 m, env. ayant comme superficie environ 5 742 mètres carrés.							
<b>Aubry, François</b>	<b>P.-152</b>						
Un terrain borné au nord-ouest par le lot 152-1-2, au nord-est par une partie du lot 153, au sud-est par une partie du lot 150 et au sud-ouest par une partie du lot 151. Mesurant dans sa ligne nord-ouest 42,35 m; dans sa ligne nord-est 164,29 m; dans sa ligne sud-est 36 m; et dans sa ligne sud-ouest 132,89 m et ayant comme superficie 5 175 mètres carrés.							
<b>Aubry, François</b>	<b>P.-153</b>						
Un terrain borné au nord-ouest par le lot 135-1, au nord-est par une partie du lot 154, au sud-est par une partie du lot 150 et au sud-ouest par une partie du lot 152. Mesurant dans sa ligne nord-ouest 17,92 m; dans sa ligne nord-est 174,36 m; dans sa ligne sud-est 15,24 m et dans sa ligne sud-ouest 164,29 m et ayant comme superficie environ 2 308,7 mètres carrés.							
<b>Aubry, François</b>	<b>P.-154</b>						
Un terrain borné au nord-ouest par le lot 145-1, au nord-est par une partie du lot 155, au sud-est par une partie du lot 150 et au sud-ouest par une partie du lot 153. Mesurant dans sa ligne nord-ouest 20,94 m; dans sa ligne nord-est 181,36 m; dans sa ligne sud-est 18,90 m; et dans sa ligne sud-ouest 174,36 m et ayant comme superficie 3 004,5 mètres carrés.							
<b>Aubry, François</b>	<b>P.-155</b>						
Un terrain borné au nord-ouest par le lot 155-16, au nord-est par une partie du lot 157, au sud-est par la rue Quirion portant le numéro 155-12 et au sud-ouest par une partie du lot 154. Mesurant dans sa ligne nord-ouest 211,21 m; dans sa ligne nord-est 174,96 m; dans sa ligne sud-est 113,08 m; dans sa ligne sud-ouest 271,36 m et ayant comme superficie 41 249 mètres carrés.							
<b>Aubry, François</b>	<b>P.-157</b>						
Un terrain en bordure de la rue Quirion borné au sud par une partie du lot 155 et à l'ouest, au nord et à l'est par les lots 157-41 et 157-41-1. Mesurant dans sa ligne sud 174,96 m; et dans ses lignes ouest, nord et est une longueur totale de 182,92 m et ayant comme superficie 3 250 mètres carrés.							
<b>Mongrain, Anérée</b>	<b>P.-17</b>						
Un terrain borné au nord-est par le lot 15-282, au nord-ouest par une partie du lot P.-17, au sud-ouest par la rue Guay et au sud-est par le fleuve St-Laurent. Mesurant dans sa ligne nord-est 59,44 m, dans sa ligne nord-ouest 47,85 m et ayant une superficie d'environ 2 631,7 mètres carrés.							
<b>Leclerc, André</b>	<b>P.-4</b>						
Un terrain borné au nord-ouest par une partie du lot 4, au nord-est par le lot 4-252, au sud-est par la rue Notre-Dame et au sud-ouest par une partie du lot 11-17. Mesurant dans sa ligne nord-ouest 9,14 m; au nord-est 43,89 m; au sud-est 9,14 m et au sud-ouest environ 45,11 m et ayant une superficie d'environ 406,7 mètres carrés.							
			3 974,45	533,85	1 737,45	714,78	6 960,53
			147,51	22,17	13,31	0,23	183,22

AVIS PUBLIC est par le présent donné, que le mercredi 16e jour du mois de décembre 1981, à 10h dans la salle du conseil municipal, à l'hôtel de ville de Trois-Rivières-Ouest, les immeubles suivants seront vendus à l'enchère publique, pour défaut de paiement de taxes municipales, scolaires, intérêts et frais plus les frais subséquents encourus, à moins que lesdites taxes, intérêts et frais ne soient payés avant la vente au Permis à l'hôtel de ville de Trois-Rivières-Ouest, en date du 22 octobre 1981 par la Commission Municipale du Québec, d'énumérer en abrégé les numéros cadastraux des immeubles ci-dessous mentionnés.

PROPRIETAIRES	No DE LOT	CADASTRE	TAXES MUN.	INTERETS MUN.	TAXES SCOL.	INTERETS SCOL.	TOTAUX
<b>Leclerc, André</b>	<b>11-P-17</b>						
Un terrain borné au nord-ouest par une partie du lot 11-17, au nord-est par une partie du lot 4 et bordé par les rues Notre-Dame et Beaudry au sud-est et au sud-ouest. Mesurant dans sa ligne nord-ouest 18,68 m; dans sa ligne nord-est environ 45,11 m; au sud-est 19,11 m; au sud-ouest 47,59 m et ayant comme superficie environ 875,8 mètres carrés.							
<b>Janvier, Gaston</b>	<b>P.-15</b>						
Un terrain borné au nord par une partie du lot 15, au nord-est par une partie du lot 15 au sud par la rue Notre-Dame et au sud-ouest par la rue des Dominicains. Mesurant dans sa ligne nord 45,72 m; dans sa ligne nord-est 48,46 m; dans sa ligne sud 27,43 m; dans sa ligne sud-ouest 45,72 m et ayant comme superficie 1 291,7 mètres carrés.							
			1 987,83	353,70	479,44	100,34	2 921,31
<b>Chartier, Rosaire</b>	<b>P.-35-109 &amp; 35-108</b>						

**avis légaux  
appels d'offres  
soumissions**

**AVIS**  
Prenez avis que  
monieur DIONIS LACOMBE  
328 rue St-François  
La Tuque, Qué.  
G8X 3Z8  
s'adressera à la Commission  
des Transports du Québec aux  
fins de demander l'émission  
d'un permis spécial visant à  
l'autoriser à donner le service  
de transport suivant: Livraison  
et ramassage de colis à partir  
du terminus Voyageur situé au  
328 rue St-François à La Tuque,  
à destination de La Tuque et la  
région avoisinante, à l'aide d'un  
camion léger, le tout à la charge  
des différents clients recevant  
ou expédiant des colis par le  
service d'autobus Voyageur et  
ce pour une durée de onze  
mois à compter de l'attribution  
du permis. De plus, prenez avis  
que tout intéressé peut y faire  
opposition dans les cinq (5)  
jours qui suivent la date de la  
troisième parution dans les journaux.

1ère publication 5-11-81  
2e publication 6-11-81  
3e publication 7-11-81

M 195 T 63304

**AVIS LEGAL**  
Province de Québec  
District de Trois-Rivières  
No. 430-02-00005-81-8

**COUR PROVINCIALE**  
CLEMENT & FRÈRE LÉO  
demanderesse

**VS**  
ROGER MONTPLAISIR  
défendeur

AVIS PUBLIC est donné que les  
règles médicales et effets du  
dépenseur ROGER MONTPLAISIR  
sont en cause, en vertu d'un  
arrêt de la Cour d'Appel de  
Québec, le 11 novembre 1980  
dans l'affaire de la place d'affaires  
du 700 St-Laurent  
Ouest, Lussacville. Lesdits biens  
et effets consistent en: 1) tracteur  
de marque Bombardier,  
modèle Bomb 4 cylindres 1980  
avec équipement complet, tout  
équipe.  
Le tout suivant le no. Trois-Rivières  
1980-02-00005-81-8.

Pour Mes Dubeau & Ass.,  
avocats Jacques Trudel  
Hussey  
375-1074  
145 T 63401

**Quand il s'agit des Indiens**

**Y-a-t-il une notion de services essentiels ?**

QUÉBEC (PC) — Pour le ministre de la Santé nationale, la notion de services essentiels ne semble pas exister quand il s'agit des Indiens, soutient le chef de la réserve de Betsiamistes et porte-parole du Conseil Attikamek-Montagnais (CAM) M. Jean-Claude Volland.

Au cours d'une conférence de presse, hier, à

Québec, M. Volland a de nouveau dénoncé la décision du ministre fédéral de fermer temporairement les dispensaires pour une période de dix jours sur les réserves (du 30 octobre au 10 novembre) afin de permettre aux infirmières de se rendre participer à un congrès annuel à Montréal.

Quand il y a une grève dans un hôpital, on s'assure que les services essentiels sont maintenus mais lorsqu'il s'agit des Indiens c'est différent, a affirmé en substance M. Volland.

Dans le cas des Attikamek-Montagnais, sept réserves sont touchées: Betsiamistes, Mingan et Schefferville, sur la Côte-Nord et au Nouveau-Québec, Pointe-Bleue, au Lac-Saint-Jean, et Weymontachie, Manouane et Obedjiwan, en Mauricie.

M. Volland reproche en outre au ministre d'avoir confié aux chefs de bandes la responsabilité de décider, en l'absence des infirmières, de la nécessité ou non de faire évacuer les personnes malades ou accidentées vers les hôpitaux.

Or, estime-t-il, les chefs n'ont pas les connaissances médicales requises pour déterminer si tel ou tel symptôme justifie une évacuation qui, dans certains cas, doit s'effectuer par avion.

Plusieurs cas de grippe auraient aussi été signalés sur cette réserve.

A Obedjiwan, réserve située à 120 kilomètres de La Tuque, la contamination de l'eau aurait entraîné plusieurs cas de gastro-entérite chez des enfants.

Le CAM soutient également que des personnes blessées dans des accidents de la circulation sur deux réserves n'ont pu obtenir de premiers soins ni de surveillance à cause de la fermeture des dispensaires.

M. Volland a d'autre part qualifié de "faussetés" les prétentions du ministre à l'effet que les réserves touchées se trouvaient à proximité de Centres locaux de services communautaires (CLSC) ou d'hôpitaux.

Selon le CAM, trois de ces réserves (Obedjiwan, Weymontachie et Manouane) sont isolées et difficilement accessibles, tandis que les autres se trouvent à plusieurs dizaines de kilomètres du CLSC le plus proche.

Appui

Par ailleurs, la Ligue des droits et libertés est intervenue hier dans le dossier en annonçant son appui aux revendications des Attikameks et des Montagnais.

Dans un télégramme adressé au ministre de la Santé nationale, Mme Monique Bégin, la Ligue affirme avoir appris avec consternation l'absence temporaire d'infirmières dans les dispensaires des réserves.

"Nous n'osons penser à ce qui pourrait arriver lors des cas exigeant une intervention médicale rapide", précise le télégramme.

**LES MONUMENTS BOUCHER ET LEFEBVRE INC.**  
EMILIE BOUCHER J.B. LEFEBVRE JEAN BOUCHER  
président vice-président secrétaire  
374-1573 378-8889 375-0166

Avez-vous songé à perpétuer la mémoire de votre cher(e) disparu(e)? Nous croyons pouvoir vous aider efficacement.

PLUS DE 40 ans de service  
Tel.: 379-3366

275, rue Desureault, Parc Industriel Cap de la Madeleine

**le nouvelliste**

500, St-Georges Trois-Rivières 376-2501

ABONNEMENT PAR LA POSTE	1 an	6 mois	3 mois	1 mois
Partout au Canada	110.00	60.00	33.00	15.00
Autres pays	250.00	130.00	70.00	30.00

Rédaction: 376-3659 Sports: 376-3351  
Faits divers: 376-2501 Nécrologie: 376-2323

**BUREAUX RÉGIONAUX**

Centre Mauricien: 537-1801 Victoriaville: 758-8255  
La Tuque: 523-4547 Louiseville: 228-4032

**Un régime enregistré de prêts hypothécaires**

par Robert LEFEBVRE

QUÉBEC (PC) — Le ministre de l'habitation et de la Protection du consommateur, M. Guy Tardif, trouve "intéressante" la proposition de créer un régime enregistré de prêts hypothécaires, mais à la condition qu'elle n'entraîne aucun frais pour le gouvernement.

M. Tardif a fait ce bref commentaire, hier midi, à l'issue d'une allocution devant l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec qui avait lancé, la veille, cette idée d'un fonds de prêts hypothécaires pour faciliter l'accès à la propriété et relancer l'industrie de la construction domiciliaire.

En vertu de ce régime (REPHY), l'acheteur pourrait bénéficier d'un

taux hypothécaire inférieur à 15 p.c. pour les trois premières années. Le montant admissible du prêt serait de \$50,000 pour une maison unifamiliale et pour la première unité d'un immeuble à logements, plus \$35,000 pour chaque unité additionnelle avec un maximum de \$1 million par prêt.

La proposition n'a pas encore été soumise officiellement aux deux paliers gouvernementaux concernés.

Les membres de l'association, réunis en congrès à Québec, en ont largement discuté hier matin avec les actualistes-conseils qui ont mis la formule au point.

Selon un de ces actualistes, M. Yves Guérard, ce programme ne représenterait aucune dépense fiscale additionnelle pour le gouvernement, du moins pour la première année, puisqu'on prévoit une taxe de deux pour cent payable lors du dépôt initial d'une contribution.

Les congressistes ont unanimement favorisé le premier des trois scénarios qui leur ont été soumis, lequel prévoit que la contribution à ce régi-

me devrait être versée pour un terme minimum de trois ans. De plus, les intérêts payés en vertu du régime ne seraient pas imposables.

Toute contribution à un Régime enregistré d'épargne retraite (REER) ou à un Régime enregistré d'épargne logement (REEL) déductible du revenu imposable pour les années 1981, 1982 et 1983, pourrait être investie temporairement dans un REPHY.

**CRÉMATORIUM DE LA MAURICIE Enr.**  
INCINÉRATION  
2280, 5e Avenue 537-8828  
Shawinigan-Sud

La Fondation du Québec des Maladies du Cœur

Chapitre Trois-Rivières Métropolitain  
118, Rue Radisson, 6e étage,  
Trois-Rivières, P.Q. G9A 5H5

Chapitre Centre Mauricie  
C.P. 95, Shawinigan, P.Q. G9N 6T8

accepte les dons "IN MEMORIAM"

Un accusé de réception des dons reçus sera envoyé à la famille éplorée et aux donateurs.

**ÊTES-VOUS EN FAVEUR DE LA CRÉATION?**

Vu le nombre croissant de familles qui préfèrent la crémation avec la société Mauricienne de crémation Pellerin & Fils Ltée, nous offrons au public les services d'un Crématorium moderne avec chapelles adjacentes.

Avec cette addition, des lectures pieuses ou un service religieux, sans eucharistie, peut également y être célébré lors de l'apport du sujet.

Nous vous offrons aussi un choix d'urnes en la mémoire de vos défunts; ces urnes peuvent être achetées au crématorium même ou à l'un de nos centres funéraires.

D'une part, il nous fera plaisir de vous donner toutes les informations nécessaires concernant la crémation parce que cette décision relève de chaque personne et d'autre part, cela a pour but de réduire le coût des frais funéraires.

Quant à nos pré-arrangements, vous décidez vous-même des modalités de vos services lucidement posément, en toute connaissance de cause pendant que l'émotion est sous contrôle.

Les pré-arrangements sont peut-être le seul moyen d'éviter vos proches de faire des dépenses coûteuses lors de votre décès.

Par cette nouvelle formule, l'individu décide lui-même à l'avance des modalités de ses services.

Pour une complète information et sans obligation de votre part, une brochure est à votre disposition. Vous pouvez faire affaire directement avec le Crématorium dans un rayon de 100 milles des villes de Shawinigan et Grand-Mère.

Pour tout renseignement supplémentaire, veuillez communiquer avec le

**Centre Funéraire Pellerin & Fils Ltée**  
597, 6e Avenue, Grand-Mère Tél.: 538-3388  
700 Ave. des Cadrès, Shawinigan Tél.: 537-7221  
Les spécialistes du pré-arrangement.

199 R 67634

**LES ÉCHECS**

par Jacques Magny (collaboration spéciale)

**L'ouverture**

Règles fondamentales (suite)

Je poursuis cette semaine l'énumération des règles fondamentales pour vous guider dans l'ouverture.

(5) Jouer seulement un ou deux coups de pions dans l'ouverture.

Votre structure de pions doit être appuyée par un développement efficace de vos pièces. Au Championnat ouvert du Québec 1980, j'ai manqué à cette règle, et les résultats furent désastreux. Blancs: Jacques Magny  
Noirs: H. Lee  
Défense hollandaise

1- d4 e6  
2- c4 f5  
3- Cc3 Cf6  
4- g3 Fb4  
5- e3 0-0 Les noirs sont bien déployés; leur roi est à l'abri. L'aile roi des blancs est vulnérable.

6- Cge2 d6 Lors-que deux pièces identiques peuvent occuper la même case. On mentionne en plus la colonne de départ. Si elles occupent au départ la même colonne; on mentionne la rangée de départ de la pièce déplacée. Ici, c'est le cavalier de la colonne g qui est joué en e2 par les blancs.

7- a3 Fc3  
8- Cc3 e5  
9- b5? De8 Le point d'interrogation signifie: Un coup faible.

10- d5 f4  
11- e4 f3 Les blancs ont joué huit coups de pions dans les onze premiers.

Le roi n'a plus aucun abri. Une dizaine de coups plus tard, ma partie était terminée, bien que cette partie était déjà théoriquement perdue.

(6) Ne pas jouer sa reine trop tôt.

Le joueur débutant a tendance à rechercher les combi-

nes conduisant à un mat rapide. Lorsqu'il affronte un joueur plus expérimenté, cette sortie hâtive de la dame aboutit souvent à la capture de celle-ci. Si elle n'est pas capturée, elle est sujette aux attaques des pièces mineures, favorisant ainsi le développement adverse. La dame doit battre en retraite, et ces pertes de tempo s'avèrent le plus souvent fatales.

J'ai mentionné la semaine dernière qu'il était de première importance de choisir une case valable pour chaque pièce et de la jouer immédiatement à cet endroit. La raison en est fort simple. Si vous négligez cette règle, votre adversaire en profitera à chaque fois pour menacer cette pièce, soit par la poussée d'un pion ou autrement. Vous devez alors rejouer cette pièce ailleurs, et par conséquent, votre développement n'a pas progressé. Votre adversaire, lui, s'est développé, et il a donc gagné un temps d'avance (on dit aussi "tempo"). Deux ou trois temps perdus suffisent souvent à rendre favorable l'attaque adverse, puisque vos pièces ne sont pas prêtes à assumer la défense.

(7) Roquer le plus tôt possible.

On roque la plupart du temps du côté roi. Le roque présente plusieurs avantages dont voici les principaux.

-Il libère le centre pour donner plus d'espace aux autres pièces.

-Il développe en même temps une tour.

-Le roi n'est pas sujet à être attaqué des deux côtés.

-Les tours se défendent mutuellement.

-Le roi est mieux à l'abri derrière ses pions.

Cap-de-la-Madeleine, le 2 octobre 1981

Pour compléter la chronique du 7 octobre 1981 (A corriger)

\* Dans la section (5), il y a erreur dans la partie après 1-d4 e6

**Championnat fermé de la Mauricie**

Dans ce tournoi où la formule utilisée est le système de matches de 3 points, on en est maintenant rendu à la 3e ronde. Voici quels ont été les résultats jusqu'à date.

**Ronde 1:**

Francois Vigeant	3
Valentin Pepelea	2
Alain Wilkin	3 1/2
Roger Greiss	1 1/2
Yahia Tej	3
Jacques Trudel	0
Mario Gariépy	3 1/2
Michel Vincent	2 1/2
Sylvain Levasseur	3
Gaëtan Samsou	2
Jean-Marc Champagne	3 1/2
Francois Matteau	1 1/2
Claude Poirier	3
Gilles Richardson	0
Renaud Gellinas	1 1/2
David Berube	3 1/2

**Ronde 2:**

Alain Wilkin	4
Francois Vigeant	3
Claude Poirier	3
David Berube	1
Sylvain Levasseur	2
Jean-Marc Champagne*	3
Yahia Tej	1
Mario Gariépy	0*

**Section consolation**

Michel Vincent	3
Jacques Trudel	0
Renaud Gellinas	3 1/2
Roger Greiss	1 1/2

\* Le joueur a concédé le match.

**2e Championnat amateur de la Mauricie**

C'est ce matin que débutera le 2e Championnat amateur de la Mauricie. L'entrée à ce tournoi est restreinte aux joueurs mauriciens dont la cote est inférieure à 1800. Pour participer, il faut s'inscrire au Club d'échecs de la Mauricie, au Cégep de Shawinigan, vers 9h30. Il y aura une section pour les joueurs dont la cote est de 1800 et plus, si les candidats sont en nombre suffisant.

**Problème**

Les noirs jouent et font mat en 3 coups (voir le diag.).

Solution: 1.- Cf3+ 2.- Rf1 Cf2 mat

**Les annonces classées... des résultats rapides.**

Nous entendons souvent cette réflexion. Elle vient des gens comme vous qui ont conclu une vente par l'entremise des annonces classées du Nouvelliste. Lorsque vous avez quelque chose à vendre ou à louer, les annonces classées constituent un moyen efficace d'obtenir un résultat rapide à coût économique. Appelez nous et nous vous aiderons à composer une annonce qui rapportera d'excellents résultats.

**annonces classées**  
le nouvelliste

trois-rivières 378-6116 shawinigan 537-1801

# nécrologie

Rens.: jour 376-2501, soir 376-2323



**BÉARD M. Léon**  
A St-Stanislas. Le 6 novembre 1981 est décédé accidentellement, à l'âge de 69 ans et 11 mois. M. Léon Béard époux de Germaine Germain, demeurant à St-Stanislas.

Les funérailles auront lieu lundi le 9 courant à 15 heures, en l'église de St-Stanislas.

Le corps est exposé à compter de 19 heures, salle de 7 courant à la salle municipale de l'endroit. La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative Portneuf, Champlain.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: M. Jean-Marie Bédard (Jacqueline Francoeur) de Repentigny, M. Mme Joseph Mattion (Rose-Aimée) de Ste-Geneviève, M. Denis Bédard, Mme Monique Veillette Bédard de Ste-Georges, M. Mme Réal Bédard (Huguette Duchrocher), M. Mme Martin Boisvert (Céline), M. Mme Michel Bédard (Lise Beauvillier), M. Mme Henri-Paul Hardy (Micheline) tous de St-Stanislas, M. Mme Gérard Villeneuve (Lecticia) de Shawinigan, M. Mme Robert Cossette (Jocelyne) de Longueuil, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme Bernard Roberge (Marie) de La Sarre, M. Mme Emilien Coutu (Bernadette) de Lac aux Sables, M. Mme Armand Bédard du Cap-Madeleine, M. Mme Yvon Bédard, M. Mme Martin Bédard, M. Mme Charles Bédard tous de St-Stanislas, M. Mme Gerçoire Massicotte (Marie-Anne) de St-Tite, M. Mme Gérard Caron (Gracia) de La Sarre, Mme Paul-Emile Bédard (Suzanne) d'Abitibi, Mme Aurèle Roberge, Mme Marie-Rose Pronovost de St-Narcisse, Mme Eva Goyette de Rivière à Pierre, M. Mme Charles Germain de St-Stanislas, ainsi que 13 petits-enfants, neveux, cousines, cousins et nombreux amis.

**CHRETIEN Mme Laura**  
A l'hôpital St-Joseph de La Tuque, le 6 novembre 1981, est décédée Mme Laura Chretien née Laura Beaulieu épouse de feu Alphonse Chretien, demeurant 455 St-Antoine, La Tuque.

Les funérailles auront lieu lundi le 9 courant à 10 heures, en l'église St-Zéphirin.

Le corps est exposé au salon funéraire Perreault et Fils Inc, 602 rue Commercial, La Tuque.

L'inhumation au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: M. Mme Jean-Marie Bédard (Jacqueline Francoeur) de Repentigny, M. Mme Joseph Mattion (Rose-Aimée) de Ste-Geneviève, M. Denis Bédard, Mme Monique Veillette Bédard de Ste-Georges, M. Mme Réal Bédard (Huguette Duchrocher), M. Mme Martin Boisvert (Céline), M. Mme Michel Bédard (Lise Beauvillier), M. Mme Henri-Paul Hardy (Micheline) tous de St-Stanislas, M. Mme Gérard Villeneuve (Lecticia) de Shawinigan, M. Mme Robert Cossette (Jocelyne) de Longueuil, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme Bernard Roberge (Marie) de La Sarre, M. Mme Emilien Coutu (Bernadette) de Lac aux Sables, M. Mme Armand Bédard du Cap-Madeleine, M. Mme Yvon Bédard, M. Mme Martin Bédard, M. Mme Charles Bédard tous de St-Stanislas, M. Mme Gerçoire Massicotte (Marie-Anne) de St-Tite, M. Mme Gérard Caron (Gracia) de La Sarre, Mme Paul-Emile Bédard (Suzanne) d'Abitibi, Mme Aurèle Roberge, Mme Marie-Rose Pronovost de St-Narcisse, Mme Eva Goyette de Rivière à Pierre, M. Mme Charles Germain de St-Stanislas, ainsi que 13 petits-enfants, neveux, cousines, cousins et nombreux amis.

**CLOUTIER M. Alexandre**  
A l'hôpital St-Joseph de Trois-Rivières, le 2 novembre 1981, est décédé à l'âge de 76 ans M. Alexandre Cloutier époux de feu Anita Lapointe, feu Gertrude Forest et de Françoise St-Pierre.

Une messe de requiem sera chantée samedi le 7 courant, en l'église St-Pie X à 14 heures.

A la demande du défunt le corps a été donné à la science. La famille se rendra à l'église à 13.30 heures pour recevoir les sympathies.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Yolande mariée à Jacques Brodeur, Colette mariée à John Douglass, Nicole mariée à Roland Fortin; 1 petit-fils: Mathieu Fortin; ses frères: M. Mme Aimé Cloutier (Germaine), M. Mme Georges Cloutier (Yvonne), M. Mme Roger Cloutier (Thérèse); ses sœurs: M. Mme Alphonse Fontaine (Valérie), M. Mme Lando Jutra (Yvette); ses belles-sœurs et beaux-frères: M. Mme Philippe Cloutier, Mme Alcide Lamy, Mme Benoit Forest, M. Mme Eugène Gendron, Mme Charles Gauthier, M. Mme Donat Lapointe; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis.

**LAMPRON M. Rosaire**  
A St-Sévère le 4 novembre 1981, à l'âge de 53 ans est décédé M. Rosaire Lampron, fils de feu Armesidas Lampron et de Suzanne Desaulniers du foyer Ernest Jacob de Yamachiche.

Les funérailles auront lieu samedi le 7 courant, en l'église de St-Sévère à 14.30 heures.

Le corps est exposé, à la résidence St-Louis et fils Ltée, 160, de Carufel, Yamachiche, à compter de 19 heures jeudi le 5 courant.

L'inhumation aura lieu au cimetière de St-Sévère.

Le défunt laisse dans le deuil, outre sa mère, sa sœur et son beau-frère: Clémence mariée à Jacques Trahan de Joliette; son frère, et sa belle-sœur: Clément marié à Denise Guillemette de St-Étienne des Grès; son oncle, et ses tantes: M. Mme Euchariste Lampron de St-Sévère, Mme Theode Milot (Marie-Rose Desaulniers de Trois-Rivières; ses neveux et nièces: Sylvie mariée à Charles Stone, Louise et Nicole Trahan, Claire, Claude et Martin Lampron, plusieurs cousins, cousines.

**LEBLANC M. Joseph**  
A Montréal le 2 novembre 1981, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Joseph Leblanc. Les funérailles ont eu lieu le 5 novembre à Montréal.

L'inhumation a également eu lieu à Montréal.

Il laisse dans le deuil son épouse Marie-Jeanne Fournier; ses fils: Michel marié à Louise Beauséjour, Guy et sa fille Joëlle; ses petits-fils: Alexandre; ses frères et belles-sœurs: Maurice Leblanc de Ste-Angele de Laval; Charles-Edouard Leblanc de Trois-Rivières, M. & Mme Joseph Morel de l'Épiphanie, Mme vve Cecil Morel de Beauport, M. & Mme Emile Leblanc de Ste-Angele de Laval, Mme Marie-Rose Leblanc de Trois-Rivières, Mlle Marie-Ange Leblanc de Trois-Rivières, Benoit Leblanc de Montréal, M. & Mme Welly Fournier de Laval, M. & Mme Fabien Fournier de Montréal, M. & Mme Germain Fournier de Laval, M. & Mme Arthur Fournier de Ste-Marie, Mme Simone Fontaine de Montréal; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

**LEBLANC M. Jean**  
A Trois-Rivières le 6 novembre 1981, est décédé M. Jean Leblanc époux de Thérèse Tellier.

Le corps est exposé au salon funéraire St-Amand et Fils, 130 rue Principale, Lac aux Sables.

L'inhumation au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Thérèse mariée à Florian Mayrand de St-Georges, Micheline mariée à Nelson Perron de Shawinigan, Louise mariée à Marcel Gagnon de St-Prospère, Claire mariée à René Douville de Québec, Carole mariée à Guy Bernard de Bernières, Gilles marié à Marjolaine Bourassa du Lac aux Sables, Guy et Yves du Lac aux Sables; ses frères et sœurs: M. Mme Eugène Hamelin (Argentine Lessard) de Montréal, M. Mme

**LEBLANC M. Roger**  
Le 7 novembre 81 à 19h, en l'église St-François d'Assise, sera chantée la messe anniversaire pour le repos de l'âme de M. Roger Leblanc, décédé le 11 novembre 80. Parents et amis sont invités à y participer.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**PAPILLON-ST-ONGE Mme Estelle**  
S. Geneviève Papillon o.s.u., M. et Mme Daniel Papillon, M. et Mme René Gélinas (Solange) M. et Mme Michel Papillon remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont bien voulu leur témoigner leur sympathie lors du décès de leur mère Mme Estelle St-Onge Papillon, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**TREMBLAY M. Gérard**  
M. Gérard Tremblay remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Gérard Tremblay, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**GILBERT M. Raymond**  
Mme Jacqueline Gilbert et ses enfants ainsi que les familles Gilbert et Lemay remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Raymond Gilbert (survenu le 2 septembre 1981) soit par offrandes de messes, dons à la Société Canadienne du Cancer, assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**GILBERT M. Raymond**  
Mme Jacqueline Gilbert et ses enfants ainsi que les familles Gilbert et Lemay remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Raymond Gilbert (survenu le 2 septembre 1981) soit par offrandes de messes, dons à la Société Canadienne du Cancer, assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**GILBERT M. Raymond**  
Mme Jacqueline Gilbert et ses enfants ainsi que les familles Gilbert et Lemay remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Raymond Gilbert (survenu le 2 septembre 1981) soit par offrandes de messes, dons à la Société Canadienne du Cancer, assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**GILBERT M. Raymond**  
Mme Jacqueline Gilbert et ses enfants ainsi que les familles Gilbert et Lemay remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Raymond Gilbert (survenu le 2 septembre 1981) soit par offrandes de messes, dons à la Société Canadienne du Cancer, assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**GILBERT M. Raymond**  
Mme Jacqueline Gilbert et ses enfants ainsi que les familles Gilbert et Lemay remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Raymond Gilbert (survenu le 2 septembre 1981) soit par offrandes de messes, dons à la Société Canadienne du Cancer, assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**GILBERT M. Raymond**  
Mme Jacqueline Gilbert et ses enfants ainsi que les familles Gilbert et Lemay remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Raymond Gilbert (survenu le 2 septembre 1981) soit par offrandes de messes, dons à la Société Canadienne du Cancer, assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**GILBERT M. Raymond**  
Mme Jacqueline Gilbert et ses enfants ainsi que les familles Gilbert et Lemay remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Raymond Gilbert (survenu le 2 septembre 1981) soit par offrandes de messes, dons à la Société Canadienne du Cancer, assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**GILBERT M. Raymond**  
Mme Jacqueline Gilbert et ses enfants ainsi que les familles Gilbert et Lemay remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Raymond Gilbert (survenu le 2 septembre 1981) soit par offrandes de messes, dons à la Société Canadienne du Cancer, assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**GILBERT M. Raymond**  
Mme Jacqueline Gilbert et ses enfants ainsi que les familles Gilbert et Lemay remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Raymond Gilbert (survenu le 2 septembre 1981) soit par offrandes de messes, dons à la Société Canadienne du Cancer, assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**MARIN M. Arthur**  
A Trois-Rivières, le 5 novembre 1981 à l'âge de 74 ans et 11 mois est décédé M. Arthur Marin, époux de Blanche Lefebvre demeurant à Trois-Rivières.

Les funérailles auront lieu samedi le 7 courant, en l'église St-Philippe à 13.30 heures.

Le corps est exposé au centre funéraire Rousseau et Frère Ltée, 445 des Volontaires, Trois-Rivières, salon fermé entre 17 et 19 heures.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse: Blanche Lefebvre, ses enfants: Pauline mariée à Samuel Nadeau, André marié à Lise Lampron, Lionel marié à Veronique Nadeau, Jean-Paul marié à Denise Brière, Yvette mariée à Marc Caron; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses sœurs: Mme vve Aurèle Brunelle, Mme vve Elmore Chartier, Mme vve Marie-Anne Castonguay, Mme Lucille Marin; son frère: Paul Marin marié à Annette Janvier; ses belles-sœurs: Mme vve Jules Lefebvre, Mme vve Antoinette Lefebvre; son beau-frère: M. Angelbert Abran; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

**MONTEBEAULT M. Amédée**  
A Ste-Gratude, le 5 novembre 1981 à l'âge de 90 ans est décédé M. Amédée Montebault époux de Anastasie Deshaies demeurant à Ste-Gratude.

Les funérailles auront lieu samedi le 7 courant en l'église Ste-Gratude à 14.30 heures.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire L. Gaston Gaudet inc. 8855 Parc Industriel, Ste-Gratude.

L'inhumation au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Raymond marié à Estelle Habel, Robert marié à Marie-Rose St-Louis, Gertrude mariée à Charles Edouard Pellerin, Hervé marié à Henriette Proulx; son beau-frère et sa belle-sœur: M. Mme William Colbert (Maria), ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux, nièces, cousins et cousines.

**DESIETTES M. Georges**  
Le dimanche 8 novembre 1981 à 12 heures (midi) en l'église St-Marc sera chantée une messe-anniversaire pour le repos de l'âme de M. Georges Desièts, décédé le 9 novembre 1980. Parents et amis sont invités à y participer.

**DESIETTES M. Georges**  
Le dimanche 8 novembre 1981 à 12 heures (midi) en l'église St-Marc sera chantée une messe-anniversaire pour le repos de l'âme de M. Georges Desièts, décédé le 9 novembre 1980. Parents et amis sont invités à y participer.

**DUPLESSIS Mme Léo**  
Samedi le 7 novembre 1981 à 19 heures, en l'église St-André de Shawinigan-Sud sera chantée une messe-anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Léo Duplessis, décédée le 9 novembre 1980. Ses enfants vous invitent à se joindre à eux.

**LEBLANC M. Roger**  
Le 7 novembre 81 à 19h, en l'église St-François d'Assise, sera chantée la messe anniversaire pour le repos de l'âme de M. Roger Leblanc, décédé le 11 novembre 80. Parents et amis sont invités à y participer.

**MILOT Mme Donat**  
Le dimanche 8 novembre 1981, à 16 heures, une messe sera célébrée au Centre d'Accueil Docteur Joseph Garscan pour rappeler le souvenir de Mme Donat Milot, décédée le 6 novembre 1980.

**REMERCIEMENTS**  
REMERCIEMENTS à St-Jude pour favours obtenus avec promesse de faire publier M.B.V.

**REMERCIEMENTS**  
REMERCIEMENTS au St-Esprit pour favours obtenus avec promesse de faire publier S.L.

**REMERCIEMENTS**  
REMERCIEMENTS au St-Esprit pour favours obtenus avec promesse de faire publier R.F.

**REMERCIEMENTS**  
REMERCIEMENTS au St-Esprit pour favours obtenus avec promesse de faire publier H.P.

**AVIS**  
Veuillez lire attentivement votre annonce le jour de sa parution. Le Nouvelliste ne sera pas responsable pour plus de 3 insertions d'une annonce erronée ou d'une portion incorrecte d'une annonce placard.



**BOURQUE Mme Alphonse**  
Mme Alphonse Bourque et son petit fils Eric remercient les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Alphonse Bourque, décédé le 3 septembre 1981, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**HAMEL Mme Henri**  
M. Henri Hamel et ses enfants remercient sincèrement parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Henri Hamel (survenu le 4 juillet 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, télégrammes, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



**BOURQUE Mme Alphonse**  
Mme Alphonse Bourque et son petit fils Eric remercient les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Alphonse Bourque, décédé le 3 septembre 1981, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**HAMEL Mme Henri**  
M. Henri Hamel et ses enfants remercient sincèrement parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Henri Hamel (survenu le 4 juillet 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, télégrammes, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 27 octobre 1981) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**LEBLANC M. Louis-Paul**  
M. Louis-Paul LeBlanc, remplace M. Joseph O. Cloutier remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph O. Cloutier (survenu le 2



**PHARM-ESCOMPTE<sup>®</sup>  
JEAN COUTU**



on trouve de tout... *même un ami*

**PHARMICOLOR, DÉVELOPPEMENT DE PHOTOS 7 JOURS ET 7 SOIRS, TOUS LES WEEK-ENDS**



Tous les abonnés de La Belle Vision Inc. ont désormais la possibilité de payer leur compte de câble dans les Pharm-Escompte Jean Coutu du boulevard des Récollets et de la rue Royale à Trois-Rivières, 7 jours, 7 soirs, tous les weekend.

**SUPER SPÉCIAUX**  
tels qu'annoncés à la **TÉLÉ**

**HANSCRAFT**  
Humidificateur air froid  
AVEC CE COUPON  
**\$16<sup>97</sup>**  
Limite 3 par client  
Expiration 13 novembre

**CAREFREE**  
Protection légère  
Déodorant et non déodorant  
AVEC CE COUPON  
**\$2<sup>37</sup>**  
Limite 3 par client  
Expiration 13 novembre

**ASPIRIN**  
Comprimés - analgésique pour un soulagement rapide de la douleur  
Format 100  
AVEC CE COUPON  
**\$1<sup>19</sup>**  
Limite 3 par client  
Expiration 13 novembre

**NUTRI-DIÈTE**  
Régime d'amalgrissement  
Substitut de repas  
Vanille, chocolat, fraise  
20 sachets  
AVEC CE COUPON  
**\$7<sup>77</sup>**  
Limite 3 par client  
Expiration 13 novembre

**POND'S CRÈME**  
Beurre de Cacao  
Lotion adoucissante pour la peau.  
Format 380 ml  
AVEC CE COUPON  
**\$2<sup>27</sup>**  
Limite 3 par client  
Expiration le 13 novembre

**POMME DE DOUCHE**  
"YVES DEAUVILLE"  
AVEC CE COUPON  
**\$7<sup>99</sup>**  
Expiration 13 novembre  
Limite 3 par client

**PHILISHAVE RASOIR**  
Homme  
Modèle HP 1135 P  
AVEC CE COUPON  
**\$49<sup>95</sup>**  
Expiration 13 novembre  
Limite 3 par client

**NUTCHO'S**  
Rochers aux noix de choix enrobés de chocolat  
Format 300 g  
AVEC CE COUPON  
**\$3<sup>89</sup>**  
Expiration 13 novembre  
Limite 3 par client

**PLANTERS**  
Archides rôties à sec.  
Format 325 g  
AVEC CE COUPON  
**\$1<sup>79</sup>**  
Expiration 13 novembre  
Limite 3 par client

**MODE AUTOMNE-HIVER 1981**  
Jacques Sauvail  
Véronique Bélieu  
**MARDI LE 10 NOVEMBRE 1981 à 20 heures**  
**AU PAVILLON MAURICIEN**  
525 St-Laurent, Cap-de-la-Madeleine  
Magnifique manteau de fourrure, trois-quarts, renard norvégien d'une valeur de **PRIX DE PRÉSENCE 1500\$**  
Détails au stand chez les marchands participants - Entrée: 8 000

**DURACELL**  
Piles alcalines  
"C" pqt de 4 spécial **\$5<sup>48</sup>**  
"D" pqt de 4 spécial **\$5<sup>48</sup>**  
"AA" pqt de 4 spécial **\$4<sup>48</sup>**  
Expiration 13 novembre

**ROMAN**  
EVADES D'IRAN  
Jean Pelletier et Claude Adams  
AVEC CE COUPON  
**\$8<sup>29</sup>**  
Expiration 13 novembre  
Limite 3 par client

**NEILSON**  
"Will-O-Pac"  
Rosette, menthe fraîche  
Format 200 g.  
AVEC CE COUPON  
**99<sup>c</sup>**  
Expiration 13 novembre  
Limite 3 par client

**COUNTERWEIGHT**  
SOUPE  
Boeuf, poulet, oignon, tomate ou champignon.  
AVEC CE COUPON  
**77<sup>c</sup>**  
Expiration 13 novembre  
Limite 3 par client

**TRAC II**  
Crème à barbe  
Format 200 ml plus 50 ml  
AVEC CE COUPON  
**\$1<sup>37</sup>**  
Expiration 13 novembre  
Limite 3 par client

**CONTAC-C**  
Soulage les rhumes  
Format 40  
AVEC CE COUPON  
**\$5<sup>27</sup>**  
Expiration 13 novembre  
Limite 3 par client

**TAME**  
Rince crème  
Format 450 ml  
AVEC CE COUPON  
**\$2<sup>14</sup>**  
Expiration 13 novembre  
Limite 3 par client

**GÉPACOL**  
PASTILLES  
Format 24  
AVEC CE COUPON  
**\$1<sup>17</sup>**  
Expiration 13 novembre  
Limite 3 par client

**HEMAREXIN**  
Ampoule buvable  
Excellent tonique  
Format 24 ampoules  
AVEC CE COUPON  
**\$7<sup>29</sup>**  
Expiration 13 novembre  
Limite 3 par client

**JOHNSON**  
Soie dentaire  
Format 200 vges assorties  
AVEC CE COUPON  
**\$2<sup>49</sup>**  
Expiration 13 novembre  
Limite 3 par client

**RAVE**  
Permanente  
Ensemble complet  
AVEC CE COUPON  
**\$3<sup>49</sup>**  
Expiration 13 novembre  
Limite 3 par client

**PRÉT**  
Nouveau shampoing  
Format 300 ml  
AVEC CE COUPON  
**\$1<sup>89</sup>**  
Expiration 13 novembre  
Limite 3 par client

**SÛRE ET NATURELLE**  
Maxi protection  
Format 30  
AVEC CE COUPON  
**\$2<sup>99</sup>**  
Expiration 13 novembre  
Limite 3 par client

**L'ULTRA TISANE**  
Calmex, Eliminx, Diurex  
Format 30 sachets  
AVEC CE COUPON  
**\$2<sup>19</sup>**  
Expiration 13 novembre  
Limite 3 par client

**KAL KAN**  
Nourriture de qualité pour chats  
Format 179 g.  
AVEC CE COUPON  
**29<sup>c</sup>**  
Expiration 13 novembre  
Limite 3 par client